اهداءات ۲۰۰۱ أميمة محمود الشربيني الإسكندرية

# العلام العرب



بەنلە الدكنورز كىنجىيە مجمو<sup>ر</sup>

الجمهورية العربتية المتحدة وزارة الثفافة والإرشاد القومت الإدارة العامة للثفافة (

النائس

مكت بترمصت ۲ شارع كامل صد تى"الغجالة"

تليفون ۲۰۸۹ - ۱۵۱۵۷

### معتبدمة

كنت أحاضر طلابى فى الجامعة ذات يوم ، وكان موضوع المحاضرة متصلا بمناهج البحث العلمى ؛ وكانت المادة التى أعرضها فى المحاضرة مستمدة من علماء الغرب وفلاسفته ، ذلك لأن العلوم الطبيعية حديثة النشأة ، لم تكد تولد قبل عصر النهضة الأوربية فى القرن السادس عشر ، ولم نذكر العلوم الطبيعية ، الرياضية لأنها أقدم نشأة وأسبق تطورا من العلوم الطبيعية ، وأما قبل ذلك فقد كانت مختلطة بأصول فلسفية ، معتمدة فى متعقبة وتجريب دقيق صارم ، ولما كانت الحضارة الانسانية منذ النهضة الأوربية قد اتخذت الغرب \_ أوربا وحدها أولا ، ثم أوربا وأمريكا معا بعد ذلك \_ مقرا لها فى طريقها الطويل الذى أخذت تتنقل خلاله من موطن الى موطن ، فقد بات الغرب \_ أبان الثلاثة القرون الأخيرة \_ هو مركز العلم ، فلا مندوحة لمن يريد التحدث عن أصول العلم وفلسفته ومنهجه ، عن الرجوع يريد التحدث عن أصول العلم وفلسفته ومنهجه ، عن الرجوع اليه ليستقى منه مادة حديثة ،

غير أننى ما كدت أفرغ من محاضرتى تلك عن فلسفة العلوم الطبيعية ومناهجها ، حتى سألنى طالب ، وكانت فى سؤاله رتّة العاتب : لماذا لم تجعل من أمثلتك المعروضة مشلا من علماء

العسرب ? ألم يكن للعسرب علم يترجك اليه ويستفاد من مناهجه ? ... وبرغم يقينى من أن العلم قد انتقال اليوم نقلة فسيحة بعدت به عما كان عليه فى العصور الوسطى - فى الشرق وفى الغرب على السواء - وأن اختلاف علم اليوم عنعلم الأمس لا يقتصر على مقدار الحقائق المحصلة وحدها ، بل ان اختلافهما قد جاوز الكم الى الكيف ، فالأساس نفسه قد تغير ، وتغير معه اللون الغالب كله ، أقول انه برغم يقينى من ذلك ، الا أننى أحسست بشيء من الحق فى اعتراض الطالب ؛ لأنه مهما بعدت مسافة الخلف بين اليوم والأمس ، فما كان علم اليوم لتقوم له قائمة لولا علم الأمس ، واذن فلا شك أن واجبنا العلمى يقتضين أن ننظر فيما كان ، لنقدره قدره أولا ، ولنزداد به فهما لما هو كائن ثانيا ، واذا كان هذا هو ما يقتضيه الواجب العلمى على اطلاقه ، فان هذا الواجب تجاه علمائنا العرب الأولين ليزداد الحاحا علينا بأن ينهض منا من يؤديه .

وصحت منى العزيمة منذ ذلك الحين أن ألبى رغبة الطالب لأنها فى الحقيقة رغبة وطن ناهض أراد أن يجمع فى نهضته النظرة الى أمام واللفتة الى وراء ، حتى يجمىء طريق السير موصول الحلقات مرتبط المراحل ، وبدأت بامام العلوم الطبيعية عند العرب ، ألا وهو جابر بن حيان .

لكنى ما كدت أبدأ العمل حتى أخذت الصعاب تزداد آمام عينى ازديادا سد على الطريق مرارا ، فكم من مرة وهنت العزيمة يأسنا ، وكم من مرة ملأت نفسى بالعزيمة من جديد ،

وأصعب تلك الصعاب هو أن ليس بين أيدينا هنا الاعدد قليل من مؤلفات أبن حيان التي يعد ونها بالمئات ، وأما بقيتها فهي لا تزال في صورها المخطوطة مبعثرة في مكتبات أوربا ؛ ولو أراد الباحث أن يوفي موضوعه حق البحث الصحيح ، لالتزم أن يطلع على النصوص الأولية جميعا قبل أن يخط من بحثه سطرا واحدا ؛ فما بالك وابن حيان يتحد رقارئه في مواضع كثبرة من رسائله ألايهم أحد بدراسته الا اذا جمع مؤلفاته كلها ، حتى لتراه يتهكم أحيانا على من يكتفى ببضعة من كتبه ليستدل منها مذهبه كاملا ؛ فالجزء - كما يقول - لا يسوغ الحكم على الكل ؛ وأحسب أن لو بتعث ابن حيان البوم ليلقى نظرة على كتابي هذا عنه ، لألقاه مزوراً متغنضباً ، لأنها دراسة لم توف الشرط الجوهري في بحث علمي ، واستغنت بالقليل عن الكثير .

لكن شفيعنا عند ابن حيان لو ألقى الينا بهذا اللوم ، هو : أولا \_ أنه هو نفسه كثيرا جدا ما أنبأنا فى رسائله أن طريقته فى التأليف هى أن يعيد فى كل كتاب ما قد أورده فى سائر كتبه ، ولكنها اعادة بصورة جديدة ، فكأنما الكتب يوضح بعضها بعضا ، ولا يضيف بعضها الى بعض ، فاذا كنا قد اكتفينا عا بين أيدينا من مؤلفاته \_ ومنها ما يقال عنه انه أهم كتبه جميعا ، وهو كتاب الخواص الكبير \_ فلم يفتنا شىء من مذهبه ، وان فاتنا ألوان أخرى من التعبير كان يمكن لهذا المذهب نفسه ان يصور وبها ، وثانيا \_ لو أننا انتظرنا لا نكتب عنه الا بعد أن

تنكامل لنا مؤلفاته كلها ، فالأرجح جدا أن يظل مهملا أمدا طويلا من الزمن ، لا نعرف عنه الا اسمه ، فينهض من طلابنا من يسأل : لماذا لم تحدثوننا عن علمائنا العرب بمثل ما تتحدثون به عن علماء الغرب ? .

وأيا ما كانت الأسباب التى تشفع لى أو لا تشفع لى هذا الصنيع ، فهأ نذا قد صنعت ما صنعته ، متقدما به الى كل قارىء يود أن يذوق بطرف اللسان حسوة من عالم عربى أصبح اسمه فى تاريخ العلم مرتبطا بعلم الكيمياء ارتباطا شديدا ، لا فى الشرق العربى وحده ، بل وفى أوربا كذلك ، التى لم تكد تعرف جامعاتها مراجع تثد رس فى علم الكيمياء حتى القرن الخامس عشر الاكتب جابر بن حيان .

كان جابر \_ شأنه فى ذلك شأن رجال العصور الوسطى جسيعا ، يستمد أصوله الفكرية من تراث اليونان ، ثم يبنى عليها ما شاءت له قدرته أن يبنى من علم جديد ، ومن التراث الفلسفى اليونانى أخذ جابر فكرة الطبائع الأربع الأولية التى منها نشأت الكائنات جميعا ، وهى : الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة ، ولو قلنا ذلك بلغة اليوم لقلنا انها الحرارة بدرجاتها المختلفة والصلابة بدرجاتها المختلفة ، وإذا كانت الحرارة فى جوهرها حركة ، وإذا كانت الصلابة فى جوهرها تقاربا فى ذرات الجسم الصلب ، فالأصول الأولية \_ بلغة اليوم \_ هى حركة الذرات ، التى ان ازدادت سرعة كانت حرارة ، وإن قلت سرعة كانت برودة ، وإن تراحت كانت كانت برودة ، وإن تراحت كانت صلابة ، وإن تباعدت كانت

ليونة ومهما يكن من أمر ، فقد أخذ جابر عن التراث اليوناني هذه الطبائع الأولية الأربع ، وجعلها أصلا للكائنات جمعا .

هذه الطبائع الأربع الأولية تجتمع اثنتين اثنتين فتكون أجساما أربعة: فالحرارة واليبوسة معا يكونان النار ، والحرارة والرطوبة معا يكونان الهواء ، والبرودة واليبوسة معا يكونان الأرض ، والبرودة والرطوبة معا يكونان الماء ، وليس فى الطبيعة كائن يخلو تركيبه من أن يكون واحدا من هذه الأجسام ، أو مزيجا مركبا منها ، لا فرق فى ذلك بين جماد و نبات وحيوان الافنوع المركب ودرجة التركيب .

واذا كانت أصول الأشياء مشتركة بينها جميعا ، جاز أن نحول بعضها الى بعض ، لا نحتاج فى ذلك الا الى دراسة الجسم الذى نريد تحويله والجسم الذى نريد الحصول عليه ، لنرى فيم يتفقان وفيم يختلفان ، فنضيف الناقص ونحذف الزائد حتى نحصل على ما نريد الحصول عليه .

ولعل أهم ما شغل جابراً من ذلك هو تحويل المعادن بعضها الى بعض ؛ ونظريته فى ذلك مؤداها أن للمعادن مقرمين أساسيين هما: الكبريت والزئبق وهذان بدورهما قد تكونا فى جوف الأرض على مر الزمن الطويل من العناصر الأساسية: النار والهواء الخ ... وما من معدن بعد ذلك الا وهو تركيب من زئبق وكبريت بنسب مختلفة ؛ وعمل الكيموى " فى تحويل المعادن هو نفسه عمل الطبيعة فى تكوينها ، لولا أن الطبيعة قد

استفرقت آمادا طوالا فى تكوين ما كونته من ذهب وفضة ونحاس وغيرها ، على حين يستطيع العالم بتجاربه أن يختصر الزمن الى برهة وجيزة \_ وكيمياء جابر هى تفصيل القول فى هذه التجارب .

لكن جابرا لم يكن كيمويا وكفى ، بلكان كذلك فيلسوفا ، يتصور الأمور كما يتصورها الفلاسفة من حيث محاولتهم أن يجمعوا أشتات الكون فى بنية واحدة ، يبحثون لها عن مبدآ أول ثم يفرعون منه الفراوع ، وهكذا فعل جابر ، فله محاولة من هذا القبيل يدعمها بجدل فلسفى من الطراز الأول .

وقد قسمت هذا الكتاب تسعة فصول لأصور بها جابرا من شتى نواحيه ، تصويرا تعتمد فيه الأجزاء بعضها على بعض ، فحاولت فى الفصل الأول أن أعرف شيئا عن شخصه متى عاش وعن تأثر وأى كتب ألتف ? وفى الفصل الثانى والفصل الثالن معا ألقيت الضوء على منهجه العلمى ، حتى تسهل المقارنة بعد ذلك بينه وبين فلاسفة المناهج العلمية الذين ألفنا دراستهم فى هذا الباب ، وفى الفصل الرابع تحدثت عن فلسفته اللغوية لأهميتها الشديدة بالنسبة الى نظرياته الكيموية ، وذلك لأن الرأى عند ابن حيان هو أن الاسم دال على طبيعة مسماه ، فالعلاقة وثيقة بين اللغة من جهة والطبيعة من جهة أخرى ، فلا مندوحة لمن أراد تصريف الأشياء الطبيعية عن معرفة الأسماء والعبارات التى جاءت لتدل على تلك الأشياء ، وهى لم تجىء والعبارات التى جاءت لتدل على تلك الأشياء ، وهى لم تجىء

جزافا ، بل جاءت من املاء العقل الذي اهتدى بطبيعة المسمى، قبل أن يضع له اسما يدل عليه ؛ فاذا ما فرغنا من فلسفته اللغوية ، خرجنا الى حيث الكون الخارجى وقد جعلنا الفصل الخامس مجالا لذكر فلسفة جابر الكونية ، وألحقناه بالفصل السادس عن البروج والكواكب التى للفضلا عن كونها جزءا من الكون واجب الدراسة لذاته لكنها أيضا ضرورية لدراسة طبائع الأشياء نفسها ، ما دامت البروج والكواكب تحدد الزمن ، والزمن أمر حيوى فى تكوين أى شىء مهما كانت طبيعته ، وهنا نجد الطريق قد مثهد تجهيدا صالحا لنبدأ الحديث فى أخص خصائص جابر بن حيان ، ألا وهو علم الكيمياء عنده ، وقد تحدثنا عنه فى الفصل السابع ، وأردفناه بفصل يصور جابرا الفيلسوف ، ثم ختمنا الكتاب بفصل تاسع وأخير يبين كيف لم الفيلسوف ، ثم ختمنا الكتاب بفصل تاسع وأخير يبين كيف لم يسمنكم هذا العاليم من شطحات الخيال .

وانه لواجب علينا في هذا المقام أن نحيى ذكرى « پول كراوس » الذي لولا ما قد م الينا من مخطوطات لجابر ، جمعها من مختلف المكتبات في أوربا ، ونشرها في كتاب « مختار رسائل جابر بن حيان » ، وذلك بالاضافة الى مجلدين ألفهما في جابر بن حيان ، تحدث فيهما حديثا مستفيضا عن كتبه ومذهبه ، أقول حيان ، تحدث فيهما حديثا مستفيضا عن كتبه ومذهبه ، أقول انه لولا هذه الآثار العلمية الجليلة التي تركها « كراوس » ، لكانت الكتابة عن ابن حيان ـ بالنسبة لي على الأقل ـ ضربا من المحال ، فقد اعتمدت كل الاعتماد على مجموعة المختارات التي

نشرها من رسائل جابر ، بالاضافة الى ماهو موجود من رسائله فدار الكتب بالقاهرة مما لم ينشره «كراوس » ـ وهو قليل .

فلست أطمع فى أن يتعدّ كتابى هذا عن جابر بن حيان أكثر من محاولة متواضعة لالقاء يسير من الضوء على حقيقته ، وهى \_ فيما أعلم \_ أول محاولة من نوعها لمؤلف عربى .

زكي نجيب محمود

الجبزة في ٢٤ يناير ١٩٦١

## منّ هوالرحبُ ل

#### (١) شيء عن حياته:

ها هو ذا عكم" من أعلام الفكر الاسلامي ، كنا تنوقع أن نجد عنه الرواية المستفيضة والخبر اليقين ، لكننا لا نصادف في ذلك الا أقوالا متعارضة ، قد بلغ فيها اختلاف الرأى حدا ينكر معه المنكرون أن رجلا كهذا قد شهده التاريخ : وهي قصـة تتكرر مع كثيرين من نوابغ الفكر ، كأنما الانسانية تستكثر على نفسها أن ينبغ من أبنائها أحد يجاوز بنبوغه هذا حدا معلوما ، فان جاوزه قال عنه الخلكف أنه اسطورة لفقها الخيال ؟ فهوميروسقد وجد \_ وما يزال يجد \_ من أنكر وجوده ، وشيكسيير قد وجد \_ وما يزال يجد \_ من أنكر وجوده ، وامرؤ القيس قد وجد من تشكك في وجوده ؛ وها هو ذا صاحبنا جابر بن حيان: « تقول عنه جماعة من أهل العلم وأكابر الوراقين انه لا أصل له ولا حقيقة ». وقال بعضهم انه حتى ن كانت له حقيقة تاريخية فهو لم يتصنيِّف هذه الكتب الكثيرة التي قبل انه مصنيّفها ، واستثنوا كتابا واحدا من كتبه نسبوه اليه ، هو «كتاب الرحمة » ؛ وأما بقية مصنفاته فقد صنفها غيره ثم نحلوه اياها ـ هذه رواية يرويها صاحب « الفهرست » (١)

<sup>(</sup>١) الفهرست لابن النديم ، نشر المكتبة التجارية ( ١٣٤٨ هـ ) ، ص ٤٩٩ -

ثم يعقب عليها قائلا: « ان رجلا فاضلا يجلس ويتعب ، فيصنف كتابا يحتوى على ألفى ورقة ، يتعب قريحته وفكره باخراجه ، ويتعب يده وجسمه بنكسخه ، ثم ينحله لغيره اما موجودا أو معدوما ضرب من الجهل ، وان ذلك لا يستم على أحد ، ولا يدخل تحته من تحلى ساعة واحدة بالعلم ، وأى فائدة فى هذا ، وأى عائدة ? » (١) ولا يتردد ابن النديم فى رفض هذه الدعوى ، معترفا للرجل بأقل ما ينبغى الاعتراف به ، وهو وجوده ، قائلا ان أمره أظهر وأشهر من أن يخفكى، وتصنيفاته أعظم وأكثر من أن ينكر وجود صاحبها ، وكذلك أيضا فعل «كارا دى قو » عند ذكره للرواية نفسها التى تزعم عن جابر انه أسطورى "لاحقيقة له فى التاريخ ، اذ قال : « انها رواية نرفضها بغير تردد » (٢) .

ولا نكاد نقرر للرجل وجوده حتى نصطدم باختلاف آخر يسير حول اسمه ، فهو آناً: «أبو عبد الله جابر بن حيان » (۱) وهو آنا آخر: «أبو موسى جابر بن حيان » (۱) . وقد يكون مصدر الاختلاف فى أن له ولدين بهذين الاسمين (۱) ويقال انه سمى « جابراً » لأنه هو الذى «جبر» العلم ـ أى أعاد تنظيمه .

<sup>(</sup>١) المرجع المذكور ، الصفحة نفسها .

<sup>(</sup>٢) دائرة المعارف الاسلامية ، مادة « جابر بن حيان )» .

<sup>(</sup>٣) فهرست ابن النديم ، ص ٨٩٨ .

<sup>(</sup>٤) دائرة المعارف الاسلامية ، مادة « جابر بن حيان » .

<sup>(</sup>٥) اسماعيل مظهر ، تاريخ الفكر العربي .

وكذلك كان مسقط رأسه وتاريخ مولده موضع اختلاف به «فهنالك ما يسوغ لنا الظن بأنه فارسي ولد في طوس من بلاد خراسان » (۱) وهي مسقط رأس الفردوسي الشاعر الفارسي لراسان » ورواية ثالثة لكن رواية أخرى تقول: انه من طرسبوس » ورواية ثالثة تجعله صابئا من حران (۱) ورواية رابعة يرويها «ليو الافريقي » الذي أرّخ سنة ١٥٣٦ ميلادية لرجال الكيمياء في افريقيا فيقول: ان كبيرهم هو: «جابر » الذي هو يوناني اعتنق الاسلام وكانت حياته بعد زمن نبي الاسلام بقرن من الزمان ، وكذلك يرد اسم «جابر » مرة واحدة عند «ألبرت الكبير » منسوبا الى مدينة اشبيلية ، لكن جابرا المقصود هنا هو بغير شك جابر ابن الأفلح الذي عاش في اشبيلية خلال القرن الحيادي عشر الميلادي وآليّف في علم الفلك (۱).

أما صفة « الكوفى » الذى يتنعت بها فى روايات كثيرة (١) فليست تدل على مكان مولده ، ولكنها ترجع الى مقامه فيها زمنا \_ وعلى كل حال فليس الأمر مقطوعا فيه برأى \_ فيقول

Homyard, E. J., Chemistry to the Time of Dalton. (1) : ص ١٥ وفى الفهرست لابن النديم ص ٥٠٠ « وقد قيل ان أصله من خراسان ، والرازى يقول فى كتبه المؤلفة فى الصنعة (أي الكيمياء) : « قال أستاذنا أبو موسى جابر بن حيان ، » .

ص ۳٦٠ ـ نقلا عن : D'Herbelot, Bibliotheque Orientale. (۲) . « تاريخ الفكر العربي » .

<sup>(</sup>٣) دائرة المعارف البريطانية ، مادة Galber

<sup>(</sup>٤) فهرست ابن النديم ، ص ٩٩٨ ؛ واخبار العلماء بأخبار الحكماء للقفطى ، -ص ١١١ (طبعة الخانجي ١٣٢٦ هـ ) .

ابن النديم: « وزعموا (أي الشيعة ) أنه كان من أهل الكوفة ... وحدثني بعض الثقات ممن تعاطى الصنعة (أي الكيمياء) أنه كان ينزل في شارع باب الشام في درب يعرف بدرب الذهب (وذلك في الكوفة) وقال لي هـذا الرجل ان جابرا كان أكثر مقامه بالكوفة ... لصحة هوائها »(١) . وتمضى الرواية فتقول انه قد حدث بعد وفاة جابر أن هـُـدمت الدُّبور في الحي الذي كان يسكنه ، فكشفت الأنقاض عن الموضع الذي كان فيه منزله ، ووجد معمله ، كما وجد هاون من الذهب يزن مائتي رطل ، وتقول الرواية ان هذا حدث في أيام عز الدولة ابن معزالدولة ، والظاهر أن ماقد دعا جائر ا الى الاقامة في الكوفة زمنا ، هو فراره من خطر كان محدقا به في عهد هارون الرشيد ، والقصة \_ كما يرويها الجلدكي (٢) \_ هي أنه: « قد أفضى بأسرار صناعته الى هارون الرشيد والى يحيى البرمكي وابنيه: الفضل وجعفر ، حتى لقد كان ذلك سببا فى غناهم وثروتهم ؛ فلما ساورت الرشيد الشكوك في البرامكة ، وعرف أن غرضهم هو نقل الخلافة الى العلويين ، ، مستعينين على ذلك بمالهم وجاههم ، قتلهم عن آخرهم ، فاضطر جابر بن حيان أن يهرب الى الكوفة خوفا على حياته ، حيث ظل مختبئا حتى أيام المأمون ، فظهر بعد احتجابه ».

<sup>(</sup>۱) الفهرسب ، ص ۹۹ .

<sup>(</sup>٢) مهاية الطلب .

وها هنا تنهض آمامنا نقطة أخرى من نقط الاختلاف عن حياة جابر ، وهى تاريخ مولده ؛ فعلاقته بالبرامكة \_ فى عهد هارون الرشيد \_ يكاد يكون عليها اجماع ، فاذا ذكرنا أن البرامكة قد لبثوا يتمتعون بثقة هارون الرشيد سبعة عشرعاما ، منذ ولايته سنة ٢٨٧ م حتى سنة ٣٠٨ \_ قبل موته بستة أعوام \_ تبين لنا خطأ التاريخ الذي ذكره حاجى خليفة فى «كشف الظنون » من أنه قد توفى سنة ١٦٠ هـ (أى ما بين سنتى ٢٧٧ و ٧٧٧ م) فلو فرضنا أن ولاية هارون الرشيد قد أدركت جابرا فى صدر رجولته ، كانت ولادته حوالى ٥٠٠ م أو قبل ذلك ؛ واذن فيمكن القول على وجه يقرب من اليقين أنه عاش خلال النصف الثاني من القرن الثامن الميلادى والجزء الأول من القرن التاسع ؛ وعن ذلك يقول هو لميارد (١) الذي عنى بدراسته : ان حياته امتدت خلال الشطر الأكبر من القرن الثامن .

وكما اختلف الناس فى حقيقته التاريخية ، واختلفوا فى مولده مكانا وزمانا ، واختلفوا فى اسمه ، فكذلك اختلفوا فى أمره والى أى فئةأو مذهب ينتمى : « فقالت الشيعة انه من كبارهم ... وزعم قوم من الفلاسفة أنه كان منهم ، وله فى المنطق والفلسفة مصنفات ، وزعم أهل صيناعة الذهب والفضة أن الرياسة انتهت اليه فى عصره ، وأن أمره كان مكتوما » (٢)

Holmyard, E. J., Chemistry to the Time of Dalton, (۱)

• ۱۹۹ ست لاین الندیم ، ص ۱۹۹ (۲)

وحقيقة الأمر \_ كما سنرى فى غضون هذا الكتاب \_ أنه كان الثلاثة معا: فهو من الشيعة سياسة ، وهو من الفلاسفة جدلا ، وهو من الكيمويين علما ، ثم هو فوق هذا وهذا وذلك صوفى متى لقد لصقت صفة الصوفية باسمه كأنما هى جزء منه ، فيد عنى حيثما ورد ذكره جابرا بن حيان الصوفى .

وان جابرا ليتصل ذركره برجلين هما: خالد بن يزيد بن معاوية ( توفى ٢٠٠٧ م ) روجعفر الصادق ( ٢٠٠٠ - ٧٦٥ م تقريبا ) .

أما أولهما: « فهو أول من تكلم فى علم الكيمياء ووضع فيها الكتب ... ونظر فى كتب الفلاسفة من أهل الاسلام » (١) وقد أخذ جابر "عن خالد بن يزيد بن معاوية بن أبى سفيان العلم (٦) ، وان تكن شهرة جابر فيما بعد قد ألقت ظلا كثيفا على أستاذه .

ويروى ابن النديم عن خالد بن أبى سفيان أنه لم يكن هو الذى ترك الخلافة ، ولكن الخلافة هى التى صر فك عنه واختر لت دونه ، فقد جاء فى الفهرست عن خالد أنه : «أول من ترجم له كتب الطب والنجوم وكتب الكيمياء ، وكان جوادا، يقال انه قيل له : لقد فعلت أكثر شعلك فى طلب الصنعة في الكيمياء ) ، فقال خالد : ما أطلب بذاك الا أن أغني.

<sup>(</sup>۱) كشف الظنون ، لحاجى خليفة ص ٢٤٤ .

<sup>(</sup>٢) بمقارنة التواريخ التي ذكرناها ، نرى أن جابرا أخد العلم عن خالد في كتبه- لا باللقاء المباشر ، لأن وفاة خالد سبقت ولادة جابر .

أصحابى واخوانى ؛ انى طمعت فى الحلافة فاختر لت دونى ، فلم أجد منها عوضا الا أن أبلغ آخر هذه الصناعة (الكيمياء) ، فلا أحنو ج أحدا عرفنى يوما أو عرفته الى أن يقف بباب سلطان رغبة أو رهبة ، ويقال \_ والله أعلم \_ أنه صح له عمل الصناعة ، وله فى ذلك عدة كتب ورسائل ... » (١) .

وأما « جعفر » الذي كثيرا ما يرد اسمه في كتابات جابر مشاراً اليه بقوله: « سيدي » ، فهنالك من يزعم أنه جعفر بن يحيى البرمكي ، لكن الشيعة (٢) تقول \_ وهو القول الراجح الصدق \_ انه انما عنى به جعفر الصادق ، وتقول انه مرجح الصدق لأن جابرا شيعي ، فلا غرابة أن يعترف بالسيادة لامام

<sup>(</sup>۱) ابن النديم ، الفهرست ، ص ٤٩٧ .

<sup>(</sup>٢) كانت مسألة الخلافة قد قسمت المسلمين فرقنين: أهل السنيَّة والشيعة ، وكان لأهل البيت فريق يعبر ف سرا بحقوقهم ، حتى في عهد الخلفاء الئلانة الأولين ، ولكن هذا الفريق لم يكن يجاهر بالخصام ، وبعد عصر الخلفاء صار يعارض كل من حكم من غير أبناء على ، وكانت ههذه المعارضة موجهة أول الأمر الى الأمويين ، ثم الى من بعدهم ممن لم تتوافر فيهم الشروط التي يوجبها الشيعة في الامام .

والامام ... عند الشيعة ... هو رئيس المسلمين ومعلمهم ، بفضل ما وهبه الله من الصفات ، وبحسكم وراثته للنبى علبه السسلام ، وهو يحكم ويعلم متلقيا ذلك عن الله ... ويزعم الشيعة أن وراثة الامامة تنقلت من آدم ، حتى انتهت آلى عبد المطلب جد النبى عليه السلام ، وجد على "رضى الله عنه ، ومن عبد المطلب انقسم النور قسمين : أحدهما انتقل الى عبد الله والد النبى ، والآخر الى أخيه أبى طالب والد على " ، ثم سار النور من على " الى ذريته ؛ وهذا النور الذى فى روح الامام يجعله اما عصره ، ويجعل له قوى روحانية تجاوز حدود القدرة الانسانية ، (عن جولدزيهر فى كتابه الذى ترجم الى الانجليزية بعنوان : « محمد والاسلام » ص ٣٣٣ ) ،

شيعى (۱) ؛ هذا الى وفرة المصادر التى لا تتردد فى آن جعفرا المشار اليه فى حياة جابر ونشأته ، هو جعفر الصادق ؛ فيذكر حاجى خليفة جابر آ مصحوبا بعبارة : «تلميذ جعفر الصادق » (۱) ويقول كارا دى ڤو وهو يتحدث عن جابر : «ومتعلسّاه هما : خالد بن يزيد بن معاوية ... وجعفر الصادق (۱) ، وفى مقدمة كتاب «الحاصل » لجابر (۱) يقول هو نفسه : « ... وقد سسيته كتاب الحاصل ، وذلك أن سيدى جعفر بن محمد صلوات الله عليه \_ قال لى : فما الحاصل الآن بعد هذه الكتب (الكتب التى ألفها جابر) وما المنفعة منها ? ... فعملت كتابي هذا وسماه سيدى بكتاب الحاصل ... » . وواضح أن هذا التوقير كله لا يكون موجها إلى برمكي " \_ اذ كان جابر ذا مكانة ممتازة فى بلاط الخليفة هارون الرشيد ، وخالط أسرة البرامكة مخالطة الند

<sup>(</sup>۱) جعفر بن محمد ، ويلفب أيضا بالصادق . سادس الأئمه الاسى عسريه ، ولد عام ٨٠ هـ ( ٢٩٢ – ٢٠٠ م ) أو ٨٣ هـ ( ٢٠٢ – ٢٠٣ م ) وحلف في الامامة أباه محمد الباقر ، ولم يكن له شأن ما في عالم السياسة ولكنه عرف بدراينه الواسعة بالتحديث ، ويقال أيضا أنه اشتغل بالتنجيم والكيمياء وغيرهما من العلوم الحعيه ، أما المؤلفات الني تحمل اسمه فقد دست عليه فيما بعد ، اوبوق جعفر بالمدينة عام ١٤٨ هـ ( ٢٥٥ م ) ، والاماميه معقون على نسلسل الأئمة حتى اجعفر ولكنهم محملفون في نعيبن الامام الشرعي الذي خلفه ، لأن جعفرا أعقب أبناء عدة ادعى الامامه منهم ما لا يفل عن أربعة هم : محمد وعبد الله وموسى واسماعبل ، على أن غالب الامامية يعترفون بأن موسى الكاظم هو الامام السابع .

<sup>(</sup>دائرة المعارف الاسلامية)

<sup>(</sup>۲) كشف الظنون ، ص ٣٤٣ .

<sup>(</sup>٣) دائرة المعارف الاسلامية ، مادة « جابر بن حيان » .

<sup>(</sup>٤) نشر پول کراوس .

للأنداد (1) وانما يوجيه مثل هذا التوقير من شيعي الى امامه ؟ على أن صلة جابر بجعفر لابد أن تكون قصيرة الأمد ، لأن وفاة جعفر كانت سنة ٧٦٥ م ، وهو بعد مولد جابر بما لا يزيد عن عشرين عاما .

#### (ب) منزلته في علم الكيمياء:

جابر هو كيموى العرب الأول ، فهو أول من اشتهر علم الكيمياء عنه (۲) وهو أول من يستحق لقب « الكيموى » من المسلمين (۲) والظاهر أنه قد أصاب من ارتفاع المكانة وضخامة الثراء وبتعد الصيب ، ما جعله موضع التقدير آنا وموضع الخسد والاضطهاد آنا ، وأما التقدير فهو الذي أحاط اسمه بهالة من الجلال أزاغت عن حقيقته أبصار الكاتبين فيما بعد ، حتى لتجد من يصفه منهم تارة بأنه : « ملك العسرب » وتارة أخرى بأنه : «ملك العجم » وتارة ثالثة بأنه : « ملك الهند » (ئ) وقال عنه رسل الذي ترجم بعض مؤلفاته الى الانجليزية (لندن وقال عنه رسل الذي ترجم بعض مؤلفاته الى الانجليزية (لندن ١٩٧٨) انه : « أشهر علماء العرب وفلاسفتهم » (٥) ، وقال عنه

Holmyard, E. J., Chemistry to the Time of Dalton (۱)

<sup>(</sup>٢) حاجى خليفة ، كشف الطنون ص ٢٤٤ ٠

<sup>(</sup>۳) Holmyard في كتابه المذكور ، ص ١٥

<sup>(</sup> ١٤ اسماعيل مظهر ) تاريخ الفكر العربي ( فصل خاص ببجابر بن حيان ) .

Russell, R. Jabir Ibn Hayyan (e)

القفطى انه: «كان متقدما فى العلوم الطبيعية بارعا منها فى صناعة الكيميا ، وله فيها تآليف كثيرة ومصنفات مشهورة » (١) وحسبنا أن الرازى يشير اليه فى كتبه الحاصة بعلم الكيمياء بقوله: «قال أستاذنا أبو موسى جابر بن حيان » (٢).

لكنه مع ذلك لابد أن يكون قد لقى من الاضطهاد والحسد ما يلقاه كثيرون ممن يكنب ذكرهم فى كل مكان وكل زمان ، والا فما الذى دفعه الى : « التنقل فى البلدان ، لا يستقر به بلد . خوفا من السلطان على نفسه » ? (٢) وما الذى أطلق لسان القائل :

هــذا الذي بمقـاله غرّ الأوائل والأواخر ما أنت الا كاسـِـر كذّب الذي سماك جابر (١)

بل ان الحقد قد تخطى أبعاد الزمن ، حتى أدرك مؤرخا للعلم فى العصر الحديث ، أراد أن يضع جابرا بن حيان فى موضعه من تاريخ الكيمياء ، فاستكثر عليه أن يكون هو صاحب النظريات الكيموية ذات القيمة التى تنسب اليه فى أوربا ، فراح يشطر انتاجه شطرين : شطر فيه الدسم العلمى ، نسب الى مؤلف قال عنه انه مجهول وانه انتحال لمؤلفاته اللاتينية فى مؤلف قال عنه انه مجهول وانه انتحال لمؤلفاته اللاتينية فى العصور الوسطى اسم « جابر » ليحتمى بسمعته وشهرته ،

<sup>(</sup>١) اخبار العلماء بأخبار الحكماء (طبعة المخالجي ) ص ١١١ .

<sup>(</sup>٢) ابن النديم ، العهرسب ، ص ٥٠٠ .

<sup>(</sup>٣) المرجع السابق ، ص ٩٩٩ .

<sup>(</sup>٤) حاجى خليفه ، كشف الظنون ، ص ٣٤٣ .

وشطر فيه تفاهة وغثاثة هو الذي يجوز نسبته الى جابر العربي ؟ أما هذا المؤرخ للعلم الذي أشير اليه ، فهو « برتلو » (١) الذي زعم أنه حلل المؤلفات المنسوبة الى جابر بن حيان في علم الكيمياء ، وبعض هذه المؤلفات عربي خالص ، وبعضها لاتيني وله أصل عربي ، وبعضها لاتيني ولا توجد له صورة عربية ، حلل « برتلو » هذه المؤلفات وزعم أن ثمة تفاوتا في مادتها وفي أسلوبها يتطلب التفسير .

ويتخذ برتلو من كتاب « الخالص » (٢) لجابر بن حيان فى ترجمته اللاتينية غوذجا للجانب الناضج من المؤلفات التى تنسب الى العاليم العربى ، ويقول ان دراسة هذا الكتاب تدل على أنه ليس ينتسب الى أصل عربى ، لا فى منهجه المتميز باحكام السير فى طريق الاستدلال حجة فى اثر حجة احكاما من شأنه أن يجمع المادة العلمية فى سياق موحد متسق ، ولا فى الحقائق الواردة فيه ، ولا فى مفرداته اللغوية ولا فى الأشخاص الذين يترجع اليهم فى الفقرات المقتبسة ، كل هذه جوانب من الكتاب يراها برتلو قاطعة بأن الكتاب لا يرتد الى أرومة عربية ، فعلى الرغم من أنه يشتمل فى رأى برتلو أيضا على طائفة من الكلمات من أنه يشتمل فى رأى برتلو أيضا على طائفة من الكلمات

Berthelot, La Chimie au moyen âge, t. III (1) L'Alchimie Arabe, Paris 1893

<sup>(</sup>۲) اسم الكتاب الذي يشير اليه برتلو هو Summa perfectionis ؟ ويقول هو فر Hocfir في كتابه تاريخ الكيمياء: ان كتاب « الخالص » هو الأصل الذي أخذ عنه الكماب المعروف في العالم اللاتيني بالاسم المذكور ، مع أن برتلو يبني كلامه على أساس أن الكتاب ليس له أصل عربي معروف .

والعبارات التي ربما تكون مستعارة من جابر العربي ، الا أن المرجح هو أن الكتاب في جملته من عمل مؤلف لاتيني مجهول في النصف الشاني من القرن الشالث عشر ، لم يترد أن ينسب الكتاب الى تفسه ، ونسبه الى أشهر الأسماء المعروفة عندئذ في علم الكيمياء ، ألا وهو اسم « جابر » ليستفيد الكتاب شهرة بشهرة مؤلفه المزعوم .

ومضى برتلو يبحث في المخطوطات التي وجدها في بارسي وفى ليدن ، والتي تشتمل على مادة في الكيمياء تنسب الى جابر ابن حيان ، ثم انتهى الى أنه على الرغم من أنه لا يجد ما يسوغ نسبتها الى جابر ، الا أنه لا يرتاب في أن مؤلفها عربي ، ألفها بين القرن التاسع والقرن الثاني عشر الميلادي ـ في فترة سابقة على اتصال اللاتين بالعرب \_ فقد وجد هذه الرسائل تختلف أسلوبا عن كتاب « الخالص » الذي أسلفنا ذكره والذي قلنا عنه ، انه يحتوى على مادة علمية تنسم بالتفكير المحكم ؛ ولماذا يقطع برتلو بأن هذه الرسائل المخطوطة \_ غيركتاب « الخالص » - من تأليف رجل عربي مسلم ? الجواب عنده هو أن لغتها غامضة ومهوشة ، وفيها نزعة مشتبهة (أي تشبها الطبيعة بالانسان ) فضلا عن اشتمالها على اشارات وابتهالات اسلامية ؛ ولا ينفك مؤلفها يقول في سياق حديثه: انه سيرسل الكلام في غير تحفظ ولا الغاز ، ومع ذلك فلا تراه أبدا يذكر التفصيلات عن الموضوعات التي يعبد قارئه بأنه سيكشف عنها الأسرار والأستار ؛ ان مؤلف هذه الرسائل ليأخذ بالمذهب القائل بآن

لكل شيء كيفية ظاهرة وأخرى باطنة ، وأن الواحدة منها تقيض الأخرى \_ وهو المذهب الذي كانشائعا بين الكتتاب اللاتين في القرون الوسطى \_ لكنه لم يذكر شيئا عن توليد المعادن بالكبريت والزئبق على النحو الذي يقال ان جابرا عثر ف به ، أضف الى هذا كله أن مؤلف هذه الرسائل يختلف عن مؤلف كتاب « الخالص » في أن الأول لا يتردد في أن يجعل للنجوم تأثيرا في توليد المعادن ، على حين أن التاني يرفض هذا المبدأ \_ واختصارا ، فإن المستوى العلمي لهذه الرسائل \_ وهي الرسائل التي ينسبها برتلو الى مؤلف عربي متًا \_ والمستوى العلمي الكتاب « الخالص » \_ وهو الكتاب الذي ينكر برتلو نسبته الى جابر العربي \_ مختلفان اختلافا بعيدا ، مما يدل \_ في رأى برتلو بين م أن الكتب الكيموية المكتوبة باللاتينيه والتي طبعت برتلو \_ على أن الكتب الكيموية المكتوبة باللاتينيه والتي طبعت الرغم من أنها تحمل على الغلاف ما يفيد بأن مؤلفها هو جابر .

ولست فى الحقيقة أجد ما أعلق به على رأى برتلو بأن اسم جابر منحول على هـذا الكتاب أو ذاك ، وأن المؤلف الحقيقى المجهول هو الذى انتحله ليشتد به أزرا ، أقول انى لا أجد ما أعلق به على هذا الرأى أفضل من عبارة ابن النديم التى أسلفت ذكرها ، والتى رد بها على القائلين بأن جابرا لم يكن له وجود ، وان اسمه منحول على الكتب التى تنسب اليه ، وهأنذا أعيدها مرة أخرى : « أن رجلا فاضلا يجلس ويتعب ، فيصنف كتابا يتعب قريحته وفكره باخراجه ، ويتعب يده وجسمه

بنسخه ، ثم ينحله لغيره \_ اما موجودا أو معدوما \_ ضرب من الجهل ، وان ذلك ( العمل ) لايدخل تحته من تحلى ساعة واحدة بالعلم ، وأى فائدة فى هذا وأى عائدة ? » .

وماذا يجدينا بعد هذا التشكيك في شخصية جابر العربي من قبك برتلو ، أن يقول برتلو بعد ذلك عن هذا الاسم \_ اسم جابر \_ انه ينزل في تاريخ الكيمياء منزلة اسم أرسطو في تاريخ المنطق ? وهو بذلك يريد بالطبع أن يقول انه أول من وضع لعلم الكيمياء قواعد علمية تقترن باسمه ، كما كان أرسطو أول من وضمع لعلم المنطق قواعده وأصموله ؟ انه اذا كان برتلو قد وجد تفاوتا في أسلوب الرسائل التي تنسب الى جابر ، وفي مادتها ، فليس التفسير الوحيد لهذا التفاوت أن يكون لهذه الرسائل أكثر من مؤلف واحد ؛ بل يفسر هذه الظاهرة نفسها ، أن يفرض وجود التفاوت بين قدرات الشخص الواحد في أوقات مختلفة ، ثم يفسرها تفسير ثالث ، وهو أن يكون المؤلف أحيانا صاحب ظاهر وباطن ـ وهو أمر مألوف فى المؤلفين القدامي \_ فقد يظهر المؤلف شيئا ويخفى شيئا ؟ ومما يرجح عندنا هذا التفسير ، أن جابرا ابن حيان كان صوفيا ، وكان شيعيا ، ورغبته في الخفاء والاخفاء واردة في كتبه ورودا بيِّنا واضحا في كثير جدا من المواضع ؛ وفي ذلك يقول الطغرائي فى كتابه مفاتيح الرحمة ، يقول عن جابر بن حيان ، انه قد يعقد الحديث في ظاهر الأمر على شيء ما \_ كالكلام في التناسيخ مثلا \_ لكنه يجعل باطن الحديث منصرفا الى علم الكيمياء ، حتى لا يفطن الى هذا العلم الكيموى عنده الا من يريد لهم هو أن يفهموه ؛ ويقول الطغرائى : وما أشك أنه أضكل عاكماً من الناس لم يعرفوا مغزاه الباطن فحملوه على ظاهر معناه ... وأنا أضيف : أفلا يكون برتلو من هؤلاء المضكلتلين عندما قرأ رسائل جابر العربى فوجدها غامضة ، ثم استبعد بعد ذلك أن يكون صاحبها هو نفسه صاحب كتاب « الخالص » ? .

روى الجلدكى فى « شرح المكتسب » (١) بعد أن بيتن التسابه الى جابر ، أنه أراد أن يتعلم الكيمياء على جابر ، فأخذ هذا يصرفه ويراوغه ، ولما ألح عليه الجلدكى فى الطلب ، قال جابر : « انما أردت أن أختبرك ، وأعلم حقيقة مكان الادراك منك ، ولتكن من أهل هذا العلم على حذر ممن يأخذه عنك ، واعلم أن من المفترض علينا (أى على رجال الكيمياء) كتمان هذا العلم وتحريم اذاعته لغير المستحق من بنى نوعنا ، وألا نكتمه عن أهله ، لأن وضع الأشياء فى محاليها من الأمور الواجبة ، ولأن فى اذاعته خراب العالم ، وفى كتمانه عن أهله تضييعا لهم ، وقد رأينا الحكمة صارت فى زماننا مهددة البنيان ، لا سيما وطلبة هذا الزمان من أجهل الحيوان ، وقد اجتمعوا على المحال ، فانهم ما بين سوقة وباعة وأصحاب دهاء وشعبذة ، لا يدرون ما يقولون ، فأخذوا يتذاكرون الفقر ويذكرون أن

<sup>(</sup>۱) أخذنا النص من « كشف الظنون » من ٣٤٣\_٤ ،

الكيسياء غناء الدهر ... » \_ فجابر هنا واضح التعبير عن رغبته في اخفاء علمه الاعلى من يتحسنه .

الا آن جابرا ليعتز بعالمه اعتزازا بلغ به حد الغرور ، فسا أكثر ما يقول عن هذه الرسالة أو تلك من رسائله العلمية: انها مستحيلة على غيره من البشر ؛ فاسمع اليه مثلا وهو يوجّه الخطاب الى سيده فى سياق «كتاب الأحجار»: «... وحق سيدى ، لولا أن هذه الكتب باسم سيدى مطوات الله عليه ما لو وحق سيدى ، لولا أن هذه الكتب باسم سيدى ما الأبد ، لا أنت عليه من الا فى كل برهة عظيمة من الزمان » (۱) أو اسمع ولا غيرك ، الا فى كل برهة عظيمة من الزمان » (۱) أو اسمع اليه يقول فى كتابه « اخراج ما فى القوة الى الفعل »: «ليس على وجه الأرض كتاب مثل كتابنا هذا ، ولا ألتف ولا يؤلتف آخر الأبد (۱). وأمثال هذا كثير جدا فى مختلف رسائله .

#### (ج) كتبه:

ينسب الى جابر بن حيان عدد كبير جدا من الكتب والرسائل ، يقول فى بعضها ما لا يقوله فى بعضها الآخر أحيانا ، وأحيانا أخرى يلخص فى بعضها ما قد بسطه فى بعضها الآخر ، قال الجلدكى فى نهاية الطلب (٢): « ان من عادة كل حكيم أن ينفر ق العلم كله فى كتبه كلها ، ويجعل له من بعض كتبه خواص يشير اليها بالتقدمة على بقية الكتب لما اختصوا به من زيادة يشير اليها بالتقدمة على بقية الكتب لما اختصوا به من زيادة

<sup>(</sup>١) كناب الأحجار ، الجزء الثاني ، ص ١٦٤ من مختارات كراوس .

<sup>(</sup>٢) النص مأخوذ من كشمف الظنون ٤ لحاجي خليفة ، ص ه ٢٤ .

العلم ، كما خص جابر من جميع كتبه كتابه المسسى بالخمسمائة» وقال الطغرائى فى كتابه مفاتيح الرحمة (۱) فى وصف الطريقة التى انتهجها جابر فى تأليفه لكتبه ، انه يعرض مذهبه بصور مختلفة فى كتبه المختلفة ، أى أن المادة التى يعرضها فى هذا الكتاب هى نفسها المادة التى يعرضها فى ذلك ، والاختلاف انما يكون فى صورة العرض وحدها ، فأحيانا يطيل وأحيانا يوجز ، ومرة يصرح وأخرى يلجأ الى الرمز ، وهكذا ، يقول الطغرائى: « انظر الى هذا العالم كيف يتلاعب بالناس ويتخرج هذه الصناعة الشريفة فى المعاريض المختلفة ومغزاه واحد ، وكيف يتعرض مرة ويصر ح أخرى » .

وسنعرض فيما يلى قائمة كاملة بكتبه ورسائله كما وردت في فهرست ابن النديم ، مثبتين أمام كل كتاب منها أو رسالة ما قد يفيد من الملاحظات ، على أن قائمة ابن النديم يعيبها عيبان : (١) فهى أولا قد تثبت أسماء بغير مسميات ، أعنى أنها مجرد عناوين لكتب غير موجودة ، (٢) وهى ثانيا قد تهمل كتبا موجودة فعلا ، ومما تجدر الاشارة اليههنا ، أن غة مؤلفات باللاتينية تنسب الى جابر بن حيان ، دون أن تكون هناك مقابلاتها العربية ، وهذه هى التى قال عنها « برتلو » \_ كما أسلفنا \_ انها لمؤلف لاتينى انتحل لنفسه اسم جابر وأخفى

<sup>(</sup>۱) النص مأخوذ من « مختسار رسائل جابر بن حیسان » نشر وتحقیق پول کراوسی ، ص ۵۵۳ .

اسمه الحقيقى ، وهى على وجه العموم تمثل مرحلة فى علم الكيمياء أكثر تقدما من المرحلة التى تصورها الأصول العربية الموجودة والمنسوبة الى المؤلف نفسه ، أى الى جابر . وفيما يلى قائمة بأهم ما عرفناه من مؤلفاته (١):

- حتاب اسطقس الأس الثانى اليهم ، نقل بالزنكوغراف في الهند ١٨٩١ .
- حتاب الكمال ، وهو الشالث الى البرامكة ، نقل بالزنكوغراف فى الهند ١٨٩١ .
- ع تفسير كتاب اسطقس ، لم يذكره صاحب الفهرست ، وذكره يوسف الياس سركيس فى معجم المطبوعات العربية والمعربة ، على انه واحد من مجموعة أحد عشر كتابا يضمها كتاب واحد « فى علم الاكسير العظيم » .
- حتاب الواحد الكبير ، منه نسخة بالقسم العربى من المكتبة الأهلية بباريس فى المجموعة رقم ٢٦٠٦ .
- حتاب الواحد الصفير ، منه نسخة بالمكتبة الأهلية بباريس بالمجموعة ٣٩٠٦ .
- ٧ كتاب الركن ، والأرجح أنه هو بعينه كتاب الأركان ،

ر۱) راجع: الفهرست لابن النديم من ٥٠٠ ـ ٥٠٣ . Paul Kraus, Jabir Ibn Hayyan, t. I.

وقد أخذ ت مقطوعات منه فى القسم السابع من كتاب « رتبة ألحاكم » للمجريطى ، ويقول هو لميارد: ان كتاب « رتبة الحاكم » نسب خطأ الى المجريطى ، وقد ذكر جابر نفسه كتابا له باسم كتاب الأركان الأربعة فى كتابه « نار المجر » \_ أما المجريطى المسار اليه فهو أبو القاسم مسلمة بن أحمد المجريطى الذى عاش فى مدينة مدريد أيام الحكم الثانى ( ٩٦١ – ٧٧٥ ) (١)

- ۸ كتاب البيان ، نقـل بالزنكوغراف فى الهند ١٨٩١ ،
   وموجود بدار الكتب بالقـاهرة ضمن مجمـوعة رقم
   ٣٨٥ ، ١٣٦ مع ملاحظات لهولميارد .
- حتاب النـور ، نقل بالزنكوغراف فى الهند ١٨٩١ ،
   وموجود بدار الكتب بالقـاهرة ضمن مجمـوعة رقم
   ٣٨٥ ، ٣٣١ مع ملاحظات لهولميارد .
- ۱۲/۱۰ \_ كتاب التدابير ، وكتاب التدابير الصغير ، وكتاب التدابير التدابير التدابير الثالثة ورد ذكرها عند التدابير الثالث \_ هذه الكتب الثلاثة ورد ذكرها عند جابر نفسه في المقالة الشانية والثلاثين من كتابه « الخواص الكبير » (۱۲).
- ۱۳ كتاب الملاغم الجوانية ، من مجموعة تسمى بالمائة واثنى عشر كتابا ، ذكره كراوس .

<sup>(</sup>۱) اسماعیل مظهر ، تاریخ الفکر العربی .

<sup>(</sup>۲) پول کراوس ، مختار رسائل جابر بن حیان ، ص ۳۲۲ .

- ١٤ كتاب الملاغم البرانية ، من مجموعة تسمى بالمائة واثنى عشر كتابا ، ذكره كراوس .
- ١٦/١٥ \_ كتاب العمالقة الكبير وكتاب العمالقة الصغير ، ذكرهما كراوس .
- ١٧ كتاب الشعر ، منه نسخة بالمتحف البريطاني رقم ٧٧٢٢
- ۱۸ كتاب التبويب ، منه نسخة بالمكتبة الأهلية بباريس بالمجموعة ۲۹۰۶ ، وذكره الطغرائي ، راجع المجموعة رقم ۸۲۲۹ بالمتحف البريطاني .
- ۱۹ كتاب الأحجار على رأى بليناس ( بليناس هو أربعة أجزاء .
- ۲۰ كتاب أبى قلمون ـ وأبو قلمون اسم لحشرة تأكل الذباب ، ذكره جابر فى المقالة الرابعة والعشرين من كتابه: (الخواص الكبير) ـ مختار كراوس ص ٣١٨.
  - ۲۱ كتاب الباهر ، ذكره كراوس .
- حتاب الدرة المكنونة ، مخطوط فى المتحف البريطانى ضمن مجموعة ٧٧٢٢.
- ۲۳ كتاب البدوح ، وهي مجموعة أحرف : ب ، د ، و ، ح و ، ح و ه و هو طلسم يفيد السرعة والانجاز .
- ۲۶ كتاب الخالص ، ويرجح أنه هو الكتاب الذي ترجم الى اللاتينية باسم ( Summa Perfectionis ) والذي أشار اليه « برتلو » بقوله انه ليس من تأليف جابر

- العربى ، بل هو منسوب الى اسم جابر على سبيل الانتحال ، والمؤلف الحقيقي أوربي .
- ۲۵ کتاب القمر ، أى کتاب الفضة ، منه نسخة بمكتبة
   باریس مجموعة ۲۹۰۹ .
- ۲۶ کتاب الشمس ، أى کتاب الذهب . ذکرهما جابر فی کتابه « المیزان الصغیر » ، ( مختار کراوس ص ٤٥٠ ) وقال عنهما انهما یشتملان علی

ما قد ذكر قبل ذلك في كتابه « الأصول » .

- ۲۷ كتاب التركيب (أوالتراكيب) منه نسخة بمكتبة باريس ضمن مجموعة ۲۹۰۹ .
- ۳۸ كتاب الأسرار ، ويرجح أنه هو كتاب «سر الأسرار» المحفوظة منه نسخة بالمتحف البريطاني \_ مجموعة رقم ٢٣٤١٨ نمرة ١٤ \_ وأنه هو الذي ذكر منه الطغرائي عدة مقطوعات في عدة مواضع (راجع مجموعة المتحف البريطاني رقم ٨٢٢٩) وفي اللاتينية مخطوطة تنسب الي جابر بنفس العنوان وهو ( Secreta Secretorim )
- حتاب الأرض (أولى ، وثانية ، وثالثة ، ورابعة ، وخامسة ، وسادسة ، وسابعة ) ولعله هو «أرض الأحجار » الذي طبعه برتلو نقلا عن المخطوط الموجود في مجموعة ليدن رقم ٠٤٤ ، ومنه نسخة بمكتبة باريس مجموعة رقم ٢٣٠٠ .

٣٠ - كتاب المجردات ، ذكره جابر في المقالة الثالثة والثلاثين

من كتابه « الخواص الكبير » ( مختارات كراوس ص ٣٢٤ ) وهـو يقول عنه: « انا جردنا فيه جسيع الأبواب التي ذكرناها في المائة والاثنى عشر كتابا ، وهـو مبلغ الأبواب التي فيه خمسة آلاف باب ، وهـو قاعدة كتبنا المائة والاثنى عشر ، وبه تتم و تعسح أبواب المائة والاثنى عشر كتابا ، فاطلبه واعمل بما فيه فهو في نهاية الحسن والشرف لمن علم .. فآما لمن جهل فمشقة و تعب وحسرة .

وعن هذا الكتاب نفسه يقول جابر أيضا فى المقالة الشامنة والثلاثين من كتابه: « الخواص الكبير » ( مختارات كراوس ص ٣٢٧): « ... فما لك كتاب مشله فى فك الرموز المستصعبة ... وهو من أمهات كتبنا التى لا يسع لأحد أن يجهله » .

٣١ – كتاب الحيوان ـ ويذكره الجلدكي منسوبا الي جابر .

٣٣ - كتاب الأحجار ، نقل بالزنكوغراف في الهند ١٨٩١.

۳۳ - كتاب ما بعد الطبيعة ، ذكره جابر فى كتابه « اخراج

ما فى القوة الى الفعل » ( مختارات كراوس ص ٣١ ) .

وتمضى هذه القائمة \_ بذكر أسماء لكتب أخرى \_ حتى تبلغ ١١٢ ، وبهذا تنكون المجموعة المسماة باسم « المائة واثنى عشر » من مؤلفات جابر .

ويلى ذلك \_ فيما قد أورده ابن النديم \_ مجموعة أخرى مؤلفة من سبعين عنوانا تعرف باسم « السبعين »

وهى معروفة فى اللاتينية باسم (Liber LXX) ، نذكر منهـا:

كتاب الخمسة عشر ، وهو معروف فى اللاتينية باسم (Liber XV)ومنه نسخة عربية فى مكتبة كلية ترنتى باكسفورد رقم ٣٦٣.

الروضة ، ذكره الجلدكي فى الجزء الثامن من كتابه نهاية الطلب .

وتمضى قائمة ابن النديم فتذكر عشرة كتب يقول عنها انها مضافة الى السبعين المذكورة سابقا .

ومن هذه العشرة المضافة نعرف :

الايضاح ، نقل بالزنكوغراف في الهند ١٨٩١ .

وبعد ذلك تأتى قائمة بعشر مقالات تسمى بالمصححات نذكر منها:

مصححات سقراط ، ومنه نسخة بالمكتبة البودلية بالكسفورد تحت رقم ١٤١٦ .

مصححات أفلاطون ، ومنه نسخة بالقسطنطينية بمكتبة راغب باشا ، مجموعة ٩٦ رقم ٤ .

ويتلو هـذه المقالات العشر فى قائمـة ابن النديم عشرون اسماً ، ويلحق بها ثلاثة أخرى تتصـل بها ، ونذكر من هذه الثلاثة كتابا نعرفه هو :

كتاب الضمير ، منه نسخة بالمكتبة الأهلية بباريس ، بالمجموعة ٢٦٠٦ وذكره الجلدكي في الجزء الثاني من

نهاية الطلب باسم «كتاب الضمير في خواص الاكسير».

ثم يجيء بعد ذلك فى قائمة ابن النديم مجموعة من سبعة عشر كتابا ، وكذلك تلحق بها ثلاثة كتب تتصل بها ، وأهم هذه المجموعة ، بل من أهم مؤلفات جابر على الاطلاق :

کتاب الموازین ، طبعة « برتلو » عن نسخة موجودة بلیدن ، ویظن هولمیارد أن هذا الکتاب هو المعروف فی اللاتینیة بعنوان ( Liber de ponderibis artis )

ثم تنوالى القوائم مجموعات مجموعات ، وتختم قوله :

«قال أبو موسى: ألفت ثلاثمائة كتاب فى الفلسفة ، وألفة وثلاثمائة رسالة فى صنائع مجموعة وآلات الحرب، ثم ألفت فى الطب كتابا عظيما ، ثم ألفت كتبا صغارا وكبارا ، وألفت فى الطب نحو خمسمائة كتاب ... ثم ألفت كتب المنطق على رأى أرسطاليس ، ثم ألفت كتاب المنطق على رأى أرسطاليس ، ثم ألفت كتاب الزيج اللطيف نحو ثلاثمائة ورقة ... ثم ألنت كتابا فى الزهد والمواعظ ، وألفت كتبا فى العزائم كثيرة كتابا فى الزهد والمواعظ ، وألفت كتبا فى العزائم كثيرة كثيرة ، .. وألفت فى الأشياء التى يعمل بخواصها كتبا كثيرة ، ثم ألفت بعد ذلك خمسمائة كتاب نقضا على الفلاسفة ، ثم ألفت كتابا فى الصنعة يعرف بكتب الملك ، وكتابا يعرف بالرياض » .

من هذا يتبين أن الكتب والرسائل التي يظن آن جابرا قد ألفها كثيرة ، قد تحقق لنا وجود بعضها (۱) ولم يتحقق لنا وجود بعضها الآخر ؛ وليس هذا الكتاب موضعا لتفصيل كامل لما تحقق وما لم يتحقق ، كلا ولا في وسع مؤلفه أن يؤدي في ذلك شيئا أكمل مما أداه العاملون في هذا الميدان : « برتلو » و «هولميارد» و «كراوس» \_ فحسبنا أن نختم قائمتنا الموجزة بطائفة أخرى من كتبه المهمة المعروفة :

- کتاب الزئبق ، طبعه « برتالو » فی کتابین ، آحدهما عنوانه: کتاب الزئبق الشرقی ، والآخر باسم الزئبق الغربی ، نقلا عن مخطوط فی مکتبة لیون رقم ۶۶۰ ، وهناك أیضا نسختان بالمکتبة الأهلیة بباریس ، مجموعة رقم ۲۹۰۳ .
- ۲۲ کتاب الخواص ، منه نسخة بالمتحف البريطانی رقم
   ۲۶۱ ، و بالمجموعة رقم ۲۳٤۱۹ ، نشر کراوس نخبا
   من کتاب « الخواص الکبیر » (۱) .
- عدد الاستتمام ، ذكر الطغرائي بعض مقطوعات من هـ خدا الكتاب ، ( محفوظات المتحف البريطاني رقم

<sup>(</sup>۱) لعل أكمل تحقيق هو الذي عام به پول كراوس في كتابه عن جابر بن حيان.

<sup>(</sup>٢) يقول هولميارد عن كتاب الخواس الكبير: انه أهم كتب جابر في الكسمياء .

<sup>(</sup> انظر كتاب هولميارد: تاريخ الكيمياء الى عهد دولتن ، ص ١٦ ) .

۸۲۲۹) وكذلك ذكره الجلدكي في كتابه نهاية الطلب ؟ ويقابل هذا الكتاب ما هو معروف في اللاتينية باسم:

Liber La investigatione perfectioni

بلیدن رقم عفی المجموعة العربیة ، وتوجد نسخة المیدن رقم عفی من المجموعة العربیة ، وتوجد نسخة أخرى مختلفة فى المکتبة الأهلیة بباریس رقم ٥٠٥ وهاتان النسختان تختلفان عن نسخة نقلت بالزنکوغراف فى الهند سنة ١٨٩١ ، ویرجح هولمیارد أن هذا الکتاب نقل الى اللاتینیة ، وذکره بورلیوس Borrellius راجع محفوظات الجمعیة الکیماویة بباریس رقم ١٦٥٤ ص ١٠٩ ، وکذلك ذکره کارینی بباریس رقم ١٦٥٤ ص ١٩٠١ ، وکذلك ذکره کارینی بعنوان Rivista Sicula وقد أشار جابر نفسه الی هذا الکتاب فى المقالة الثالثة والثلاثین من کتاب هادا الکتاب فى المقالة الثالثة والثلاثین من کتاب هادا الکتاب فى المقالة الثالث کراوس ص ٣٢٦).

ده کتاب التصریف ، وهو المعروف فی اللاتینیة باسم Liber التصریف ، وهو المعروف فی اللاتینیة باسم mutatorium وقد ذکره جابر نفسه فی عدة مواضع من کتبه الأخرى: ذکره فی کتابه « اخراج ما فی القوة الی الفعل ( مختارات کراوس ص ۹۲ ) ، وفی کتاب الحواص الکبیر ( مختارات کراوس ص ۹۲۳ ) ، وفی کتاب التجمیع ( مختارات کراوس ص ۳۲۲ ) وفی کتاب کتاب التجمیع ( مختارات کراوس ص ۳۲۲ ) وفی کتاب

<sup>(</sup>۱) تاريخ الفكر العربي ، اسماعيل مظهر ،

الحاصل ( مختارات كراوس ص ٥٣٧ ). هذا الى أن پول كراوس قد اختار من كتاب التصريف نخبا أثبتها في مختاراته ، ص ٣٩٢ ــ ٤٣٥ .

كتاب شرح المجسطى ، ترجمه جيرارد الكريمونى Gerard of cremona ومنه مخطوطة باكسفورد فى مكتبة كلية Gorpus Christi ، وأخرى بأكسفورد أيضا فى المكتبة البودلية ، وثالثة بمكتبة جامعة كيمبردج (١).

کتاب الوصیة ، منه نسخة بالمتحف البریطانی بالمجموعة و ۷۷۲۲ و له ترجمة لاتینیة بعنوان Geberi testamentum موجودة فی کلیــة ترتنی بکیمبردچ (مجموعة ۲۵۸ موجود) (۱۳۸ ) (۲۰) .

كتاب اخراج مافى القوة الى الفعل ، نشره پول كراوس فى مختاراته ص ١ ــ ٩٧ .

کتاب الحدود ، نشره پول کراوس فی مختاراته ، ص ۷۷ ـ ۱۱۰ .

كتاب كشف الأسرار ، منه نسخة بالمتحف البريطاني في المجموعة ٧٧٢٢ رقم ٥٤ ، ونسخة بمكتبة القاهرة ،

يخ الفكر العربي ، اسسماعيل مظهر .

بخ الفكر العربي ، اسماعيل مظهر .

- ترجمه الى الانجليزية R. Stule عام ۱۸۹۲ (۱) وقد يسمى هذا الكتاب بأسرار الكيمياء .
- ۲٥ كتاب خواص اكسير الذهب ، منه نسخة بالمكتبة الأهلية بباريس مجموعة ٢٦٢٥ رقم ٢ ، وترجمه هولميارد الى الانجليزية .
- 70 كتاب الرحمة ، طبعه برتلو عن مخطوطة بمكتبة ليدن رقم م 25 ، ويذهب هولميارد الى أنه من تأليف أبى عبد الله محمد بن يحيى ، وذكر فيه مقطوعات كثيرة عن جابر \_ غير أن جابرا أشار الى هذا الكتاب على أنه كتابه ، وذلك فى المقالة العشرين من كتابه الحيواص الكبير ، اذ يقول : « . . انى د فعت الى زمان . . فيه طلاب هذه الصناعة (أى الكيمياء) كثير جدا . . . ووجدت قوما خادعين ومخدوعين ، فرحمت الجميع وعملت لهم ما قد حكيته مجردا فى صدر كتابى الرحمة » (مختارات كراوس ص ٣١٤) .
- ۳۵ کتاب التجمیع ، نشره پول کراوس فی مختـاراته ص: ۳۹۲ ۳۶۱
- وه كتاب الأصول ، موجود فى المتحف البريطانى بالمجموعة المريطانى بالمجموعة ٢٣٤١٨ رقم ١٣ ، وقد ترجم الى اللاتينية بعنوان Liber Radicum

<sup>(</sup>۱) ماريخ الفكر العربي ، اسماعيل مظهر .

فی کثیر من کتبه ، قائلا عنه : « انه والله من نفیس الکتب » ( مختارات کراوس ، ص ۷۶ ، ۳۲۲ ، ۳۲۲ ، ۳۲۲ ، ۲۵۳ ) .

ونكتفى بهذا القدر من مؤلفات جابر ، لأن غايتنا ليست هى الحصر الكامل المحقق لهذه المؤلفات ، بل هى تقريب الصورة الى القارىء عن هذا العالم العربى .

# عالم ومنجب

# (1) ايمانه بالعلم:

« والعلم » هنا مقصود به علم الكيمياء بصفة خاصة ، و « الكيمياء » مقصود بها الوسائل التي يستطيع بها الكيميائي أن يبدل طبائع الأشياء تبديلا يحولها بعضها الى بعض ، وذلك اما بحذف بعض خصائصها أو باضافة خصائص جديدة اليها ، لأنه ان كانت الأشياء كلها ترتد الى أصل واحد ، كان تنوعها راجعا الى اختلاف فى نيسب المقادير التي دخلت فى تكوينها ، فليس الذهب مثلات يختلف عن الفضة فى الأساس والجوهر، بل هما مختلفان فى نسبة المزج ، فاما زيادة هنا أو نقصان هناك ، وما على العالم الا أن يحلل كلا منهما تحليلا يهديه الى تلك النسبة كما هي قائمة فى كل منهما ، وعندئذ يرتسم أمامه الطريق واضحا اذا أراد أن يغير من طبيعة هذا أو ذاك ، لأن مدار التغيير هو ـ كما قلنا ـ حذف أو اضافة .

وكان رجال الفكر من هذا العلم فريقين : فأكثرية" تذهب الى بطلانه واستحالته ، وقبِليَّة" تؤكد امكانه عند العقل وفي الفعل على حد سواء .

فمن المنكرين الشيخ الرئيس ابن سينا الذي حاول في كتابه الشفاء أن يقيم الحجة على بطلانه ، وكانت حجته هي ن

الصفات التى يقال عنها انها اذا أضيفت هنا أو حذفت هناك تحولت الأشياء بعضها الى بعض ، صفات محسوسة عرضية لا تمس جواهر الأشياء ، فليست هى بالفواصل الحقيقية التى تميز نوعا من نوع ، وأما الفواصل الحقيقية فمجهولة ، فلسنا ندرى ماذا فى الذهب مما يجعله ذهبا ولا ماذا فى النحاس ما يجعله نحاسا ، واذا كان الشىء مجهولا فكيف يتاح لنا أن نوجده ايجادا أو أن نفنيه افناء ? (۱).

وكان الفيلسوف الكندى كذلك من المنكرين لامكان قيام هذا العلم ، وأقام انكاره هذا على أساس أن الطبيعة قد انفردت دون الانسان \_ بأشياء محال على الانسان أن يأتى عثلها ، كما انفرد الانسان \_ دون الطبيعة \_ بأشياء أخرى ، ومن الحلط بل من الحداع أن يحاول الانسان فعل ما قد انفردت الطبيعة بفعله ( ) ، فكما انه محال على الطبيعة أن تصنع سيفا أو سريرا أو خاتما ، فكذلك محال على الانسان أن يصنع ذهبا أو فضة أو نحاسا .

والظاهر أن أبا نصر الفارابي قد وقف موقفا وسطا بين أمكان علم الكيمياء واستحالته ، مستندا في ذلك الى أرسطو وموقفه من هذا الموضوع نفسه ، وخلاصة هذا الموقف الوسط ، هي أن تحويل الأشياء بعضها إلى بعض متوقف على

<sup>(</sup>١) كشيف الظنون ، حاجى خليفة ، مجلد ٢ ، ص ٣٤١ ٠

<sup>(</sup>٢) المرجع نفسه ، ص ٣٤٢ ٠

نوع الصفات المراد حذفها أو اضافتها ، فان كانت آت ذاتية تعذر التحول ، وأما ان كانت أعراضا عرضير التحول ، هذا الى أن امكان التحول قد يكون مقرالوجهة الصورية النظرية ، لكنه عسير من الوجهة العملية (١).

لكن هناك فريقا آخر هم أكثر اعانا بما يستطيعه العلم هؤلاء الامام فخر الدين الرازى الذى عقد فصلا فى المشرقية يبين فيه امكان علم الكيمياء ، ومنهم الشيخ نجم ابن البغدادى الذى رد على ابن تيمية وزيئف ما كان استحالة علم الكيمياء ، ومنهم كذلك أبو بكر محمد بو الرازى الذى تصدى للرد على الكندى فى الموضوع وصنف الطغرائى كتبا يثبت فيها امكان قيام هذا العلم على ما كان ابن سينا قد ذهب اليه من عدم امكان ذلك

وعلى رأس المثنبتين لعلم الكيمياء بالقول وبالفعل هو جابر بن حيان الذي كان أول من اشتهر عنه هذا العلم يتساءل في عجب: كيف يتظن العجز بالعلم دون الوصو الطبيعة وأسرارها ? ألم يكن في مستطاع العلم أن يجاوز الي ما وراءها ? فهل يعجز عن استخراج كوامن الطبيعة ثبتت قدرته على استخراج السر مما هو مستور وراء حت

<sup>(</sup>١) المصدر نفسيه ، ص ٣٤١ - ٢ .

<sup>(</sup>٢) المصدر نفسه ، ص ٢٤١ .

وهو يستدرك هنا بقوله: اننا لا نطالب من لا علم له بالتصدى للكيسياء ، بل نطلب ذلك من ذوى العلم الذين استوفوا أركان البحث (۱) ، ولعمرى ان هذا القول من جابر لمما نضعه فى مقدمة الشروط التى نستوجب استيفاءها فى كل باحث علمى ، كائنا ما كان موضوع بحثه ، وفى أى عصر جاء ، فلا يجوز لغير العلماء المختصين أن يقولوا ماذا يستطاع وماذا لا يستطاع فى عجال البحت ، ويمضى جابر فى حديثه عن امكان العلم الكيموى والمتناعه ، فيقول ان أسرار الطبيعة قد تمتنع على الناس لأحد سبين ، فاما أن يكون ذلك لشدة خفائها وعسر الكشف عنها ، واما أن يكون للطافة تلك الأسرار بحيث يتعذر الامساك بها ، وسواء كان الأمر هو هذا أو ذلك ، كان فى وسع الباحث العلمي أن يلتمس طريقا الى تحقيق بغيته ، فلا وسع الباحث العلمي أن يلتمس طريقا الى تحقيق بغيته ، فلا دون السير فى شوط البحث الى غايته (۱).

## (ب) مصدر العلم:

آنتى للانسان أن يعلم العلم الذى يعلمه ? هذا سؤال ما أنفك الفلاسفة يسألونه ويحاولون عنه الجواب: أفيكون في فطرة الانسان وطبعه المجبول أن يهتدى الى العلم من تلقاء نفسه لو واتنه الظروف المناسبة ? ذلك ما أخذ به سقراط الذى

<sup>(1)</sup> جابر بن حيان ، كتاب اخراج ما في القوة الى الفعل ، نشر كراوس ، ص Y

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق نفسه ، س ٨٠

كان على اعتقاد بأن العلم كامن في الانسان ، ولا يحتاج الا الى من يحركه بالأسئلة الموجيِّهة ، فيخرج العلم من حالة الاضمار الى حالة الظهور ، أو من حالة الكمون الى حالة العكن ، أو \_\_ بالمصطلح الفلسفي \_ من حالة الوجود بالقوة الى حالة الوجود بالفعل ؛ ولو كان الأمر كذلك لكان التعلثم ضربا من ضروب الكشف عما هو خبىء في النفس ، وليس هو باكتساب شيء يأتى الى نفس المتعلم من خارجها ، ولكانت عملية التعليم لاتزيد على عملية التوليد ، ويعبر جابر عن هذا الرأى بقوله ان المتعلم عندئذ: « يكون مبتدعا للأشياء من نفسه في أول الأمر بطباعه » (ا لكنه لا يجعل هذه الصفة عامة في كل انسان على حد سيواء ، بل يقصرها على من يصفهم « بالاعتدال » \_ والاعتدال عنده معناه توازن العناصر التي منها يتكون الشخص المعين \_ « فالشخص المعتدل هو الذي يستخرج الأشياء بطبعه ، ويقع له العلم بالبديهة في أول وهلة » ويستطرد جابر فيقول نقل عن فورفوريوس (١) « ان من كان هذا سبيله ( هو ) سقراط الحكيم ؛ فانهم لا يشكُّون أن كثيرا من العلم وقع له بقليل الرياضة ، وأن ذلك بالطباع » (٣) أي أن رياضة قليلة ، أو قل° فاعلية وجهدا قليلين كانا يكفيان لتحريك علم

<sup>(</sup>۱) جابر بن حیان ، کباب التجمیع ( مختارات کراوس ) ص ۳۷٦ - ۷ .

<sup>(</sup>۲) فيلسوف اسكندراني من مدرسة الأفلاطونية الحديثة ، عرف بشرحه للمنطق الأرسطي ( ۲۳۳ – ۳۰۶

<sup>(</sup>٣) كتاب التجميع في المختارات المذكورة ، ص ٣٧٧ .

كثير فى نفسه ، لأن العلم كامن هناك بالفطرة ، ينتظر ما يحركه فيتحرك .

العلم بالفطرة \_ اذن \_ أحد المذاهب المختلفة في تفسير التعلم ، ومذهب آخريقول ان العلم انما يكون بالنلقين ، فما في فطرة الانسان علم لا بالقوة ولا بالفعل ، فهي \_ على حد العبارة التي قالها الفيلسوف الانجليزي «چون لئك » ( ١٩٣٢ \_ ١٧٥٤ ) \_ تولد صفحة بيضاء ، ثم تأتي العوامل الخارجية عن طريق الحواس فتخط عليها آثارها ومن هذه الآثار المخطوطة يتكون علم الانسان ، ومن بين هذه العوامل الخارجية \_ بل من أهمها \_ هو المعلم ، والوالدان هما بمثابة المعلمين ، فهؤلاء يلقنون الناشيء بما يكو "ن له نفسه على الصورة التي يريدونها يلقنون الناشيء بما يكو "ن له نفسه على الصورة التي يريدونها له ، وفي ذلك يقول جابر : « ... ( ان من يوكل اليه أمر تكوين الانسان ) يدرس عليه جميع العلوم وضروب الآداب وعلوم الانسان ) يدرس عليه جميع العلوم وضروب الآداب وعلوم العثارة بأو غير ذلك مما يراد من ذلك المكو "ن أن يكون ماهرا فهه » ").

يذكر جابر هذين المذهبين في مصدر العلم ، المذهب القائل بأن العلم لدني ينبع من الفطرة ، والمذهب القائل ان العلم آت كله من الخارج بالتحصيل والتلقين ، ثم يضيف اليهما مذهبا ثالثا يقع بين بين ، وذلك أن يكون في نفس المتعلم استعداد للتلقى ، ثم تجيء العوامل الخارجية فتستخدم ذلك الاستعداد

<sup>(</sup>۱) التجميع (مختارات كراوس) ص ۳۷۵ .

الفطرى ؛ فالفطرة ليست «علما» ولكنها «تهيؤ » لقبول العلم ، واذن فلابد في الأمر من داخل وخارج معا ؛ وهمذا هو بعينه ما يقوله القائلون بضرورة الورائة والبيئة معا في عملية التربية ؛ الا أن جابرا يستخدم لغة أخرى غير هذه اللغة ، فيعبر عن الحقيقة نفسها بقوله : « ان (العلم) لا يكون بالبديهة ، ولا بالتعليم من الصغر ، بل يكون على البديهة » ( ) وفهو يقول عن العملم انه « بالبديهة » في الحالة التي يكون فيها موروثا بالطبع ، ثم يقول عنه انه «على البديهة » حين لا يكون الموروث بالطبع ، ثم يقول عنه انه «على البديهة » حين لا يكون الموروث من خارج ؛ وان جابراً ليختار من هذه المذاهب الثلاثة مذهبا ، وهو هذا الذي يجمع بين الاستعداد والتلقين ، مؤكدا أن : « النفس لا تكون عالمة أولا بالضرورة » ( ) أي أنها محال عليها في « قادرة فاعلة جاهلة » ( ) أول الأمر ، ثم تراض بعد فهي : « قادرة فاعلة جاهلة » ( ) أول الأمر ، ثم تراض بعد ذلك بفضل قدرتها وفاعليتها ، فيتحول الجهل على المدا

لكن ما مصدر التلقين عند جابر ? من ذا الذي كشف له عن الحقائق فتلقفها وتمثّلها بفطرته القابلة القادرة ? ها هنا نجده يصرح في أكثر من موضع بأن مصدر علمه هو النبي وهو على " وهو سيده جعفر الصادق وما بين هؤلاء جميعا من أبناء الأسرة

<sup>(</sup>۱) نفس المصدر ، ۳۷۷ .

<sup>(</sup>لا) المصدر السابق نفسه ، ص ۳۷۷ .

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق نفسه ، ص ٣٧٨ .

الشريفة ؛ فهو يقول : « تأخذ ( من كتبى ) علم النبى وعلى وسيدى وما بينهم من الأولاد ، منقولا نقلا مما كان وهو كائن وما يكون من بعد الى أن تقوم الساعة » (١) وفى موضع آخر يقول : « فوالله ما لى فى هذه الكتب الا تأليفها ، والباقى علم النبى صلى الله عليه وسلم » (١) .

فما مؤدي هذا ? مؤداه أن مصدر التلقين هو الوحى ، ينزل على النبى ثم يتوارثه الخلفاء من بعده ، وعن هؤلاء يكسب الكاسبون . فليس العلم عقلا ولكنه نقل ، ليس هو بالكشف المبتكر الأصيل بالنسبة الى العالم الكاشف ، بل هو تنزيل من السماء ؛ وعلى هذا الضوء نفهم اسم « الكيميا » لماذا أطلق على مثل هذه الأبحاث التى قام بها جابر ؛ فهى لفظة معربة من الله ألعبرانى ، وأصله كيم يه ، ومعناه أنه من الله ().

# (ح) الأستاذ والتلميذ:

لهذا كان للأستاذ الذي ينقل العلم للمتعلم منزنة مقدسة عند جابر ، وانا لننقل هنا مقالة كتبها في العلاقة بين الأسستاذ والتلميذ (١) ، ونعتقد أنها من الروائع في ميدان التربية ، ولن

<sup>(</sup>۱) المقاله الحادية والعشرون من «كناب الخدواص الكبير » ـ مختارات كراوس ، ص ۳۱۵ .

<sup>(</sup>۲) المقالة الرابعة والعشرون من « كتاب الخواص الكبير » ، ص ۳۱۷ .

<sup>(</sup>٣) الصفدى فى اشرح لامية العجم ، أخذناه عن كشف الظنون ، مجلد ٢ ص : ٣٤١

<sup>(</sup>٤) المقالة الأولى من «كناب البحب » ـ مختارات كراوس ، ص ٥٠١ ـ ٥٠٥ .

ندخل على لفظها من التعديل الا بمقدار ما يجعلها مناسبة لسمع القارىء الحديث ، قال:

فأما ما يجب للأستاذ على التلميذ ، فهو أن يكون التلميذ لينا قبولا لجميع أقواله ، من جميع جوانبه ، لا يعترض عليه في أمر من الأمور ... فأن ذخائر الأستاذ العاليم ليس يظهرها للتلميذ الاعند السكون اليه ، وحمده غاية الحمد ، وذلك أن منزلة الأستاذ هي منزلة العلم نفسه ، ومخالف العلم متخالف الصواب ، ومخالف الصواب واقع في الخطأ والغلط ، وهو ماليس يتؤثره عاقل ، فأذا لم يكن التلميذ على هذا المقدار من الطاعة للأستاذ ، أعطاه الأستاذ قشور العلم وظاهره .

ولست أريد بطاعة التلميذ للأستاذ ، أن تكون هذه الطاعة في شئون الحياة العملية الجارية ، بل أريدها طاعة في قبول العلم والدرس وسماع البرهان على أستاذه ، وحفظه ، وترك التكاسل والتشاغل عنه ، ذلك أن شئون الحياة العملية لا قيسة لها عند الأستاذ الرجّبًاني " الأن الأستاذ هو كالامام للجماعة التي هو قيم بها ، وكالراعي ، والسائس ، للأشياء التي يتولى صلاحها واصلاحها ، فمتى عسرت عليه ، أو عسرت عن التقويم ، فامتًا أن يطترحها ، واما أن يتعبه تقويمها الى أن تستقيم ...

وينبغى للتلميذ أن يكون صامتا للأستاذ ، كتوما لسر"ه ، لأن التلميذ في هـذه الحال كالأرض المزروعة التي يتخه لها الانسان لصلاح حاله: فان كانت تربتها طيبة استقر فيها البذر ، فأزكى وأينع ، ورد" أمثال بذره ، وان كانت تربتها فاسدة

قبيحة ، هلك البذر فيها ولم يثمر الا ما هو قليل النفع ، ... وواجب التلميذ أيضا أن يكون منقطعا الى الأستاذ دائم الدرس لما أخذ عنه ، كثير الفكر فيه ، فليس فى وسع الأستاذ الا أن يعلم تلميذه أصول العلم ، وعلى التلميذ بعد ذلك أن يروض نفسه على ما قد تعلم .

فأما ما يجب للتلميذ على الأستاذ فهو : أولا — أن يمتحن الأستاذ قريحة المتعلم ؟ وأعنى بالقريحة جوهر المتعلم الذى طبع عليه ، ومقدار مافيه من القبول ، والاصغاء الى الأدب اذاسمعه ، وقدرته على حفظ ما قد تعلمه وعلى تذكره ، فاذا وجد الأستاذ تلميذه قبولا ، ذا أرض زكية ، وجوهر ترتضع فيه المعلومات كلما ارتسمت فيه ، أخكذ يسقيه أوائل العلوم التي تتناسب مع قدرته على القبول ، وتتناسب مع سنسه وخبرته ، ولم يزل به يلقنه العلم أولا أولا ، وكلما احتمل الزيادة زاده ، مع امتحانه فيما كان قد تعلمه ، فان كان حافظا لما كان سقاه وغير مضيع له ، زاده في الشرب والتعليم ، وان وجده ينسي ويتخبل في حفظه ، أنقص له المقدار ، وعاتبه على ذلك عتابا كالايماء من غير امعان في التصريح ، ثم امتحنه بعد ذلك ثانيا وثالثا ، فان وجده جاريا على ديدن واحد في النسيان ، هزاه بالعتاب وأوجعه بالتقريع ، وبالغ في توبيخه .

ومن أوائل العلوم يتدرج الأستاذ بتلميذه من مرتبة الى مرتبة حتى يصير فى عداد الأستاذين ، الذين يجب عليهم للتلامذة مثل ما وجب له فى أول أمره ، واذا بلغ التلميذ الى هذه المرتبة

من العلم ومن رموزه وصغائره ولطائف ما فيه ، أصبح واجبه أن يتعلم هم فان لم يفعل ذكر أستاذه بذلك قبل أن ينتقل الى تلميذ سواه ، والأستاذ الذي يغفل عن تلسيده يكون خائنا ، والخائن لا يؤتمن ، ومن لا يؤتمن لا يؤخذ عنه علم ، لأن العالم لا يكون الا صادقا .

وبالجملة فانى أقول: ان سبيل الأستاذ والتلميذ أن يكونا متعاطفين بعضهما على بعض تعاطف قبول ؛ وأن يكون التلميذ كالمادة ، والأستاذ له كالصورة \_ انتهت مقالة الأستاذ والتلميذ.

وانه لمما يتصل بموضوع الأستاذ والتلميذ ما قد ذكره جابر فى مواضع كثيرة جدا من الطريقة التي ينبغي للدارسين أن يتناولوا كتبه بها ، ونخص بالذكر فى سياقنا هذا شروطه التي يشترطها على القارىء ، لأنها شروط منهجية سليمة فى كل بحث علمي يرجع فيه صاحبه الى النصوص والأصول والوثائق .

ذلك أن جابرا يشترط على الدارس أن يقرأ كل كتاب من كتبه ثلاث قراءات متتالية ، لكل قراءة منها هدف خاص : أما القراءة الأولى فللتثبت من صحة ألفاظ النص ومن معانى تلك الألفاظ ، وأما القراءة الثانية فلدراسة هذا النص ، لا من حيث معانيه المباشرة ، بل بغية الوصول الى مدلولاته البعبدة الحفية ، فما أكثر ما يكشف تحليل النص عن معان ما كانت لتظهر لو وقف الدارس عند ظاهر اللفظ وحده ، دون الغوص الى ما هو منطو فى تضاعيفه وثناياه ؛ وأما القراءة الشائة فهى لتبويب المعانى وتصنيفها لعلنا نجمع الشبيه الى شبيهه ، أو نوازل بين

المتباين منها ، تصنيفا وموازنة من شانهما أن يبلغا بنا الغاية المرجوة من موضوع الدراسة (١).

على أن جابرا اشترط كذلك شرطا للقراءة الدارسة الفاحصة ، هو أيضا في صميم المنهج العلمي السليم ، اذ يشترط على الدارس أن يجمع كتبه كلها أولا ، قبل أن يهم بقراءة بعضها ، لكي يضيف ما في كل كتاب منها الى ما في الآخر (٢) ، لأن الكتاب الواحد قد ينفرد بعني واحد لا يشاركه فيه غيره (٢) وعندئذ يكون الاكتفاء بدراسة بعض كتبه دون بعض مؤديا الى تكوين فكرة مهوشة ناقصة عن مذهبه ، هذا فضلا عن أن كل كتاب من كتبه \_ كما يقول هو نفسه \_ انحا يعد شرحا لبقية الكتب كلها ، وهو في ذلك يقول عن كتبه : «فائاً انحا نضرب المثل بعد المثل في المواضع على تفسير كتاب من كتاب في مسألة تمر بنا أو شيء مثل ذلك ، فان قواعد هذه الكتب انحا هي وبعضها يشرح بعضا » (١) .

<sup>(</sup>۱) المقالة المانية والسنتون من « كماب الخواص الكبير » ـ مخنارات ، ص : ٢٩ .

<sup>(</sup>٢) نفس المصدر ، ص ٣٢١ .

<sup>(</sup>٣) نفس الصدر ، من ٣٢٢ .

<sup>(</sup>٤ المغالة الرابعة والعشرون من «كتاب الخواص الكبير » \_ مختارات ، ص: ٣١٨ •

#### (د) تعريف الألفاظ:

لقد بلغت الدقة العلمية المنهجية بجابر مبلغا بعيدا ، عندما أدرك في وضوح خطر تحديد المعانى الواردة في أي بحث علمي، تحديدا يبين معالم الموضوع في حسم وجلاء ، ويساعد على استنباط الأفكار بعضها من بعض ؛ ولقد وضع في « الحدود » أعنى تعريف الألفاظ العلمية - كتابا سنوجز مادته فيما يلى ، لكننا نسارع هنا الى اثبات عبارة قالها في تقديره لقيمة كتابه هذا ، لأنه تقدير يدل على وعيه الشديد بأهمية الموضوع ، فيقول: « ياليت شعرى كيف يتم عمل لمن لم يقرأ كتاب الحدود من كتبنا فاذا قرأته يا أخى ، فلا تجعل قراءتك له مثل قراءة سائر الكتب ، بل ينبغى أن تكون قراءتك للكتب مرة في الشهر ، وأما « الحدود » فينبغى أن يتنظر فيه كل ساعة ، وان اعطاء الحد أعظم ما في الباب » (۱) ، وانه في ذلك لعلى حق ، الأنك اذا أحسنت تحديد المعنى الذي تتحدث فيه ، قطعت بذلك شوطا بعيدا من طريق البحث الموفق السديد .

يقول جابر فى كتابه: « الحدود » (٢) ان الغرض بالحد هو الاحاطة بجوهر المحدود على حقيقته ، حتى لا يخرج منه ما هو فيه ، ولا يدخل فيه ما ليس منه ، فاذا ماحد د الموضوع تحديدا تاما ، صار لا يحتمل زيادة ولا نقصانا ؛ والتحديد التام انما

<sup>(</sup>۱) الجزء الأول من كتاب الأحجاد على رأى بليناس ـ مختارات ، س ١٣٨ .

<sup>(</sup>۲) مخنارات ، ص ۹۷ ـ ۱۰۲ .

يكون بذكر الجنس الذى يندرج تحته النوع المراد تحديده ، ثم بذكر الفصل الذى بميز ذلك النوع من بقيـــة الأنواع التى تندرج معه تحت جنس واحد .

وقد قيل في الحد انه لا يحتمل الزيادة والنقصان ، لأنك اذا زدت من الحد أدى ذلك الى نقصان المحدود ، كأن تضيف الى حد الانسان « بأنه حيوان ناطق » بحيث تجعله « حيوان ناطق يسكن جزيرة العرب » فعندئذ تنحصر دائرة المحدود في طائفة قليلة من الناس ، بعد أن كان المحدود هو الناس جميعا ؛ وكذلك اذا انتقصت من الحد ، أدّى ذلك الى زيادة المحدود ، كأن تقول فى حد الحمار انه حيوان ذو أربع قوائم ، فتنقص فصله المتمم لنوعه وهو النهاق ، وبهذا تنبيح بهذا النقصان في الحدِّ لكل ذي قوائم أربع الدخول في ذلك الحديّ ، ولا تجعله حدا مقضورا على الحمار وحده ؛ لكن زيادة الحد لا تنقص من المحدود الا اذا كانت زيادة تشمل بعض أفراد النوع دون بعضهم الآخر ، كأن تضيف الى حد الانسان عبارة « متكلم بالعربية » فيصبح: « الانسان حيوان ناطق متكلم بالعربية » فالزيادة هاهنا تؤدي الى نقصان المحدود ، أما اذا كانت الزيادة صفة شاملة للنوع كله ، أى أنها خاصة من خصائصه المميزة ، مثل اضافة كلمة « الضحاك » الى حد الانسان بحيث يصبح هذا الحد هو : « الانسان حيوان ناطق ضحاك » فمثل هـذه الزيادة لا تؤدى الى نقصان المحدود ؛ وأما النقصان من الحدِّ فهو مؤد "الى زيادة المحدود لامحالة على أى وجه جاء هـذا

النقصان منه ، وذلك لأن الحد مؤلف من الجنس والفصل الذي عيز النوع ويتحد ته ، فاذا أنقصنا من الحد أحد فصوله المميزة للنوع دخل في النوع ما ليس منه ...

نعم ان جابرا لم يزد شيئا على ما قاله أرسطو فى الحد (التعريف) ، ولكن حسبه \_ وهو العالم الطبيعى \_ أن يتنبه الى ضرورة الأساس الذى ينبنى عليه تحديد المعانى ، لكى يقيم عليه العالم وسنورد فى موضع عليه العالم أبناءه العلمى فى دقة منطقية ، وسنورد فى موضع آخر من هذا الكتاب (1) تصنيفه للعلوم وتحديده لها تحديدا يميزها بعضها من بعض ، كما قد صنع كل صاحب منهج فى تاريخ الفكر .

#### (ه) رجل التجارب العلمية:

لقد أسلفنا القول فى رأى جابر عن مصدر العلم ماذا عساه أن يكون ? وهو أن مصدر العلم وحى أولا ينزل على النبي عليه السلام ، ثم يتوارثه خلفاؤه من بعده ـ خلفاؤه المعترف بهم عند الشيعة ـ ثم يجىء التلقين من هؤلاء لمن رأوه من التلاميذ صالحا للتعلم ، ومعنى ذلك بعبارة موجزة أن مصدر العلم أستاذ مؤهيل من جهة ، واستعداد فطرى عند التلميذ من جهة أخرى .

والحق انى لا أعرف كيف أوفيّق توفيقا أطمئن اليه بين هذا الرأى فى مصدر العلم الأول \_ وهو الوحى يأتى من الحارج \_

<sup>(</sup>١) انظر الغصل الآتى •

وبين منهجه التجريبي في بحوثه العملية ، وهو منهج نموذجي في دقته وفي حرصه على التثبت ? أيكون العلم عنده نوعين : فنوع تلقيني خاص بتحصيل الأحكام الشرعية وما اليها ، ونوع آخر كشفي علمي تجريبي خاص بالعلم الطبيعي ? يجوز أن يكون الأمر تكذلك ، لأنه في تصنيفه للعلوم (١) قد قسم العلوم قسمين أساسيين : علم الدين وعلم الدنيا .

وأيا ما كان الأمر ، فلجابر منهج" تجريبي يصطنعه في بحوثه الكيمياوية ، ، جدير بالبسط والتحليل ، فهو حريص على أن يقصر نفسه على مشاهداته التي تجيء التجربة مؤيدة لها ، اذ قد تكون الظاهرة المساهدة حدثا عابرا لا يدل على اطراد في الطبيعة ، يقول جابر في رسم خطته العلمية : « يجب أن تعلم أتاً نذكر في هذه الكتب ( يشير هنا الى الكتب التي بحث فيها خواص الأشياء ) خواص ما رأيناه فقط حدون ما سمعناه أو قيل لنا وقرأناه عبد أن امتحناه وجربناه ، فما صح أوردناه وما بطل رفضناه ، وما استخرجناه نحن أيضا وقايسناه على قوال هؤلاء القوم » (٢).

فهو فى هذا النص يهتم اهتماما خاصا « بشهادة الغير » \_ سواء أكانت شهادة مقروءة أم مسموعة \_ هل يؤخذ بها فى البحث العلمى أو لا يؤخذ بها ؛ فتراه لا يعتد بها الا على سبيل

<sup>(</sup>١) انظر القصل الآنى .

<sup>(</sup>٢) المقالة الأولى من « كتاب الخواص الكبير » - مختارات كراوس ، ص ٢٣٢ .

التأييد لما يكون قد وصل اليه هو بتجاربه ؛ وهذا ولا شك اسراف منه في الحرص ، لأن العلم يستحيل أن يخطو في تقدم مطرد ما لم يأخذ اللاحقون عن السابقين علمهم ، وكل ما ينبغى التثبت منه هو أن نستيقن من أمانة أولئك السابقين الذين عنهم نأخذ ما نأخذه ، أما أن يقتصر العالم على مشاهداته هو وحده وتجاربه هو وحده ، وألا يلجأ الى أقوال غيره من العلماء الا على سبيل الاستشهاد على صدق ما قد انتهى اليه هو نفسه من مشاهداته و تجاربه ، فلذلك التزام لما ليس بلزم ، لكنه على كل حال التزام يكشف لنا عن مبلغ دقة هذا العالم في منهج بحثه ؟ وانك لنراه في مواضع أخرى يتخفف بعض الشيء من التزامه المنهجي هذا ، ويجيز لنفسه قبول النتائج العلمية التي ينقلها اليه الآخرون ، فهو فى ذلك يقول ــ مثلا ــ : « وما لم يبلغنا ولا رأيناه ، فانتًا من ذلك في عذر مبسوط » (١) أي أن للعلم المحقق المقبول عنده مصدرين: فاما الزؤية بحاسته ، واما رؤية الآخرين كما تبلغه ، ولا شك أنه يضمر شرطا لهذا الذي يبلغه عن الآخرين ، وهو أن يكون هـؤلاء الآخرون من الثقات المركون الى أمانتهم العلمية .

وهاك عبارة وردت فى كتابه « الرحمة » (٢) يصف بها تجربة أجراها ، وهى تدل على دقة ملاحظته ، قال ما معناه : كان

<sup>(</sup>١) الجزء الأول من كتاب الأحجاد على دأى بليناس ، مختارات ، ص ١٣٢ .

<sup>(</sup>٢) مأخوذة عن هولميارد في كتابه « الكيمياء حتى عهد دولتن » ص ١٧ - ١٨ .

لدى "حجر ممغطس يرفع قطعة من الحديد وزنها مائة درهم الموحفظته عندى زمنا طويلا ، ثم جربته على قطعة أخرى من الحديد ، فلم يرفعها ، فظننت أن هذه القطعة الثانية من الحديد قد تكون أكبر وزنا من القطعة الأولى ، فوزنتها ووجدتها أقل من ثمانين درهما ، ومن هنا استنتجت أن قوة الحجر الممغطس قد نقصت ، على الرغم من ثبات وزنه .

ويطلق جابر اسم « التدريب » على ما نسميه نحن اليوم « تجربة » ، وهو يجعل اجراء التدريبات (=التجارب) العلمية شرطا أساسيا للعالم الحق: « فمن كان دربا كان عالما حقا ، ومن لم يكن دربا لم يكن عالما ، وحسبك بالدربة فى جميع الصنائع أن الصانع الدرب يحذق ، وغير الدرب يعطل » (١)

على أن جابراً قد يذكر حقيقة ميّا على أنها مستندة الى تجربة أجريت ، على حين أن الخطأ فيها واضح ، كأن يقول مثلا: « أن من أخذ ثوراً وأن كان أحمر اللون فهو أجود من أدخل بيتا فطرح له من ورق الحاشاشيا ثم سدّعليه الباب الذي دخل منه ، وفتحت له في أعلاه أربع كو "ى كما يدور البيت ، فترك الشور حتى يموت ويعفن ، توليّد عنه زنبور النحل » () والخطأ العلمي هنا واضح ، فحتى لو أعفيناه من خطأ القول أن حشرة ما تتولد من غير طريق نسلها الصحيح ، على اعتبار أن هذه الحقيقة العلمية حقيقة كون

<sup>(</sup>١) من كتاب السبعين ، مختارات كراوس ، ص ١٦٤ .

<sup>(</sup>٢) من كتاب التجميع ، مختارات كراوس ، ص ٣٦٨ .

الكائن الحى يستحيل أن يتولد الاعن كائن حى ، ولا يتولد قط من غير الحى \_ أقول اننا لو أعفيناه من هذا الخطأ على اعتبار أن هذه الحقيقة العلمية ربما تكون قد كشفت فى عصر لاحق لعصره ، فكيف نعفيه من الخطأ المنهجى فى تفضيله للثور الأحمر فى أداء هذه التجربة ? .

# (و) الاستنباط والاستقراء:

لكننا من قراءة نصوصه استطعنا أن تتلمس مذهبه في خطوات السير في طريق البحث العلمي ، وهي خطوات تطابق ما يتفق عليه معظم المشتغلين بالمنهج العلمي اليوم ، وهي تتلخص في ثلاث خطوات رئيسية : الأولى – أن يستوحى العالم مشاهداته فرضا يفرضه ليفسر الظاهرة المراد تفسيرها ، والثانية – أن يستنبط من هذا الفرض نتائج تترتب عليه من الوجهة النظرية الصرف ، والثالثة – أن يعود بهذه النتائج الى الطبيعة ليرى هل تصدق أو لا تصدق على مشاهداته الجديدة ، فان صدقت تحول الفرض الى قانون علمي يركن الى صوابه في التنبؤ عا عساه أن يحدث في الطبيعة لو أن طروفا بعينها توافرت .

فطريق السير اذن هو هذا: مشاهدات توحى بفروض ، ثم استنباط للنتائج التي يمكن توليدها من تلك الفروض ، ثم مراجعة هذه النتائج على الواقع ، وعندئذ فاما أن نقبل الفروض التى فرضناها أو نرفضها تبعا لصدق نتائجها على الواقع ، ولقد

اصطلح رجال المنطق على أن يطلقوا كلمة « الاستقراء » على مرحلتى المشاهدة الأولى والتطبيق الأخير ، لأن فى كليهما لمسا للوقائع العينية واستقراء لها ؛ كما اصطلحوا على أن يطلقوا على مرحلة استنباط النتائج التي يمكن توليدها من الفروض ، الاستنباط » ، وهو عملية تتم فى الذهن ؛ وهنالك من العلوم ماهو استنباطى صرف كالرياضة ، ومنها ماهو استنباطى استقرائى معا كالعلوم الطبيعية .

أما التفكير الاستنباطى الذى هو رياضى فى طبيعته ، فيعتمد على مفاهيم ذهنية يتسق بعضها مع بعض ، بغض النظر عن مطابقتها أو عدم مطابقتها لواقع قائم فى العالم الخارجى ، وهو ضرب من التفكير لا مندوحة عنه فى كل بحث علمى حتى لا يتقيد الباحث بحدود ما يقع له فى خبرته الحسية المباشرة ، اذ ترى الباحث فى تفكيره الاستنباطى العقلى الخالص ، يدير فى ذهنه الأمر من كافة وجوهه ، فيربط فكرة بفكرة ويستخرج فكرة من فكرة وهيكذا ، حتى اذا ما اهتدى بفضل هذه العمليات العقلية الداخلية الى نتيجة يراها نافعة لو طئبيقت ، فعندئذ يخرج الى العالم الطبيعى الخارجى ليختبر صدق هذه النتيجة اختبارا يعتمد على الواقع المحسوس ، فاذا تبين صدقها أصبحت قانونا علميا أو نظرية علمية تستخدم فى الجانب التطبيقي من حياة الانسان العملية .

وكان التفكير الاستنباطي الصرف هو المنهج الوحيد الذي يُعتكد به في العصور القدعة والوسيطة ، لأن التفكير عندئذ

كان كله قائما على أسس يفرضها العقل لنفسه فرضا ، أو على أسس يوحى بها الى الانسان ايحاء ، وما عليه فى كلتا الحالتين سوى أن يستنبط النتائج من تلك الفروض المسلم بصدقها ، حتى جاءت النهضة الأوربية وجاء معها العلم الطبيعى فعند أذ أحس رجال المنهج الفكرى بضرورة اضافة منطق جديد يضاف الى المنطق الأرسطى الاستنباطى الذى كان قد رئسم ليسد حاجة التفكير فى عصره والعصر الذى تلاه ؛ أحس رجال المنهج الفكرى ابان النهضة الأوربية (القرن ١٦ - ١٧) بالحاجة الملحة الى منهج استقرائى جديد يصلح لمعالجة الظواهر الطبيعية على أساس المشاهدة واجراء التجارب .

ثم اندمج المنهجان آخر الأمر فى منهج واحد وجد أن لامناص من اصطناعه فى كل بحث علمى منتج ، فلا بد من ملاحظة خارجية أولا ، لنستوحيها فروضا نفرضها ، ثم لا بد فى الوقت نفسه من طريق الاستنباط ننهجه داخل عقولنا لنوليد من تلك الفروض التى فرضناها نتائج ننتفع بها فى دنيا العمل والتطبيق.

أفليس من حق عالم منا العربي عابر بن حيان علينا ، أن نسجل له بالفخر والاعجاب منهجا فكريا رسمه لنفسه فى القرن الثامن وأوائل القرن التاسع الميلادى ، وهو منهج لو كتب بلغة عصرنا ولو فصل القول فيه قليلا ، لجاء وكأنه من نتاج العصر الحديث ؟ ذلك لأنه منهج اعتمد على الاستنباط والاستقراء معا ، اعتمادا واعيا صريحا ، فاقرأ لل مثلا هذه الجملة الواحدة تجىء

عرضاً فى حديثه ليصف بها منهجه: « ... قد عملته بيدى وبعقلى من قبل ، وبحثت عنه حتى صح وامتحنته فما كذب » (١) فها هنا قد أجمل صاحبنا كل ما نريده نحن من الباحث العلمى في كلمات قلائل رتبت أدق ما يكون الترتيب ، فعمل " باليد أولا ، واعمال للعقل فيما قد حصلته اليد ، ثانيا ، حتى تنتهى منه الى نظرية مفروضة ، ثم امتحان تطبيقى ــ ثالثا ــ للفرض العقلى الذى فرضناه .

على أن الأمر عنده لا يقتصر على مثل هذه العبارات المقتضبة الموجزة المركزة يصف بها منهجه ؛ بل الله يفيض الكلام فى ذلك افاضة كافية فى مواضع كثيرة من كتبه .

فانظر اليه مثلاً وهو يوضح لك كيف يكن للعالم أن يبدأ بالتعريف العقلى لمفهوم ممّا ، ثم يستنبط من هذا التعريف ما يريده من التفصيلات الخاصة بالعلم الذي يتعلق به ذلك المفهوم المعرّف ، فيقول على سبيل المثال : اننا اذا ما بدأنا بتعريف « الايقاع » بأنه تأليف عددى ، استطعنا أن نستخرج من هذا التعريف سلسلة من النتائج التي يلزم بعضها عن بعض، والتي تضع لنا أسس العلم الموسيقي " ، فالنتيجة الأولى لهذا التعريف هي أنه ما دام الايقاع هو تأليف عددى فانه لا بد أن يكون تأليفا من حركة وسكون في مجال النطق والسمع ، ومن يكون تأليف المتحرك والسمع ، ومن تأليف المتحرك والسمع ، ومن تأليف المتحرك والسماكن تنتج نتيجة هي : أن أوزان الألفاظ

<sup>(</sup>١) كناب الخواص ، المقالة النانية والثلاثون ، مختارات كراوس ص ٣٢٢ .

تكون كذا وكذا ؛ أما في مجال الموسيقي ، فمن تعريفنا للايقاع بأنه تأليف عددي ، ينتج أن هذا التأليف اما أن يكون فردا في العدد أو زوجاً ؛ والزوج والفرد يأتلفان معا على أربع صور : زوج زوج ، أو فرد فرد ، أو زوج فرد ، أو فرد زوج ؛ والعدد الفرد يكون مشل الواحد وأخواته ، والزوج مشل الاثنين وأخواتها ؛ ويتولد عن ذلك أربع طرائق فى الموسيقى ، وهي التي يسمونها بالأسماء الآتية: ثقيل الأول ، وثاني الثقيل ، والرمل ، والهزج ؛ ثم انهم ولدوا كل واحد من هذه خفيفا ، فصارت ثمانية ، وهي : خفيف ثقيل الأول ، وخفيف ثقيل الثاني ، وخفيف الرمل ، وخفيف الهزج ؛ ثم جمعل لكل واحد من هذه نسبة" في الأصابع ، فكان خلف هذه في الأصابع ، كخلف تلك في الحلق واللسان والشفتين ، اذ أنه قد يحدث من هذه الطرائق بالأصابع ساكن" ومتحرك ، كما حدت لنا في الحروف ساكن ومتحرك ، وبهذا تصبح لكل طريقة من طرائق الموسيقى الأربع ، أربع صور ، ورعا فرقوا بينها بنقرة يسيرة فصارت ثمانية ، أي أن مجموع الصور كلها يكون عندئذ ثمانية في أربعة ، أعنى أنه يكون اثنتين وثلاثين طريقة .... وهكذا \_ كما يقول جابر نفسه في نهاية تحليله السابق \_ ينتج هذا كله من تعريفنا للايقاع بأنه تأليف عددي (١)

<sup>(</sup>۱) کتاب الاحجاد علی رأی بلیماس ، ج ۱ ، مخمارات دراوس ، ص ۱۳۸ - ۱۳۸ .

الى هـذا الحد البعيد يمكن للمنهج الاستنباطى وحده أن يزودنا بحقائق العاوم ، على شرط أن نبدأ بتعريفات سـديدة خصبة ، ولهذا ترى جابرا يعنى أكبر العناية بتعريف العلوم ـ وسنبسط القول فى ذلك فى الفصل التالى ـ اعتقادا منه أن التوفيق فى تعريف أى علم شئت ، يضمن لنا الىحد بعيد توفيقا فى الحقائق التى نحصل عليها من ذلك العلم ، فلا غرابة بعد هذا أن نراه يختص « حـدود » العلوم (أى تعريفاتها) بكتاب مستقل ، يقول عنه : « يا ليت شعرى كيف يتم عمل لمن لم يقرأ كتاب الحدود من كتبنا ، فاذا قرأته يا أخى فلا تجعل قراءتك له مثل قراءة سائر الكتب ، بل ينبغى أن يكون قراءتك للكتب مرة فى الشهر ، وأما الحدود فينبغى أن يكون قراءتك للكتب مرة فى الشهر ، وأما الحدود فينبغى أن يتنظر فيه كل ساعة ، وأن اعطاء الحد أعظم ما فى الباب » (١) .

وأما عن الجانب الاستقرائي من المنهج العلمي ـ وهو جانب يكاد يتنسب كله لمناطقة أوربا ابتداء من النهضة العلمية ابان القرنين السادس عشر والسابع عشر \_ فقد سبق ابن حيان الى الكتابة عا يكفى وحده أن يضع هذا العالم بين آئمة المنهج العلمي ، فضلا عن منزلته التي اكتسبها بقضاياه العلمية نفسها .

فالاستقراء \_ على خلاف الاستنباط \_ ينصب على أشياء الوجود الخارجي ، ومداره هناك هو اتخاذ الحاضر شاهدا على الغائب ، فمن علمنا بطبيعة الضوء \_ مثلا \_ نستطيع أن نتوقع

<sup>(</sup>١) نفس المرجع ، ص ١٣٨٠

ظواهر ضوئية معينة تحدث فى المستقبل حين تتوافر ظروف معينة ؛ ومن علمنا باتجاه الريح ومقدار الضغط الجوى ودرجة الرطوبة فى الهواء ، نستطيع أن تتوقع شيئا عن نزول المطر أوعدم نزوله ، وهكذا ؛ وذلك أننا نحلل الظواهر التى تقع لنا فى مشاهداتنا وتجاربنا تحليلا يربط الجوانب المتلازمة فى الوقوع ربطا يتيح لنا أن تتوقع حدوث بعضها اذا رأينا أن بعضها الآخر قد حدث بالفعل .

فماذا يقول جابر بن حيان في المنهج الاستقرائي (دون أن ترد بالطبع كلمة « استقراء » في سياقه ) ?

يقول: ان المشاهك يتعلق بالغائب على ثلاثة أوجه ، وهى: (١) المجانسة ، (ب) مجرى العادة ، (ح) الآثار ، ، وسنوجز القول فيما يلى عن الاستقراء القائم على المجانسة ، ثم نعقب عليه بذكر الاستقراء عن طريق العادة ، و نأسف ألا نجد بين أيدينا ما قاله جابر عن الاستقراء عن طريق « الآثار » .

### (1) الاستدلال عن طريق المجانسة:

يقول جابر فى ذلك ما مؤداه: ان الاستدلال بالمجانسة هو من قبيل حكمك على شيء ما اذا رأيت نموذجا له ؛ كأن ترى مثلا \_ حفنة من قمح لتستدل بها على بقية القمح ما نوعها

<sup>(</sup>۱) كتاب التصريف ؟ وانه لمما يؤسسف له أن المخطوط الموجسود يقتصر على المجانسسة ومجرى العادة ، وأما « الآثار » فقسد انقطعت الرواية عن ذكرها ، انظر مختارات كراوس ص ٢٢٤ .

وما طبيعتها ؛ على أن الاستدلال على هذا الوجه \_ فيما يقول جابر \_ ليس ثابتا ولا صحيحا ، ومع ذلك فقد اضطر اليه بعض العلماء اضطرارا ؛ لكن جابرا يعترض على مثل هذا المنهج في التفكير ، لأن وجود النموذج لا يدل بذاته على وجود الكل الذى قيل انه متمثل في النموذج المذكور ؛ ومن أمثلة الأخطاء التي وقع فيها من استخدم هذا المنهج ، خطأ الطائفة التي قالت: انه اذا كان في العالم نور وظلمة وخير وشر وحسن وقبيح ، فانه يجب أن يكون خارج هذا العالم أيضا نور وظلمة وخير وشر وحسن وقبيح ، لأن ما في هذا العالم من هذه الأشياء كلها هو عِثابة العينية التي تدل على ما هو خاف عنا في عالم الغيب ؟ يقول جابر: ان هذا الاستدلال لا يستقيم الا اذا أثبتوا أولا أن ما فى هـذا العالم هو جـزء من كل ، وأما اذا لم يثبتوا ذلك امتنعت ضرورة النتيجة التي انتهوا اليها ؛ أفلا يجوز أن يكون النور الذي في هذا العالم هو كل ما هنالك من نور ، والظلمة هى كل ما هنالك من ظلمة ، وهكذا قل فى الخير والشر والحسن والقبيح ? « ألا ترى أن الأنموذج لا يثبت عند من دمفع اليه كم من ذلك الجوهر عند من أراه ذلك الأنموذج ، بل لا يثبت عنده بعلم يقين أن عنده من ذلك شيئا غير ما أراه » (١).

ولا يفوت جابرا هنا أن يكر جبالحديث على كتبه وهو كثيرا ما يفاخر بها فيجعلها مثلا تطبيقيا توضيحيا لمهدأ

<sup>(</sup>١) كتاب التصريف ، مختارات كراوس ، ص ١٦٤ .

الاستدلال بطريق المجانسة ومدى ما يعرض صاحبه له من خطأ ، فيقدول: ان من لم يقرأ كتبى كلها بكل ما فيها من تفصيلات وتعليقات ، مكتفيا ببعضها دون بعضها الآخر ، قمين أن يكون فكرة خاطئة ، فمن قرأ كتابين من كل فن من فنون كتبى هو أعلم ممن قرأ كتابا واحدا من كل منها (١).

ويذكر جابر" اعتراضا قد يوجّه اليه فى قوله ان الجنوء لا يؤتمن فى الحكم على الكل، يذكر هذا الاعتراض ليرد عليه به فقد يعترض معترض بقوله: ان الجزء والكل أمران متضايفان لا يعقل أن يوجد أحدهما بغير الآخر، فمجرد قولك عن شىء انه جزء يقتضى بالضرورة أن يكون هناك الكل الذى يحتويه به وكذلك مجرد قولك عن شىء انه كل يقتضى بالضرورة أن له أجزاء تدخل فيه به لكن الاعتراض مردود بما يأتى : هذا كله صحيح على شرط أن يثبت لنا أن النموذج المقد مه هو جزء به ومن أين يجيئنا هذا اليقين اذا قد م لنا شىء ما أنه ليس هو الجنس كله ، وليس جزءا يندرج فى جنس يضمه مع غيره من الأجزاء التي تحانسه ؟

# (ب) الاستدلال المنبني على جرى العادة:

هذا هو الاستدلال الاستقرائي الذي يصل به صاحبه الى التعميم عن طريق مشاهدته لعدة أمثلة يراها متشابهة في ناحية

<sup>(1)</sup> المرجع نفسه ، والصنعجة نفسها .

من نواحیها فیعمم علیها الحکم تعمیما یجعلها زمرة واحدة به فکآنما یبنی المستدل تعمیمه فی هذه الحالة علی عادة یتعودها فی مشاهداته ، اذ یتعود أن یری صفتین مثلا مقترتین دائما ، فیتوقع بعد ذلك اذا ما رأی احداهما أن یری الأخری به وبطبیعة الحال لا یکون هذا التوقع قائما الا علی أساس احتمالی ، اذ لیس هناك ما یمنع أن تجیء الحوادث علی غیر ما قد شهدها الانسان فی الماضی ، وعلی غیر ما یتوقع لها أن تکون به وانه لمما یستوقف النظر فی هذا الصدد أن نری تطابقا تاما بین ما یقوله جابر بن حیان فی هذا الصدد أن نری تطابقا تاما بین ما یقوله جابر بن حیان فی هذا الضرب من الاستدلال ، وما قاله دیشد هیوم فی القرن الثامن عشر ، مما یعد أبرز طابع فی فلسفته به فکلاهما ینبته الی أن الاستدلال الاستقرائی قائم علی أساس فکلاهما ینبته الی أن الاستدلال الاستقرائی قائم علی أساس الضرورة العقلیة به فلیس فیه بعبارة ابن حیان : «علم یقین واجب اضطراری برهانی أصلا ، بل (فیه ) علم اقناعی یبلغ واجب اضطراری برهانی أصلا ، بل (فیه ) علم اقناعی یبلغ الی أن یکون أحری وأولی وأجدر لاغیر » (۱) .

ويمضى جابر بن حيان فى الحديث عن الاستدلال الاستقرائى فيقول مامعناه: ان الناس يكثرون من استخدام هذا الاستدلال ويستندون عليه فى أمورهم أكثر مما يستندون الى أى ضرب آخر من ضروب الاستدلال ، لأنه قياس واستقراء للنظائر واستشهاد بها على الأمر المطلوب اقامة الحجة على صوابه ،

<sup>(</sup>۱) كتاب التمريف ، مختارات كراوس ، ص ٤١٨ . "

وليس هذا الضرب من الاستدلال المبنى على الشواهد ما يطلق عليه في المصطلح المنطقى « بالبرهان » اذ البر لا يكون الا في حالة الاستنباط الذي نوليد به النتيجة مقدماتها توليدا يجعلها صريحة بعد أن كانت مضمرة في المقدمات ، فاذا كانت المقدمات صحيحة لزم بالضرورة أن تز المقدمات ، فاذا كانت المقدمات صحيحة كذلك ، فالاستقراء والبرهان ضالنتيجة صحيحة كذلك ، فالاستقراء والبرهان ضمتعارضان : الأول احتمالي والثاني يقيني ، الأول يتفاوت وضعفا « بحسب كثرة النظائر والأمثال المتشابهة وقلتها والثاني لا تفاوت في در والثاني لا تفاوت في در والثاني بويقول ابن حيان : ان قوما قد ظنوا أن (الاستقراعين ، ويقول ابن حيان : ان قوما قد ظنوا أن (الاستقراعين ، وذلك اذا الماليقين ، وذلك اذا الماليقائر المتشابهة اطرادا لا يشذ فيه مثل واحد (۱) .

ولهذا يرى ابن حيان أنه جدير بالقول المفصت ل الله يختلط أمره فى عقول الباحثين ، فيقول (٢): ان أف استدلال من هذا القبيل هو ذلك الذى لم يوجد له الا واحد نقيس عليه حكمنا العام ؛ «كرجل قال مثلا: ان امرأ ستلد غلاما ؛ فسألناه عن الدليل من أين علم ذلك ? فأجابنا قال : من حيث انها ولدت فى العام الأول غلاما ؛ ولم تكن المرأة ولدت الا ولدا واحدا فقط » .. هذه هى أضعف حا المرأة ولدت الا ولدا واحدا فقط » .. هذه هى أضعف حا

<sup>(</sup>١) المصدر السابق نفسه ، العسفسجة نفسسها ١٠٠

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق نفسه ، ص ١٩ ٤١ س

الاستقراء ؛ وأما أقوى حالاته فهي تلك التي نجد جميع ما في الوجود مطردا فيها على مثال واحد ، ولا نجد أبدا ما يخالف ، « كرجل قال : ان ليلتنا هذه ستنكشف عن يوم يتبعها ويكون بعقبها ؛ فسألناه من أين علم ذلك فأجاب بأن قال: من قبك أنى لم أجد ليلة الا وانكشفت عن يوم »(١) تلكما هما أضعف الحالات وأقواها بين حالات التدرج فى القوة والضعف « وأما ما بين هذين فقوية وضعيفة في الدلالة بحسب كثرة النظائر وقلتها ، وليس في هذا الباب علم" يقين واجب » فاذا جاز لنا أن نستشهد في أمثال هذه الحالات بحيث نحكم بالحاضر على الغائب ، فما ذاك الا « لما في النفس من الظن والحسبان ، فان الأمور ينبغي أن تجرى على نظام ومشابهة ومماثلة ؛ فانك تجد أكثر الناس يتجرون أمورهم على هذا الحسبان والظن ، ويكاد أن يكون ذلك يقينا ، حتى انه لو حدث في يوم مـًّا من الســـنة حادث" لترجو حدوث مثل ذلك الحادث بعينه في ذلك اليوم من السنة الأخرى ؛ فان حدث في ذلك اليوم بعينه من هذه السنة مثل ذلك الحادث تأكد عندهم ذلك أن سيحدث مثله في السنة الثالثة ؛ وان حدث في السنة الثالثة أيضا ، حتى اذا حدث ذلك مثلا عشر مرار في عشر سنين ، لم يشكثوا البتة في حدوثه في كل سنة تكون من بعد ، واذا كان هذا مقدار ما يقع في النفس من هذا المعنى ، فما ترى يكون فيما لم يشاهك وقط الاعلى

<sup>(</sup>١) المصدر السابق نفسه .

ذلك الوجه ?» (١) كالمتل الذي أسلفناه لاستدلال المستدل بأن ليلتنا هذه ستنفرج عن يوم ? هذا ما يقوله ابن حيان ، ولابد هنا من تنبيه القارىء بقوة الى نقطتين وردتا في كلامه هذا ، يقرّ بانه من رجال المنهج العلمي في العصور الحديثة ، أولاهما اشارته الى مكينل النفس البشرية الى توقع تكرار الحادثة التي حدثت ، فكأنما الاستدلال الاستقرائي مبني على استعداد فطرى في طبيعة الالسان ، وانك لترى هذا المبدأ نفسه عند چون ستيوارت مل ، والنقطة الشانية هي كون درجة احتمال التوقع تزداد كلما زاد تكرار الحدوث ، وهي نظرية لها اليوم تفصيلات كثيرة ولا يسمع المقام هنا للاطناب في الشرح والتعليق .

ويضرب لنا جابر" مثلا على استخدام الطريقة الاستقرائية السالف ذكرها \_ وهى الطريقة التى يوصك فيها الى التعميم عن طريق اختبار عدد من الأمثلة الفردية المنتمية الى النوع الذى نعمم الحكم على جميع أفراده \_ أقول ان جابرا يضرب لنا مثلا على استخدام هذه الطريقة فى البحوث العلمية التى وقعت فعلا فى تاريخ العلم ، والمثل الذى يضربه هو جالينوس (٢) فيقول عنه: ان جالينوس مع تحكنه من العلم ، و تدر "به فى النظر ، قد أخذ المقدمات التى بنى عليها علمه ، من الأمثلة الفردية التى قد أخذ المقدمات التى بنى عليها علمه ، من الأمثلة الفردية التى

<sup>(</sup>١) نفس المصدر ، ص ١٩٤ ــ ٢٠٤ .

<sup>(</sup>۲) طبیب من أبوین یونانیین ، عاش بین عامی ۱۳۰ ـ ۲۰۰ میلادیة تقریبا ، وقد ظل هو الحجة فی الطب حتی القرن ۱۲ .

وقعت له في خبرته ، ثم جعل هاتيك المقدمات عثابة المبادىء الأولية العقلية التي يلزم قبولها ؛ حتى انه قال فى كتابه البرهان : ان من المقدمات الأوالة في العقل أنه اذا كان الصيف يتبعه الخريف لا محالة ، فانه لم يكن الا بعد خروج الربيع ؛ ويريد جالينوس بهذا أن يقول: ان تسلسل الأحداث كما يقع في المشاهدة حينا بعد حين ، يصبح قانونا مطردا يمكن الحكم على أساسه ، حكما لا يتقيد بزمان ، وها هنا يستطرد جابر في الحديث موجها النقد الى جالينوس على نحو يشهد لجابر بدقة علمية منهجية ليس بعدها دقة ، اذ يقول: « وأنا أحسب أن هذه المقدمة ( مقدمة أن الخريف اذا كان يعقب الصيف حتما ، فما ذلك الا لأن الصيف قد سبقه ربيع ) ليست بصحيحة دون أن يصبح أن الأزمان لم تزل ولا تزال على مثل ما هي عليه ، فاذا لم يصح ذلك فانه لا يؤمن أن يكون صيف لا يعقبه خريف ولم يتقدمه ربيع » (١) ومراد جابر بهـذا القول هو أن تعاقب الفصول في المشاهدة وحدها لا يضمن لنا سلامة الحكم العام بتعاقبها دائمًا ، الا اذا كان في رءوسنا فرض سابق مضمر ، وهو أن الزمن أزلى لم تكن له بداية ولن تكون له نهاية ؛ وهذا الفرض بطبيعة الحال ليس مستمدا من المشاهدة ، وانما هو أو "لي" في العقل ؛ وبغير هذا الفرض السابق ، لا يجوز الحكم الحتمى اليقيني الضروري بأن هذا الصيف سيسبقه خريف ،

<sup>(</sup>۱) كتاب التصريف ، مختارات كراوس ، ص ٤٢٠ .

اد قد يكون هذا الصيف هو آخر الزمان ؛ كما أنه لا يجوز الحكم بأن صيفاً ما فى الماضى قد جاء حتما بعد ربيع ، اذ ربما كان ذلك الصيف أول الزمان ولم يسبقه شىء .

وما يصندق على هذا المثل يصدق على أمثلة أخرى كثيرة ، فهل يجوز منهجيا \_ مشلا \_ أن أحكم على عالم الأفلاك بأنه هكذا كان دائما ، ما دمت أنا وآبائي وجميع القدماء لم يزالوا يرونه مطردا على هذه الصورة التي نراها ، « فقد رصد المنجمون قبل ألوف السنين ، فوجدوه على مثال واحد فى أعظامه ( = أبعاده وأحجامه ) وحركاته » (١) ﴿ كلا ، لا يجوز لنا ذلك الا على سبيل الاحتمال المرجيَّح لا على سبيل الضرورة واليقين ، اذ من أدرانا ألا يكون هذا الكون مسبوقا بحالة تختلف عن الحالة المشاهدة ، بل من أدرانا ألا يكون الكون مسبوقا بشيء على الاطلاق ? وخذ مثلا آخر : هل يجوز لنا من الوجهة المنهجية أن نقول انه مادام الآدميون هم على الصورة التي نراها ، فمحال على انسان أن يجيء على غير هذه الصورة ? كلا ، فليس هذا الحكم فى وسعنا ما دامت خبرتنا مقصورة على بعض العالم دون بعضه ، وعلى فترة محدودة من الزمن دون بقية الزمن « فانه قد عكن أن يكون موجودات" مخالف" حكمها في أشياء حكم ما شهدنا وعلمننا ، اذ كان التقصير عن ادراك جميع الموجودات لازما لكل واحد منا » (٢).

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ، ص ٢١١ .

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ، ص ٤٢١ .

وبعد هذه الأمثلة التي يسوقها جابر ، ينتهي بنا الي المبدأ العام ، وهو أنه : « ليس لأحد أن يدّعي بحق أنه ليس في الغائب الا مثل ما شاهد ، أو في الماضي والمستقبل الا مثل ما في الآن ، اذ كان متقصر اجزئيا ، متناهي المدة والاحساس ، وكذلك لا ينبغي أن يستدل الانسان على أن العالم لم يزل ( = أزلى ") من أنه لم يدرك أحد من الناس ابتداء كونه ، ولا على أنه لم يكن رجل الا عن امرأة ورجل ، لأنه لم يدرك الأمر الا "كذلك ، من قبكل أنه يمكن أن يكون وجود الناس متأخرا عن ابتداء كون العالم ، وأن يكون وجود الناس متأخرا عن ابتداء كون العالم ، وأن يكون كون الانسان الأول مخالفا لما عليه الأمر في تكوين سائر الناس ... » (١) .

وأحسب أن جابرا قد صور به ذه الفقرة السالفة حدود المنهج التجريبي أدق تصوير ، فمن المشاهك لا يجوز الحكم على ما لم يشاهك الا على سبيل الاحتمال ، لا على سبيل اليقين ؛ لكنه اذا لم يكن من الجائز القطع بوجود الغائب على أساس الحاضر المشاهك ، فكذلك ليس من الجائز انكار وجود الغائب ما دام هذا الغائب لم يقع في لطاق الخبيرة والمشاهكة ، والا لا نحصر الانسان في حدود حسته هو ، أو في حدود ما تناهي اليه خبره ، ولزمه أن ينكر وجود أشياء كثيرة وهي موجودة ، ففي العالم بلدان وأمم لم يحس أهلها بالتمساح قط ، أأذا أخبرهم مخبر بأن ثمة حيوانا يحرك لحيته العليا عند المضغ ، وجب

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ، ص ٢٢٤ ٠٠:

عليهم أن ينكروا الخبر ما داموا لم يشهدوا حيوانا كهذا ? كلا ؟ « فليس لأحد أن يدفع ويمنع وجود ما لم يشاهد مثله ، بل انما ينبغى له أن يتوقف عن ذلك حتى يشهد البرهان بوجوده أو عدمه » (۱) وأما أن يحكم الانسان بعدم وجود شيء ما دام لم يترد عليه أو يتخبر به ، وأن يحكم ببطلان ما يتخبر به ما دام لم يقع له في مشاهداته المباشرة ، « فجهل بطريق ما دام لم يقع له في مشاهداته المباشرة ، « فجهل بطريق الاستدلال على ما قد "رنا واضح » (۱).

ان الدهريين ليستندون في انكارهم خلق العالم الى أن أحدا من الناس لم يساهد قط عالماً بُدى عبيكوينه ، حتى يجوز لنا القول بأن عالممننا هذا قد كان له بداية ، لكننا على أساس المنهج الاستدلالي الذي شرحناه لل نسبألهم بدورنا : أولا لماذا لا يكون الانسان قد خلق بعد خلق الكون بدهر طويل ، بحيث لم يتتح له أن يشهد البدء ? واذا سلمنا بذلك فهل يحق للانسان أن يحكم بقدم وجود بدء للخلق ما دام مثل هذا البدء لم يقع في خبرته المباشرة ? وثانيا له أورض أن هنالك مدينة أو قصرا لا يذكر أحد متى بنيت تلك المدينة أو متى بني ذلك القصر ، أفنقول له أدن لله أول على غرار ما يقلول الدهريون عن قدام العالم ? فاذا له أول على غرار ما يقول الدهريون عن قدام العالم ? فاذا له أول على غرار ما يقول الدهريون عن قدام العالم ؟ فاذا اله أول على غرار ما يقول الدهريون عن قدام العالم ؟ فاذا الدهري "انه في حالة المدينة أو القصر لا يقول بالقدام ،

<sup>(</sup>١) المرجع السابق ، ص ٤٢٣ .

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق ، ص ٢٢٣ .

لأنه قد شاهد المدن والقصور تبنكي ابتداء ، فليس عليه من حرج أن يقيس على ما يرى ، فرد نا عليه هو : على أي أساس تحكم بأن ما يشبه ما قد رأيته يكون عندك صوابا مع أنك لم تشهده ، وما ليس يشبه ما قد رأيته يكون عندك خطأ ? انك في كلتا الحالتين لم تشاهد هـ ذا الذي حكمت عليه بحكم ميًا ، ووجود شبيهه في خبرتك أو عدم وجوده ـ ان دل على احتمال \_ فهو لا يدل على صدق ضروري لازم واجب يقيني محتوم. ان من حق جابر علينا أن نسجل له هنا بهذا الذي أوردناه عنه في موضوع الاستقراء ، من أنه يؤدي الى الحكم الاحتمالي فقط دون اليقين ، سبقا لرجال المنهج العلمي في العصور الحديثة ، الذين أوشكوا اليوم \_ منذ « ديقد هيـوم » \_ أن يكونوا على اجماع في هذا ؛ حتى لقد أصبح من أبرز الخصائص التي تميز العلم اليوم أنه احتمالي النتائج ما دام قائما على أسس استقرائية ؛ وان رجال المنطق اليوم ليصطلحون على تسمية هذه المشكلة كلها « بمشكلة الاستقراء » ومؤداها : كيف نوفق بين أن يكون منهج العلم استقرائيا ، وأن تكون قضاياه مقبولة الصدق ?

## (ز) المنهج الرياضي في البحث العلمي:

انه اذا كانت المشاهدة الاستقرائية وحدها غير مؤدية الى يقين ؛ وجب علينا أن نلتمس مصدرا آخر لليقين اذا أردناه ؛ ومصدره \_ عند جابر \_ هو المبادىء العقلية التى تدرك

بالعيان العقلى المباشر ، ثم ترتب عليها النتائج المستنبطة منها ، فأما المبادىء العقلية فلا برهان على صدقها لأنها مدركة ادراكا مباشرا ، وأما النتائج فصدقها مضمون ما دام استنباطها من تلك المبادىء سليما .

يقول جابر ما نصه: «اله ينبغى أن تعلم أولا موضع الأوائل والثوانى فى العقل ، كيف هى ، حتى لا تشك فى شىء منها ، ولا تطالب فى الأوائل بدليل ، وتستوفى الثانى منها بدلالته » (۱) \_ وان هذا النص القصير الموجز ليرسم حدود المنهج الرياضى فى تركيز واضح ؛ ولسنا تقصر «المنهج الرياضى» على العلوم الرياضية وحدها ، بل انه منهج يتنتهج فى أى بحث علمى آخر ما دام الباحث ينشد يقين النتائج ولا يكتفى بالنتائج الظنية ؛ وهو منهج يوصي به فلاسفة كثيرون ، وعلى رأسهم ديكارت فى تاريخ الفكر الأوربى الحديث ؛ فلو شئت تلخيصا للمنهج الديكارتى كله ، لما وجدت خيرا من هذا النسم الموجز الذي أسلفناه عن جابر بن حيان .

يفرق جابر فى النص المذكور بين ما أسماه « بالأوائل » وما أسماه « بالثوانى » فى العقل ؛ أما الأوائل فهى بطبيعة كونها أو "لة فى العقل لا تكون مستنبطة من سواها ، والا لما كانت أو "لة ولسبقها غيرها ، هو هذا الذى استنبطناها منه ؛ ولذلك أو "لة ولسبقها غيرها ، هو هذا الذى استنبطناها منه ؛ ولذلك

<sup>(</sup>١) المفاله الأولى من كناب الخواص الكبير ، مخنارات كراوس ، ص ٢٣٤ .

فلا يطلب على صدق « الأوائل » برهان سوى حدسها حدسا صادقا ومباشرا، أو رؤيتها بالعيان العقلى رؤية مباشرة ؛ وأما « الثوانى » فهى التى تأتى بعد ذلك عن طريق الاستنباط من « الأوائل » ؛ وهذه الثوانى هى التى يطلب عليها الدليل ، ودليلها هو أن يردّها الباحث الى الأوائل التى جاءت الثوانى منها تنائج لازمة عنها ؛ فهكذا تكون الرياضة ـ كالهندسة مثلا \_ اذ تبدأ بمسلسمات مفروضة الصدق ، ولا يطلب على صدقها برهان ، ثم تستنبط منها « النظريات » التى يكون دليل صدقها هو ارجاعها الى المسلمات الأولية التى منها جاءت .

وان رجال المنهج العلمى ليختلفون \_ وما يزالون يختلفون الى يومنا هذا \_ أى المنهجين أولى فى البحث العلمى : الاستقراء الذى قصاراه تتائج محتملة الصدق ، أم الاستنباط الذى يضمن اليقين فى النتائج ، على شرط أن تكون مقدماته يقينية ، ولا تكون المقدمات كذلك الا اذا جاءت عن غير طريق الملاحظة الخارجية ، أى أنها تجىء عن طريق الادراك الحدسى المباشر من الحاخل ? أم أنه لابد من الجمع بين هذا وذاك : فنلاحظ ظواهر الطبيعة أولا ، ثم نحدس بالعيان العقلى فرضا نفرضه لتفسير ما قد لاحظناه ، ثم نركن الى الاستنباط فى استخراج ما يلزم عن ذلك الفرض لزوما عقليا ? ... ان لكل من هذه الاتجاهات من يناصره ، « ففر انسس بيكن » ( ١٥٦١ – ١٦٢٦ ) مثلا نصير للملاحظة الخارجية وحدها ، و « ديكارت » ( ١٥٩٦ – ١٦٢١ ) مثلا نصير للملاحظة الخارجية وحدها ، و « ديكارت » ( ١٥٩٦ – ١٦٥١ ) نصير للاستنباط العقلى وحده ، و « چون ديوى »

( ١٨٥٩ ـ ١٩٥٢ ) نصير للجمع بين الملاحظة الخارجية والاستنباط معا.

وها هو ذا عالمنا العربي جابر بن حيان ـ فيما نرى ـ يضطر الى الاستنباط والاستقراء معا في منهجه ، وان يكن \_ فيما أظن ـ لا يجمع بينهما في عملية منهجية واحدة ، اذ يجعل لهذا موضعه ولذاك موضعه ؛ فبينما تراه يؤكد ضرورة الملاحظة الخارجية في تجاربه العلمية \_ كما أسلفنا القول في ذلك ، تراه من ناحية أخرى يبنى مذهبه العلمى كله على أساس لو حللته لوجدته هو المنهج الرياضي الاستنباطي بعينه: فحدوس" أولية يراها العقــل رؤية مباشرة (أو يوحى بها الى نبى ثم يتوارثها الخلفاء الشرعيون من بعده ) ثم تنائج تلزم عن تلك الحدوس . فليس الفرق بين المنهجين \_ في حقيقة الأمر \_ فرقا سطحنا وكفى ، بل انه ليضرب بجنوره الى أعماق الفلسفة التي يصطنعها الباحث العلمي عن الكون: أهو يسير على اطرادات يجيء فيها تعاقب الأحداث أمرا واقعا لكنه لا يهدف الى شيء ، أم أنه يسير على خطة عقلية تستهدف غاية معلومة ? فان كانت الأولى فماعلى العالم الاأن يلاحظ تعاقب الأحداث المطردة ويسجل ملاحظاته فتكون هي قوانين الطبيعة ؛ وانكانت الثانية فالأمر أمر تحليل عقلي يرتد بنا الى المبدأ الأول الذي عنه صدرت الظواهر كلها ، فها هنا في هذه الحالة الثانية تكون العلاقة السببية بين الظواهر علاقة ضرورية ، معنى أن المسبّب يكون كامنا في السبب بالقوة ، ثم يخرج الى الظهور بالفعل خروج النتيجة العقلية من مقدمتها الملزمة لها ، لا مجرد ظهور اللاحق الذي يلحق سابقه دون أن تكون بينهما أية رابطة باطنية داخلية تجعل طبيعة اللاحق منبثقة من طبيعة السابن.

ولست أشك في أن فلسفة جابر الكونية هي فلسفة عقلية تربط الأشياء بالروابط السببية الضرورية ، التي يكشف عنها التحليل العقلي ؛ فالسببية عنده هي سببية الكسون أو هي سبية المحايثة \_ كما تسمتًى أحيانا \_ هي السببية التي لاتجعل تلاحق السبب والمسبت أمرا عارضا قد يكون وقد لا يكون ، بل تجعله أمرا ضروريا محتوماً ؛ ما دام المسبَّب كان موجودا في سبه بالقوة قبل ظهوره بالفعل ، فكأنما السبب يلد مسبَّبه و لادة طبيعية ، يقول جابر : « ان ف الأشياء كلها وجودا للأشياء كلها ، ولكن على وجوه من الاخراج » (١) وأظن أن دلالة هذه الجملة واضحة في أن الكون كله مترابط في وحدة واحدة ، فاذا رأيناه يتخذ ظواهر متعددة ، فهذه الظواهر يرتد يعضها الى بعض ويخرج بعضها من بعض ؛ والكل في النهاية يرجع الى أصل واحد كان يحمل كل شيء في جوفه بالقوة ثم ظهر منه كل شيء بالفعل ؛ والعقل \_ دون مشاهدة الحواس \_ هو بالطبع ما بدرك هذه الرابطة بين الأشياء المختلفة في ظاهرها ، المتحدة فى أصلها ومصدرها ؛ على أن الأشياء يخرج بعضها من بعض على صورة طبيعية أحيانا ، وعلى صدورة مصطنعة مدبرة من

<sup>(</sup>١) كتاب اخراج ما في القوة الى الفعل ، مختارات كراوس ، ص ٤ .

الانسان أحيانا أخرى ، وهذه الحالة الثانية هي مجال العلم ؛ أى أن التجارب العلمية في اخراج الأشياء بعضها من بعض انما تحاكى الطبيعة فيما تؤديه من هذا الاخراج ؛ فيقول جابر فى ذلك : « التدبير على القصد المستقيم ( = التجربة العلمية السليمة ) هو الذي يتخرج ما فى قوى الأشياء ، مما هو لها بالقوة ، الى الفعل ، فيما يخرج هو بطبعه ، وفيما لا يتخرج حتى يتخرج » (١).

الاستنباط العقلى اذن ضرورى لكى نستعين به على ادراك الروابط الضرورية بين الأشياء ، لكن الاستقراء أيضا ضرورى لكى نستعين بمنهجه على اجراء التجارب التى نحاكى بها الطبيعة في اخراج شيء من شيء ، فكيف نجمع بين المنهجين ?

ان لجابر عبارة وردت فى كتابه: « الأحجار على رأى بليناس » (٢) أراها مع شىء من الاجتهاد فى التأويل من تصف لنا كيف يكون الجمع بين المنهجين فى الطريقة العلمية ، وهذه العبارة هى: « ينبغى أن تنفر د ما أخرجه لك الهجاء ، عما أخرجه لك الحدس ، لنطلب مثل ما أخرجه الحدس بالاضافة الى الصورة ، ليصير لك الشكلان شكلا واحدا » من فما معنى ذلك ؟

ان أحد المبادىء المنهجية عند ابن حيان مبدأ سنفيض القول

<sup>(</sup>١) نفس المصدر ، ص ٧ .

<sup>(</sup>۲) مختارات کراوس ، س ۱۳۴ .

فيه فيما بعد (١) ، وهو أن اسم الشيء دال بحروفه على طبيعة ذلك الشيء ، واذن فمن أحرف الهجاء التي منها تتركب أسماء الأشياء ، تستطيع أن تستدل على طبائع الأشياء التي على أساسها تجرى تجاربك العلمية في اخراج الأشياء بعضها من بعض ؛ وهذا هو جانب واحد من البحث ؛ وأما الجانب الثاني، فهو أن تستلهم الحدس العقلى ماذا عسى أن تكون طبيعة شيء معين تريد معرفة تركيبه ؛ فبالحدس العقلى وما ينبنى عليه من استنباطات عقلية صرف ، عكنك أن تعرف \_ مثلا \_ طبيعة النحاس أو الذهب ، دون أن تلجأ الى ملاحظة خارجية لخصائص، هذين المعدنين ؛ وبهذا تتكامل عندك تتيجتان عما تريد العلم به: احداهما جاءت عن طريق البحث في اسم هذا الشيء الذي تربد أن تحيط به علما ، وما تدل عليه الأحرف المكنونة لهذا الاسم ؛ والأخرى جاءت عن طريق التفكير العقلى الباطني الخالص ؛ فاذا تطابقت النتيجتان كان بها ، والا فاذا اختلفتا فعلت أن تكمل النتيجة التي جاءت عن طريق البحث الظاهري عا قد دلت عليه النتيجة التي جاءت عن طريق التفكير الباطني ؟ أى أن الأولوية لحكم العقل ، فهو معيارنا الأخير في استقامة الأحكام التي تجيء عن طريق البحث في الظواهر بالملاحظة الخارجية .

فمهما يكن من قيمة البحث في الظواهر ، فلا مناص لنا من

<sup>(</sup>١) انظر الفصل الرابع من هذا الكتاب •

الرجوع آخر الأمر الى ما يحكم به العيان العقلى لنهتدى به سواء السبيل ، وهذا العيان العقلى لا يكون لك ولى من أفراد الناس ، بل يكون بادىء ذى بدء وحيا يوحى به الى نبي " ثم يتوار ث ، وبغير هذا السند نظل تتخبط أين يكون الحق وأين يكون الباطل ، فالشكوك في رأى جابر لا تنجاب « الا يلعيان وباقامة البرهان لا تكون الا بالعيان من أفعال الأنبياء » (١) وهذا هو بعينه بالعيان من أفعال الأنبياء » (١) وهذا هو بعينه ما يقوله حين يقول أيضا : « فوالله ما لى فى هذه الكتب الا تأليفها ، والباقى علم النبي " » (٢).

## (ح) من أخلاق العلماء:

لقد نشر ابن حيان فى غضون مؤلفاته مبادىء يراها لازمة لكل من يتصدى للبحث العلمى ، فهى ـ اذا شئت ـ المنهج الخلقى للعلماء ، ومنهذه المبادىء انصاف الخصوم ، والانصاف يقتضى كذلك أن ينصف الباحث نفسه ازاء خصومه ، فليس من الانصاف الكامل أن توفتى خصومك حقوقهم ثم تفرط فى حق نفسك عندهم ، لأن المسألة بينك وبينهم مسألة حق يرادبلوغه ، فاذا كنت بصدد خصم علمى فى فكرة بعينها ، فواجبك أن تعرض حججه كلها ، حجة حجة ، لا تترك منها شيئا وأنت عامد ، ثم تذكر عامد ، ولا تضيف اليها من عندك شيئا وأنت عامد ، ثم تذكر

<sup>(</sup>۱) كتاب الخواص ، مختارات كراوس ، من ٣٣٢ .

<sup>(</sup>٢) نفس المصدر ، ص ٣١٧ .

عن كل حجة ما لها وما عليها من وجهة نظرك ؛ يقول ابن حيان : « ان العالم اذا كان منصفا فانه ليس يتنزل فى الأقسام شيئا الا ذكره ، واحتج عليه وله ، وأخذ حقه من خصومه ، ووفيًاهم حقوقهم ، والا فقد وقع العناد حماقة وجهلا » (١) .

ومن المبادىء الخلقية المنشودة با فما أكثر ما يقتضى يائس من الكشف عن الحقيقة المنشودة با فما أكثر ما يقتضى البحث عناء شديدا ، قد لا يحتمله الباحث فينفض عنه فى قنوط بالكن الذى يريد الاحاطة بعلم ما من جميع فروعه احاطة تتيح له أن يتكلم فى أصوله ، وجبت عليه \_ كما يقول جابر \_ المثابرة التي لا تعرف الى الياس سبيلا ، ويستشهد جابر من هذا السياق بالآية الكرية: « ولا تيأسوا من روح الله انه لاييأس من روح الله الا القوم الكافرون » وهو يوجه الحطاب الى مولاه فيقول : وقد سمعت ما جاء به النبى صلى الله عليه وسلم فى القنوط ، وأحذ لله أن تصير الى هذه الحال فتندم حين لا ينفعك الندم ، والله أعلم بأمرك بالله عليه السفلة الأجناد ، السفلة الأجناد ،

ويؤكد جابر لقارئه أنه لا نجاح فى عمل علمى الا إذا كان مسبوقا بعلم ، فالتحصيل النظرى أولا ثم التجربة والتطبيق

<sup>(</sup>۱) کتاب التجمیع ، مختارات کراوس ، ص ۳۹۳ ،

<sup>(</sup>٢) القالة الرابعة والعشرون من كتاب الخواص الكبير ، مختارات كراوس ص: ٣١٧ .

ثانيا ؛ نعم ان هذا التحصيل الكامل قد يقتضى تعبا وجهدا ، لكنه لا مناص من ذلك اذا أريد الوصول ، يقول : « اتعب أولا تعبا واحدا ، واجمع ، وانظر ، واعلم ، ثم اعمل ، فانك لا تصل أولا ، ثم تصل الى ما تريد (١) .

ومبدأ آخر يوصى به ابن حيان ، وهو \_ فيما أرى \_ أدخل في المبادىء التربوية منه في مبادىء المنهج العلمي في اجراء البحوث ؛ لكنه على كل حال طابع يميز جابر ا ويصور لنا شخصيته تصويرا واضحا ؛ ألا وهو التكتم والتخفى ؛ فواجب العلماء \_ في رأيه \_ أن يتكتموا علمهم ، فلا يكشفوه الا في الظروف الملائمة والا للأشخاص الذين يستحقونه ويطيقونه ويستطيعون حمله بما يتفق وكرامته ؛ لأنك اذا صببت في انسان علما أكثر مما يطيق ، كنت كمن يضع في اناء أكثر مما يسع فيذهب الأمر هباء ، لا بل انك لتزهق ذلك الانسان وتحرقه بما تحميًّله اياه من علم يعجز عن حمله: « ولولا أنني أمرت أن أعطى الناس بقدر استحقاقهم لكشفت من نور الحكمة مايكون معه الشفاء الأقصى ؛ ولكنى أمرِت بذلك لما فيه من الحكمة ؛ لأن العلم \_ يا أخى \_ لا يحمله الانسان الاعلى قدر طاقته والا أحرقه ، كما لا يقدر الاناء والحيـوان أن يحمل الا بقدر طاقته وملئه ، والا فاض ، ورجع بالذل والعجز » <sup>(۲)</sup>.

<sup>(</sup>١) نفس المرجع ، ص ٣٢٣ ــ ٣٢٤ .

<sup>(</sup>٢) كتاب اخراج ما في القوة الى الغعل ، مختارات كراوس ، ص ٤٧ .

روى الجلدكى فى شرح المكتسب عن جابر بن حيان رواية (١) تبين وجهة نظر ابن حيان فى وجوب تكتم العالم حتى يصادف الظروف المواتية ، وذلك أن تلميذا أراد التعليم والأخذ عنه ، فماطله جابر وراوغه ، فلما أصر التلميذ ولم يتحون عن طلبته ، قال جابر : « انما أردت أن أختبرك وأعلم حقيقة مكان الادراك منك ، ولتكن من أهل هذا العلم على حذر ممن يأخذه عنك ، واعلم أن من المفترض علينا كتمان هذا العلم ، وتحريم اذاعته لغير المستحق من بنى نوعنا ، وأن لا نكتمه عن أهله ، لأن وضع الأشياء فى محاليها من الأمور الواجبة ، ولأن فى اذاعته خراب العالم ، وفى كتمانه عن أهله تضييع لهم » .

و نختم حدیثنا عن منهج ابن حیان بموجز لهذا المنهج یضغطه فی عشر نقط (۲) هی:

- على صاحب التجربة العلمية أن يعرف علة قيامه بالتجربة التي يجريها.
- على صاحب التجربة العلمية أن يفهم الارشادات فهما
   حدا .
  - ٣ \_ ينبغى اجتناب ما هو مستحيل وما هو عقيم.
- تجب العناية باختيار الزمن الملائم والفصل المناسب من فصول العام ( في هذه الفقرة اشارة الى اعتراف جابر

<sup>(</sup>۱) حاجي خليفة ، كشمع الظنون ، ص ٣٤٣ - ٣٤٤ .

Holmyard, E. J., Chemistry to the Time of Dalton (۲) . دس ۱۷

- بتأثير النجوم ومواضعها فى البحوث العلمية كما سيرد ذكر ذلك مفصلا فى هذا الكتاب).
  - ه \_ يحسن أن يكون المعمل في مكان معزول .
  - ٦ يجب أن يتخذ الكيموى أصدقاءه ممن يثق فيهم .
- ولا بد أن يكون لديه الفراغ الذي يمكنه من اجراء تجاربه
  - ۸ وأن يكون صبورا كتوما .
    - ۹ وأن يكون دءوبا .
- ١٠ وألا تخدعه الظواهر فيتسرع في الوصول بتجاربه الى نتائجها .

# تعنف لع الم

انه لمما يتصل اتصالا وثيقا بالمنهج عند العالم الفيلسوف أو عند الفيلسوف العالم ، أن يصنف العلوم تصنيفا ببين حدودها والعلاقة القائمة بينها ؛ وان الأمر هنا ليحتاج الى نظرة واسعة شاملة تنظر الى المعرفة الانسانية جملة واحدة ، فلئن كان المختص في علم واحد ملما بأطراف علمه وحدوده ، فهو لا يشمل بنظرته ما وراء هذا العلم المعين من علوم أخرى ، لابد أن تكون على صلة به بعيدة أو قريبة ، ما دام العالم عالما واحدا ، ولعل هذا الفرق بين النظرة المحدودة بحدود علم واحد ، والنظرة الشاملة للعلوم جميعا في علاقاتها بعضها ببعض ، أقول لعل هذا الفرق بين النظرتين هو أبرز ما يميز نظرة العلم الصرف من نظرة الفلسفة ؛ فالفلسفة دائمًا تعنى بالتفكير العلمي في عصرها ، أعنى أنها لا تختلف عن العلم أصلا وجوهرا ، وأما موضع الاختلاف بينهما فهو درجة التخصيص أو التعميم . فالعلم الواحد يختص عوضوع واحد ، والفلسفة تحلل لتصل الى القاعدة العميقة التي تشترك فيها العلوم كلها ، وعنها تتفرع ؛ وبديهي أن تكون هذه القاعدة المنشودة غاية في التعميم ، ما دامت تغض النظر عن الاختلافات النوعية جميعا ، وهي الاختلافات التي تفرق بين علم وعلم .

فلا تكاد تجد فى تاريخ الفلسفة فيلسوفا لم يتناول علوم عصره بالتصنيف ، ولئن اختلف الفلاسفة فى تصنيفهم للعلوم ، فذلك راجع \_ فضلا عن اختلافاتهم فى وجهة النظر \_ راجع الى اختلاف العلوم نفسها عصرا بعد عصر ، فلا وجه للغرابة \_ اذن \_ أن نجد تصنيف جابر لعلوم عصره مشتملا على جوانب لا نقر "ها نحن اليوم بين العلوم المعترف بها فى عصرنا .

رادف ابن حيان بين ثلاث كلمات فجعلها بمعنى واحد ، وهي : « العلم » و « العقل » و « النور » ؛ ولو فهمنا كلمة « النور » بمعنى الاشراق العقلى الذي يتيح للانسان أن يدرك حقيقة ماً بعيانه العقلى المباشر ، أي أنه يدركها بحدسه الصادق ولقانته \_ وقد استعمل ديكارت كلمة « النور » في مسالة الادراك بهذا المعنى ، فهو استعمال مجازى قريب الى الأذهان \_ أقول اننا لو فهمنا كلمة « النور » بمعنى « الحدس » الصادق المهتدى بطريق مباشر الى الحقيقة المدركة ، لكانت الكلمات الثلاث المترادفة عنده هي : « الحدس» و « العقل» و « العلم» ؛ ولهذه المرادفة مغزى بعيد ، اذ تدل على أن العلم عند ابن حيان عملية عرفانية صرف ، تكشف عن حقائق موجودة قائمة ، ولا تخلق ما ليس موجودا ولا قائما ؛ أو ان شئت فقل ان العلم عنده عملية فيها ادراك ولكن ليس فيها ارادة ونزوع الى فعل ؟ أى أن العلم ليس من شأنه أن يغير شيئا ، فالعالم هناك بعناصره وكيفياته منذ الأزل ؛ فكما تنير مصباحا في غرفة مظلمة فتكشف بضوء المصباح عن أثاث الغرفة دون أن تضيف اليه

شيئًا أو أن تغير من أوضاعه شيئًا ، فكذلك علم العالم ازاء الكون وموجوداته ؛ فهو « نور » يكشف لصاحبه عما هنالك وكفي ؛ وهذا يقتضي أن يتساوى موقفان : موقف تكون الحقائق التي تنكشف لنا مما عكن أن يتحول الى فعل ، وموقف آخر لا تكون الحقائق المكتشفة فيه مما ينفع في تغيير الأشياء. والحق أن قد لبثت الفلسفة طوال العصر القديم والعصر الوسيط ، تنظر الى الحقيقة من جانبها العرفاني الادراكي الصرف ، فيكفى الانسان أن « يعرف » ما هنالك ، بغض النظر عن طبيعة هذه المعرفة من حيث علاقتها بجانب الأرادة الفاعلة النشيطة ؛ حتى جاء عصر النهضة الأوربية ونادى فرانسس بيكن بدعوته القوية نحو أن يكون « العلم قوة » \_ وهـ ذه عبارة بيكن \_ قاصدا بذلك أن يقصر كلمة « العلم » بمعناها الصحيح على ما يزورد الانسان بالقدرة على الفعل ، واذا لم يكن للمعرفة التي نحصيِّلها أو نكشف عنها هذه القابلية ، فليست هي عنده من العلم في شيء \_ وغني عن البيان أن المدرسة البراجماتية المعاصرة تعد تلبية لدعوة بيكن هذه .

ونعود الى عالمنا الفيلسوف جابر بن حيان ، وتقول انه رادف بين: « العلم » و « العقل » و « النور » ( = الحدس الصادق ) ؛ أى أنه لا يشترط فى العلم أن يكون قابلا للتطبيق والفعل (١) ، وهذه هى عبارته بنصها: « العلم نور ، والعقل

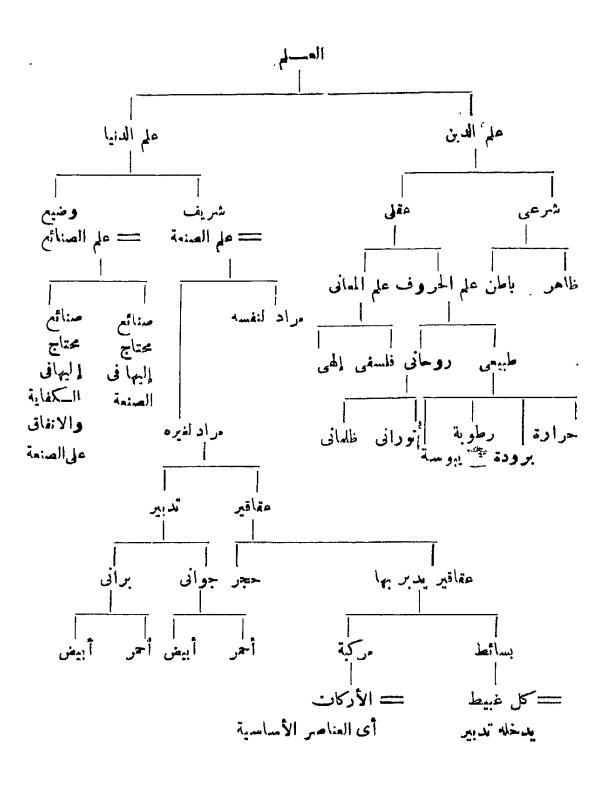
<sup>(</sup>۱) لكن جابرا عندما أداد أن يعرر في « علم الدنيا » قال عنه في العلم بما يجلب النفع ويدفع الضرر ـ داجع ففرة ٢٠ وما بعدها في هذا العصل •

نور ، فالعلم عقل ، والنور عقل ؛ كل واحدة من هذه يمكن أن تكون مقدمة ، ويمكن أن تكون وسطا ، فتقول : كل علم عقل ، وكل عقل نور ، فالنتيجة كل علم نور ؛ وكذلك اذا قديم العقل وجعل العلم وسطا ، كان كذلك (يعنى أنك تستطيع أن تقول : كل عقل علم وكل علم نور ؛ فالنتيجة كل عقل نور ) وكذلك اذا قديم النور وجعل العلم وسطا ، فكان : كل نور علم ، وكل علم عقل ، فالنتيجة كل نور علم ، وكل علم عقل ، فالنتيجة كل نور علم ، وكل علم عقل ، فالنتيجة كل نور عقل » (1)

وفيما يلى مخطط بالعلوم كما يصنفها جابر بن حيان ، استخرجناه من أقواله ، وسنعقب عليه بتعريفاته لهذه العلوم علما علما ، مع ملاحظة أنه يقدم لكل علم تعريفين ، لأنه ينظر الى كل علم من زاويتين : فتعريف للعلم منظورا اليه من ناحية الطريقة التى يتعكله بها ، وتعريف آخر للعلم نفسه منظورا اليه من حيث هو علم قائم بذاته ، سواء و جد من يتعلمه أو لم يوجد ، بعبارة أخرى ، التعريف الأول لكل علم هو تعريف له في علاقته بالانسان الذي يحصله ، أي أنه تعريف له من الناحية التربوية ، وأما التعريف الشاني فهو تعريف للعلم المعين في حدوده الموضوعية المستقلة عن الانسان (٢).

<sup>(</sup>١) كتاب اخراج ما في القوة الى الفعل ، مختارات كراوس ، ص ١٨٠ .

 <sup>(</sup>۲) تصنیف العلوم وتعریفها واردان فی: « کتاب الحدود » وهو من المختارات التی نسرها پول کراوس .



#### تعريفات العلوم:

## ١ ـ علم الدين:

(۱) التعريف من طريق التعليم:

هو صور يتحلى بها العقل ليستعملها فيما يرجو الانتفاع به بعد الموت ، وليس يعترض على هذا طلب رئاسة الدنيا ، ولا اعظام الناس له من أجلها ، ولا الحيلة عليهم باظهارها ، لأن كل ذلك ليس هو لها بالذات ، لكن بطريق العترض .

(ب) تعريف علم الدين في ذاته:

هو الأفعال المأمور باتيانها للصلاح فيما بعد الموت .

## ٢ \_ علم الدنيا :

(۱) هو الصور التي يقتنيها العقل والنفس ، لاجتلاب المنافع ودفع المضار قبل الموت ؛ وائما قلنا في هذا الحد: «يقتنيها العقل والنفس » لأن من المنافع والمضار أشياء متعلقة بالشهوة ، وهي من خواص النفس ؛ فعلم هذه مقصور على النفس ، اذ كان العقل عدوا للشهوة ، ومنها أشياء متعلقة بالرأى ، فعلمها مقصور على العقل ، فلذلك احتجنا في الحد اليهما .

(ب) هو جميع ما فى عالم الكون من الحوادث ، الغسارة والنافعة ، بأى وجه كان ذلك فيها (١).

<sup>(</sup>۱) لاحظ أنه لا يفرق بين علوم الدين وعلوم الدنيا من حيث أن كليهما يراد به النعع ، بل الفرق بينهما هو فقط في زهن الانتفاع متى يكون : فعلوم الدنيا لما قبل الموت ، وعلوم الدين لما بعد الموت .

#### ٣ ـ العلم الشرعى (من علوم الدين):

- (۱) هو العلم المقصود به أفضل السياسات النافعة دينة ودنيا ، لما كان من منافع الدنيا نافعا بعد الموت ؛ وانما خصصنا هذا النوع من منافع الدنيا لأن ما لم يكن من منافعها هذه حاله ، ولا تكتائق له بالدين، فلا يدخل في هذا التعريف .
- (ب) هو السنن المقصود بها سياسة العامة على وجه يصلحون فيه صلاحا نافعا في عاجل أمرهم وآجله.

# العلم العقلى (من علوم الدين) :

- (۱) هو علم ما غاب عن الحواس ، وتحلى به العقل الجزئى من أحوال العلة الأولى وأحوال نفسه ، وأحوال العقل الكلى والنفس الكلية والجزئية ، فيما يتتعتجل به الفضيلة في عالم السكون ، ويتتوصل به الى عالم البقاء .
- (ب) هو الجوهر البسيط القابل لصور الأشياء ذوات الصور والمعانى على حقائقها ٤ كقبول المراة لما قابئكها من الصور والأشكال ذوات الألوان والأصباغ.

# o \_ علم الحروف (من الجانب العقلى في علوم الدّين):

- ... ... ... (1)
- (ب) هو الأشكال الدالية بالمواضعة على الأصوات المقطبّعية تقطيعا بدل بنظمه على المعانى بالمواطأة عليها

- ٦ علم المعانى (معانى الكلمات ، وهو من الجانب العقلى في علوم الدين ) :
- (١) هو العلم المحيط بمباحث الحروف الأربعة ، أى الكلمات الأربعة ، وهى : هل ، ما ، كيف ، لم (الهلتية ، والمائية ، والكيفية ، واللهمية ) لم أعنى هو العلم الذي يحيط بالأشياء من حيث أصلها وصفاتها والهدف المقصود من وجودها.
  - (ب) هو الصور المقصود بالحروف الى الدلالة عليها.

# ٧ ـ علم معانى الحروف الطبيعى: (١)

- (١) هو العلم بالطبائع الخاصة التي تدل عليها حروف الكلمات ، اذ أن كل كلمة دالة على طبيعة مسماها بالأحرف التي ركبت منها .
- (ب) هو الاحاطة بالوسائل التي نستحدث بها كائنات ذوات طبائع معينة .

## ٨ ـ علم معانى الحروف الروحانى:

- (١) هو العلم بالأشكال المؤتلفة من النور والظلمة .
- (ب) الروح هو الشيء اللطيف الجارى مجرى الصــورة الفاعلة .

<sup>(</sup>۱) يتحدب هنا ابن حيان عن علم معانى الحروف ، فيغسمه قسمين : قسم طبيعى وآخر روحانى ؛ مع أنه لم يكن فى تصنيغه قد قسمه هسده القسمة ، بل قسمه الى ما هو فلسغى وما هو روحانى ؛ أما القسسمة الى ما هو طبيعى وما هو روحانى ، فكان قد جعلها لعلم الحروف لا لعلم المعانى .

- هو أحد فرعى علم الحروف الروحاني):
   (١) هو العلم بحقيقة النور الفائض على الكل.
- (ب) النور هو الجوهر الذي يُكسب جميع الأشياء بياضا مشرقا بالممازجة ، بحسب قبول تلك الأشياء ، على اختلافها في القبول .
- 1 ــ العلم الظلماني ( وهو الفرع الآخر من فرعى علم الحروف الروحاني ) :
- (١) هو العلم بما هو ضد للنور ، وكيفية تضاده ، وعلة ذلك التضاد ، ولا نقول هو العلم بطبيعة ذلك الضد ، لأن العلم بأحد الضدين هو فى الوقت نفسه علم بالآخر فى الجملة .
- (ب) الظلمة هي عدم النور من الأشياء العادمة له أو العادمة لأثره ؛ وهي الأشياء التي يقال لها ظلمانية ؛ وأما الأشياء القابلة للنور فيقال لها نورانية (١).
- 11 علم الحرارة (وهو أحد الفروع الأربعة التي يتفرع النها علم الحروف الطبيعي):
- (۱) هو العلم بالحـرارة في جوهرها وفي أثرها وفي سبب حدوثها .

- (ب) الحرارة هي غليان الهيولي ، وهي حركتها في الجهات كلها (۱) .
- 11 علم البرودة ( وهو ثانى الفروع الأربعة لعلم الحروف الطبيعى ):
- ( ا ) هو العلم بها من حيث جوهرها وأثرها وسبب وجودها .
- (ب) البرودة هي حركة الهيولي من محيطها الى مركزها (۲)
- 17 علم الرطوبة (وهو ثالث الفروع لعلم الحروف الطبيعى): (ا) هو العلم بجوهرها وخاصتها وسبب حدوثها ؛ ولم نقل هنا هو العلم بأثرها ؛ لأن الرطوبة منفعلة لا فاعلة .
- (ب) الرطوبة هي مادة الحرارة في حركتها ، وغداؤها المحيى لها .

# ١٤ - علم اليبوسة:

(١) هي العلم بجوهرها وخاصيّتها وسبب حدوثها ؛ ولم

<sup>(</sup>۱) قوله ان الحرارة هى حركه الهيولى يوافق قول العلم الحديث فى ماهية الحسرارة ، اذ هى حسركة اللرات ، فتزداد درجة الحرارة بازدياد سرعة اللرات وتفل درجة الحرارة ببطء الدرات فى حركتها .

<sup>(</sup>٢) لا حاجة بنا الى تنبيه القارىء الى أن العلم القديم كله \_ عند اليونان وفى العصور الوسطى \_ كان علما كيفيا ، على خلاف العلم الحديث الذى يزيد اهتمامه بالجانب الكمى ؛ فقد كانت « البرودة » حقيفة قائمة بداتها مستقلة عن « الحرارة » لاحتلافهما فى الكيف ؛ أما اليوم فالبرودة هى درجة من درجات الحرارة ، ولا إختلاف بين الطرقين الا فى الكم وحده ، وقل هذا نفسه بالنسبة الى «الرطوبة» و « اليبوسة » .

نقل هنا أيضا انه العلم بأثرها ، لأن اليبوسة \_ كالرطونة \_ منفعلة لا فاعلة .

- (ب) اليبوسة هى المفرقة بين الأشياء المجتمعة تفريقا طبيعيا ، وانما قلنا تفريقا طبيعيا لئلا يلتبس عليك بتفريق الصناعة ، لأنتا قد نقطع الشيء بالسكين فنفرق بين أجزائه ، وليس السكين يبوسة ، ففى مثل هذه الحالة يكون التفريق منسوبا الى الصناعة لا الى الطبيعة .
  - 10 ـ العلم الفلسفى (وهو أحد فرعى علم معانى الحروف):
    - (١) هو العلم بحقائق الموجودات المعلومة .
- (ب) الفلسفة هي العلم بأمور الطبيعة وعللها القريبة والسعيدة.
- 17 العلم الالهى (وهو الفرع الآخر من فرعى علم معانى الحروف):
- ( ا ) هو العلم بالعلة الأولى وما كان عنها بغير واسطة ، أو بوسيط واحد فقط .
- (ب) هو علم ما بعد الطبيعة من النفس الناطقة والعقل والعلة الأولى وخواصها (١).

<sup>(</sup>۱) هذه تفرقة دقيقة بين العلم الالهى والفلسيفة ؛ فالعلم بالعلة الأولى ( ... الله ) هو علم الهى لا فلسفة ، وأما الفلسفة فتقتصر على العلم بالأشياء المخلوقة ، أى العلم بالطبيعة ؛ بعبارة أخرى فأن البحث في العلاقات بين كائنات الطبيعة فلسفة ، وأما البحث فيما وراء الطبيعة فمن العلم الالهى لا من الفلسفة .

- 1V علم الشرع (علم الدين ينقسم قسسمين: عقلى وشرعى ، وقد كان حديثنا من رقم ؟ الى رقم ١٦ منصرفا الى أقسسام علم الدين العسقلى ، وننتقسل الآن الى القسم الشرعى انظر أيضسا رقم ٣):
- (١) هو العملم بالسنن النافعة \_ اذا استعملت على حقائقها فيما بعد الموت وقبله \_ من الأشبياء النافعة فيما بعد الموت .
  - (ب) ... ...
  - ۱۸ علم الظاهر (وهو أحد فرعى علم الشرع):
- ( ا ) هو العلم بالسنن كما يدركها عامة الناس فى الطبيعة والعقول والنفوس .
  - (ب) هو علم أولئك الذين يؤلفون عامة الناس.
  - 19 علم الباطن ( وهو الفرع الآخر من فرعى علم الشرع ) :
- ( ا ) هو العلم بعلل السنن وأغراضها التي تليق بالعقول الالهية .
  - (ب) هو الغرض المستور المراد بالظاهر .

الى هنا انتهينا من فروع علم الدين ، وننتقل الى علم الدنيا وفروعه ـ راجع فقرة ٢ .

#### ٢٠ ـ علم الدنيا:

(١) هو العلم بالنافع والضار ، وما جلب المنافع منها أو

أعان فيه ، و دَ فَكُمَ المضار منها أو أعان على ما تدفع به (۱) . (ب) ... ... ...

۲۱ \_ علم الدنيا الشريف (وهو ما يسمى بعلم الصنعة):

( ا ) هو العلم بما أغنى الأنسان عن جميع الناس فى قوام حياته الجيدة .

وهو العلم بالاكسير .

(ب) الشريف هو المستغنى عن غيره فيما تحتاج اليه الأشياء بعضها الى بعض .

٢٢ - علم الدنيا الوضيع (وهو ما يسمى بعلم الصنائع):

(١) هو العلم بما يوصل الى اللذات والمنافع وحفظ الحياة قبل الموت ؛ فهو العلم بما يحتاج اليه الناس في منافع دنياهم .

(ب) الوضيع هو المحتاج الى غيره حاجة تقتضى تفضيله مليه .

والصنائع هي الآلات الموصلة الى استغناء الانسان بنفسه عمن سواه في المكاسب من جهة غير معتادة.

<sup>(</sup>۱) هذه نظرة عملية براجمانية الى العلم ، لا نتفق مع وجهة نظره العامة النى شرحناها فى أول هذا الفصل ، ومؤداها أن العلم هو مجرد الكشسف عن الحقائق بغض النظر عن الاستفادة منها ؛ ويزول التناقض الظاهر اذا تذكرنا أنه حبن يعرق العلم بصفة عامة فأنما يصوغ التعريف على نحو يصلح لعلوم الدين وعلوم الدنيسا معا ؛ على أنه أذا كأن العلم مجرد كشف عرفانى أدراكى ، فذلك لا يقتضى منطقيا ألا تجىء مرحلة تطبيقية بعد ذلك .

وعلم الدنيا الشريف محتاج فى تحقيقه الى علم الدنيا الوضيع ، لأن هذا الأخبر هو الوسائل الموصلة الى أهداف ذاك .

# ۲۳ - علم الاكسير (وهو علم مراد لنفسه):

(۱) هو العلم بالشيء الذي تنجري عليه التجارب ، وهو الذي يصبغ جوهرا منا من الجواهر الذائبة الخسيسة ، ويحوله الى جوهر ذائب شريف .

(ب) ... ...

## ۲٤ - علم العقاقير (وهو علم مراد لفيره):

- ( ا ) هو العلم بالأحجار والمعادن المحتاج اليها فى بلوغ الاكسير والوصول اليه .
  - (ب) العقاقير هي الأجسام التي تتجري عليها التجارب.
    - or علم التدابير ( وهو أيضا علم مراد الفيره ) :
- ( ا ) هو العلم بالأفعال المغيرة لأعراض ما حلَّت فيه الى أعراض أخر أشرف منها وأسوق الى تمام الاكسير .
- (ب) التدابير هي الأفعال المقصود بها بلوغ المراد لنفسه من الصنعة.

- ٢٦ علم الحجر (وهو أحد فرعى علم العقاقير):
- (۱) هو العلم بالشيء الذي يراد تبديل أغراضـــه ليصير ا اكســــيرا .
- (ب) الحجر هو الجوهر المطلوب منه الغنى عن الغير من وجه شريف غير معتاد .
- ۲۷ ـ علم العقاقير الداخلة في تدبير هذا الحجر (وهو الفرع الآخر من فرعي علم العقاقير):
- (١) هو العلم بالجواهر المعدنية ذوات الحواص التي تغير أعراض هذا الحجر المراد تغيرها .
  - ... ... (ب)
  - ۲۸ \_ العلم الجواني ( وهو أحد مرعى علم التدابير ) :
- (۱) هو العلم بالشيء الذي تجرى التجارب عليه من داخل ، ليتحول من حالة الى حالة .
- (ب) الجواني هو ما تقع عليه التجربة من جوانب الشيء عجنسمة من بقصد الوصول الى غاية ما يمكن الوصول اليه .
  - ٢٩ ـ العلم البراني (وهو الفرع الآخر من علم التدابير):
- (۱) هو العلم بالتجارب التي تنجري على الشيء في ظاهره.
- (ب) البراني هو الشيء اذا نتظر الى جوانبه متفتردا بعض في أول الأمر ، وهو لا يوصلنا الى آخر ما يكن

للصنعة أن تصل اليه ، وفي هذه الحالة نكون على علم بما سي اليه أمره قبل أن يصير اليه .

- ٣٠ معلم الأحمر الجواني (وهو احد فرعى العلم الجواني):
- (١) هو العلم بما يصبغ الفضة ذهبا على صورة كاملة
- (ب) الصبغ الأحمر هو ما كان غائصا منه فى الأجسر الذائبة ، وهو اما أحمر واما أصفر واما مسكياً بين الصوالحمرة .
- ٣١٠ علم الأبيض الجواني ( وهو الفرع الآخر من العلم الجوانم
- (١) هو العلم عا يصبغ النحاس فضة على صورة كاملة
- (ب) الصبغ الأبيض هو الغائص في الأجساد الذائبة ، الما أبيض خالص ، واما أغبر ، واما أحمر كمد .

## ٣٢٪ - علم الأحمر البراني:

- (١) هو العلم بما يصبغ الفضة ذهبا على صورة ناقصه
  - (ب) ... ...

## "٣٢ - علم الأبيض البراني:

- (١) هو العلم بما يصبغ النحاس فضة على صورة ناقص
  - ... ... ... (<u>+</u>)

•	CV1	فرعى علم	1-1	· . \		CVI	. 10		w ~
•	الالسير	فرعي عليم	راحد	ر و سو	المسمور	ا ۾ سنج	سعم	*******	12

- (١) هو العلم بما يصبغ الفضة ذهبا بحكم طبيعته .
- (ب) الاكسير التام هو الصابغ للجوهر الذائب صبغا ثابتا وذلك بتحويله من نوع الى نوع أشرف منه .

## **٣٥ ـ علم الاكسير الأبيض** ( وهو الفرع الآخر من علم الاكسير ) :

- (۱) هو العلم بما يصبغ النحاس أو الرصاص فضة بحكم طمعته .
- (ب) الاكسير الأبيض التام هو الصابغ للنحاس فضة بيضاء جامعة لخواص الفضة بأسرها .

## ٣٦ \_ علم العقاقير البسبيطة:

- (١) هو العلم عالم يدخله تدبير الصنعة .
  - (ب) ... ... (ب

## ٣٧ \_ علم العقاقير المركبة:

- (١) هو العلم عا دخله تدبير الصنعة .
  - ... ... ... (ب)

# ٣٨ \_ علم البسيط الغبيط:

- (١) هو العلم بما كان على خلقته الأولى التي هو بـِها هو
  - هو .
- (ب) السيط الغبيط هو مالا تدبير فيه من تدابير الصنعة .

## ٣٩ - علم الأركان (أي عناصر التركيب):

(١) هو العلم بالعناصر التي اذا دبرّت تدبيرا يجمعها ما تكون الاكسير .

(ب) الشيء المركتب هو ما دخله التدبير مع غيره.

تلك هى صنوف العلم – الدينى والدنيوى – عند جابر بن حيان ، وحدودها التى تميزها بعضها من بعض ؛ ونستطيع أن نلخص الأمر تلخيصا نضع به النقاط البارزة أمام أنظارنا ، فنقول انه – أولا – يفرق بين ما هو علم دينى وما هو علم دنيوى على أساس زمن الانتفاع بالثمرة ، فان كان هذا الانتفاع بعد الموت كان علما دنيويا.

وثانيا \_ هو يميز في علوم الدين بين علم يقوم على النص قياما مباشرا ، وعندئذ اما أن تأخذ النص بظاهره واما أن تأخذه بتأويلاته الحفية الباطنة ، وعلم يقوم على الأحكام العقلية التي يقاس فيها موضوع الحكم على شيء سواه ، وها هنا لا بد لنا من منطق يدقق النظر في الكلمات والجمل ، لأن العقل مداره قضايا وأحكام ، وهدذه مؤلفة من كلمات ، والكلمات مؤلفة من أحرف .

وثالثاً يجعل جابر علم الصنعة (أى علم الكيمياء) قطب الرحى فى علوم الدنيا ، وكأنما هو يقسمه قسمين: نظرى وعملى ، فالنظرى منه هو الذى يقصر عليه اسم «علم الصنعة»

وأما العملى فهو الذى يسميه «علم الصنائع» ويقصد بها الوسائل التجريبية التى لا بد منها فى علم الصنعة ؛ ولب اللباب فى علم الصنعة هذا ( = علم الكيمياء) هو أن نصل الى المادة الصابغة التى تحيل الفضة ذهبا أو تحيل النحاس فضة وهكذا.

#### \* \* \*

على أننا نجد لابن حيان تصنيفا آخر للعلوم (١) اذ يصنفها سبعة أصناف ، يجعل علم الصنعة واحدا منها ، وهي :

ر علم الطب ، ٢ - علم الصنعة ، ٣ - علم الخواص ، ٤ - علم الطلسمات ، ٥ - علم استخدام الكواكب العلوية ، ٢ - علم الطبيعة ، ٧ - علم الصور وهو علم تكوين الكائنات . ويفيض ابن حيان القول في كل علم من هذه العلوم السبعة المختلفة ، ليبين في كل علم منها أقسامه الفرعية ووسائله وأهدافه وما الى ذلك .

فتراه مثلا يقسم علم الطب قسسين أساسيين: نظرى وعملى ، ثم يقسم كلا من القسمين قسمين: أحدهما يعنى بالعقل أو بالنفس ، والآخر يعنى بالجسم ، وعند حديثه على طب الجسم يلجأ الى تحليل الجسم الى عناصره ، وتشريحه الى أعضائه فى استفاضة واطناب مما لا يتسع المقام لذكره مفصلًا (٢) ، فمن قبيل كلامه فى التشريح قوله: « الانسان مركب من أربعة قبيل كلامه فى التشريح قوله: « الانسان مركب من أربعة

<sup>(</sup>١) كتاب اخراج ما في القوه الى الفعل ، مخنارات كراوس ، ص ١٨٠٠

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق من ص ٥١ الى ص ٦٠٠

وثمانين ألف قطعة كبار وصغار ، وجميعها يقال لها اما عظم واما عضل واما عصب واما شريان واما وتر واما ليف واما غضروف واما عظام سمسمانية يقال لها السئلامكي في لغة العرب واما ظفر واما جلد ... .. » ثم يمضى في ذكر أجزاء كل من هذه الأقسام (١).

ويقول كذلك ان الأعضاء الرئيسية في الانسان أربعة: الدماغ والقلب والكبد والأنثيان (؟) ، والأخلاط في بدن الانسان أربعة أنواع: البلغم ويقابل الدماغ ، والصفراء وتقابل الانسان أربعة أنواع : البلغم ويقابل الدماغ ، والصفراء وتقابل الأنثيين (؟) . الكبد ، والدم ويقابل القلب ، والسوداء وتقابل الأنثيين (؟) . وهذه العلل بدورها تقابل العناصر الرئيسية الأربعة : الماء ، والنار ، والهواء ، والأرض ، فالماء للدماغ ، والنار للقلب ،

والهواء للكبد ، والأرض للأنثيين (؟).
والعناصر الأربعة بدورها تقابل الكيفيات الأربع: الرطوبة للماء ، والحرارة للنار ، والبرودة للهواء ، واليبوسة للأرض ، على أن هذه الكيفيات الأربع هي في الحقيقة مركبات ، كل منها مركب من عنصرين أساسيين على الوجه الآتي :

البرودة + الرطوبة = ماء . الحرارة + اليبوسة = نار . الحرارة + الرطوبة = هواء . البرودة + اليبوسة = أرض .

<sup>(</sup>١) المرجع السابق ، ص ٥٥ ـ ٥٦ .

وصحة الجسم هي في اعتدال هذه الأشياء كلها في مزاج متزن .

وفى أقسام الدماغ يقول جابر انها ثلاثة: الأول هو المسامت للوجه ويقال له بيت الخيال ، والأوسط وهو بيت الذكر ، والثالث فى مؤخرة الدماغ ويقال له بيت الفكر ، وأى هذه فسكد فسكد ذلك الشيء المحدود به ، حتى يفسد الخيال والفكر والذكر (١).

وهكذا يتناول جابر أجزاء الجسم التي ذكرها أول الأمر مجملة فيحللها الى أقسام والأقسام الى أقسام فرعية وهكذا.

وعثل هذه الافاضة يتحدث عن بقية العلوم السبعة : علم الصنعة ، وعلم الخواص ، وعلم الطلسمات ، وعلم السنخدام الكواكب العلوية ، وعلم الطبيعة ، وعلم الصور ، مما سيرد ذكره في مواضعها المناسبة في هذا الكتاب .

<sup>(</sup>۱) المرجع السابق ، ص ٥٦ .

# سراللف وتحرها

### (1) اللغة والعالم:

مَتَكُضَمَّنَا ، وما يزالون يطرحونه الى يومنا هذا ؛ وهو هذا : الى أى حد نستطيع أن نستدل طبيعة العالم الخارجي من طبيعة اللغة التي تتحدث بها عن ذلك العالم ? ها نحن أولاء قد أنشأنا لأنفسنا مجموعة ضخمة من رموز \_ هي الكلمات \_ واتفقنا معا على الطريقة التي نبني بها هذه الرموز فتكون جمملا مفهومة بنطق بها المتكلم فيفهم عنه السامع ؛ وواضح أن هذه المجموعة الرمزية الضخمة \_ وهي تختلف باختلاف الجماعات البشرية ، اذ أن لكل جماعة منها لغتها الخاصة بها في عمليات التفاهم بين أبنائها \_ واضح أن هذه المجموعة الرمزية الضخمة \_ أعنى اللغة \_ ليست هي نفسها الأشياء التي جاءت تلك الرموز لترمز اليها ؛ فليست «كلمة » خبز هي الخبز نفسه الذي يؤكل ، ولا « كلمة » الماء هي الماء الذي يروى الظمأ ؛ فالرمز اللغوى شيء والمرموز اليه شيء آخر ؛ واذا ما تكاملت لدينا لغة للتفاهم ، كان لدينا جانبان مختلفان هما : هذه اللغة من ناحية ، ثم العالكم الخارجي الذي تتحدث عنه بهذه اللغة من ناحية أخرى ؛ أقول ان هـذه الثنائية بين رموز اللغة وبين أشياء العـالم الخارجي

المرموز اليها برموز اللغة ، هي من الوضوح بحيث لم تكن تستدعي منا ذكرا وتوضيحا ، ولكن ما ظنك وهذه الحقيقة الواضحة كثيرا ما تحتاج الى لفت الأنظار اليها ، ثم هذه الأنظار لا تلتفت الا بعد جهد شديد ? فكأنما اللغة هواء شفاف لا يحجب الأشياء التي وراءه ، فنحسب آلا" هواء بيننا وبين تلك الأشياء ونعود بعد هذا الى سؤالنا الأول: الى أى حد نستطيع أن نستدل طبيعة العالم الخارجي من طبيعة اللغة التي أنشأ ناها لنرمز بها الى ذلك العالم ? في هذا يختلف الفلاسفة \_ أو معظمهم \_ فينقسمون ازاءه فئات ثلاثا :

١ - فريق يستدل خصائص العالم من خصائص اللغة ؛ فان كان تركيب الجملة \_ مثلا \_ لا يكون الا بترافر جانبين ، هما : المسند اليه من جهة والمسنك من جهة أخرى ، فلا بد أن تكون أشياء العالم على هذا النحو من التأليف ، فيكون لكل شيء جوهره من جهة والخصائص التي تطرأ على ذلك الجوهر من جهة أخرى ؛ وكذلك اذا كان في اللغة كلمات مختلفة النوع ، فلابد أن تكون مسسياتها مختلفة أيضا ؛ فهنالك \_ مثلا \_ أسماء فلابد أن تكون مسسياتها مختلفة أيضا ؛ فهنالك \_ مثلا \_ أسماء جزئية وأسماء كلية ، فلا بد أن يكون في العالم الخارجي مايقابل هذه وتلك ، ففيه كائنات جزئية ، وفيه أيضا كائنات كلية ؛ وهذا هو بعينه ما دعا أفلاطون الى افتراض وجود عالم بأسره لهذه الكائنات الكلية \_ أسماه بعالم الأفكار أو بعالم المثل \_ لهذه الكائنات الكلية \_ أسماه بعالم الأفكار أو بعالم المثل \_ الى جانب عالمنا هذا المادي الذي كل ما فيه أفراد جزئية ... هكذا تستطيع أن تحضى في مفردات اللغة وفي طرائق تركيبها ،

فتستدل من كل مفرد لغوى ومن كل تركيب ماذا ينبغى أن يكون مقابلا له فى عالم الأشياء ؛ وفريق الفلاسة الذين يرتكزون على طبيعة اللغة ليفهموا طبيعة العالم هم : أفلاطون ، واسبينوزا وليبنتز ، وهيجل ، وبرادلى (١) وسنرى أن عالمنا الفيلسوف جابر بن حيان هو من هذه الزمرة .

وفريق ثان من الفلاسفة يذهب الى أن الانسان محال عليه أن يجاوز بعلمه حدود كلمات اللغة الى حيث العالم الخارجى فى ذاته ، وان شئت أن تفهم وجهة نظر هذا الفريق فحاول أن تنقل الى من شئت أمرا تريد أن تحيطه به علما ، كأن تقول له مثلا (ان الورقة بيضاء ) تجد أنك تشرح له كلمة بأخرى ، وهذه بثالثة فرابعة وهلم جرا ، أى أنك ستظل مع زميلك حبيس الكلمات التى تتفاهمان بها، ولا وسيلة أمامكما تخرجان بها من سجن الكلمات الى حيث « البياض » الخارجى الذى يصف الورقة ، فما بالك اذا أردت لزميلك أن يعرف متلا أنك خائف أو حزين أو نشوان أو عاشق ولهان ? مجاوزة اللغة هنا الى الحقيقة المرموز اليها باللغة أمر عال ، وخلاصة الرأى عند هذا الفريق الثاني من الفلاسفة هى عال ، وخلاصة الرأى عند هذا الفريق العلمية الما الفريق أولئك.

Russell, B., On Onquiry ints Meaning and Truth (1)

الذين يتستمتون بالاسميين فى تاريخ الفلسفة ، مثل وليم أوكام فى العصور الوسطى ( ١٣٩٠ ـ ١٣٤٩ تقريباً) ومئل باركلى فى العصور الحديثة ( ١٦٨٥ ـ ١٧٥٣) ومثل طائفة من جماعة الوضعيين المنطقيين فى الفلسفة المعاصرة .

٣ - وفريق ثالث من الفلاسفة يذهب الى آن الانسان فى وسعه أن يدرك حقيقة ممّا غيركلمات اللغة التى يتكلمها ، ويعتقد هذا الفريق أن مثل هذه الحقيقة يستحيل على اللغة أن تعبر عنها ، ومع ذلك ترى مدركيها يكتبون عنها ويتكلسون على الرغم من اعترافهم بأن الكتابة والكلام لا يجديان فى نقلها الى القارىء أو الى السامع ، اللهم الا على سبيل الايحاء ، وهؤلاء هم المتصوفة والفلاسفة الذين يأخذون بالادراك الحدسى مثل برجسون .

ولسنا في هذا المقام بصدد تحليل هذه الآراء الثلاثة في اللغة ، ودلالتها أو عدم دلالتها على حقيقة الواقع الخارجي الذي هو من طبيعة غير طبيعة اللغة ، ولكن الذي يعنينا هنا هو أن نضع جابرا في موضعه من مذاهب الفلسفة اللغوية ، فهو من القائلين بأن طبيعة اللغة بأحرفها وكلماتها وجملها تشف عن طبائع الأشياء ، فدراسة الاسم هي في الوقت نفسه دراسة للمسمى ، كما سنرى تفصيلا فيما بعد .

يقول ابن حيان : « ان تركيب الكلام يلزم أن يكون مساويا

لكل ما فى العالم من نبات وحيــوان وحجر » (١) ؛ ولو حللنا هذه العبارة تحليلا وافيا ، لكشفت لنا وحدها عن وجهة نظر منطقية تحدد موقف ابن حيان ازاء اللغة وعلاقتها بعالكم الأشياء؟ وهو موقف جد شبيه بفرع من فروع المنطق الحديث الذي بأخذ به قتحنشتين (٢) ويرتراند رسل وغيرهما من فلاسفة التحليل في عصرنا الحاضر ، ومؤداه أن كلمات اللغة هي ضرب من التصوير ؛ بل انها قد كانت تصويرا فعليا في بعض الكتابات القديمة ، ولئن اخترعت أحرف الهجاء تيسيرا لتركيب الصور التي نصور بها الأشياء ، لسهولة حلِّها وجمعها في صور لانهاية لعددها ، فان ذلك لم يسلب من الكتابة قوتها التصويرية ، فلا فرق من حيث الجوهر بين أن ترسم شجرة وترسم طائرا على أحد فروعها ، وبين أن تكتب هـذه العبارة : « الطائر على الشجرة » ؛ فهذه العبارة \_ لو أمعنت فيها النظر \_ هي « صورة » \_ فكلمة « الشجرة » تنوب عن صورة الشجرة » وكلمة « الطائر » تنوب عن صروة الطائر ، وكلمة « على » تنوب عن العلاقة التي تصل الطائر بالشيجرة لوصورناها بصورة تعكس الواقع عكس المرآة ؛ وما دامت الكتابة في حقيقتها « تصويرا » للواقع ، وجب أن نحاسب المتكلم أو الكاتب على هذا الأساس ، فنطالبه \_ منطقيا \_ بأن يرسم بكلامه

<sup>(</sup>١) كناب الميزان الصغير ، مختارات كراوس ، ص ٤٤٩ .

Wittgenstein, L., Tractatus Logico - Philosophicus (1)

صحورا للوافع ، والكلام الذي لا يرسم مثل هذه الصور لا يكون ذا معنى ولا يقوم عهمة الكلام التي خلق الكلام التي خلق الكلام الساسا من أجلها ، ولو كانت لنا اللغة المنطقية الكاملة لوجدنا تراكيبها \_ كما و ر د في عبارة ابن حيان السالف ذكرها \_ « مساوية لكل ما في العالم من نبات وحيوان وحجر » .

## (ب) محاورة أقراطيلوس:

كان من أهم الأسس التي اعتمد عليها جابر بن حيان في فهمه للطبيعة ، أساس اللغة وتحليلها ؛ فعن طريق معرفتنا بالحروف والكلمات وما لها من طبائع وخصائص ، نعرف طبائع الأشياء وخصائصها ؛ ولم تكن هذه الفكرة وليدة جابر ، بل ان لها لجذورا قديمة تضرب في أعماق الماضي حتى تصل الى عصور السحر والكهانة ، حيث لم تكن الكلمات والحروف رموزا اصطلح عليها اتفاقا ، بلكان لها مشاركة في طبيعة الأشياء التي يثرمز اليها بها ؛ وعن طريق الاسم تستطيع أن تفعل بالمسمتى ما شئت مستعينا بوسائل معينة .

فلئن كنا اليوم قد فرغنا تماما من مشكلة اللغة: أهى مجرد رموز متفق عليها اصطلاحا، أم هى ذات طبيعة تشارك بها طبيعة الأشياء، فلم يكن الأمر كذلك فيما مضى، بل كان للموضوغ وجهتان من النظر، ستجلهما أفلاطون فى محاورة « أقراطيلوس » بصفة خاصة ، كما تعرض لهما فى محاورات آخرى ، مثل ثيتاتوس وطيماوس ، وعلى الرغم من أن جابرا بن حيان قد نستق

الموضوع تنسيقا فريدا خاصا به ، من وجهة النظر التي أخذ بها في أمر اللغة ودلالتها على الأشياء ، الا أننا لانشك في أن التراث الفلسفي اليوناني قد كان معروفا يؤثر في الفكر الاسلامي بطريق مباشر حينا وغير مباشر حينا آخر .

وفيما يلى موجز لمحاورة أقراطيلوس ، التى عرفها العرب منقولة بترجمة حنين بن اسحق عن الصورة المشروحة التى تناولها بها جالينوس ، وللفارابى فى كتابه عن فلسفة أفلاطون تعليق على محاورة أقراطيلوس هذه ، اذ يقول أن أفلاطون قد : « فحص .. هل تلك الصناعة هى صناعة علم اللسان ، وهل اذا أحاط الانسان بالأسماء الدالة على المعانى على حسب دلالتها عند جمهور تلك الأمة التى لها ذلك اللسان .. يكون قد أحاط علما بجواهر الأشياء ، وحصل له بها ذلك العلم المطلوب ، اذ كان أهل هذه الصناعة يظنون بأنفسهم ذلك ، فبيسٌ أنه لا تعطى هذه الصناعة يظنون بأنفسهم ذلك ، فبيسٌ أنه لا تعطى هذه الصناعة ذلك العلم أصلا ... وهذا فى كتابه المعروف بأقر اطلس ، (١).

وموضوع محاورة أقراطيلوس (أو أقراطلس) هو نشأة اللغة: هل الأسماء دالة على مسمياتها « بطبيعتها » وبحكم خصائص نابعة من الرمز اللغوى نفسه تجعله ملائما للشيء المرموز اليه به ، أم أنها تكتسب قوتها الدلالية بحكم «الاتفاق» الذي يصطلح عليه الناس في عملية التفاهم ? فان كانت الأولى ،

<sup>(</sup>۱) منعول عن كتاب « حابر بى حيان » لپول كراوس ، جزء ۲ ، ص ۲۳۸ .

كان لا مندوحة لنا عن اسم معين للشيء المعين ، وان كانت الثانية كان أمر الاختيار متروكا لنا ، وكان الأمر جزافا .

يأخذ أقراطيلوس بوجهة النظر الأولى ، ويأخذ هيرموجنيس في المحاورة بوجهة النظر الثانية ؛ فيقول أقراطيلوس بأنه ما لم نطلق على الشيء اسمه الصحيح الطبيعى الوحيد ، فنحن عثابة من لا يسميه اطلاقا ، حتى لو اتفق الناس جميعا على اسم يختارونه له ويطلقونه عليه ، فيرد هيرموجنيس بأن أى اسم يتفق أصحاب اللغة على اطلاقه على شيء ما كان اسما له ، وليس في طبائع الأشياء ما يحتم اسما دون اسم سواه ، ويسئال سقراط عن رأيه في هذا النزاع ، فيقول انه ليس خبيرا باللغة واستعمالها الصحيح ، ولو أدلى في الأمر برأى فسيكون رأيا مستمدا من البداهة الفطرية .

والحق أن هذا الاختلاف فى وجهة النظر الى اللغة ، ان هو الا وجه من عدة وجوه لاختلاف أكبر وأوسع ، يتقابك فيه بين « الطبيعة » من ناحية و « الأوضاع الاجتماعية » من ناحية أخرى ، وهو اختلاف شمل عصر بركليس فى يونان القديمة شمولا لم يكد يترك مسألة الا أدخلها فى هذه المقابلة : أيستند الانسان فى حياته الأخلاقية والسياسية والفكرية الى فطرة الطبع ، فتحكمه قوانين الطبيعة كما تحكم كل شيء ، أم يستند الى تقاليد المجتمع وأوضاعه كائنة ما كانت ?

على أن الهدف الرئيسي للمحاورة ليس هو نشأة اللغة ، بل هو المهمة التي تؤديها ؛ فلو كانت اللغة تؤدي مهمتها على الوجه

الأكمل لوجب أن تلتزم قواعد وأصولا ، مع أننا لو أخذنا بوجهة النظر القائلة ان اسم الشيء هو ما يصطلح الاتفاق عليه جزافا ، لأدّى بنا ذلك الى موقف تسلك فيه اللغة من أصولها وقواعدها الثابتة ، مما لا يتفق مع حقيقتها كما هي قائمة فعلا .

لقد بدأ هيرموجنيس عرض رأيه \_ فى المحاورة \_ فى شىء من الاسراف ، فبالغ فى قوله ان اللغة جزاف واعتساف ، قائلا انه لو أراد هو أن يطلق اسما على شىء ما ، أصبح هذا الاسم اسما للشىء عنده هو ، حتى لو خالف به كل المتحدثين باللغة ، فلو أطلق اسم « حصان » على ما قد اتفق بقية الناس على قلو أطلق اسم « حصان » على ما قد اتفق بقية الناس على تسميته « انسان » هى الاسم الصحيح فى لغته هو الخاصة ، كما أن اسم « انسان » هو الاسم الصحيح للكائن نفسه عند سائر الناس .

وهنا تنشأ مسألة شائكة ، وهى: الاسم جزء من جملة ، والجملة من الجمل تكون اما صادقة واما كاذبة ، فهى صادقة اذا حكت عن واقع حقيقى ، وكاذبة اذا كانت على خلاف ذلك ، لكننا اذا قلنا عن الجملة الواحدة أو عن الفكر المؤلف من عدة جمل انه اما صادق واما كاذب ، فكذلك ينبغى أن تكون الحال بالنسبة الى كل جزء من أجزاء الجملة ، فكل جزء من أجزاء جلة صادقة لابد أن يكون بدوره صادقا ، فكيف يكون الصدق أو الكذب بالنسبة الى الكلمة الواحدة الا اذا افترضنا بأن هنالك من الكلمات ما هو صحيح بطبيعته وما هو مغلوط بطبيعته ، وان سقراط ليدلى في هذا الموضع من المحاورة برأى سديد ،

اذ يقول: ان اللغة نشاط « اجتماعى » فهى فى أساسها أداة للتفاهم بين عدة أفراد فى مجتمع واحد ؛ فلو أطلقت أنا وحدى اسما على شىء منًا ، ثم زعمت أنه الاسم الصحيح بالنسبة لى ، على الرغم من اختلافه عما قد تواضع الناس عليه فى تسمية ذلك الشىء ، لما أدت اللغة عندئذ مهمتها الاجتماعية ؛ وبهذا جاز لنا أن نقول عن اسم منًا انه باطل حين نقصد بالبطلان أنه يعوق عملية التفاهم .

على أن هذا الرأى يتبطل أن تكون الأسماء من وضع فرد واحد يضعها لاستعماله الخاص ، لكنه لا يتبطل أن تكون الأسماء من وضع جماعة بعينها ، وأنه لا فرق بين اتفاق واتفاق ، فلا فرق بين لغة اليونان ولغة الهميج ، ما دامت كل منهما اتفاقا يسرى بين أبنائها ، وان تعدد اللغات في شعوب الأرض لهو وحده دليل كاف على أن اللغة ان لم تكن مقصورة على اصطلاح الفرد الواحد بينه وبين نفسه ، فهى اصطلاح تصطلح عليه كل جماعة على حدة .

لكنه اذا كانت أسماء الأشياء مرهونة بأى اتفاق شاءت الجماعة أن تتواضع عليه ، فليس الأمر كذلك بالنسبة لحقائق الأشياء ذاتها ، نعم ان بروتاجوراس قد ذهب الى أن حقيقة أى شيء هي أمر نسبي يختلف من شخص الى شخص حسب طريقة ادراك الشخص المعين للشيء ، لكننا نغض النظر الآن عن مثل هذا الرأى ، ونقرر أن حقائق الأشياء ثابتة ، وليست هي بالأمر المرهون باتفاق الناس واصطلاحهم ، لكن أليست ضروب المرهون باتفاق الناس واصطلاحهم ، لكن أليست ضروب

الفاعلية الانسانية هي من بين الأشياء ? وان كانت كذلك ، ألا يكون لها «طبيعة » خاصة بها و «حقيقة » ثابتة لها ? اننا اذا أردنا أداء فعل معين يحقق هدفا معينا ، لم يكن لنا الاختيار في طريقة أدائه ولا في الأداة التي نستخدمها في فعله ، بل يتحتم علينا أن نراعي طبيعة الشيء الذي نصب عليه الفعل ، كما نراعي نوع الأداة المستخدمة ، فشق الخشب مثلا له طريقة خاصة وأداة خاصة ، وهكذا ، لكن « الكلام » عن الأشباء ، واطلاق وأداة خاصة ، وهكذا ، لكن « الكلام » عن الأشباء ، واطلاق فليس هو متروكا لنزواتنا وأهوائنا ، بل هو ملزم باصطناع طريق خاص وأداة خاصة ، فاذا أسمينا شيئا ، تحتم علينا أن نراعي طبيعة ذلك الشيء وأن نراعي في الوقت نفسه طبيعة الأداة للاسم الذي نطلقه حتى تتفق الطبيعتان معا .

ان المادة الخامة التي نصوع منها الكلمات هي الحروف والمقاطع ، فلتكن هذه المادة الخامة ما تكون ، ما دامت تمكننا من صياغة الكلمة التي تصلح أداة للشيء الذي تسميه ، فالأمر هنا شبيه بالنجار يصنع مغزلا لغزال ، فعليه وهو ينجر الخشب أن يضع نصب عينيه طبيعة الغزل لكي تجيء الأداة صالحة لها ، وله أن يتخذ أي مادة يختار ، ما دام هذا الهدف نصب عينيه ، وكذلك الأمر في اللغة ، فواضعها له الحق في اختيار ما شاء من الحروف والمقاطع ، ما دام يضع نصب عينيه طبيعة الأشياء التي توضع اللغة لها ، وهذا يفسر تعدد اللغات ، مع اشتراكها جميعا في كونها لغات طبيعية تتفق مع طبائع الأشياء ، كما يفسر تفاوت

اللغات فى قوة الأداء ، فأكملها هى أقربها الى مسايرة الأشياء على طبائعها الحقيقية \_ واذن فقد كان أقراطيلوس على صواب فى وجهة نظره عن اللغة ، وكان هيرموجنيس على خطأ .

# (ج) الحروف وطبائع الأشياء:

كان عالم منا الفيلسوف جابر بن حيان على نفس الرأى الذى عبر عنه أقراطيلوس ، من أن اللغة مسايرة للطبائع ، فهو في ذلك يقول : « انظر الى الحروف كيف وضعت على الطبائع ، والى الطبائع كيف وضعت على الطبائع كيف وضعت على الطبائع كيف وضعت على الطبائع » وكيف تنتقل الطبائع الى الحروف ، وكيف تنتقل الطبائع » الى الحروف والحروف الى الطبائع » (١) - والمعنى واضح ، فلكل حرف ما يقابله من طبائع الأشياء .

ولا يقف جابر \_ بالطبع \_ عند هذه التعميمات التى لاتفيد كثيرا ، بل يوغل فى التفصيل الذى سنورد بعضه ونهمل بعضه مضطرين لضيق المقام ؛ ونسبق ترتيب الكتاب لنقول فى هـذا الموضع ان موجودات الطبيعة هى اما حيـوان واما نبات واما حجر ، وهذه مركبة كلها من العناصر الأولية الأربعة : النار والهواء والماء والأرض ، وكل عنصر من هذه العناصر يتألف من اتحاد اثنتين من الكيفيات الأربع : الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة ؛ فمن الحرارة واليبوسة معا تتكون النار ، ومن الحرارة والرطوبة معا يتكون الهواء ، ومن البرودة واليبوسة

<sup>(</sup>۱) كناب التصريف .

معا تتكون الأرض ، ومن البرودة والرطوبة معا يتكون الماء ، فاذا عرفنا أى الحروف دال على هذه الكيفية أو تلك ، عرفنا بالتالى الحروف الدالة على العناصر الأربعة ، وعرفنا أخيرا الحروف الدالة على مختلف الطبائع: ويقسم جابر الحروف الثمانية والعشرين الى مجموعات أربع ، يجعل كل مجموعة منها مقابلة لاحدى الكيفيات الأربع على الوجه الآتى:

الحرارة: اهطمفشذ.

البرودة : ب و ى ن ص ت ض .

اليبوسة: جزكس ق ثظ.

الرطوبة: دحلع رخغ (١) .

على أن هذا تقسيم كيفى للطبائع من جهة وللحروف التى تقابلها من جهة أخرى ، ولكنه لا بد الى جانبه من معرفة كمية للمقادير التى تتفاوت بها هذه الكيفيات فى تركيبها للأشياء ، وما يقابلها من دلالات كمية للحروف المختلفة ، فما كل حرف ككل حرف آخر فى قوته ، وتترك التفصيل فى هذه النقطة الآن لنعود اليها عند الحديث على نظريات ابن حيان فى علم الكيمياء .

<sup>(</sup>۱) كماب التصريف ، مختارات كراوس ص ٣٩٧ ـ لاحظ أن طريقة اختيار هذه المجموعات هي أنه أخل للحرارة الحرف الأول والخامس والتاسع والثالث عشر وهكذا ؛ وللبرودة الحرف الثاني والسادس والعاشر والرابع عشروهكذا ، وللبوسة الحرف الثالث والسابع والحادي عشر والخامس عشر وهكذا ، وللرطوبة الحرف الرابع والنامن والشاني عشر والسادس عشر وهكذا ، وبرتيب الحروف هو الرابع والنامن والشاني عشر والسادس عشر وهكذا ، وبرتيب الحروف هو الرابع د ، هه و ز ، ح ط ي ، ك ل م ن ، س ع ف س ، ق ر ش ت ، ث خ ذ ، ص ط غ .

وقد أسمى جابر كتابه الذى أخذ يوازى فيه بين الحروف والطبائع «كتاب التصريف» تشبها بما يسبيه النحويون تصريفا ، اذ لا فرق فى حقيقة الأمر بين تصريف الكلمات وتصريف طبائع الأشياء ، حسب النظرية التى نحن الآن بصدد بسطها ؛ فلو شاء العالم أن يحول شيئا ما ليصيره شيئا آخر ، فليدرس الأسماء وتصاريفها أولا ، لينتج له من هذه الدراسة كيف يكون طريق السير فى تحويل الأشياء بعضها الى بعض ؛ يقول جابر انه لما كان « الكلام كله على الحروف ، ولا كلام الا بتأليف الحروف ، لم يكن بد من أن يقع فى الطبائع مثل ذلك ، فحقيق أن يكون تصريف الطبائع كتصريف الحروف » (١) .

قلنا ان الأصل الذي تكونت منه الموجودات كافة هو الكيفيات الأربع: الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة ، لكن هذه الكيفيات محال أن تقوم الواحدة منها على حدة بمعزل عما عداها ، ولذلك كان لا بد من اتحادها اثنتين اثنتين على الأقل ، فالحرارة لا تكون وحدها أبدا ، بل لا بد أن تمتزج بها اما اليبوسة وبهذا تتكون النار ، واما الرطوبة وبهذا يتكون الهواء ، وكذلك البرودة لا تكون وحدها أبدا ، بل لابد أن تمتزج بها متزج بها اما اليبوسة وبهذا تتكون الأرض ، واما الرطوبة وبهذا يرب عن وبهذا يتكون الأرض ، واما الرطوبة الطوبة وبهذا يتكون الما اليبوسة وبهذا تتكون الأرض ، واما الرطوبة وبهذا يتكون الما اليبوسة وبهذا تتكون الأرض ، واما الرطوبة وبهذا يتكون الما اليبوسة وبهذا محال على اللغة ? يقابله أن الحرف الواحد المعزول عما عداه محال على النطق (٢) ويكون

<sup>(</sup>۱) كتاب البصريف ، مخبارات كراوس ص ٣٩٣ .

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق ، الصفحة نفسها .

فى حكم المعدوم من الناحية اللغوية ، « فنحن لا تقدر أن تتكلم بحرف واحد حتى نضيفه الى حرف آخر ، كذلك لا مكننا وزن طبع واحد الا باضافته الى طبع آخر ايتبين » (١) « فكما أن الشيء الواحد لا يكون على أقل من عنصرين ( من الحرارة واحد ... ( فكذلك ) قولنا كلمة ما مثل محمد وجعفر وغير ذلك من الأسماء ، لا يكون الا يتراكيب الحروف ، وقد تكون كلمة من حرفين وثلاثة وأكثر من ذلك وأقل ، الا أن كلمة لا تكون من حرف واحد ٤ ... لأنه لا تكون كلمة أقل من حرفين : حرف النطق وحرف الاستراحة ، فقد وجب أن يكون تركيب الحروف كتركيب الطبائع في سائر الموجودات » (٢) ويقول جابر أيضا: « كما أن النحويين يعالجون تصريف الكلمات فيردونها الي أحرفها التي منها نشات ، فكذلك للفلاسفة تصريف خاص بهم » (٢) اذ هم يردون الأشياء الى بسائطها ؛ فعلم النحو وعلم الطييعة يتبعان منهجا علميا واحدا

<sup>(</sup>۱) كياب العاصل ، ١٩٦،

<sup>(</sup>۲) كتاب النصريف ، ۹۰ ب ـ هـ له الفكرة موجـودة في النراب الفلسـفى اليونانى ؛ فهى مسروحه باسهاب في محاورة نيابوس ( فقرة ۲۰۱ ب ) وفقرة ۲۰۸ هـ) ففيها يرد الفول بأنه لا يمـكن النطق الا بمقطـع مؤلف من حرفين أو عـدة حروف ؛ وأن الحروف المعردة لا ننطق ولا نعرف « فكما أن العنـاصر الاولى التي منها صنعنا وصنعب الأشياء كلها لا يكون معقولة وهي فرادي فكدلك ،الامر في الكلماب » ـ وكدلك ينبته أرسـطو حروف الكلمات بالعناصر الاولية في الطبيعة . (ميتافيزيفا ۱۰۶۱ ب ) .

<sup>(</sup>٣) كناب النصريف .

ولا أحسبني أسرف في التأويل والتخريج اذا قلت ان هذا المنهج بعينه هو الطابع المميز لاحدى مدارس المنطق المعاصرة. وهي مدرسة برتراند رسل المعروفة باسم « الذَّرِّية المنطقية » وخلاصتها أن العالم الطبيعي من ناحية يقابله عاله اللغة من ناحية أخرى ، وأنه اذا كان علم الطبيعة الذرى قد فتت الأشياء وحللها الى ذرات ، كل ذرة منها مكونة من كهارب ، فعلم المنطق الذرى هو الذي يقابله في عاله اللغة ، واذن فالطربق الصواب هو أن يفتت اللغة ويحللها الى ذرات بسيطة ، يستحيل تحليلها الى ما هو أبسط منها على الرغم من أن كل ذرة منها قد تكون مؤلفة من أكثر من مقوم واحد ، وهـذه الذرات المنطقية هي ما يسمونه بالقضايا البسيطة أو القضايا الذرية \_ لكن حذار أن نفهم كلمة « الذرة » وكلمة « الذرعي » هنا بالمعنى المادي ، والا لفاتنا فهم الطبيعة والمنطق المعاصرين ، كما يفوتنا أيضا فهم جابر على حد سواء ؛ انما الذرة والذرية هنا معناهما لا مادى ؛ فالذرة في علم الطبيعة الحديث قوامها طاقة ، وكذلك القضايا الذرية في منطق برتراند رسل لا يوصل اليها الا بالتجريد فهي لا ترد في الحديث والكتابة أبدا ، لأن كل ما يرد فى الحديث والكتابة قضايا مركبة عكن تحليلها بالعقل وحده الى البسائط التي منها تتكون ؛ وكذلك الأمر في فلسفة جابر بن حيان ؛ فهو ذرى بالمعنى الحديث لكلمة الذرة وكلمة الذرية ، لا بمعنى الذرة عند ديمقريطس مثلا ، وهو المعنى الذي يجعل من الذرة جسما ذا حيز وأبعاد ؛ فيكفى أن تنذكر أن جابرا يتحل

الطبيعة الى كيفيات أربع: الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة ، وأن هذه الكيفيات أمور مجردة لا وجود للواحدة منها فى الطبيعة وجودا مفردا ، أقول انه يكفى ذلك لتعلم أنه حين يرد الطبيعة الى بسائطها فلا يرتد الى بسائط مادية بالمعنى الضيق لهذه الكلمة ، وكذلك حين يحلل اللغة التى هى القسيم المقابل للطبيعة ، فانما يحللها الى أحرف ، والحرف الواحد \_ كما أسلفنا \_ مستحيل على النطق وهو مفرد وحده ، ولا وجود له من الناحية اللغوية ، الا على سبيل التجريد العقلى .

فهنالك أشياء فى عالم الطبيعة ، ثم تكصرور الها ولعناصرها فى العقل ، ثم النطق تعبيرا عما قد تصوره العقل ، ثم كتابة هذا الذى نطقنا به ، أربع خطوات فى مرحلة واحدة ، أو أربع حلقات فى سلسلة واحدة ، كل حلقة منها تعيد مضمون الحلقة السابقة فى صورة أخرى ، لكن جوهر المضمون واحد ، واذن فىسافة الخلف ليست بعيدة بين الشىء الخارجى فى طبيعته ، وبين الكلمة المنطوقة أو الكلمة المكتوبة الدالة على ذلك الشىء فى طبيعتها ، يقول جابر : « ان الأشياء كلها تقال على أربعة أوجه : الأول منها أعيان الأمور وذواتها وحقائقها ، كالحرارة فى ذاتها والبرودة فى ذاتها ، وان كانا غير موجودين لنا ، ثم تصور ذلك بالعقل ، ... ثم النطق به ... وذلك بتقطيع الحروف ... ثم الفلاسفة كتابتها » (۱) ، ويقول أيضا فى هذا المعنى نفسه : قالت الفلاسفة

<sup>(</sup>۱) كتاب التصريف ، ۱٤، ب وما بعدها .

بأن الكتابة دالة على ما فى اللف ظ المنطوق ، واللفظ دال على ما فى الفكر ، وما فى الفكر دال على ماهية الأشياء (١)

#### (د) ميزان الحروف:

لو بلغت اللغة حد كمالها المنطقى هكذا قال جابر بن حيان ، وهكذا يقول رودلف كارناب امام الوضعية المنطقية اليوم (٢) لجاءت مفرداتها مفابلة تمام المقابلة لما فى الطبيعة من أشياء بما لها من صفات وما بينها من علاقات ، بحيث لا تدل الكلمة الواحدة الاعلى مقابل طبيعى واحد ، كما أنه لا يقابل الشيء الواحد فى الطبيعة الاكلمة واحدة فى اللغة ، فعندئذ لا تجد لا تجد كلمة تدل على أكثر من مسمى واحد ، كما لا تجد شيئا واحدا ينسار اليه باحدى كلمتين على حد سواء ، فى مثل هذه اللغة الكاملة منطقيا لا يكون ازدواج معنى ولا يكون غموض ، وفى هذا نفسه يقول جابر بن حيان : « ان المسمئى فموض ، وفى هذا نفسه يقول جابر بن حيان : « ان المسمئى وسمى أشياء كثيرة باسم واحد ، وسمى شيئا واحدا بأسماء كثيرة ، فقال فى السيف والصمصام والباتر والحسام وأمثال ذلك ، وجعل فى الأول كاسم العين دالا على معان كثيرة ، كالعين المبصرة وعين المساء وعين الشمس وأمثال ذلك »

<sup>(</sup>١) كناب الخمسين ، ١٣٤ ا وما بعدها .

<sup>(</sup>۲) ولد سنة ۱۸۹۱ ، وهو الآن أستاذ بجامعة لوس انجلس بأمريكا ، ومن أهم كتبه Philosophy and Logical Syntax

<sup>(</sup>٣) كتاب السر المكنون ، ١٥ ب وما بعدها .

ويلاحظ جابر" أن اللغة كما هى قائمة لاتجعل الأسماء وفاق المعانى وبقدر عددها ، اذ يزيد فيها مقدار المعانى على مقدار الأسماء زيادة كبيرة .

وان جابرا ليتصور الأمر على نحو ما يتصوره فلاسفة التحليل في عصرنا هذا ، اذ يشترط للكي يكون للكلام معنى للذي يكون للنكلام معنى للذي يكون له مقابل في الطبيعة ، فهو يقول : « الأشياء كلها تنقسم قسمين : اما نطق واما معنى ( = اما كلام واما مدلولاته ) والكلام الذي لا معنى تحته فلا فائدة فبه » (١) .

بل انه كذلك ليتفق مع فلاسفة التحليل المعاصرين في حقيقة بالغة الأهمية ، ألا وهي أن رجل الفكر العلمي والفلسفي لا يعنيه من اللغة الا ما كان منها ذا قسيم مقابل في جانب الطبيعة الخارجية ، أعنى أن يكون مخبرا بخبر ميّا عن شيء ميّا في العاليم الخارجي ، وذلك لأن من اللغة تركيبات ينطق بها صاحبها لا لينبيء سامعه بنباً عن أشياء الدنيا المشتركة بينهما ، بل ليعبير له عن حالة وجدانية تضطرب بها نفسه من داخل ، كأن يتوجع أو يتمنى أو أن يأمر وينهي ، والحق أن رجال المنطق العقلي منذ نشأ هذا المنطق لم يفتهم أن يضعوا هذه الحدود التي تفرق بين ما هو فكر وما ليس هو بفكر ، حين قالوا ان وحدة الفكر هي ما هو فكر وما ليس هو بفكر ، حين قالوا ان وحدة الفكر هي القضية » والقضية هي ما يجوز أن يتقضي فيها بحكم عليها اما بأنها صادقة واما بأنها كاذبة ، وبطبيعة الحال لا يكون

<sup>(</sup>١) كتاب اخراج ما في القوة الى الفعل ، مخنارات كراوس ، ص ٨ .

الصدق أو الكذب ذا معنى مفهوم الا اذا وصف به نبأ يقرر به صاحبه تقريرا مماً عن شيء ما ، أما اذا تمنى أو أمر أو نهى أو صرخ صرخة ألم أو ضحك ضحكة مسرور ، فليس هذا ممايقال عنه انه صدق أو كذب ، وبعبارة مختصرة ، لا يكون الكلام تفكيرا علميا وفلسفيا الا اذا كان أحكاما على أمور الواقع ، وأما ما كان منه تعبيرا عن ذات النفس من داخل فهو أدب وفن وليس علما ولا فلسفة .

هـذا المعنى نراه فى قول جابر عن أقوال اللغة انها مما لا تدخل فى اختصاص الفلاسفة اذا كانت أمرا أو نهيا أو طلبا أو تمنيا أو ما الى ذلك ؛ وأما اذا كانت تحمل خبرا ففيها عندئذ الفائدة العظمى « وقد ينقسم القول الى المبتدأ والخبر ؛ وأما الخبر فهو الذى فيه الفائدة العظمى ... وهو الذى يحتمل الصدق والكذب ، وفيه تثد فن العجائب من الكلام ، من الصدق والكذب ، وفيه تثد فن العجائب من الكلام ، من المحال والحق ، ومن لم يحسن يقين الأخبار ، ويقايس بعضها ببعض ، فانه عررى من علم الفلاسفة والفلسفة ... » (١) «ونقول أيضا فى الشعر والبلاغة الخطبية ، انه لافائدة من علومنا فيها ، ولكنها نافعة فى مواضع أخر من ترتيب الحروف نفسها » (١) فيها ، ولكنها نافعة فى مواضع أخر من ترتيب الحروف نفسها » (١) عالما فيلسوفا له من دقة التحليل والتمييز ما يحاول بلوغه عالما فيلسوفا له من دقة التحليل والتمييز ما يحاول بلوغه

<sup>(</sup>۱) كتاب اخراج ما في القوة الى الفعل ، مختارات كراوس ، ص ٩ - ١٠

<sup>(</sup>٢) تفس المرجع ، ص ١١ ٠

أصحاب مدرسة التحليل المعاصرة التي ينتمي اليها مؤلف هذا الكتاب .

نعود فنقول انه لو بلغت اللغة حد كمالها المنطقى ، لجاءت أحرف كلماتها مساوية لأشياء العالم الخارجى ، ثم لجاءت أحرف الكلمات مقابلة لطبائع تلك الأشياء و نحن تتكلم الان بلسان ابن حيان فلا زيادة فيها ولا تقصان ؛ لكن الذى يحدث فعلا في اللغة القائمة المتداولة هو أنها بعيدة عن هذا الكمال ، فكلمات زادت حروفها عن الأصل المطلوب ، وكلمات أخرى نقصت حروفها عن الأصل المطلوب ، واذن فالخطوة الأولى التي يتحتم علينا البدء بها ، اذا أردنا أن نستشف طبائع الأشياء الخارجية من أسمائها في اللغة ، هي أن نسقط الزوائد من الكلمة ان كان فيها زوائد ، أو أن نضيف النواقص ان كان فيها ما هو محذوف .

لكننا لكى نحذف أو نضيف ، ينبغى أولا أن نستوثق من أصـول الكلمات ما هى ، ومن الأحرف الزائدة ما هى ؛ فأما الأحرف الزائدة فهى عشرة ، وهى : الهمزة ، واللام ، والياء ، والواو ، والميم ، والناء ، والنون ، والسين والألف ، والهاء \_ وهى حروف يجمعها قولك : « اليوم تنساه »

ويفصل جابر القول في هـ ذه الأحرف الزائدة فيقول (١) إ

<sup>(</sup>۱) الجزء الأول من كناب الأججاد على رأى بليناس ، مختارات كراوس ، ص: ١٣٦ - ١٣٧ .

«أما الميم واللام فمخصوص بهما الاسم ، واللام يصحبها الألف وهما للتعريف ... وتزاد اللام أيضا في « الذي » ... أما الميم فانها تزاد في مكثر م ومنست ضرب وما شاكل ذلك ...

وأما الهمزة فتزاد فى أحمد وأفضل وهما اسمان ، وفى أحسس وأكر م وهما فعلن به وانما نريك ذلك وليس مقصدنا تعليمك النحو للأن من الأحجار والعقار والحيوان ما يقع اسمه كالاسم وما يقع اسمه كالفعل ، فنريك الحروف التي هي زائدة في الأفعال وزائدة في الأسماء بأو زائدة في الأسماء وأصلية في الأفعال ، أو أصلية في الأسماء وزائدة في الأفعال ، ليتحكم على كل شيء بحكمه ، والياء تزاد في الأفعال ، ليتحكم على كل شيء بحكمه ، والياء تزاد في والواو تزاد في « جوهر » وهو اسم ، وفي « حوقل » وهو فعل ، والتاء تزاد في « تنضب » وهو اسم ، وفي « حوقل » وهو فعل ، والناء تزاد في « تنضب » وهو اسم ، وفي « تضرب » وهو فعل ، والنون تزاد في « تنضب » وهو اسم ، وفي « تضرب » وهو فعل ، والنون تزاد في « منسنتضر ب » وهو اسم ، وفي « السم ، وفي « فعل والألف تزاد في « منسار ب » وهو اسم ، وفي « فعل والألف تزاد في « منسار ب » وهو اسم ، وفي « فعار ب » وهو الموقف .

ويضرب لنا جابر أمثلة كثيرة لأسماء مواد يراها هامة فى تركيب الدواء ، ليبين لنا أيها نعد م أصيلا لا زيادة فيه ، وأيها

<sup>(</sup>۱) « يعشمك » و « تنضب » ليسما من الأسماء المألوفة لنا اليوم .

فيه الزيادة حتى نعمد الى حذفها قبل أن نحسب ميزان الحروف ، وهو ما نستدل به على طبيعة الدواء المستخرج من المادة المحسوب قدرها بهذا الميزان ؛ ومن قبيل كلامه فى هذا الباب قوله (۱): «ينبغى أن تعلم أن الاثمد سالم" ما لم تدخله الألف ولام التعريف ، وكذلك الأبهل من النبات ؛ فأما الأقاقيا فتتسقط الألف الثانية والأخيرة ؛ فينبغى أن يوزن على أنه أ ق ق ى ؛ وأما النحاس والأنزروت فانهما سالمان اذا سقط منهما الألف ولام التعريف ، وكذلك الذهب والكبريت ، وأما الفضة فتحذف منها كذلك تاء التأنيث ... الخ » وبعد أن يذكر لنا جابر قائمة طويلة من الأسماء على هذا النحو ، يختم الحديث بقوله : « ولولا أن يطول الكتاب ويسخف ، لأثبتنا فيه حكما بقوله : « ولولا أن يطول الكتاب ويسخف ، لأثبتنا فيه حكما تعديد ما فيها من أنواعها كلها ، ولكن مائنا الى التخفيف وقد علمناك وجه القياس فيه » (۱) .

وهو \_ بالطبع \_ اذ يقرر الأحرف الزائدة فى الكلمة ، فاغا يقرر ذلك بعد معرفة مبنى الكلمة فى أصلها واشتقاقها ؛ ففى الذهب والفضة \_ مثلا \_ يقول : « ... فمعلوم أن الذهب أصل اذ هو برىء من ( الزوائد ) وصار هجاء الفضة « فضتى »

<sup>(</sup>۱) نسوق هنا أمنلة قليلة ، فارجع الى التفصيل فى « الجرء الأول من كناب الأحجار على رأى بليناس » \_ مختارات كراوس ص ١٤٦ \_ ١٥٤ .

۲) "نفس المرجع ، ص ۲۵۱ .

اذ الهاء انما دخلت للتأنيث ولا ذكر لها » (١) وعن البنية الأصلية للكلمات يقول : « ومبنى الكلام المنطوق به كله على ثلاثة أوضاع : ثلاثى كقولك جمكل ، ورباعى كقولك جعفر ، وخماسى كقولك جحمرش ... أما الثلاثى فاله ينقسم من قبكل طبعه اثنى عشر قسما ، وهى : اما فعل متحرك العين ، كقولك مملص ، واما فعل ساكن العين كقولك بعد ، واما فعكل كقولك جمكل ، واما فعثل كقولك مثر ذ ، واما فعثل كقولك سبع ، واما فعثل كقولك ضرب جثر ذ ، واما فعثل كقولك سبع ، واما فعثل كقولك ضرب في المناه على وزنه ، وأما فعثل فليس ينطق به ، فذلك في الثلاثى .

« وأما الرباعى فانه ينقسم على خمسة أنواع وهى: اما فَعَلْلَ كَقُولُكُ زَبِّرْجِ واما فَعَلْلَ كَقُولُكُ زَبِّرْجِ واما فَعَلْلَ كَقُولُكُ دَرِّهُم ، واما فَعَلْلَ كَقُولُكُ دَرِّهُم ، واما فَعَلْلُ كَقُولُكُ قَمْطُلُ ، فهذا في الرباعي .

« والخماسي يكون على أربعة أمثال ؛ وهي : فَعَنْلَــلُـلِ مثل جَحْمُوش ، وعلى فَعَنْلَـلُـلُ مثل جَزَعَبْل ، وعلى فَعِنْلَـلُـلُ مثل جَرَدَحَنْل ، وعلى فَعَنْلَـلُـلُ مثل جَبَرَد حَنْل ، وعلى فَعَنْلُـلُل مثل قَنْد عَنْمَل » (٢) .

فقد تتفاوت أسماء الأشياء في عدد حروفها ، لكن أصولها

<sup>(</sup>١) نفس المرجع السابق ٤.ص ١٣٤ .

<sup>(</sup>٢) كتاب اخراج ما في القوة الى الفعل ، مختارات كراوس ، ص ١٢ - ١٣ .

تكون على واحد من الأوضاع الثلاثة السائف ذكرها ، يقول جابر: « انه لا يخلو الشيء المحتاج الى معرفة وزنه من أن يكون على حرفين أو ثلاثة أو أربعة أو خمسة أو ستة أو سبعة أو ثمانية أو تسعة أو عشرة ، وما أقل ما يقع شيء من العشرة أو التسعة ، ولكنا ذكرناه استظهارا واحتراسا من ذم الطاعنين أن ذلك انما عملناه على حسب الهوى والعادة ، ولسنا نفعل ذلك في علم من العلوم ، ولكن على ما يوجب حكم النظر وصحة التفتيش والقياس الغير مضطرب ولا مشوب باهمال النظر ... » (۱) وفي هذه الفقرة ما يدل على دقة جابر وعلى حرصه في البحث والنظر ، ويهمنا أن نلفت نظر القارىء الى دفعه عن نفسه نقيصة الجرى في بحثه العلمي على حسب الهوى والعادة ، والى التزامه صحة التفتيش والقياس الذي لا يتعرض للخطأ والاهمال .

على أن حروف الكلمة الكاشفة عن طبيعة متسماها » لا تتكافأ فى قوتها ولا فى مقدارها ، فمن الحروف ما يدل على ظاهر الشيء ومنها ما يدل على باطنه ، وكذلك من الحروف ما يقابل فى الوزن أكثر من غيره ، يقول جابر: « ... ان فى الحروف الواقعة على الأدوية وغيرها من الثلاثة الأجناس ( النبات والحيوان والحجر ) ما ينبىء عن باطنه ولا ينبىء عما فى الظاهره ، وفيها ما هو بالعكس مشل أن ينبىء عما فى الظاهر

<sup>(</sup>١) كتاب الحاصل ، مختارات كراوس ، ص ٢٤ .

ولا يدل على الباطن ؛ وفيها ما يوجد جميعا فيها ؛ وفيها ما يدل على ما فيها (ظاهرا وباطنا) وزيادة تحتاج الى أن تلقكي ويتُرمَى بها ، كما يحتاج الناقص الى أن يتم ويتُز َيَّد ... » (١)

هذا من حيث دلالة الحروف على الأشياء ظاهرا ، أو باطنا ، أو ظاهرا وباطنا معا ، أو ظاهرا وباطنا معا مضافا اليهما زيادة يستغنى عنها ، أو محذوفا منهما ما يستوجب الاضافة لتكمل للشيء طبيعته ، وأما تفاوت الحروف في موازينها فالكلام فيه طويل عريض ٤ لأن أساس الصنعة عند جابر هو ضبط هذا الميزان لحروف الكلمة ، لكي ينضبط بالتالي ميزان المادة التي يتناولها بالتحويل والتركيب في تجاربه ؛ وحسبنا في هذا الموضع أن نقول انه يقسم الحروف سبع مجموعات تتدرج في موازينها ، ويطلق على كل مجموعة منها اسما يدل على منزلتها (٢) ، وذلك على النحو الآتي:

۱ ـ مرتبة: ا ب ج د .

٢ \_ درجة : ه و ز ح · ٣ \_ دقيقة : ط ى ك ك ل .

٤ \_ ثانية : م **ن** س ع .

**٥** ـ ثالثة : ف ص ق ر .

<sup>(</sup>١) الجزء الأول من كتاب الاحجاد على دأى بلياس ، مختادات كراوس ٤ ص ۱۳۲ ۰

<sup>(</sup>٢) الجزء الثاني من كناب الاحجاد علم، دأى بليناس ، مختارات كراوس 4 - 177 - 177 ،

٣ \_ رابعة: ش ت ث خ · ٧ \_ خامسة: ذ ض ظ غ ·

على أن كل حرف فى احدى المنازل يساوى ما تحته أربع مرات ، فالألف تساوى الهاء مكررة أربع مرات ؛ والهاء تساوى الطاء مكررة أربع مرات ، وهكذا ؛ وكذلك الياء تساوى الواو مكررة أربع مرات ، والواو تساوى الياء مكررة أربع مرات ، والواو تساوى الياء مكررة أربع مرات ، وهكذا ، وعلى هذا المنوال قس بقية الحروف (١) .

ولقد يفيدنا أن نسبق ترتيب السياق فى هذا الكتاب فنقول فى هذا الموضع ان الأعمدة الأربعة فى القائمة التى أسلفناها هى التى تقابل الكيفيات الأربع فى الطبيعة :

فالحرارة يقابلها : ا ه ط م ف ش ذ .

والبرودة يقابلها: ب و ى ف ص ت ض .

واليبوسة يقابلها: ج زك س ق ث ظ .

والرطوبة يقابلها: د ح ل ع ر خ غ .

وستكون لنا عودة الى هذه الكيفيات عندما تتحدث عن الطبيعة ومقوماتها في الفصلين التاليين .

#### (ه) اختلاف اللفات:

اذا كانت الكلمة من كلمات اللغة دالية بذاته: على طبيعة مسماها ، بحيث يكفى أن تحسب حساب حروفها لتعرف مم

<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبير ، المقالة الأولى ، مختارات كراوس ، ص ٢٣٩ .

يتركب ذلك المسمى ، فان سؤالا ينشأ لنا على الفور ، وهو ما يأتى : ان لغات الناس المختلفة شعوبهم مختلفة ، فليس اللسان العربي هو اللسان الناطق وحده على هذه الأرض ، بل ان هنالك الى جانبه لسانا للفرس وآخر للروم وهلم جرا ، فأي الكلمات في هذه اللغات المتباينة يكون هو الدال على طسعة المسمى ?

وقد كان محالاً بالطبع أن تفوت هذه المشكلة على عالم مثل جابر بن حيان ؛ فتناولها بالبحث فى كتابه « الحاصل » (أ) اذ يعرض المشكلة بقوله : « انتًا نجد الأشياء باللغات المختلفة تختلف ، واذا وجد اختلافها فى الكتب ، وجب اختلاف ما علتمناك ( أى ما قد و ر د فى كتبه السابقة على كتاب الحاصل ) وانتقض الأصل الذى رتبناه على الطبائع قياسا بها ... » .

ويمضى جابر بعد ذلك يعرض على قارئه أسماء الأحجار الرئيسية بلغات مختلفة ، فيقول : « اتتًا نجد الأحجار السبعة التي هي قانون الصنعة يعبتر عنها باللغة العربية أنها الذهب والفضة والنحاس والحديد والرصاص والزيبق والأسرب ، ووجدنا يعبتر عنها باللسان الرومي ما يوجب نقض الأول أو نقض بعضه وائتلافه مع بعض في حروف وأشخاص لا في أنواع وأجناس ، وذلك أنى وجدتها يعبتر عنها بأن يقال للذهب

<sup>(</sup>۱) راجع مختارات کراوس ، ص ٥٣٥ - ٣٨٥ .

رصافی ، وللفضة اسمی ، وللنحاس هر کما ، وللحدید سیداریا ، وللرصاص قسدروا ، وللزیبق برسری ، وللأسرب رو ، وهذه بینها ویین العربی بون لیس بالیسیر ، اما لطول کلامها وکثرة حروفها ، واما لاختلاف مواقع الحروف بین نطق العرب بالسین والرومی بها ، ولعلل أخر مما جانس ما ذکرناه ، ووجدت هذه الأحجار باللسان الاسکندرانی تخالف الاثنین ما عنی العربی والرومی ما یضا ، وکان هذا أزید فی ایقاع الشك فی نفوس المبتدئین والمتعلمین ، وذاك أنی وجدتهم یسمون الذهب قربا ، والفضة کوما ، والنحاس جوما ، والحدید ملکا ، والرصاص سلسا ، والزیبق خبتا ، والأسرب قدرا ، ووجدت هذه آیضا ربا وافقت الشیء من ذلك فی الحاص لا فی العام ، ووجدت الفارسی أیضا یخالف الثلاثة بأسرها ، وذلك أنی وجدتهم یدعون الذهب زر ، والفضة سیم ، والنحاس رو ، والحدید آهن ، والرصاص زر ، والفضة سیم ، والزیبق جیبا ، والأسرب أرزیز بلیل (هذه الکلمة الرخیرة غیر واضحة فی المخطوط ) .

« ولقد تعبت فى استخراج الحميرى تعبا ليس بالسهل ، لأنى لم أر أحدا يقول انه سمع من يقرأ به فضلا عن أن أرى من يقرأ به ، الى أن رأيت رجلا له أربعمائة سنة وثلاث وستين سنة (?!) فكنت أقصده ، وعلتمنى الحميرى ، وعلمنى علوما كثيرة ما رأيت بعده من ذكرها ولا يحسن شيئا منها ـ قد أودعتها كتبى فى المواضع التى تصلح أن أذكرها فيها ـ وذلك اذا سمعتنا نقول : « قال الشيخ الكبير » فهو هذا الشيخ ، واذا

قرأت كتابنا المعروف بالتصريف ، فحينئذ تعرف فضل هذا الشيخ وفضلك أيها القارىء والله أعلم أنك أنت هو ... (١).

« ولنعد الآن الى غرضنا الذى كناً به وأقول: الى وجدت الحميرى أيضا أشد خلفا لسائر اللغات مما تقدم وذلك أنى وجدت الذهب فى لغتهم على ما علم منى الشيخ يدعى أوهسمو ، والفضة هلحدوا ، والنحاس بوسقدر ، والحديد بلهوكت ، والرصاص سملاخو ، والزيبق حوارستق ، والأسرب خسحد عزا ، فياليت شعرى كيف يصل العالم من كتب الفلاسفة فى علم الموازين الى ايضاح هذا الخلف ? ... » .

لقد أوردت هذا النص الطويل لأبين به كيف أن جابرا لم يغفل عن مشكلة تعدد اللغات ، ولأبين فى الوقت نفسه منهجه العلمى فى تقصي الأمور ، فقد أراد أن يعلم الى أى حد تتشابه اللغات المختلفة والى أى حد تتباين فى تسميتها للشىء الواحد المعين كالذهب مثلا ، فاستعرض العربية والرومية والاسكندرانية والفارسية والحميرية ، بل انه بالنسبة الى هذه الأخيرة لما لم يجد أحدا يعرفها راح يسعى حتى وجد الشيخ الذى قص علينا قصته .

وقد انتهى البحث بجابر الى أحد حلين : أولهما هو : ﴿ أَنْ

<sup>(</sup>۱) اعتقد انه يقصد بقوله: « أيها القارىء » سيده جعفر الصادق اللى طالما يوجه اليه الخطاب ؛ وفي توحيده بين هذا القارىء المخاطب وبين الشيخ الذي يروى عنه ان عمره ٦٣٤ عاما ، ما أظنه يرمز الى توادث العلم خلال أجيسال الأسرة العلوية الشريفة ، ولنذكر أن جابرا كان من الشيعة .

تمتحن الأدوية والعقاقير فى العربى ، ثم فى الفارسى ، ولسان لسان مما ذكرناه ... فأيها صح فالزمه فى سائر تدبيراتك » . والحل الآخر هو أن يعمل فى كل عمل بلسانه .

أما الحل الأول فمقتضاه ألا يقصر الباحث نفسه على لغة واحدة ، بل يختار من مختلف اللغات مجموعة الأسماء التى تدل التجارب على أنها داليَّة على طبائع مسمياتها دلالة واضحة ، فلا ضير على العالم في هذه الحالة أن يستعمل للذهب مثلالسمه العربي ، ثم يستخدم للنحاس أو الرصاص اسمه الفارسي أو الرومي ، وأما الحل الثاني فمؤداه أن يلتزم الباحث لغة واحدة بعد الفيرها في شتى أبحاثه ، وسيجد أن كل لغة مكتفية بذاتها في الدلالة على طبائع الأشياء ، لأن حقائق الأشياء ثابتة لا تتعدد بعدد اللغات ، لكن جابرا يروى الرأى الثاني نقلا عن فيلسوف لم يذكر اسمه ، ثم يرفضه ، لأنه يرى أنه مادامت كلمات اللغات لم يذكر اسمه ، ثم يرفضه ، لأنه يرى أنه مادامت كلمات اللغات المختلفة مختلفة البنية ، فلا يعقل أن تكون كلها على حد سواء في الدلالة على حقائق الطبيعة ، وهذه هي عبارة جابر في ذلك : « وسمعت بعض الفلاسفة من فلاسفة زماننا يقول في ذلك الوجه أن يعمل في كل عمل بلسانه ، وليس القول كما ظن هذا الرجل ، أذ كان الحق لا يكون في وجهين مختلفين » (1).

وخلاصة القول أن الرأى عند ابن حيان في اللغة هو أنها تتاج ظهر بالطبع لا بالاتفاق العرضي ، ولهذا فهي ذات دلالة

<sup>(</sup>۱) كتاب الحاصل ، مختارات كراوس ، ص ٥٣٨ .

أصيلة على حقائق مسمياتها ؛ فهو يقول: « ... وهل ذلك (أي كلمات اللغة) بالاصطلاح على ما جاء واتفق أو بقصد طبيعي نفساني ? وهل ذلك عرض في أو جوهر ? فأقول: القول بأنها وضع واصطلاح وعرض خطأ ، لأنه جوهر بالطبع لا بالوضع ، لكن بقصد نفساني ، لأن الأفعال النفسانية جوهرية كلها ... فالحروف التي هي هيولي الكلام ابتداع نفساني » (١١ ؛ ويقول أيضا: « اذا كان قد ظهر أن لكل شيء موجود فعلا منا ، فليعلم أن للانسان خاصة أكثر الأفعال وأكبرها ؛ فليعلم ضرورة أن عمله واستخراجه علم المنطق والنحو والهندسة والطب والنجوم وفير مدافع أن الكلام و تأليف الحروف وعمل أشكالها من تأليف وغير مدافع أن الكلام و تأليف الحروف وعمل أشكالها من تأليف ولظم الحروف له طبيعة ما ، اذ كان كل موجود له طبيعة ما ، وهذا موجود له طبيعة ما ،

<sup>(</sup>۱) كتاب الخمسيين ، مقالة ١٤ ، ورقة ١٣ ٢ ب وما بعسدها ( پول كراوسي هامش ص ٢٥٦ ) .

<sup>(</sup>٢) كتاب السر المكنون ، ورقة ١٥٤ وما بعدها ( پول كراوس هامش ص ٢٥٧ ) قارن الجزء الأخير من الفقرة الملكورة بما جاء في هذا المعنى في محاورة أقراطيلوس التى لخصناها لك في « ب » من هذا الفصل ، وستجد التشابه تاما .

# فلسف الكول

#### (1) مراحل الكون:

يرى اجابر أن أول ما كان في الأزل هـو العناصر الأولية الأربعة: الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة ؛ فهـذه هي « أوائل الأمهات البسائط » كما يسميها (١) ؛ ثم طرأت على هذه السائط حركة وسكون ، فتكون منها تركيبات منوعة ، ولولا الحركة والسكون لظلت تلك الأصول الأولى مستقلا بعضها عن بعض ، كل منها خالص لنفسه وقائم برأسه ؛ لكن الحركة والسكون وحدهما لايكفيان لخروج هذه الكائنات التي نراها من حيوان ونبات وحجر ، بل لابد كذلك من مبدآ الكمية يدخل في عملية الامتزاج ، لأن الأشياء ان تشابهت في خروجها أساساً من تلك الأمهات الأربعة ، فهي تعرود فتختلف حيوانا ونباتا وحجرا باختلاف المقادير التي تدخل في تكوينها من كل عنصر من العناصر الأولية ، فقد تزيد الحرارة هنا وتقل هناك ، وقد تزيد اليبوسة في شيء عنها في شيء آخر ، وهكذا ؛ واذن فمراحل الوجود على وجه الاجمال هي : كيفيات ، فيحركة وسكون ، فكمية ، بهذا النوتيب .

<sup>(</sup>۱) اخراج ما في القوة الى الغمل ، مختارات كراوس ص ١٥ - ١٦ .

فليس يذهب جابر مع الذاهبين إلى أن تلك العناصر الأولية الأربعة قد سبقها إلى الوجود هيولى خلو من الكيف \_ وهو المذهب الأرسطى أ ـ ثم جاءت العناصر الأربعة فروعا متفرعة عن الهيولى الخالصة ، بأن اكتسبت تلك الهيولى الساذجة كيفية مثا فصارت حرارة ، وكيفية أخرى فصارت برودة ، وكيفية ثالثة فصارت يبوسة ، وكيفية رابعة فصارت رطوبة ، ويقول أنصار هـ ذا المذهب \_ كما يرويه عنهم جابر \_ ان الهيولى اكتسبت أول ما اكتسبت الأقدار الشلائة : الطول والعرض والعمق ، فصارت الهيولى بهذه الأبعاد الثلاثة جسما ذا ثلاثة أبعاد ، وبعدئذ خلقت فيه الكيفيات الأربع المذكورة فنشأت طبائع وبعدئذ خلقت فيه الكيفيات الأربع المذكورة فنشأت طبائع بعضها ببعض ، فكانت منها جميع هـ ذه الأشخاص والأشباح بلوجودة في العالم (١).

يعرض جابر هذا المذهب موجزا ليتناوله بالنقد (۲) مقيما الدليل على استحالة أن يكون قد سبق الأصول الأربعة شيء" خلو منها ؛ والا فكيف يجوز عند العقل أن يكون نفس المصدر الذي نشات عنه النار هو الذي خلق منه الماء ? ان هيولي الشيء هو ما قد تركب منه ذلك الشيء ، فهل يسركب الماء والنار وهما ضدان من هيولي واحدة ? يقول جابر مخاطبا

<sup>(</sup>۱) الجزء الرابع من كتاب الأحجار على رأى بليناس ، مختارات كراوس ص: ٢٠٠

<sup>(</sup>٢) نفس المرجع ، ص ٢٠٠ - ٢٠٥ .

أصحاب الرأى القائل بأن أصل العالم هيولي لا كيف لها: لقد زعمتم أن أولى مراحل الخلق طينة أزلية لم تكن جسما، ولا كانت موصوفة بصفة مما توصف به الأجسام ، وزعمتم أن تلك الطينة هي أصل الأشياء وعنصر البرايا ؛ ومحال علينا أن تتصور بخيالنا هذه الطينة ولا أن نعقلها ؛ ثم قلتم ان المرتبة الشانية هي أن قد اتخذت تلك الطينة الأزلية أبعادا ثلاثة ، فصارت بها جسما ، لكنه جسم غير موصوف بشيء من حر أو برد أو رطب أو يابس أو لون أو طعم أو رائحــة أو حركة أو سكون ، لأن هذه كلها كيفيات ، والكيفيات لم تكن قد طرأت عليها بعد ؛ وهذا أيضا شيء غير معقول ؛ ثم زعمتم أن الكيفيات الأربع قد حدثت بعد ذلك ، وأعنى بها: الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة ؛ ومنها نشأت الطبائع الأربع التي هي النار والهواء والماء والأرض؛ لكن هذا القول هو عثابة قولنا ان شيئا خرج من لا شيء ؛ فهل كان يجوز أن يخلق الماء من نفس الشيء الذى خلقت منه النار ? انكم اذا أجبتم بالايجاب كنتم تجيبون عا هو محال ؛ وذلك أن كل شيء ركتب منه شيء فهو هيولي لما تركب منه ؛ فمن أمثلة ذلك قولنا ان نطفة الانسان هيولي الانسان ونطفة الحمار هيولي الحمار ، وانا لنزعم أنه محال أن تقبل نطفة الانسان صورة الحمار ، لأنها ليست بهيولي لها ؛ وكذلك محال أن تقبل نطفة الحمار صورة الانسان ؛ فوجب على هذا القياس أن يكون الشيء الذي يقبل صورة النار هو هيولي لها ـ فمحال أن يقبل صورة الماء وأن يكون هيولي له .

ويستطرد ابن حيان في مخاطبة أصحاب مذهب الهيولي الواحد ، فيقول عنهم انهم قالوا: اناً نجد الماء يستحيل فيصير ناراً ، فيكون الجوهر الحامل لكيفياته وحالاته هو نفسه الجوهر الحامل لكيفيات النار وحالاتها ؛ فما جاز على الأول جاز على الثاني ، والذي تغيَّر في الحالتين هو الأعراض ؛ فكذلك الهيولي القديم واحد ، وهو حامل لكيفيات الماء وحالاته ان حدثت فيه ، وحامل" لكيفيات النار وحالاتها ان هي حدثت فيه ؛ تقول انهم ان قالوا ذلك قلنا: ان الماء ليس يستحيل دفعة واحدة فيصير نارا ، بل هو يتدرج في ذلك ، فيتحول أولا الى بخار ، ثم يصير البحار هواء ، ثم يتحول الهواء فيصير نارا ، فلو قال قائل: ان الماء يستحيل هواء فيصير نارا ، لأهمل بذلك مرحلة البخار التي ينتقل خلالها من حالة الماء الى حالة الهواء ، فيصبح قوله غير معقول ؛ وهكذا قولكم \_ يا أصحاب مذهب الهيولي \_ كان يكون معقولا لو أنكم جعلتم الماء والنار يصدران عن هيولي بسيط أزلى على النحو المتدرج الذي أسلفناه ؛ لكنكم لم تقولوا ذلك ، بل قلتم : كان يجوز أن يكون الهيولى الذي استحوذت عليه طبيعة الماء وحالاته ، تستحوذ عليه \_ بدلا منها \_ طبيعة النار وحالاتها بغير استحالات متوسطة فيما بين الماء والنار ، وهذا خلاف المعقول .

ويمضى ابن حيان فى تفنيد دعوى أصحاب مذهب الهيولى ، فيقول: انهم ان زعموا أن الهيولى القديم ـ قبل أن يكتسى بالصور ويكتسب الطبائع ـ كان شيئا له القوة على قبول

حالات النار وكيفياتها بجانب من جوانب تلك القوة ، وبجانب آخر يقبل حالات الماء وكيفياته وبشالت يقبل حالات الهواء وكيفياته ، وبرابع يقبل حالات الأرض وكيفياتها .. ان زعموا ذلك عن الهيولي القديم ، كانوا بهذا الزعم قد أثبتوا للخليقة أربعة عناصر أزلية قديمة ، وهي مختلفات القوى ، وبطل قولهم ان العنصر الأول واحد ليس بمختلف .

وتسألهم: هل يجوز انحلال الأشياء الى الهيولى القديم كما تركتبت منه ? فان قالوا: لا يجوز هذا ، سألناهم: ولم لا يجوز ? فان قالوا: ان ذلك بطلان الأشياء ورجوع "بها الى الأزلى "البسيط الذى لا تركيب فيه ، قلنا: وما ضركم أن تقولوا ان الأشياء تعدود الى الأزلى "البسيط الذى لا تركيب فيه ويبطل هذا العالم ?

ومما يدل على فساد قولهم بأن أول الخلق هيولى بسيط لا كيف فيه ، أن الفلاسفة قد بينوا لنا استحالة وجود جوهر عطلا من الأفعال كلها ـ الطبيعية منها والصناعية ـ بحيث يكون ذلك الجوهر غير ذى فعل فى نفسه أو فى غيره ، مع أن الهيولى التى زعم هؤلاء القوم أنه أزلى بسيط ، وأنه الجوهر الأول ، هو فى الحقيقة عطل من الأفعال كلها ـ الطبيعية والصناعية \_ وهو أمر مستحيل على البرهان العقلى ، كما أنه بالبداهة مستحيل أيضا على الإثبات بطريق الإشارة .

فاذا كان هـذا هكذا ، انتهينا الى الرأى الذى نأخذ به ، وهو أن الأصل الأول هو الطبائع الأربع: الحـرارة والبرودة

واليبوسة والرطوبة ؛ فهذه لم تنفعل لشيء سبقها فيما عدا البارىء جل ثناؤه .

# (ب) تقسيمات رباعية:

من هذه الأصول الأربعة الأولى: الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة نشأت أربعة عناصر ، وذلك باجتماع تلك الأصول بعضها ببعض ائنين اثنين ؛ فقد اجتمع الحار واليابس فنشأت النار ، واجتمع الحار والرطب فنشأ الهواء ، واجتمع البارد واليابس فنشأت الأرض ، واجتمع البارد والرطب فنشأ الماء ؛ على أن هذه العناصر الأربعة انما يتفاوت ترتيبها علو وسفلا على الوجه الآتى : فالنار أعلاها ، ويتلوها الهواء ، ثم الماء ، وأخيرا الأرض .

وفصول السنة أربعة تقابل تلك العناصر الأربعة ، فالصيف يقابل الناء ، والربيع يقابل المهواء ، والشيئاء يقابل الماء ، والخريف يقابل الأرض .

وفى بدن الانسان أخلاط أربعة تقابل العنساصر الأربعة ، فالصفراء تقابل النار وزمانها القيظ ، والدم يقابل الهواء وزمانه الربيع ، والبلغم يقابل الماء وزمانه الشتاء ، والسوداء يقابلها الأرض وزمانها الخريف وسيكون لتحديد الأزمآن الملائمة لكل من هذه الأخلاط الأربعة شأن في العلاج الطبي للأمراض التي تطرأ على هذا الجزء أو ذاك ، كما سنرى عندما نتعرض

لأهمية التحديد الزمني عند جابر \_ والتحديد الزمني للظاهرة انما يتقرر بأوضاع النجوم في أفلاكها .

وللانسان كذلك أعضاء رئيسية أربعة ، هي : الدماغ والقلب والكبد والأنثيان (?) ؛ يقابل كل عضو منها جانبا خاصا من التقسيمات الرباعية السالفة الذكر ؛ فالقلب فى الأعضاء يقابل الصفراء فى الأخلاط ، ويقابل القيظ فى الفصول ، ويقابل النار فى العناصر ، والنار بدورها مؤلفة من الحرارة واليبوسة وهما من البسائط الأولية ؛ والدماغ فى الأعضاء يقابل البلغم فى الأخلاط ، ويقابل الشتاء فى الفصول ، ويقابل الماء فى العناصر ، والماء بدوره مؤلف من البرودة والرطوبة وهما من البسائط الأولية ؛ والكبد فى الأعضاء يقابل الدم فى الأخلاط ، ويقابل الربيع فى الأعضاء يقابل الدم فى الأخلاط ، ويقابل الربيع فى الفصول ، ويقابل الهواء فى العناصر ، والمواء بدوره مؤلف من الجرارة والرطوبة ، وهما من البسائط والهواء بدوره مؤلف من الحرارة والرطوبة ، وهما من البسائط ويقابل الخريف فى الفصول ، ويقابل الأرض فى العناصر ، والأرض بدورها مؤلفة من البرودة واليبوسة وهما من البسائط والأولية .

« هذه هي بنية العالم والطبيعة والانسان ؛ فكان العالم ضرورة انسان ، والانسان جزءا صغيرا بالاضافة الى العالم » (١) هكذا يقول جابر تعليقا وتلخيصا لهذه التقسيمات

<sup>(</sup>۱) كتاب اخراج ما في الفوة الى الفعل ، مختارات كراوس ، ص ٢٩ - ٥١ .

الرباعية ، وهو قول بالغ الأهمية في تحديد فلسفته الكونية ، اذ يبيِّن نزعته المشبِّهة \_ التي تشبِّه العاليم بالانسان \_ وهي نزعة تجعل الكون انسانا كبيرا ، وتجعل الانسان كونا صغيرا ، فكل من الجانبين يصور الآخر ، كأنما هما خريطتان لشيء واحد ، اتفقتا في طريقة التصـوير واختلفتا في مقياس الرسم وحده ؛ يقول كارا دى ڤو فى مقالته عن جابر: « ان المذهب الموجود في مؤلفاته \_ وفي كتاب الرحمة بصفة خاصة \_ وهو كتاب لا شك في نسبته الى جابر ـ هو مذهب موغل في اسقاط الصفة البشرية على الطبيعة ، أو ان شئت فقل انه موغل في بث. الحياة في الطبيعة ، فهو يعد المعدن كائنا حيا ، ينمو في حضن الأرض مدة طويلة \_ آلاف السنين \_ متحولا من الحالة الناقصة \_ حالة الرصاص \_ الى الحالة الكاملة \_ حالة الذهب ؛ ومهمة الكيميا أن تعجل عملية التحول ؛ انك لترى جابرا يستخدم عن المعادن ألفاظا مأخوذة من الحياة البشرية ، كالتوالد والزواج والتلقيح والتربية ، كما يستخدم عنها لفظتي الحياة والموت ؛ فالعناصر الأرضية العليظة « ميتة » والخفيفة اللطيفة « حية » ٥٠. وعنده أن كل جسم كيموي "روح وبدن ، ومهمة الكيموي أن. « يخلِّص » الواحـــد من الآخــر ، لكي يبث في الجسم روحا تلائمه » (۱).

وعلى ذكر الغلظة واللطافة في تمييز الأجسام ، نعود الى.

<sup>(1)</sup> دائرة المعارف الاسلامية ، مادة جابر بن حيان .

تقسيماتنا الرباعية فنقول ان الأخلاط الأربعة فى الجسم الانسانى: الدم والصفراء والبلغم والسيوداء ، تختلف سرعة وبطئا ودقة وغلظا ، فللدم السرعة والغلظ معا ، ألم نقل اله يقابل فى العناصر الهواء ، والهواء مؤلف من بسيطين أولين هما الحرارة والرطوبة ، ثم أليست صفة الحرارة هى السرعة وصفة الرطوبة هى الغلظ ، اذن فللدم هانان الصيفتان الرئيسيتان : السرعة أخيذها من حرارته ، والغلظ أخذه من رطوبته ، وعلى هذا النحوقل ان البلغم يتصف بالبطء والغلظ معا ، لأن البلغم يقابل الماء ، والماء والصفراء سرعة ودقة معا ، لأنها تقابل النار ، والنار مزيج من مرارة ويبوسة ، والحرارة سرعة واليبوسة دقة أجزاء ، وأما السوداء فبطء ودقة معا ، لأنها تقابل الأرض ، والأرض برودة ويبوسة ، والبرودة بطء واليبوسة دقة أجزاء ، ولهذه الخصائص السوداء فبطء ودقة معا ، لأنها تقابل الأرض ، والأرض برودة مئا كبير فى علم الطب عند ابن حيان (۱)

وليست العناصر الأربعة سواء لا بالنسبة الى وضعها من الكون ولا بالنسبة لمنزلتها من الفاعلية ، فلقد أسلفنا القول انها في وضعها درجات متدرجة: النار في أعلى ويتلوها الهواء فالماء والأرض ، ونضيف هنا أن الحرارة والبرودة فاعلان ، وأما اليبوسة والرطوبة فمنفعلان ، بمعنى أن الحرارة تصب فعلها على اليبوسة

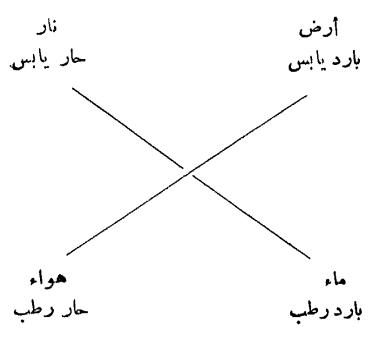
<sup>(</sup>١) كتاب اخراج ما في القوة الى الفعل ، مختارات كراوس ، ص ٥١ - ٥٢ .

فتنتج النار ، والبرودة تصب فعلها على الرطوبة فينتج الماء ، وكذلك تصب الحرارة فعلها على الرطوبة فينتج الهواء ، وتصب البرودة فعلها على اليبوسة فتنتج الأرض (١) ولوضح هذا بالجدول الآتى :

الحرارة فاعلة واليبوسة منفعلة = النار . الحرارة فاعلة والرطوبة منفعلة = الهواء . البرودة فاعلة واليبوسة منفعلة = الأرض . البرودة فاعلة والرطوبة منفعلة = الماء .

فيين المركبات الأربعة ، النار والهواء والأرض والماء تقابل بعضه ناقص وبعضه تام: فبين النار والأرض تقابل ناقص لأنهما مشتركتان فى اليبوسة ومختلفتان فى أن النار حارة والأرض باردة ، وكذلك بين الماء والهواء تقابل ناقص ، لأنهما مشتركتان فى الرطوبة ومختلفتان فى أن الماء بارد والهواء حار ، أما الأرض والهواء فبينهما تقابل تام لأنهما مختلفان فى كل شىء ، فالأرض والهواء فبينهما تقابل تام لأنهما مختلفان فى كل شىء ، فالأرض يابعة والهواء رطب ، وكذلك بين النار والماء تقابل تام ، فالنار حارة والماء بارد والنار يابعة والماء رطب ، ونوضح هذا بالرسم الآتى :

<sup>(</sup>١) كتاب السبعين ، مختاوات كراوس ، ص ٢٦١ - ٢٦٣ .



ولما كان الهواء والماء والنار والأرض مركبات ، كل مركب منها مؤلف من عنصرين أوليين ، كان فى مستطاع المجرب أن يقيم التجارب ليرد كل مركب منها الى عنصريه البسيطين ؛ فالماء مثلا برودة ورطوبة معا ، فاذا أردنا أن نطرح منه رطوبته لنستبقى برودته وحدها ، أمكن ذلك بتجربة تجريها على الوجه التالى : « وجه التدبير أن تلقى الماء فى القرعة وتترك فى القرعة شيئا فيه يبس شديد قوى ، كالكبريت وما جانسه ، فان الرطوبة نشفتها اليبوسة والحرارة ، ويتحرق ما فيه من الرطوبة ، فتبقى لبرودة مفردة » (1) وهكذا نستطيع أيضا أن نتصرف ازاء الجار اليابس ، فننبذ حرارته ونستبقى يبوسته ، أو ننبذ يبوسته ونستبقى حرارته ، حسب حاجتنا فيما نجريه من تجارب علمية .

<sup>(</sup>١) كتاب السبمين ، المقالة الثانية والأربمون .

وعلى الطبائع الأولية الأربع يتوقف كثير من الصفات ، بحيث يكفينا العلم ببعض جوانب شيء ما لنستدل جوانبه الأخرى ، ما دامت صفاته وليدة طبيعته الأولى ، فلو عرفنا هذه استنتجنا تلك ، ولو عرفنا تلك استنتجنا هذه ، مثال ذلك أن تلحق صفة الخفة بالحار واليابس ، وصفة الثقل بالبارد والرطب ، والحرارة يلحقها العلوث كالنار تتجه دائما الى أعلى ، والبرودة يلحقها الهبوط الى أسفل ، كالحجر يتجه دائما الى أسفل ، والرطوبة يلحقها الحركة الأفقية فلا هى الى أعلى ولا هى الى أسفل ، كالماء ينساح عرضا ، فلو ترك الى طبيعته لما علا ولا هبط ، بل ركد في سطح مستو ، واليابس شأنه أن يتغلغل في دواخل الأشياء ، كالهواء يتسلل خلال دقائق الشيء في دواخل الأشياء ، كالهواء يتسلل خلال دقائق الشيء والقيصير من توابع البرودة ، والعرش من توابع الرطوبة ، والعمق من توابع البوسة ،

### (ح) الفلك وجرم الفلك:

أما الفلك فهو الاطار الخارجي للكون ، وأما جر ممه فهو ما علا ذلك الاطار ، والاطار الخارجي ـ عند جابر ـ هو الأوليات الأربعة : الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة ، وعلى أساسها تتركب الأشياء بشتى صنوفها ، لكن هذه الأوليات الأربعة نفسها ـ كما قدمنا \_ ليست عنزلة واحدة في اطار

<sup>(</sup>١) كتاب الميزان الصفي ، مختارات كراوس ، ص ٥٦ وما بعدها .

الكون ؛ بل فيها اثنان فاعلان هما : الحرارة والبرودة ، واثنان منفعلان هما : اليبوسة والرطوبة ؛ فصور لنفسك كرة تدور على على محور ، يكن سطح الكرة بمثابة الحرارة ، ويكن المحور بمثابة البرودة ؛ فاذا ما دارت الكرة نتج عن دورانها يبوسة ورطوبة ، وبهذا تتكامل الأوليات الأربعة (۱) ، أعنى يتكامل « الفلك » أو ان شئت فقل يتكامل الاطار .

وبعدئذ يجيء ما يملأ ذلك الاطار ، وأول ذلك هو الأركان الأربعة التي أسلفنا لك القول فيها ، وهي : النار والهواء والماء والأرض ، ولا يفوت جابرا هنا أن ينبته الي أن « الفكلك » لى الاطار الأولى ليس بذى مادة فى ذاته ، فهو كالمفاهيم الهندسية : الدائرة والخط والنقطة ، كلها تصورات عقلية ، فالدائرة هي ما يحيط بغض النظر عن الجرم الذي تحيط به والخط طول بلا عرض ولا جسم بغض النظر عن طبيعة الشيء الذي يمتد خطا ، والنقطة شيء يتصوره العقل لا الحواس ، لأنها هي ما ليس له أبعاد ، وليس فيما تحسبه الحواس شيء بغير أبعاد ، فكما نقول عن الدائرة انها تحيط بلا جسم ، فكذلك نقول عن الفلك له الذي هو الأوليات الأربعة له انه هو الذي يحيط بالكون دون أن نذكر ماذا عسى أن تكون طبيعة هذا الكون المحوط

على أنه لا مندوحة لنا من افتراض وجود « جوهر » متًا ،

<sup>(</sup>١) نفس المرجع ، ص ٢٦٤

ليكون هو نواة التكوين ؛ فكأنما هذا الجوهرهو عثابة طبيعة خامسة تضاف الى الطبائع الأولية الأربع ؛ « فالجوهر هو القابل لكل شيء ، وهو الذي في كل شيء ، ومنه كل شيء ، واليه يعود كل شيء كما خلقه بارئه تعالى ربنا ومولانا ، جعله في كل وكل اليه راجع » (1).

وما نكاد نبدأ فى تصور هذا الجوهر كيف يتشكل ويتعين فى صور معلومة ، حتى نرانا ملزمين بالضرورة العقلية أن نفرض قيام ضروب من التشكل والتعين ، هى التى نسميها بالمقولات ، والتى قسمها أرسطو الى عشرة ؛ فهل بوسعك أن تتصور شيئا يتخذ شكلا معينا دون أن تفرض اله لا بد أن يكون ذا كم معلوم ، وذا كيف معلوم ، وذا زمان يحدث فيه ، وذا مكان يتخذ خينة فى أبعاده ، وذا علاقات متصلة بسواه ، وذا لواحق يتخذ خينة فى أبعاده ، وذا فعل يصبته على غيره ، وذا انفعال يتلقى به فعل غيره ، وذا انفعال يتفرض نفسها على العقل فرضا ، اذا أراد هذا العقل أن يتصور أن شيئا منا سيطرأ عليه تشكتل وتعين ".

ویحدد جابر المراد بهذه المقولات ؛ فأما الجوهر فهو ـ كما أسلفنا ـ الشيء القابل للتشكل على أى صورة ، فيه كل شيء ومنه كل شيء يتركب ، واليه ينحل كل شيء ؛ فلئن اختلف الحيوان والنبات والجماد في خصائص تميزها ، فهي كلها مشتركة

<sup>(1)</sup> نفس المرجع السابق ، ص ٢٨٨ .

فى جوهر واحد يدرك بالعقل لا بالحس ، « فليس يمكن أحدا لمسته ، ولا اذا مسه وجد له لمسا ، ولا يقدر أن يأخذ منه شيئا بدله » (١) .

هذا الجوهر من شأنه أن يحمل الصفات الأولية: يحمل الحرارة أو البرودة أو اليبوسة أو الرطوبة ، ولئن كانت هذه الصفات الأولية تجريدات وليست أجساما الا أنها ذوات وزن ، وأما الجوهر فهو جرعم وذو وزن ، نعم ان هنالك من الفلاسفة من يدرجون الجوهر مع الأوليات ويجعلونها بلا وزن ، لكن هذا كلام من لم يستغرق فى العلم حق استغراقه ، وانما نظر فيه صفحا » (٢٠) « فانه قد وجب الآن على التحقيق أن للحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة أوزانا وأن للجوهر وزنا ، لا بدمن ذلك ، والا فوجب أنبًا اذا جمعنا ما لا يترى ولا يوجد مثلا فى الحرارة واليبوسة ـ الى ما لا يترى ولا يوجد لا شىء الى لا شىء كان من الجمع لا شىء ، وكذلك اذا جمعنا ما لا يوجد ولا يوجد ولا يوجد ولا يوجد ولا يوجد ولا يرى ولا وزن له ـ وهو مثل البرودة واليبوسة ما لا يوجد ولا يرى ولا وزن له ـ وهو مثل البرودة واليبوسة ولا يوجد ولا يرى ولا وزن له ـ وهو مثل البرودة واليبوسة ولا يوجد ولا يرى ولا له وزن ، كان منه شىء لا يرى ولا يوجد ولا يوجد ولا يرى ولا له وزن ، وبطل سائر تلك المحمولة عليه ، لأن

<sup>(</sup>۱) نفس المرجع السابق ، ص ٤٢٩ ـ في هـدا القول تناقض مع ما سبرد عن الجوهر بعد قلبل ، فيما نرى .

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق ، ص ٤٣١ ـ الحق أنى أجد تناقضا واضحا في أن تكون الطبائع الأولية غر ذوات جرم ، ومع ذلك تكون ذا أوزان .

قولنا: لا يوجد ولا يرى ولاوزن له ، انما هو حد اللاشيء » (١) ويمضى ابن حيان في حديثه هذا فيقول: اننا اذ نقول عن الطبائع الأولية انها لا توجد وعن الجوهر اله لا يوجد ، فما ذاك الالأن كلا منها لا يوجد منفردا ، ولا يترى منفردا ، واذا حسبنا أنه لا وزن له ، فذلك للطافته ودقته ، وأما أن نسمع فلاسفة يتعد مون هذه الأشياء وزنها ووجودها ورؤيتها فذلك قول منهم بلغ من الخطأ أقصاه .

وأما الكمية فهى الحاصرة المشتملة على كل ما تقوله عن المقدار العددى لشيء مناً ، وعن الأعداد بصفة مطلقة ، كأن تقول: ان عددا مساو لعدد ، أو ان عددا مخالف لعدد ، مع تطبيق هذا التساوى والاختلاف العدديين على الأوزان والمكاييل وما الى ذلك .

وأما الكيفية فهى التى تتناول الشيء من حيث كونه طويلا أو قصيرا ، منحرفا أو قائما ، حارا أو باردا ، وسائر ما فيه من صفات ، فلئن كان الكم منوطا بقداره ، فالكيف منوط بأوصافه ، فاذا سألنا عن الأول سألنا بكلمة : كم ? واذا سألنا عن الثانى سألنا بكلمة : كيف ? فاذا سألت عن انسان : كم هو ؟ كان الجواب : هو واحد ، أو سألت كم يكون وزنه ? قيل لك انه كذا وكذا رطلا ، أما اذا سألت عنه بقولك : كيف هو ? كان الجواب : هو يقوم ويقعد ويتكلم ويضحك وهو أسمر أو أبيض الجواب : هو يقوم ويقعد ويتكلم ويضحك وهو أسمر أو أبيض

<sup>(</sup>١) المرجع السابق ، ص ٢٣٢ .

أو أسود أو أحد الألوان ، وله شعر وله جلد وله عروق ... فما كان من صفة دخل تحت الكيفية ، وما كان من مقدار دخل تحت الكمبة (١).

« وأما الزمان فهو الذي يتقنطع به من حال الى حال ، مثل أن تكون قاعدا فأنت في زمانك قاعد ثم تقوم ، فذلك الذي منه ابتداء قيامك من جلوسك هو الزمان ، وهو واحد ما دمت قائما ، واذا جلست فهو أيضا زمان وأنت فيه ، والزمان واحد » (٢) ، فليس اختلاف أزمنة الحوادث في الأشياء المختلفة واحد » التعدد في الزمان من حيث طبيعته ، اذ هو زمان واحد وفيه يعدث التغير من حال الى أخرى ؛ وللزمان كم وكيف ، فكميته هي التي يجاب بها عن مثل سؤالنا : كم مقدار ما كان زيد قاعدا ? وأما في الكيف فهو أن تقول : كان الزمان حارا أو باردا ، ولذلك وجب أن نقدم الكم والكيف على الزمان والمكان (٢).

« وأما المكان فهو الذي ليس يخلو شيء من أن يكون في مكان بنة » (١) فلا مندوحة للشيء عن أن يكون في موضع ما حتى يتاح له أن يحمل هذه الصفة أو تلك .

<sup>(</sup>١) نفس الرجع ، ص ١٤٣٥ ٠

<sup>&#</sup>x27;(٢)؛ نفس المرجّع ، ونفس الصفحة ،

<sup>·</sup> ٤٣٦ ص ٤٣٦ .

<sup>(1)</sup> المرجع السابق ، ص ٣٦٦ ـ لست ارى هذا التعريف للمكان يفيد عن حقيقة المكان شيئا .

#### (د) خمسة فروض لتركيب الكائنات

وقف جابر عند خمس من المقولات ، هي : الجوهر والكم والكيف والزمان والمكان ، وقف عندها وقفات قصارا ليشرح مفاهيمها ، لأنه يراها شروطا لامندوحة عن توافرها لكي يتكون في العالم شيء مثا ، ثم استطرد بعد ذلك ليقول ان هذه المقولات لا تنطبق على درجة سواء في كل حالة من الحالات ، بل يمكن تصورها على خمس صور من التركيب (١) :

١ – أن تكون كيفية الشيء مناسبة لكميته ؛ وأن يكون جوهره قد حمل ما حمله من الصفات فى دفعة واحدة ، فلا زيادة قد طرأت عليه بعد ذلك ولا تقصان ، وأن يكون زمان حدوثه معادلا لمكانه ... فاذا توافرت فى شيء هذه الشروط ، فما أقل ما يكون انحلاله وفساده ، فهو لا يبلى ولا يزيله شيء ، حتى يهلكه بارئه ، ذلك لأنه اذا توافرت هذه الشروط فى شيء ما ، كان الشيء طبيعيا فى تكوينه ، وليس مصنوعا ، وفرق كبير بين الشيء يصنعه الحالق عز وجل ، وبينه اذ يجيء من صنعة الانسان ، فالشيء على صنعة الله يكون متكافى الكم والكيف ، متعادل الزمان والمكان ، حاملا لصنفاته كلها فى غير اعتساف ولا تصنع ، قل هذا فى النبات وفى الأحجار وفى الحيوان على حد سواء .

٢ \_ أن تكون كيفية الشيء مخالفة مبائنة لكمته ، وأن

 <sup>(</sup>۲) المرجع السابق ، ص ۲۳۸ - ۲۶۳ .

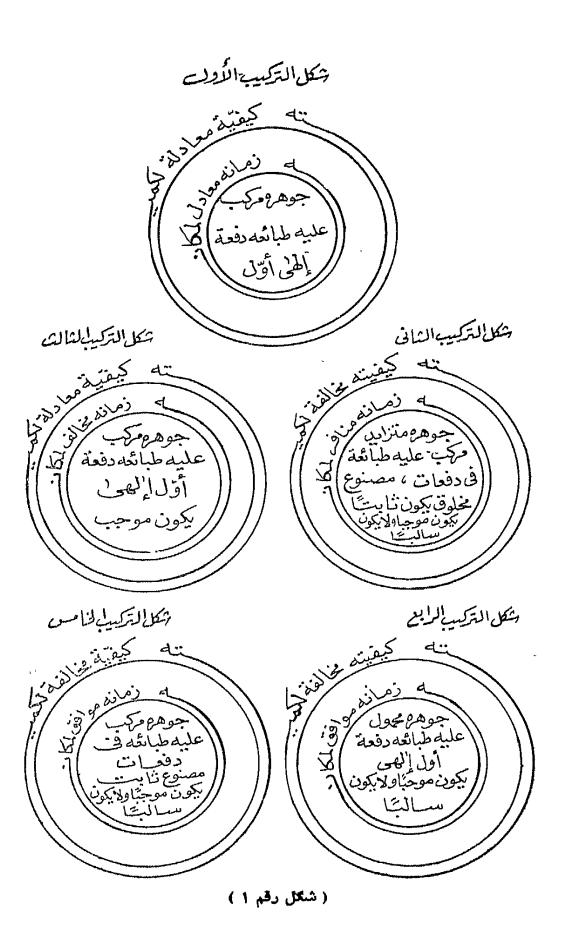
تكون الصفات التي يحملها جوهره قد جاءته على دفعات ، فأخذ يزداد صفة بعد صفة على مر الزمن ، وأن يكون بين زمانه ومكانه تنافر ...وفي مثل هذه الحالة يكون الشيء معرضا للفساد والتغير والتحول من لون الى لون ومن مقدار الى مقدار ؟ ذلك لأن الشيء المركب على هـذا النحو المتنافر يكون مصيره الي انحلال ، سواء كان نباتا أو حجرا أو حيوانا ؛ فالتنافر في الكائن الحي \_ مثلا \_ معناه العلة والمرض ، وبالتالي قصر العمر ، وقد تدب فيه العلة وهو بعد جنين ، أو تدب فيه في مرحلة تالية من العمر ، حسب نوع التنافر الذي يكون بين عناصر تكوينه. ٣ \_ أن تكون كيفية الشيء مناسبة لكميته ، وأن تكون الطبائع المحمولة على جوهره قد حتملت عليه دفعة واحدة ، أى أنه يكون طبيعيا في طريقة تكوينه وصفاته ، لكن زمان حدوثه يجيء غير متسق مع مكان حدوثه ... في مثل هذه الحالة يكون عدم الصلاحية كائنا في الزمان أو في المكان ، فان كان في الزمان صار الكائن قلقا غيرمستقر ، لأنه ليس في زمانه المناسب، وان كان في المسكان وجب أن يغيس مكانه الى مسكان أنسب لطبيعته ؛ انه لا جدوى في أن يكون الشيء سليم التكوين في ذاته ، ثم يوضع في جو لا يلائمه أو يوضع في زمان لا يناسبه . ٤ ــ أن تكون كمية الشيء مخالفة لكيفيته ، الا أن جوهره قد حمل طبائعه دفعة واحدة ، وجاء زمانه موافقا لمكانه ... في مثل هذه الحالة يكون التكوين من حيث الخصائص والزمان والمكان لا عيب فيه ، لكن العيب انما يكون في حجم الشيء أو

فى مقداره بالنسبة لتلك الكيفيات ، فعندئذ لا نستطيع أن نحدد له حدودا معينة معلومة ؛ كأمساخ الحيوان تزيد فى الحجم أو تنقص بنسبة يتعذر ضبطها .

• \_ أن تكون كمية الشيء مخالفة لكيفيته ، وأن يكون جوهره قد حمل طبائعه على دفعات متتالية على مر الزمن ، غير أن زمان حدوثه ... في هذه الحالة يكون الشيء مصطنعا متكلفا مرقعا ملفقا ؛ لأن طبائعه ســـتزاد له طبعا بعد طبع على غير ما يلزم بالضرورة عن حقيقة جوهره ؛ فلا يجــدى أن يكون متناسب المكان والزمان ، اذ أن تركيبه باطل وفساده محقق .

هذه خمس صور من التركيب (انظر شكل ۱) ، يذكرها جابر على سبيل المثال لا على سبيل الحصر ، ليبين متى يكون تركيب الشيء كاملا ومتى يكون ناقصا ، وأين تكون أوجه النقص ، ومن أهم ما نراه هنا جديرا بالاهتمام ، تفرقت بين المطبوع والمصنوع ، ولو لم تكن هذه التفرقة قد وردت في ذكر صريح ، لكنها تستنتج استنتاجا قريبا من أقواله السابقة .

فلعلك قد لاحظت أنه يفترض أحيانا أن الجوهر قد حمل طبائعة دفعة واحدة ، ويفترض أحيانا أخرى أن الجوهر قد حمل طبائعه على دفعات ، فالحالة الأولى هي حالة الشيء اذ يكون من صنعة الانسان، صنعة الله ، والحالة الثانية هي حالته اذ يكون من صنعة الانسان، والمهم هنا هو أن نعرف ان كان في مكئنة الانسان أن يحاكي فطرة الله في صنعه ، يقول جابر: « ان الجوهر اما أن تحمل فطرة الله في صنعه ، يقول جابر: « ان الجوهر اما أن تحمل



عليه الطبائع دفعة واحدة ، وقد بيَّنتًا أنه مثل خلق البارىء جل وعز ما لم يكن ، والثاني فعلنا نحن في الجوهر وحمل الطبائع عليه في دفعات ؛ فكأن الأول يكون متخلصا ، وانما يحصل لنا وزنه ولا يحصل لنا تخليصه على تحقيق ، والثاني أن يحصل لنا وزنه ويمكننا تخليصه على تحقيق ، فافهم ذلك ، لتكون لك به دربة أو ً لا ، وشارك المصنوع بغيره ... ﴾ (١) ونحن نفهم من هذه الفقرة أن الرأى عند جابر هو أننا ازاء الشيء الطبيعي الفطرى ، كقطعة من الذهب الطبيعي \_ مثلا \_ أو فرد من أفراد الحيوان أو النبات ، نستطيع دراسة عناصره وطريقة تكوينه ، لكننا لا نستطيع حلَّه وتفكيكه وردَّه الى أصوله الأولى التي منها قد تركب ، وأما ازاء الشيء المصنوع ، ففي مستطاعنا أن نحلته كما ركبناه ، وأن نعود الى تركيبه كما حللناه ؛ وأهم مافى الفقرة السالفة هو قوله: « وشارك المصنوع بغيره » ومعناها كما نفهمه هو أن في مستطاع الانسان \_ بعد درس وتدريب \_ أن يحاكى بالصناعة كل ما قد حوته الطبيعة من صنعة الله ؛ لكن جابرا يستدرك مسرعا فيقرر وجود التفاوت بين الصنعتين ، فقد أمد الله الانسان بالقدرة على أن يفعل بالطبائع ما شاء ، وأن يستخدم الجوهر والزمان والمكان والكمية والكيفية على أى نحو أحب " ، ولكنه بعد أن أمد الانسان بهذه القدرة ، أعجزه

<sup>(</sup>١) المرجع السابق ، ص ٤٤٤ .

عن أن يعمل كعمله هو ، فالله قادر على أن يحيى الموتى وليس الانسان على ذلك بقادر (١) .

#### (ه) الحيوان والنبات والحجر:

هـذه هى الموجودات الثلاثة المتركبة من الأربعة المركبة ( وهذه الأربعة المركبة مقصود بها النار والهواء والماء والأرض \_ وهى مركبة من البسائط الأولية الأربعة: الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة ) .

أما الحيوان فهو أربعة أقسام: ماش ، وزاحف ، وطائر ، وسابح ، وكل من هذه الأقسام مؤلف من : نفس ، وجوهر ، وحرارة ، وبرودة ، ويبوسة ، ورطوبة ، محصورة كلها فى مكان وفى زمان ، اللهم الا الانسان وحده من صنوف الحيوان فيزيد ، نصرا وهو العقل (٢) ، كما يتضح من القائمتين الآتيتين :

	(ب) الانسسان			(1) الحيوان	
الزحان	العقل النفس الجوهر الحرارة البرودة الببوسة الرطوبة	المكان	الزحان	النفس الجوهر الحرارة البرودة اليبوسة الرطوبة	المكان

<sup>(</sup>١) المرجع السابق ، ص ٥١٥ ،

<sup>«</sup>۲), كتاب التصريف ، مختارات كراوس ، ص ۳۹۸ ـ ۹ .

وأما النبات « فالقول فيه كالقول فى الحيوان » (۱) وهو حلقة وسطى بين الحيوان فى طرف والحجر فى طرف آخر ؛ أما أنه كالحيوان فذلك من حيث ان له نفسا وجوهرا وحرارة وبرودة ويبوسة ورطوبة ، وكلها محصورة فى مكان وفى زمان ؛ فلاينقصه الا العقل الذى خصصنا به القسم الشريف من الحيوان ، وأعنى به الانسان ؛ « فكل موجود ذو نفس ، وليس ذا عقل » .

هذا ما يقوله جابر عن النبات في كتاب التصريف ، لكنتا راه في كتاب آخر ، هو كتاب التجميع يقول قولا آخر ، اذ يقول ما معناه ان النبات فيه ما في الحيوان من جوانب « الاشيئين ، فان النبات غير محتاج اليهما ، وهما النفس والعقل » (٢) وهو في كتاب التجميع يعقد موازنة بين الحيوان والنبات من حيث تفصيل الأعضاء في كل منهما : ففي النبات الورق والشمر واللحاء كما أن في الحيوان العظام والعروق واللحم وغير ذلك ، ولعله أراد بالموازنة أن يبين أن الدماغ في الحيوان لا يقابله شيء في النبات ، مما يستلزم أن نخص الحيوان بالنفس وحدها أو بالنفس والعقل معا ، ولا نجعل هذه الصفة للنبات .

وكذلك يوازن بين النبات والحيوان من حيث الطبائع (٣)،

<sup>(</sup>۱) كتاب التصريف ، مختارات كراوس ، ص ٤٠٠ - ٤٠١ .

<sup>(</sup>٢) كتاب التجميع ، مخنارات كراوس ، ص ٣٨٠ .

<sup>(</sup>٣) نفس المرجع ، ص ٣٨١ .

وها هنا يجد تشابها بينهما ، في أن كلا منهما ينقسم ثلاثة أقسام فى مراحله التطورية ، وهي: الأوال ، والبليد ، والذكى \_ وهو تقسيم قريب الشبه جدا عا نجده عند كثيرين من الفلاسفة الذين يقسمون الكائنات الحية الشاعرة علىأساس درجة الادراك مثل الذي نراه عند ليبنتز واسپينوزا ، فهنالك نجد المرحلة الأولى هي مرحلة اللاشعور ، وهي المرحلة التي تتمثل في النبات مثلا ، ثم مرحلة الشعور ، وهي التي تتمثل في الحيوان ، ثم مرحلة الشعور بالذات ، وهي التي تتمثل في الانسان الذي يشعر ويكون على وعى بأنه شاعر \_ ونعود الى جابر فى تقسيمه للحيوان والنبات الى: أو "ل ، وبليد ، وذكى ؛ وها هنا نجد لمحة منهجية رائعة ، حين يقول ما معناه: اننى لم أقسم النبات الى هذه الأقسام الثلاثة لمجرد علمي بأن الحيوان ينقسم اليها ، بل انني قسمته الى هذه الأقسام لأنني وجدته كذلك ؛ ومعنى هذا أن جابرا لا يقيم أحكامه العلمية على تأمل ، بل يقيمها على تجربة ، وأيا ماكان الأمر ، فالتقابل هنا تام بين الحيوان والنبات: الأوال في الحيوان كالأول في النبات ، والبليد هنا كالبليد هناك ، وكذلك الذكي ؛ وبليد النبات عنده هو الذي يبقى برهة من الزمان يسيرة ثم يذهب ، كما قد نجد في الحيوان مثل ذلك ، ولم يضرب لنا جابر" من النبات أمثلة تحدد ماذا يعنى بالجانب الذكي منها.

وأما الحجر \_ أى الجماد \_ فهو ينقسم ثمانية أنواع ؛ وكل

واحد من تلك الأنواع الثمانية ينقسم ثلاثة أقسام (١) ، وذلك، على الوجه الآتى :

- ا \_ متحجل ، منسحق ، غير ذائب .
- ب ـ متحجر ، غير منسحق ، غير ذائب .
  - ج \_ متحجر ، غير منسحق ، ذائب .
    - د ـ متحجر ، منسحق ، ذائب .
- ه \_ غير منحجر ، غير منسحق ، غير ذائب .
  - و \_ غير متحجر ، غير منسحق ، ذائب .
  - ز ـ غير متحجر ، منسحق ، غير ذائب .
    - ح \_ غير متحجر ، منسحق ، ذائب .

ويعتقد جابر أن المركبات الثلاثة: الحيوان والنبات والحجر، تنفاوت صعوبة تكوينها على هذا الترتيب نفسه ، فالحيوان أسهلها والنبات وسط بين السهولة والصعوبة والحجر أصعبها حسعا .

# (و) بنية الكون: <sup>(٢)</sup>

انه ينبغى أن تتصور دائرة لا نهاية لآخرها ، ذات صلة مباشرة بأول طبقة من طبقات الأشياء الداخلة فيها ، فهذه الدائرة هي ما يسميه الفلاسفة بالعلة الأولى ، وهي علة فاعلة ، تتصف

<sup>(</sup>۱) كتاب التصريف ، مختارات كراوس ، ص ٤٠٢ .

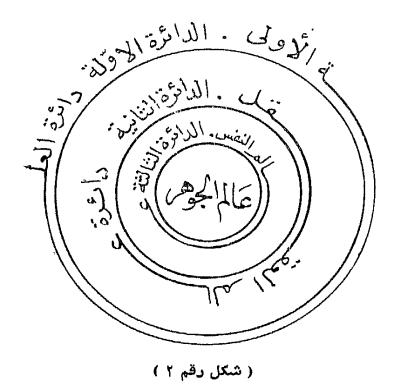
<sup>(</sup>٢) كناب المصريف ، مختارات كراوس ، ص ٢٠٦ - ١١٤ .

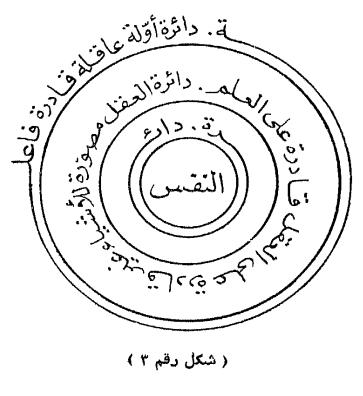
بأنها قادرة على العقل ، وأنها عاقلة ، وأنها لاتعقل الا الصواب ، والحير ، والعدل ، وما فيه للنفس فرح وراحة وأمثال ذلك ، الى ما لا آخر له مما توصف بها هذه الدائرة ... ولو قلنا هذا المعنى بعبارة أقرب الى أفهامنا ، كانت العلة الأولى لا متناهية ، فاعلة ، تدرك الحق ، وتفعل الحير ، وتخلق الجمال ، فهى عاقلة لا بحجر د قابليتها واستعدادها ، بل هى عاقلة بالفعل ، والعقل عندها مداره قيم الحق والخير والجمال : فالحق فى أنها لا تدرك الا الصواب ، والخير فى أنها لا ترى ولا تفعل الا الخير والعدل ، والجمال فى أنها لا تفعل الا ما يعود على النفس بالنشوة والفرحة والراحة .

ودون هذه الدائرة دائرة أخرى لها الادراك العقلى لكن ليس لها القدرة على الفعل ، فهى تعلم ولا تعمل ؛ هى تتصور الأمور كلها باطنها وظاهرها ، جليلها ودقيقها ، عامها وخاصها ، لكنها لا تخلق ولا تحر"ك .

وفى جوف هذه الدائرة الثانية دائرة ثالثة ؛ وهى – على خلاف الثانية – تعمل ولا تعلم ، فهى فاعلة قادرة ، لكنها جاهلة ؛ فالدائرة الثالثة تساوى الأولى فى فعلها وفى قدرتها ، لكنها تختلف عنها فى أنها جاهلة والأولى عاقلة ، وتختلف الثالثة عن الثانية فى الوجهين معا : العلم والفعل ، فالثانية ذات علم والثالثة جاهلة ، والثانية عاطلة عن الفعل والثالثة فاعلة ، وهذه الدائرة هى النفشس .

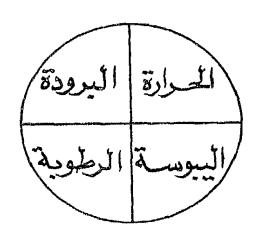
وفى داخل دائرة النفس دائرة رابعة ، لا تعلم ولا تجهل ،





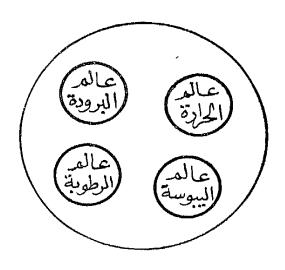
ولا تفعل ولا تنفعل ، وهي عالم الجوهر \_ عالم الهباء المنثور \_ الذي منه بنية هذا العالم ، وهو الذي يسميه قوم" بالهيولي ( انظر شكل ٢ ، ٣) .

وبعد تصورنا لهذه الدوائر التي يحتوى بعضها على بعض:
الدائرة الأولى وفى جوفها دائرة العقل ، وفى جوف هذه دائرة
النفس ، وفى جوف هذه دائرة الجوهر ، لنتصور أيضا أن الزمان
والمكان قائمان فى جوانب هذه الدائرة الأخيرة ؛ وفى جوفها —
أعنى فى جوف دائرة الجوهر — فلنتصور دائرة أخرى ، هى
دائرة العناصر البسائط ، وهى الحرارة والبرودة واليبوسة
والرطوبة ؛ أما كيف تتركتب هذه العناصر داخل دائرة الجوهر
فأمر مختلف عليه ، فطائفة تقول ان دائرة الجوهر تنقسم بخطين
متقاطعين الى أربعة أرباع فيكون كل ربع منها مقاما لواحد من
العناصر الأربعة ، كما يتضح من الرسم الآتى :



(شكل رقم ب

وطائفة ثانية تذهب الى أن دائرة الجوهر تضم فى جوفها أربع. وائر منفصل بعضها عن بعض ، وكل دائرة منها تمثل واحدا من لعناصر الأربعة ، كما يتضح من الرسم الآتى :



( سُكل رقم ه )

وطائفة ثالثة تقول ان داخل دائرة الجوهر دوائر ، الأوسع منها تضم فى جوفها الأضيق ، وهكذا ، بحيث تكون أوسعها دائرة الحرارة وهى أحد العنصرين الفاعلين: الحرارة والبرودة وتليها دائرة العنصر الذى هو منفعل الحرارة ، وأعنى به اليبوسة ، ثم تليها دائرة ثالثة هى دائرة العنصر الفاعل الثانى ، وهو البرودة ، وأخيرا تجىء دائرة رابعة للعنصر المنفعل للبرودة ، وهو الرطوبة ، وبهذا تكون الصورة على النحو الآتى:



وفى داخل دائرة الرطوبة دائرة أخيرة قيل عنها انها خلاء ، وقيل انها ليست خلاء ، ويفضِّ ل جابر أن يختار لها الفرض الأول .

وأما النفس التي هي الدائرة الثالثة بعد دائرة المبدأ الأول ودائرة العقل ، فانها قد تشبثت بالدائرة التي دونها ، وهي دائرة الجوهر تشبثا جعلهما شيئا واحدا مرئيا ، وهو أول ما انفعل من أشياء ، ويعد بدءا للعالم المحسوس .

هكذا تكون بنية الكون كما يتصورها جابر بن حيان: دوائر يحوى بعضها بعضا ؛ فدائرة العلة الأولى ، تتلوها من الداخل دائرة النفس ، الداخل دائرة العقل ، وهذه تتلوها من الداخل دائرة النوها من وهذه تتلوها من الداخل دائرة الجوهر ، وهذه تتلوها من

الداخل دوائر للعناصر الأربعة ، وأخيرا تجىء دائرة خلاء ؛ ولقد اتخف الكون شكل الدائرة لأن الدائرة أكمل الأشكال الهندسية ، وما جاء على صورتها يكون قليل الآفات وغير هالك الا أن يشاء الله صانعته أن يهلكه ؛ وهو الذي فوق العلة الأولى وتحت مركز الدائرة الصغرى من هذا العالم ، ولذلك كان هو الأول والآخر .

ولا أحسبنى بحاجة الى ذكر الشبه التام بين هذا التصور العسالم وبين الصورة التى تصورها أفلوطين مؤسس الأفلاطونية الحديثة فى الاسكندرية ابان القرن الثالث الميلادى فمن الله الواحد انبثق العقل ، ومن العقل انبثقت نفس العالم وهى ليست مجسدة ولا قابلة للانقسام ، ولهذه النفسميئلان ، فتميل علوا الى الواحد الأسمى ، وتميل سفلا الى عالم الطبيعة ، ومن امتزاجها بالجوهر وما ينحصر فيه من عناصر أربعة تكونت الكائنات الحسية .

# فعل لنروج والكواكب

### (1) البروج والكواكب:

فلك البروج قطعة واحدة منقسمة بطبيعتها اثنى عشر قسما كل قسم منها ينقسم بدوره ثلاثين قسما ، فيصبح مجموع الأجزاء ثلاثائة وستين جزءا ، وان هذا الفلك بأجزائه هذه ليسير بالنسبة الى ساكن الأرض من المغرب الى المشرق بحركة خفيفة ، ويعلوه فلك آخر ، هو الأثير ، وهو يتحرك في اتجاه مضاد لاتجاه فلك البروج ، اذ يتحرك من المشرق الى المغرب ، ثم يأتى فلك ثالث هو ما يسمى بفلك الكواكب المتحيرة ، التى تسلك مسارات يحتوى بعضها على بعض ، وأوسعها مداراً هو زحل ، وأصغرها مدارا هو القسر (۱) ، وفيما بين هذا وذاك يكون المشترى والمريخ والشمس والزهرة وعطارد على هذا الترتيب بادئا من زحل ومنتهيا الى القمر .

أما البروج الاثنا عشر فهى: الحمل ، الثور ، الجوزاء ، السرطان ، الأسد ، السنبلة ، الميزان ، العقرب ، القوس ، الجدى ، الدلو ، الحوت \_ وان الراصد من سكان الأرض لبرى الشمس في سيرها تقيم في كل برج من هذه الأبراج الاثنى عشر ثلاثين يوما

<sup>(</sup>۱) كتاب اخراج ما في القوة الى الفعل ، مختارات كراوس ، ص ٣٣ ـ ٣٤ .

على وجه التقريب ، كما يرى زحل مقيسا فى كل برج ثلاثين شهرا ، والمشترى مقيما فى كل برج عاما ، والمريخ مقيما فى كل برج أربعين يوما ، ومثله عطارد والزهرة ، وأما القسر فيقيم فى كل برج يومين و نصف يوم (١).

وان هــذه البروج الاثنى عشر لتنقسم مجموعات أربعاً على أساس الطبائع الأربع ، وذلك على الوجه الآتى :

١ ـ الحمل ، الأسد ، القوس ...

بروج نارية حارة يابسة ، تندرج فى حرارتها هابطة من الحمل الى القوس .

٣ ـ الثور، السنبلة، الجدى ...

٣ ـ الجوزاء ، الميزان ، الدلو ...

بروج هوائيــة حارة رطبة ، تنــدرج فى رطوبتها على هذا الترتيب .

٤ ـ السرطان ، العقرب ، الحوت ...

بروج مائية باردة رطبة ، تندرج على هذا الترتيب .

والكواكب السبعة موزعة على هذه البروج ، فلكل من الشسس والقمر برج واحد ، آما الشمس فبرجها الأسد ، وأما القس فبرجه السرطان ، وتبقى عشرة بروج لخمسة كواكب ،

<sup>(</sup>١) نفس المرجع ، س ٣٨ .

لكل كوكب منها برجان ، أحدهما على يمين الشمس والقمر ، والآخر على يسارهما ، وذلك على الوجه الآتي

المريخ برجه الحمل ، والعقرب . زحل برجه الدلو ، والجدى . الزهرة برجها الثور ، والميزان . المشترى برجه الحوت ، والقوس . عطارد برجه الجوزاء ، والسنبلة .

وان الكواكب السبعة لتختلف فى مقدار الحرارة التى تستمدها من الشمس باختلاف قربها منها أو بعدها عنها بافالشمس هى التى تحد الكواكب كلها بالحرارة والنور ، ولذلك كانت الكواكب كلها على درجة من الحرارة صغيرة أو كبيرة ، برغم أنها تنقسم بين الطبائع الأربع: الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة ، اذ أن منها ما بنتسى الى البرودة ـ مثلا ـ مع كونه مزودا بقليل من حرارة الشمس .

لهذا جُعلت الشمس وسطا بين الكواكب لتصل حرارتها الى الكوكب الأول والكوكب الأخير على تفاوت فى الدرجة ، ولولا الشمس وامدادها لسائر الكواكب بشيء من الحرارة يقل أو يزيد ، لبطل وجود الفلك بسبب البرد الذي لا حرارة فيه .

والذى يلى الشمس فى الحماء هو المريخ ، لأنه أولا حار بطبعه ، وهو قريب من الشمس ثانيا ، فأعطته الشمس من الحماء الجزء الأكبر ، ثم يلى ذلك المشترى ، فهو دون المريخ فى الحماء الجزء الأكبر ، ثم يلى ذلك المشترى من فهو دون المريخ فى الحماء الجنء الشمس ، على أنه أقوى حماء من زحل ، اذ يقع

المشترى وسطا بين حماء المريخ وبرودة زحل ؛ فزحل أقل الكواكب حرارة لأنه أبعدها عن الشمس ، ولما كانت الحرارة والحركة قرينين ، والبرودة والسكون متلازمين ، كان زحل أشد الكواكب سكونا لأنه أقلها حرارة .

وأما الزهرة فتكاد تقرب فى الحماء من المريخ ، وكذلك عطارد يكاد يقرب من المسترى ؛ وكذلك يقرب القمر من زحل فى درجة البرودة ، لأنهما هما الطرفان .

# (ب) خواص النجوم وأفعالها:

انه اذا كانت ظواهر الطبيعة مرتبطة فى حدوثها بأزمنة معينة به كان لا بد لدراسة كل ظاهرة من تحديد زمنها الملائم لحدوثها باكن تحديد الزمن مرهون بوضع الأرض بالنسبة الى أجرام السماء ، واذن ينتج عن هذا نتيجة طبيعية لازمة ، وهى أن ثمة علاقة ضرورية بين أوضاع النجوم من جهة ومختلف الظواهر الطبيعية من جهة أخرى ، والأمر بعد ذلك أمر ملاحظة دقيقة وتصنيف من شأنهما أن نصل بكل جرم سماوى مجموعة الظواهر التى تقترن بظهوره ، وفيما يلى ما يقوله ابن حيان فى تلازم الظواهر الطبيعية والكواكب ، وأساس التلازم هو طبيعة الظواهر الكوكب وما تستتبعه من أحداث تلائمها :

١ \_ زحل ، وهي بارد يابس ، بطيء الحركة :

فمما يتفق وطبيعت سواد اللون وحدَّة الطبع وسرعة الانحلال ، والطعوم الحامضة والمرة ، والوباء ، وظهور ما في بطن

الأرض الى ظهرها من نبات الجبال والعشب ، والأحجار السوداء والزرقاء والخضراء ، ومن المعادن : الأسرب والماس والرمل والزجاج ، ومن البحار : ما كان منها نتنا يؤوى السلاحف ، والجمال ، والجاموس ، والفيلة ، وكبار الدواب العسيرة الحركة البطيئة السير ، ذوات الفطنة ، ومن النبات : كبار الشير والنخيل ، وما يطول زمانه ويقل نوعه ويكثر التفافه وتشتد صلابته ، وكثيرا ما يكون شجرا بغير نفع للانسان (١) .

٣ ـ المشترى ، وهو حار رطب نيتر مشرق .

ومما يتفق وطبيعته ما كان من البلاد ساطع النور ، يكثر فيه اللون الأصفر والدرعي الصافى من الأخضر ، والأبيض الناصع والأحمر الخفيف ، والطعوم الطيبة ، والروائح الزكية المعتدلة ، والطعوم الحلوة ، وتتفق مع طبيعته كثرة الزهر والحجارة ذوات اللون الأصفر والأحسر الرقيق ، كالرصاص والبلور ، واللؤلؤ ، والدر ، ومن الحيوان : الانسان والقردة والكلاب والثعالب ، ومن الأشحار ما كان منها معتدلا في طبيعته كالتين والنبق والفاكهة الكبيرة (٢).

# ٣ \_ المريخ:

ويتفق وطبيعته الأشياء الحمراء والحادثة ، وتكثر فيه الذبائح وفورة الدم كالشياه والماعز والستخلان وما ينذ بكح ويتسلخ

<sup>(</sup>۱) كتاب اخراج ما في القوة الى الفعل ، مصارات كراوس ، س ٢٢ ـ ٣ .

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق ، س ٣ ؟ .

ويعذب ؛ ومن المواد: الكبريت والمغنيسيا والياقوت الأحمر ؛ ومن الأشجار: الحادية والحريفة ، ومن الصناعات: الامارة وقيادة الجيوش ، وصناعات الجلادين والحدادين والوقادين وكل عمل يتصل بالنار (١).

#### ٤ \_ الشمس :

يتفق معها الأشياء المشرقة النتيرة ، والمكثك ، ونسوء العالم ، وما فيه من نفس وماء وحياة ، ومن الأشحار: اللوز والجوز والأشياء الدهنية كالزيتون والصنوبر ، ومن الحيوان: الغزلان والأستد ، ومن الحجارة: الذهب والياقوت المورد ، والنسمس أكثر الكواكب فعلا في العالم (٢).

## ه \_ الزهرة:

يوافقها الأشياء ذوات الحسن والجمال ، وبخاصة من النساء ، وكذلك يوافقها اعتدال الأمور ورقة القلوب ، ومن الحجارة: النحاس ، ومن الأشجار: الرياحين والفاكهة الطيبة ، ومن ظواهر المجتمع: الأعراس والولائم ، واللهو والغناء واللعب ، ومن الحيوان: الطيب والعنبر والمسك ، ومن الأشجار: الكافور والصندل (٣).

#### ٦ \_ عطارد :

من لوازمه الحب والدعابة وسرعة الحركة ، والانطباع بكل

<sup>(</sup>١) المرجع السابق ، ص ٤٤

۲) المرجع السابق ، ص ٤٤ \_ ٥٠ .

<sup>(</sup>٣) المرجع السابق ، ص ٥٠ ٠

طبع والعدول الى كل مذهب وقول ؛ ويوافقه من الناس والحيوان : أهل الجبل ، والثعالب ، وكل ذى مكر وحيلة ، كالمحتالين واللصوص ؛ ومن الأشجار : الصفصاف ، والأشجار ذوات الأثر اللطيف فى الأدوية والعقاقير ؛ ومن الحجارة : الزيبق والأدهان الصافية ؛ ومن الصناعات : الأشياء الدقيقة العسيرة كالكتابة والهندسة وعلوم الصيّور وجميع الأجهزة اللطيفة الدقيقة اللطيفة الدقيقة المادقيقة المادقيق المادقيقة المادقيقيقة المادقيقة ا

# ٧ \_ القمر:

ويوافقه الكذب والنميمة والظلم والسرعة وقلة الصبر على حال واحدة ؛ ومن الأشياء ، الظلمة والماء والجواهر السوداء الرطبة الحسيسة كالطين والحمأة والفضة ؛ ومن الناس : المراءون والمصابون كالعميان وغيرذلك من ذوى العاهات ؛ ومن الأشجار : الحشيش وبعض السموم ؛ ومن الأيام : أشرها وأقبحها يوم الاثنين ، وذلك لأنه يقابل الشهوة وجوانب النقص ؛ فالأول الكامل هو الواحد ، وأما الثانى فهو للناقص العاجز ، ولهذا ترى يوم الاثنين هو يوم الأسفار ، ويوم الفتن ، ويوم الآفات ،

# (ج) تفاعل البروج والكواكب:

لقد مر" بنا أن للبروج خصائص وللكواكب خصائص ؛ واذا

<sup>(</sup>١) المرجع السابق ، ص ٢٦ .

<sup>·</sup> ٤٧ \_ ٤٦ ص ١٤ \_ ٧١) المرجع السابق ، ص

قلنا البروج والكواكب فقد قلنا أيام السنة وشهورها وفصولها ، ونحن الآن ذاكرون فعل البروج والكواكب مجتمعين ، لأنه قد يكون الكوكب الواحد ذا أثر معين وهو فى برج معين ، وذا أثر آخر وهو فى برج آخر ، وقد أسلفنا لك القول بأن لكل كوكب من الكواكب السبعة \_ فيما عدا الشمس والقمر \_ برجين يظهر فيهما على دورة فلكه .

١ - فاذا وقع كوكب حاريابس فى برج حاريابس ، تتج عن اجتماعهما: ثوران النيران ، واحراق القيظ ، وجفاف الشجر والنبات ، ويبس الأشياء وارتفاع حرارتها ، وثوران الصفراء فى الأجسام ، واحتراق الألوان وسمرة الصغار الذين هم فى الأرحام وسوادهم ، وتقص المياه ، وتجمد الماء والأرض ، وهبوب الرياح الوبيئة المحرقة والمتلونة ، كالرياح الحمراء والصفراء وتلهئب البحر ، وانعقاد الأحجار الشريفة كالكبريت والياقوت (١).

٣ ـ واذا وقع كوكب حار رطب فى برج حار رطب ، تتج عن اجتماعهما اعتدال الزمان والدم ، وازدهار الشجر ، وصفاء السماء والرياح ، واشراق الألوان ، وترعرع الحيوان والنبات ، فالفصل عندئذ هو فصل الربيع (٢) .

٣ \_ واذا وقع كوكب بارد يابس فى برج بارد يابس ، تنج عن اجتماعهما فصــل الخريف ، وفيــه يكون هبــوب الرياح

<sup>(</sup>۱) المرجع السابق ، ص ١٦ - ١٧ .

<sup>(</sup>٢) المرجع السُابق ، ص ١٧ - ١٨ •

السوداوية ، وغلبة السوداء فى أبدان الحيوان ، وجفاف الأرض ، وانعقاد المياه واستحالتها الى عناصر أرضية ، وكثرة المواشى الكبار كالجمال والفيلة والجاموس (١).

واذا وقع كوكب بارد رطب فى برج بارد رطب ، نتج عن اجتماعهما فصل الشناء والبرد ، فتهب الرياح الباردة ، ويشور البحر ، ويخرج ما فى جوف البحار الى سطحها ، وتلبن الأرض وتتحول الأشياء بانحلالها (٢) ،

٥ ـ واذا وقع كوكب حاريابس فى برج رطب بارد ، نتج عن اجتماعهما الصواعق والبروق والرعود والرياح مع مطرقليل وغيم كثير ـ هذا اذا كانت الغلبة للكواكب على البروج ، أما اذا كانت الغلبة للبروج على الكواكب ، فعندئذ تكثر الأمطار وتقل البروق والرعود والصواعق وتكثر الزلازل ، فاذا اعتدلا اعتدل الزمان وتكافأت الطبائع كما وكيفا ، وهنا يكون ظهور الأنساء (٣).

٦ وأخيرا اذا وقع كوكب حار رطب فى برج بارد يابس ،
 كان الزمان أصلح زمان للفلاسفة والعلماء (٤٠).

<sup>(</sup>١) المرجع السابق ، ص ١٨ .

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق ، ص ١٩ .

<sup>(</sup>٣) المرجع السابق ، ص ٢٠٠٠

<sup>(</sup>٤) المرجع نفسه ، ص ٢١ .

#### (د) طبائع البلدان:

البلدان لا تشد عن بقية كائنات الطبيعة في تأثرها بالعناصر الأولية ، وعواضع النجوم ومختلف البروج ، وفي تقسيم البلدان على هذه الأسس ، يقول جابر ان الناس قد انقسموا في ذلك فريقين ، ثم انشعب أحد الفريقين شعبتين :

الساس الطبائع الأربع المركبة ، لأن البلدان فى رأيهم هى صنيعة هذه الطبائع الأربع المركبة ، لأن البلدان فى رأيهم هى صنيعة هذه الطبائع التي هي : النار والهواء والماء والأرص ، فان صح هذا يكون التقسيم كما يلى : فالمغرب من فعل الحرارة ، والمشرق من فعل البرودة ، والشمال من فعل الببوسة ، والجنوب من فعل الرطوبة وانتا لنلاحظ هنا عدم اتساق فى القول ، فبعد أن قرر جابر أن الطبائع المتحكمة فى البلدان هى الطبائع الشوانى المركبة : النار والهواء والماء والأرض ، راح من فوره يقسسها على أساس الطبائع الأوائل البسائط ، وهى : الحرارة والبرودة والببوسة والرطوبة ، مع أن كل واحد من الطبائع المركبة ـ كما قد أسلفنا القول مرارا \_ مؤلف من طبيعتين بسيطتين ، فالنار والرطوبة معا ، والماء مؤلف من البرودة والرطوبة معا ، والماء مؤلف من البرودة والرطوبة معا ، والأرض مؤلفة من البرودة والببوسة معا .

٣ \_ وأما الفريق الثانى فينشعب شعبتين: احداهما تقسم البروج البلاد حسب الكواكب السبعة ٤ والأخرى تقسمها حسب البروج الاثنى عشر:

- (١) فان قسمت حسب الكواكب ، كان تقسيمها كما يلى :
- ١ ـ زحل يقابل المشرق كله وأقاصى البلاد ومواضع البرد
   الغالب .
  - ٣ \_ المشترى يقابل مواضع الشمال حيث الاعتدال .
- ٣ \_ المريخ يقابل المغرب والحماء واستدامة طلوع التسمس.
  - ٤ \_ الشمس تقابل المواضع الطاهرة المحرقة .
    - ه \_ الزهرة تقابل المواضع المعتدلة .
- ٦ \_ عطارد يقابل البلاد المتقلبة المتغيرة من طبع الى طبع .
  - ٧ \_ القمر يقابل المواضع المظلمة وبطون الأرض.
- (ب) وان قسمت البلاد حسب البروج ، كان التقسيم كما يلى :
  - ١ \_ الحمل يقابل البلاد المعتدلة .
  - ٢ ـ الثور يقابل المواضع التي تكثر فيها الحرب.
    - ٣ ـ الجوزاء تقابل الفيافي .
    - ٤ \_ السرطان يقابل مواضع الماء والبخار .
    - الأسد يقابل مواضع الاحراق والحرارة
  - ٦ \_ السنبلة تقابل مواضع الصحارى والعماره ( ? ) .
    - ٧ \_ الميزان يقابل الأماكن الواقعة بين المدن .
      - العقرب يقابل الأنهار الكبار.

ويكتفى جابر بذكر هذه الثمانية ، ثم يقول: وعلى مثل ذلك تكون الأربعة الباقية على سبيل التجربة (١) ـ وأيسر نقد نوجهه

<sup>(</sup>۱) كتاب اخراج ما في القوة الى الفعل ، مختارات كراوس ، ص ٢٩ .. . .

لجابر فى تقسيماته هذه ، أنه لا يراعى فيها ثبات الأساس الذى يقوم عليه التقسيم ، فمثلا يجعل البلاد المعتدلة قسما ، والمواضع التى تكثر فيها الحرب قسما آخر ، كأنما الحرب لا يجوز لها أن تكثر فى البلاد المعتدلة ، وكذلك يجعل البلاد الحارة قسما ، والبلاد ذوات الأنهار الكبيرة قسما آخر ، كأنما الأنهار الكبيرة لا يجوز أن تجرى فى البلاد الحارة ، وهكذا \_ لكننا معنيتون لا يجوز أن تجرى فى البلاد الحارة ، وهكذا \_ لكننا معنيتون أولا وقبل كل شىء بعرض علم جابر وفلسفته عرضا يقدم للقارىء صورة الواقع كما وقع .

### علماللم

#### (1) جابر العلم:

جَبَرَ الشيء يجبره فهو جابره ، اذا أعاد تنظيم الشيء وأصلح فاسده وقوم بناءه ، ولقد قيل ان جابرا سسى باسسه هذا ، لأنه هو الذي أعاد تنظيم العلم الطبيعي وأعاد بناءه على نحو ما كان عليه عند أرسطو ، قبل أن يصيبه الفساد بامتزاجه بالسحر في العصور الوسطى .

كان أرسطو أول من دعا في اصرار الى أن تكون المشاهدة والتجربة أساس علمنا بالطبيعة ؛ وذهب الزمن بالمعلم الأول ، وبقيت بعده آثاره وذكراه ، فلقى من العصور الوسطى اجلالا هو به جدير ، لكن عوامل كثيرة فعلت فى عقول الناس فعلها ، حتى لقد تنوسرى اللباب الذى من أجله كان شيخ الفلاسفة الأقدمين حقيقا بالتقدير والتوقير ، وبقيت القشور دون لبابها تحظى بالنصيب الأوفر من اجلال الناس لمعلمهم الأول ؛ فنشأت أرسطية فى روحها الحقيقية حافزا الى العلم الصحيح ، أصبحت الأرسطية فى روحها الحقيقية حافزا الى العلم الصحيح ، أصبحت بديلتها الزائفة حائلا دون الوصول الى ذلك العلم الصحيح ، الطليقة بديلتها الزائفة أصحاب الفكر فلا يخلئى بينهم وبين الحركة الطليقة

الحرة \_ ولبثت الحال على هذا النحو فى أورباحتى قامت النهضة فى القرن السادس عشر .

كان أرسطو \_ ومعه آخرون من فلاسفة اليونان الأقدمين \_ لا يأخذ بالرأى القائل ان الطبيعة تنحلُ الى وحدات صغيرة هي الذرات ، وهـو الرأى الذي كان قد ذهب اليـه دعقـريطس وأتباعه ، اذ كان الرأى عند أرسطو في ذلك هو أن المادة الأولية ويطلق عليها اسم الهيولي ـ قد اكتسبت صـورا أربعا ، هي الكيفيات الأربع: الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة ، فنشأ عن ذلك أربعة أجسام بسيطة ، هي النار والهواء والماء والتراب؛ ومن هذه تنألف سائر الأشياء ؛ وانما نشأت الأجسام الأربعة البسيطة بالتقاء الكيفيات الأربع الأولى اثنتين اثنتين : فالنار حرارة ويبوسة ، والهواء حرارة ورطوبة \_ اذ الهواء ضرب من بخار الماء \_ والماء برودة ورطوبة ، والتراب برودة ويبوسة (١)؛ على أن الأجسام المركبة في الطبيعة تنالف من الأجسام البسيطة مجتمعة دائما ؛ فما من شيء الا وفيه النار والهواء والماء والتراب بدرجات ؛ فهي كلها على درجة من الحرارة معينة ، ويتغلغل فيها الهواء ، وهي كلها أيضا مشتملة على ماء وهو الذي يجعلها قابلة للتشكيل ، ثم هي كلها مشتملة على أرض ؛ هذا من جهة ، ومن جهة أخرى فما دام كل شيء قابلا

<sup>(</sup>۱) كناب الكون والفساد لأرسطو ، ٣٣٠ ب \_ ويلاحظ أن جابرا بن حيان قد أخد عن أرسطو رأيه هذا ، كما أوصيحنا بالتفصيل في الفصل الخامس ، وفي غيره من الفصول السابقة .

المسيرورة والتحول ، فانه لا بد أن يكون مشتسلا على أضداد ، لأنه لو كان فرضا مؤلفا من حرارة مطلقة فقط ، لما كان هنالك سبيل الى تحوله الى ما ليس بحرارة ، اذ من أين بأتيه ما ليس فيه ? فوجود النار وهى حرارة ويبوسة يقتضى بالضرورة وجود ضدها وهو الماء لأنه برودة ورطوبة للأرض وجود الأرض وهى برودة ويبوسة يقتضى بالضرورة وجود ضدها وهو الهواء لأنه حرارة ورطوبة ، فحسبك أن تقول عن شيء ان فيه أرضا وماء ، لتقول ضمنا ان فيه كذلك الضدين الآخرين ، وهما الهواء والنار ، ما دمت تعترف لذلك الشيء بامكان التحول والتغير ، ومن هنا لزم أن تقول عن كل الشيء بامكان التحول والتغير ، ومن هنام البسيطة فى آن معا (۱) معامر مركب انه يشتمل على كل الأجسام البسيطة فى آن معا (۱) .

فلما انتقل مركز العلم الى الاسكندرية بعد أفول نجمه فى اليونان ، امتزج العلم النظرى بالروح التصوفية السائدة هناك ، عكان أن امتزجت الكيمياء بالسحر امتزاجا عاق تقدمها فى أوربا ابان العصور الوسطى ، لكن ظهور الاسلام فى الشرق الأوسط ، وغزو العرب لمصر وسوريا وفارس ، قد غير من الموقف ، اذ : « نفض المسلمون الأولون عن أنفسهم كثيرا من الالغاز الصبيانى الذى كانت مدرسة الاسكندرية قد أدخلته على العلم ، وقاموا بتنقية الجو العقلى لفترة من الزمن فترجمت كتب باحثين عن المعرفة يستعلون حماسة وجدي ... فترجمت كتب

<sup>(</sup>۱) المرجع السابق ، ٣٣٤ · ١ ٣٣٥ .

لا عدد لها من اليونانية ، وخصوصا في حكم هارون الرشيد ( ٢٨٦ – ٣٣ ) وظفرت الكيمياء بنصيبها من العناية في غمرة هذه الحماسة الشاملة للعلوم ؛ ... وكان الأمير الأموى خالد بن يزيد بن معاوية (مات سنة ٢٠٤هـ) أول من أشاع علم الكيمياء بين المسلمين ، غير أن شهرته قد خسفتها شهرة تلميذه جابر – أبو موسى جابر بن حيان – الذي هو جدير – لأسباب كثيرة – بأن يتعد أول من يستحق لقب الكيماوى » (١).

«كانت فلسفة جابر \_ شأنه شأن جميع المسلمين \_ أرسطية متعدالة ، ونظريته فى تكوين المادة هى نفسها \_ فى جوانبها الهامة كلها \_ نظرية أرسطو ، ولم تكن عبقرية جابر ترضى له بالاستسلام للتأمل العقيم المنقطع الصلة بالواقع المشاهك ، فآثر \_ كما آثر كثيرون من المسلمين الذين جاءوا بعده \_ المعمل على شطح الخيال ، فجاءت آراؤه \_ على وجه الاجمال \_ واضحة ودقيقة ، والاضافات التي أضافها الى الكيمياء هى التي سو عن بحق \_ لقيمتها \_ أن يتنعت باسم « جابر » ، لأنه هو الذى بحق \_ لقيمتها \_ أن يتنعت باسم « جابر » ، لأنه هو الذى بحق \_ قائل ساس ، أي أعاد تنظيمه \_ وأقامه على أساس ، ثابت » (٢) .

Holmyard, E. J., Chemistry to the Time of Dalton: (۱)

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق ، ص ١٦ •

#### (ب) الوجود بالقوة والوجود بالفعل:

الوجود بالقوة والوجود بالفعل فكرتان ترتدان الى أرسطو به وذلك أن أرسطو اذرد الوجود والموجودات الى مبدأين أساسين هما : الهيولى والصورة ، أى المادة التى منها يصنع الشيء والشكل الوظيفي الذي تكتسبه المادة لتصبح ذلك الشيء ، فقد تصور المادة الأولية مستعدة أن تكون أى شيء ، فهى تتلقى الصورة التى تنطبع بها لتتعيش بفضل نلك الصورة شيئا فعليا معينا ، كقطعة الخشب غير المصنوع فيها استعداد أن تكون منضدة أو مقعدا ، حسب الصورة التى يخلعها عليها النجار ، واذن فقطعة الخشب فيها منضدة « بالقوة » وفيها مقعد « بالقوة » وفيها مقعد « بالقوة » ألكنها تصبح منضدة « بالفعل » أو مقعدا « بالفعل » أو مقعدا « بالفعل » أو مقعدا » حين تتم صناعتها وتشكيلها .

وكل فيلسوف يأخذ بفكرة قابلية تحول الأشياء بعضها الى بعض فهو يأخذ تبعا لذلك بفكرة الوجود بالقوة والوجود بالفعل الأنك اذا قلت ان هذه الأرض قد تتحول نباتا الافقد قلت في الوقت نفسه ان النبات موجود في الأرض « بالقوة » وينتظر الظروف المواتية ليصبح نباتا موجودا « بالفعل » الوجل الرجل الذي سيخرج من طفل ميّا الموجود في الطفل « بالقوة » وكذلك حتى اذا ما اكتمل الرجل تكوينا الصبح رجلا موجودا «بالفعل» وهكذا الافكرة الأساسية عند عالمنا الفيلسوف جابر بن حيان الهيئ أن العناصر يتحول بعضها الى بعض كما سنذكر حيان العناصر يتحول بعضها الى بعض كما سنذكر تفصيلا فيسا بعد فالنحاس مثلا قد يتحول بتدبير المدبر المدر المدبر المدبر

ذهبا ، ومعنى ذلك أن الذهب كان موجودا فى النحاس «بالقوة» حتى اذا ما خرج منه أصبح الذهب موجودا « بالفعل » .

ويشرح جابر هذين النوعين من الوجود ، بقوله: « الشيء الذي هو بالقوة هو الذي عكن أن يكون وجوده في الزمان الآتي المستقبل ، كقيام القاعد وقعود القائم » (١) فالقاعد قاعد بالفعل لكنه قائم « بالقوة » لأن فيه استعدادا أو قدرة على أن يحيل قعوده قياما ؛ وكذلك القائم قائم بالفعل ، لكنه قاعد « بالقوة » لأن فيه استعدادا أو قدرة على أن يحيل قيامه قعودا ، ويمضى جابر فى الشرح فيقول: « الشيء الذي بالقوة ، ما هو فيه هو الذي يمكن أن يتأتى منه الشيء الذي بالفعل ... كما نمثل لك أن الفضة التي لا فرق بينها وبين الذهب الا الرزانة والصفرة عكن أن تصير ذهبا ؛ فللفضة \_ بالقوة \_ أدنى قبول للرزانة حتى تصير في قوام الذهب، ولها أدنى قبول للصفرة حتى تكون بلون الذهب ؛ ولو لم يكن ذلك لها بالقوة لم يتأت ذلك عنها في الفعل ... وكما أن للنار أن تصير هواء بالقوة ، وللهواء أن بصبير ماء بالقوة ، وللماء أن يصبير أرضا بالقوة ، فللنار أن تصبر أرضا بالقوة ، لأن « ا » ان كانت في بعض « ب » ، و « ب » في بعض «ج» ، و «ج» في بعض «د» ، ف «د» في بعض «،» ضرورة ، « ١ » في بعض « د » \_ هذا ما لا شك فبه ، وكذلك ما يستوعب الكليات اذا عنكس هذا القول ـ لا عكسا منطقيا ،

<sup>(</sup>۱) كناب اخراج ما في العوة الى الععل ، مختارات كراوس ، ص ٢ .

بل عكس التناقض والتقابل ـ فانه يكون : (١) فى كل (ب) ، (ب) ، فى كل (ج) ، (ب) فى كل (د) ، فر ١) ـ ضرورة ً ـ (ب) فى كل (د) » فر ١) ـ ضرورة ً ـ فى كل (د) » (١) .

أما الوجود بالفعل فيقول عنه جابر: « الشيء الذي بالفعل هو الموجود في الزمان الحاضر من سائر الأفعال الكائنة ، كقعود القاعد وفيام القائم » (٢) \_ آى أن الموجود وجودا فعليا هو الشيء كما هو كائن في اللحظة الحاضرة ، فالقاعد قعوده يكون موجودا بالفعل ، وهكذا .

ولا يكون الشيء موجودا بالفعل الا اذا كان من قبل ذلك موجود ابالقوة ثم ظهر ، وهنا ينشأ هذا السؤال الهام : هل كل ما هو موجود بالقوة سيخرج حتما الى وجود بالفعل ? أم أن من بينه ما هو خارج ، ومن بينه ما هو مستنع الحروج ، وما هو مسكن الحروج ، فربما خرج الى الفعل وربما لبث على كمونه ? .

<sup>(</sup>١) نفس المرجع ، ص ٣ .

<sup>(</sup>٢) نفس المرجع ، ص ٣ .

فمنها مركب أول ، ومنها مركب ثان ، ومنها مركب ثالث أو مركب المركب .

فأما العناصر الأولية البسيطة فمحال أن يخرج كل ما فيها بالقوة الى وجود بالفعل ؛ وذلك لأن العنصر البسيط هو بحكم بساطته هذه غير متناه ، وهو لذلك غير فان ـ فالذى يتناهى الى حدود معينة ويجوز عليه الفساد والفناء هو المركب ـ فاذا كان أمر العنصر البسيط هو كما ذكرنا ، فليس كل ما فيه بالقوة خارجا الى الفعل ، اذ لو حدث ذلك لصار الى انتهاء ؛ وقد قلنا ، انه غير متناه .

وأما المركتب: الأول والثانى والثالث ، فهو الذى يجوز عليه الخروج كله من القوة الى الفعل ، فجميع ما فى الطبيعة يمكن خروج كل ما فيه من حالة الكمون الىحالة العكان ؛ أما ما يسمى بالمركتب الأول ، فهو الطبيعة على اطلاقها ، وأما المركتب الثاني فهو النار والهواء والأرض والماء ، وأما المركتب الثالث - أى مركتب المركتب المركتب الثالث - أى مركتب المركتب المركتب الشائن والحجر والنبات (١).

فمتى يمتنع خروج كائن من كائن آخر ? يجيب جابر بقوله: « ان الأشياء التى يمتنع ويعسر خروجها من القوة الى الفعل على ضربين: اما أن يشرام من الأشياء ما ليس فيها بالقوة ... واما أن رام من الأشياء ما فيها بالقوة ولكن عسشر خروجه الى الفعل ..

<sup>(</sup>۱) المرجع السابق ٤ ص ٤ - ٥ -

كالذى يروم خروج الماء من النار من أول وهلة: « فان هـذا ( أى الماء ) وان كان لهـا ( أى للنار ) بالقوة ممتنع ، الا أنهم عملوه على ترتيب ... فأما أن يكون ذلك من أول وهـلة فلا ، وكذلك القائم القاعد بالقوة ، ولكن بعـد تقضيّى زمان القعود وانتهائه بحركة القاعد للقيام ، وحركة الارادة ، وأمثال ذلك .

« واذ قد بان ذلك ، فان فى الأشياء كلها وجودا للاشياء كلها ، ولكن على وجوه من الاستخراج ؛ فان النار فى الحجر كامنة لا تظهر ، وهى له بالقوة ؛ فاذا زرند أورى فظهرت ، وكذلك الشمع فى النحل ؛ ولو أخذنا مائة آلف نحلة أو ألف كو نحل ، ثم عصر ناها وطبخناها ودبتر ناها تدبيرنا للعسل الذى فيه الشمع ، لم يخرج منه دانق شمع ، ولكن النحل اذا تغذى غذاء معتدلا ، وعملت له الكوى التى يأوى اليها ، وعمل العسل ، فاجتنبي ذلك العسل ، خرج منه الشمع .

« فقد وضح من هذا القول أن التدبير على القصد المستقيم هو الذي يخرج ما في قوى الأشياء \_ مما هو بالقوة الى الفعل \_ فيما يكرّج هو بطبعه ، وفيما لا يخرج حتى ينخرر ج . « لأن في قوى الأشياء ما يخرج بغير تدبير مدبير ، ولكن الطبيعة علة خروج الطلع وخروج الرياحين البرية التي لا تعاليج بالستقنى واللثقاح وأمثال ذلك ، فتخرج من القوة الى الفعل بأنفسها وفي زمانها \_ وأما غير ذلك مما علته اخراج التدبير للأشياء ( فهو محتاج الى تدبير طريقة لاخراجه ) » ( ) .

<sup>(</sup>۱) نفس المرجع السابق ، ص ٦ - ٧ .

فى هذا النص الدقيق الواضح نجد فلسفة الكيمياء كلها عند ابن حيان ؛ وأساسها هو أن الكيموي يحذو حذو الطبيعة في تكوينها للأشبياء ، وكل الفرق هو أن الطبيعة تعمل من تلقاء نفسها ، وأما الكيموي فيعمل عمله بتجربة مدبرة ، لكن كل ما تؤديه الطبيعة من عمليات تحويل الأشياء بعضها الى بعض ، هو في مستنطاع الكيموي أن يؤديه ؛ غير أن الأمر يحتاج من الكيموى الى تبصرُ وحذر ؛ فقد لا يكون التحويل ممكنا بضربة واحدة ، بل ينطلب خطوات متدرجة تنتهي آخر الأمر الي النتيجة المطلوبة ؛ ولو أتقن العالم دراسة موضوعه وما يحتاج اليه من خطوات في عملية تحويله ، لأمكنه لا أن يحاكي الطبيعة في فعلها فقط ، بل أن يعمل ما تعمله الطبيعة في وقت أقصر ، اذ قد يتطلب تكوين الذهب في حضن الطبيعة آلاف السنين ، لكن الكيموي فى مستطاعه أن يعمل العملية نفسها في فترة وجيزة \_ ويلخص جابر فلسفته الكيموية هذه في جملة واحدة تكر د في « كتاب السبعين » يقول فيها: « في قوة الانسان أن يعمل كعمل الطبيعة ٧ (١) لا فرق في ذلك بين حجر ونبات وحيوان وانسان، وسنذكر تفصيل ذلك في حينه .

فلعلنا بعد هذا نفهم مراد جابر عندما عتر ف الكيمياء بقوله: « حكث الكيمياء اظهار ليس فى أيس ... اذ « ليس » عندهم عدم" و « أيس » عندهم وجود ـ وكذلك الكيمياء انما هى

<sup>(</sup>۱) كتاب السبعين ، مختارات كراوس ، ص ٦٦٤ .

اعطاء الأجسام أصباغا لم تكن لها » (۱) ؛ ولئن كنا نألف فى كلامنا اليوم أن نسمعوأن نستخدم كلمة « ليس » لندل بها على نفى شيء عن شيء ، كأن تقول مثلا ليس القمر مضيئا ، فلسنا نألف مقابلتها الداليَّة على ايجاب ، وهي كلمة « أيس » التي تشير الى وجود شيء وجودا فعليا ، فضوء القمر حين يضيء « أيس » وهذا القلم في يدى الآن « أيس » وهكذا ؛ ومهمة الكيمياء هي أن توجد في الشيء صفة ليست قائمة فيه بالفعل ( وان تكن طبعا قائمة فيه بالقوة والا لما أمكن اخراجها من العدم ) .

#### (ج) الاكسير:

قلنا انه كما جاز للطبيعة أن تحول الأشياء بعضها الى بعض افتتحول الأرض والماء نباتا ، ويتحول النبات فى النحل شمعا وعسلا ، ويتحول الرصاص فى جوف الأرض ذهبا وهكذا ، فكذلك يمكن لعالم الكيمياء أن يحاكى الطبيعة فى صنيعها بتجارب يصطنعها فيؤدى بها نفس الذى تؤديه الطبيعة ، ولكنه يؤديه فى مدة أقصر ، فاذا اهتدى العالم الى الوسيلة التى يخرج بها شيئا من شىء كانت تلك الوسيلة هى الاكسير .

فالأمر فى معالجة شيء ميًّا معالجة تردُّه الىما يراد ردُّه اليه ،

<sup>(</sup>۱) الجزء الثانى من كتاب الاحجار على رأى بليناس ، مختارات كراوس ، ص : ۱ ۱ - ۱ ۰

هو كالأمر فى معالجة المريض ، يركب له الدواء الذى يرده من حالة المرض الى حالة الصحة ، باضافة ما ينقصه أو بحذف ما قد زيد عليه ، وبهذه الاضافة أو الحذف نحصل على التوازن لما كان قد اختل توازنه ، وبديهى أن يكون للدواء صفة مضادة للصفة التى جاوزت حدها نقصا أو زيادة ، فهو الذى يزيد ما قد نقص ويتنقص ما قد زاد ، وهكذا يفعل عالم الكيمياء أزاء المعدن الذى يريد تحويله : يعطيه « الدواء » الذى يكسبه توازنا من شأنه أن يجعل منه معدنا آخر ، هو المعدن المقصود ، « فالدواء » في هذه الحالة هو ما يسمى بالاكسير .

وواضح أن مثل هذا التحويل من حالة قائمة الى حالة أخرى مطلوبة ، يتوقف على علم العالم علما كاملا بعناصر التركيب فى كلتا الحالتين ، فيعلم مم يتركب الشيء المراد تحويله وكيف يتركب ، كما يعلم مم يتركب الشيء المراد الحصول عليه وكيف يتركب ، كما يعلم مم يتركب الشيء المراد الحصول عليه وكيف يتركب ، وهذا هو ما يسمتى عند جابر بالموازين وسنتحدث عنها فى فقرة تالية و وان نظرية جابر فى الاكسير وفى الميزان لهى موضع الأصالة الحقيقية التى تنسب اليه فى علم الكيمياء (١) .

وهو يشتق الاكسير الذى يستخدمه فى عملياته الكيمويه من أنواع الكائنات الثلاثة مفردة ومجتمعة ؛ فتراه يقول: ان غه سبعة أنواع من الاكسير: ١ ـ اكسير يشتق من المعادن ، ٢ ـ اكسير يشتق من النبات ، ٢ ـ اكسير يشتق من النبات ،

<sup>.</sup> ۳ الجزء الثاني ، ص ت : Kraus, Paul, Jabir Ibn Hayyan (۱)

اكسير يشتق من امتزاج المواد الحيوانية والنباتية معا ،
 اكسير يشتق من امتزاج المواد المعدنية والنباتية معا ،
 اكسير يشتق من امتزاج المواد المعدنية والحيوانية معا ،
 اكسير يشتق من امتزاج المواد المعدنية والخيوانية والحيوانية معا ،

ونكتفى فى هذه الفقرة بذكر وجه واحد من أوجه التحويل الذى يقوم به الكيموى "، وهو تحويل المعادن بعضها الى بعض ، فعلى أى أساس يكون ذلك ، وكيف ? .

المعادن الرئيسية سبعة: الذهب والفضة والنحاس والحديد والرصاص والزيبق والأسرب (٢) ، وهى التى تكول «قانون الصنعة » ـ كما يقول جابر ، أى أن عليها تتوقف قوانين علم الكيمياء ؛ غير أن هذه المعادن السبعة نفسها قد تكونت فى جوف الأرض من معدنين أساسيين ، هما الكبريت والزيبق ، فهذان المعدنان اذ يمتزجان بنسب مختلفة يتكون منهما بقية المعادن المذكورة ، فكأنما هذه المعادن لاتتباين الا فى الكيفيات العرضية التى طرأت تتيجة للنسبة التى مزج بها الكبريت والزيبق فى باطن الأرض ، على أن الكبريت والزيبق تتفاوت طبيعتاهما باختلاف تربة الأرض التى نشآ فيها ، وباختلاف الكواكب (أى المقومات تربة الأرض التى نشآ فيها ، وباختلاف الكواكب (أى المقومات

<sup>(</sup>١) الجزء الثالث من كتاب الاحجار على رأى بليناس ٠

<sup>(</sup>٢) كتاب المحاصل ، وفي مواضع أخرى كثيرة من كسبه الأخرى .

<sup>(</sup> والأسرب هو القصدير ) •

الزمنية) التى أحاطت بتكوينهما ؟ مثال ذلك أن يكون جزء الأرض الذى فيه نشأ الكبريت أو الزيبق معرضا لحرارة الشمس ؟ فقد يجىء الكبريت نقيا لطيفا ؟ وهو ما يسمى بكبريت الذهب ؟ لأنه هو الكبريت الذى اذا ما مزج معه الزيبق فى مركب واحد سليم التوازن فى مقاديره ، نتج عن امتزاجهما الذهب ؟ فلأن اتزان عناصر المزج فى الذهب قد جاء على أتمته تراه يقاوم النار ؟ فلا تقوى النار على احراقه كما تحرق سائر المعادن (١).

ونعود الى المعادن السبعة الرئيسية التى هى مدار علم الكيمياء ، (وقد تسمى بالأحجار السبعة ): الذهب والفضة والنحاس والحديد والرصاص والزيبق والقصدير ، فنقول : ان نظرية جابر هى أن كل معدن من هذه المعادن ينظهر فى خارجه كيفيتين من الكيفيات البسيطة الأربع (الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة) ويتخفى فى باطنه الكيفيتين الأخريين ، وبالكيمياء نستطيع اظهار الباطن واخفاء الظاهر فيتحول المعدن القائم معدنا آخر ، ولو قلنا هذا الكلام نفسه بعبارة أخرى ، قلنا : ان لكل معدن من هذه المعادن صفتين موجودتين بالفعل ، قلنا : ان لكل معدن من هذه المعادن صفتين موجودتين بالفعل ، وصفتين أخريين موجود بالقوة ، فلو استخرجنا ما هو والقائمة الآتية تبين لكل معدن صفتيه الظاهرتين وصفتيه والقائمة الآتية تبين لكل معدن صفتيه الظاهرتين وصفتيه والقائمة الآتية تبين لكل معدن صفتيه الظاهرتين وصفتيه

الباطنتين:

<sup>(</sup>۱) كتاب الايضاح ٠

<sup>(</sup>٢) كتاب السبعين ، المقالة ٣٢ ,

## فتاه الباطنتان

# منفتاه الظاهرتان

بارد ، یابس حار ، رطب بارد ، رطب

حار ، رطب
بارد ، یابس
حار ، یابس ( اقل یبوسة
من الحدید ) .
حار ، یابس جدا ( صلب )
بارد ، یابس (قلیل الیبوسة

بارد ، رطب ( رخو ) حار ، رطب ( صلب )

جدا) . بارد ، رطب (رخو) بارد ، رطب (رخو)

حار ، يابس (صلب) حار ، يابس (صلب)

الرصاص 上上上

القصدير الزينق اسم المعادن

التجايي النه: نه

۱۹۸

ومعنى هذا أن كل معدن يشتمل فى جوفه على معدن آخر يناقضه فى صفاته ، فالفضة من داخل هى نفسها الذهب من خارج ، فلو أخرجنا ما هو مكنون فى باطن الفضة الى ظاهرها ودسسنا ظاهرها فى باطنها ، كان لنا بذلك معدن الذهب ، فاذا أراد الكيموى تحويل الفضة الى ذهب ، كان عليه أولا أن يزيح برودتها الظاهرة لتخرج بدلها الحرارة الكامنة ، ثم يزيح بانيا بيوستها الظاهرة لتخرج بدلها الرطوبة الكامنة ، ثم يزيح بانيا ما اجتمع فى الظاهر حرارة ورطوبة معا كان ما بين أيدينا ذهبا .

ولو أجرى الكيموى تجاربه على قطعة من الحديد \_ مثلافلاهم ها حرارة ويبوسة شديدة ، فله أن يزيح اليبوسة وحدها الى الداخل لتخرج مكانها الرطوبة ، وبذلك يصبح الظاهر حرارة ورطوبة ، أىأن المعدن يصبح ذهبا ، أو أن يزيح الحرارة الظاهرة الى الداخل لتخرج مكانها البرودة الكامنة ، وبذلك يصبح الظاهر برودة ويبوسة ، أى أن المعدن يصبح فضة ، أو أن يزيح الحرارة واليبوسة الظاهرين كليهما ، ليخرج مكانهما البرودة والرطوبة الكامنان فيكون الناتج زئبقا (أو قصديرا حسب درجة الليونة أى درجة الرطوبة التى تظهر) .

وبنفس الطريقة يمكن رد" أى معدن الى أى معدن آخر ، وبصفة خاصة يمكن رد أى معدن الى ذهب ، اذ ما علينا لكى نحول معدنا منّا الى ذهب الا أن نجعل الكيفيتين الظاهرتين هما : الحرارة والرطوبة ، فان كان المعدن المراد تحويله نحاسا

- وظاهر النحاس حرارة ويبوسة - كان أمامنا كيفية واحدة هى التى نحتاج الى دسيّها فى الداخل ليخرج ضدها من الداخل فيحل محلها ، فالنحاس والذهب يشتركان فى الحرارة ، ويختلفان فى أن الذهب رطب والنحاس يابس ، فاذا أخرجنا للنحاس رطوبته الدفينة فيه ، كان ذهبا .

أما ان كان المعدن المراد تحويله رصاصا ، فها هنا نجد التضاد بين الرصاص والذهب فى الكيفيتين معا ، فالرصاص بارد والذهب حار ، والرصاص يابس والذهب رطب ، فعندئد علينا أن نعالج الصفتين جميعا ، فندخلهما الى الباطن ، ليخرج مكانهما الضدان وبذلك يصير الرصاص ذهبا \_ وهكذا .

وأود أن أعيد هذا الذى قلته فى تحويل المعادن بلغة جابر نفسه ، كما ساق الموضوع فى المقالة الثانية والثلاثين من كتاب السبعين ؛ قال : « ... لا يخلو كل موجود أن يكون فيه طبعان \_ فاعل ومنفعل \_ فاعل ومنفعل \_ فاطنان (١) ، ... ولذلك سهل عليهم وقرب رد الأجسام الى أصولها فى أقرب مدة ، وهو أن يقلبوا الطبائع فى الأجسام ، فيجعلون الباطن ظاهرا والظاهر باطنا ؛ فأما الحديد فان ظاهره فاسد و باطنه فاسد ، لأن ظاهره حديد ، وهو فاسد عند الفضة

<sup>(</sup>۱) نذكر القارىء بأن الطبعين الفاعلين هما : الحرارة والبرودة ، وأن الطبعين المنفعلين هما : اليبوسة والرطوبة .

والذهب ، وباطنه زيبق وهو فاسد عندهما أيضا (۱) ؛ فاذا قلبوا الحديد الى الزيبقية صار ظاهره باردا رطبا وباطنه حارا يابسا ، فأظهروا حرارته وأبطنوا برودته ، فصار الظاهر حارا رطبا وذلك ذهب ، وصار باطنه باردا يابسا وذلك فضة أو رصاص ؛ لأن منهم من قال ان باطن الذهب رصاص ومنهم من قال ان باطنه فضة و فحن نذكر ذلك كله وكيف يتقالب فاعرفه .

« ان الأصل فى ذلك أن تعلم أولا أن من هذه الأجسام ما ينبغى أن تبنطن عنصريه الظناهرين وتظنهر عنصر الباطنين حتى يكمل ويصير جسما غير فاسد على ما يراد من ذلك وهو سر هم وبعض هذه الأجسام ينبغى أن يتستخرج له عنصر من باطنه فيظهر ، ويتبنطن فيه ضد ذلك العنصر ، ونحن نذكر ذلك لتعرفه .

<sup>(</sup>۱) ظاهر الحديد حاريابس صلب ، وباطنه بارد رطب رخو ؛ والمقصود بقوله ان ظاهره فاسد وباطنه فاسد كذلك عند اللهب والفضة ، هو أنه لا ظاهره ولا باطنه يساوى فى الطبائع ظاهر اللهب أو الفضة ؛ فظاهر اللهب حار رطب وهو مختلف عن ظاهر الحديد وباطنه معا ؛ وظاهر الفضة بارد يابس وهو أيضا مختلف عن ظاهر الحديد وباطنه معا ويلاحط أن باطن الحديد (أى البرودة والرطوبة الرخوة ) الحديد وباطنه ما الويبق ، فلو قبل الحديد باطنا لظاهر لنشأ لدينا زيبق ، ولم ينشأ لنا لا ذهب ولا فضسة ؛ فلو أريد استخراج أحد هدين من الحديد ، تم ذلك على خطوسن ، فيحول الحديد الى زيبق أولا (أى أن يكون ظاهره باردا رطبا ) ثم بعد خلوسن ، فيحول الحديد الى زيبق أولا (أى أن يكون ظاهره باردا رطبا ) ثم بعد ذلك أما أن نبطن برودته ونظهر حراره بحسب يكون الظاهر حارا رطبا (وهذا فضة أو واما أن نبطن رطوسته ونظهر بوسته بحيث يكون الظاهر باردا يابسا (وهذا فضة أو رصاص) .

« ان الأسرب ( = الرصاص ) بارد يابس فى ظاهره رخو جدا ، وهو حار رطب فى باطنه صلب ؛ ومعنى رخو وصلب أن كل جسم خلقه الله تعالى باطنه مخالف لظاهره فى اللين والقساحة ، والدليل على ذلك أنه اذا قتلبت طبائعه فرجع ظاهره باطنا وباطنه ظاهرا انكان رطبا قسسح ، وانكان قاسحا ترطب ، فهذا ما فى الأسرب من الكلام

« وأما القلعى ( = القصدير ) فان أصله المتركب عليه أولا الأربع طبائع : فظاهره بارد رطب رخو ، وباطنه حار يابس صلب ... فاذا أبطنت ظاهره ، وأظهرت باطنه قسسح فصار حديدا ...

« وأما الحديد فأصله المتكون عنه الأربع طبائع ، وخص ظاهره من ذلك بالحرارة وكثرة اليبس ، فباطنه اذن على الأصل بارد رطب ، وهو كذلك ، وهو صلب الظاهر رخو الباطن ، وما فى الأجسام أصلب منه ظاهرا ، فكذلك رخاوة باطنه على قدر صلابة ظاهره على الأصل ، وكذلك يكون بالتدبير اذا قتلبت أعيانه ، والذى على هذا المثال الزيبق (١) ، فان ظاهره (أى ظاهر الحديد) حديد وباطنه زيبق ، فالوجه فى صلاحه أن تنقص يبوسته فان رطوبته تظهر فيصير ذهبا ، لأن رطوبته ادا ظهرت بطنت يبوسته . أو فانقص حرارته فان برودته تظهر وتبطن الحرارة بظهور البرودة فيصير فضة يابسة ، أو فانقص

<sup>(</sup>١) أي أن باطن الحديد مساو لظاهر الزبيق: باطن رطب رخو .

يبوسته قليلا فانه يصير فضة لينة ؛ فهذا ما في الحديد من الوصف والحد".

« وأما الذهب فحار رطب فى ظاهره بارد يابس فى باطنه ، فرد" جميع الأجساد الى هذا الطبع فانه طبع معتدل ...

« وأما طبع الزهرة ( = النحاس ) الذي هي عليه فالحرب و البيس ، وهو دون الحديد ، لأن أصله حار رطب ذهب ، فلما لحقه البيس في المعلمات أفسده ، فاقلع يبسه فانه يعود لي طبعه (١).

« وأما الزيبق فان طبعه البرد والرطوبة فى ظاهره والرخاوة ، وباطنه حاريابس صلب بلاشك ؛ فظاهره زيبق وباطنه حديد ، كما أن باطن الحديد زيبق وظاهره حديد ؛ فان أردت نقل الزيبق الى أصله ، فالوجه أن تصيره أولا فضة ، وهو أن تنبطن رطوبته وتظهر يبوسته ، فانه يصير حينئذ فضة ، وقد تمت المرتبة الأولى ، فان أردت تمام ذلك فاقلب الفضة ، وقد تمت المرتبة الأولى ، فان أردت تمام ذلك فاقلب الفضة كما هى حتى يرجع ظاهرها باطنا وباطنها ظاهرا فى الطبيعتين جميعا : الفاعلة والمنفعلة ، فيكون ظاهرها حارا رطبا ذهبا ، وباطنها باردا يابسا حديدا ، فهذا ما فى الزيبق (٢) .

« وأما الفضة فأصلها الأول ذهب ، ولكن أعجزها البرد واليبس فأبطنت في باطنها الذهب فظهر الطبع الذي غلب فصار

<sup>(</sup>۱) أى أن تحويل النحاس الى ذهب يقتضى أن تزيل عنه يبوسته لتحل محلها ليونة ، فيصبح الظاهر حارا رطبا وهي صفات اللهب .

<sup>(</sup>٢) أي أن تحويل الزيبق الى ذهب يقتضى السير في مرحلتين •

ظاهرها فضة وباطنها ذهبا ؛ فان أردت ردها ذهبا فابطن برودتها فان حرارتها تظهر ، ثم أبطن بعد ذلك اليبس فان الرطوبة تظهر وتصير ذهبا ؛ فهذا ما في الأجسام كلها من التدابير والسلام » .

هذه مقالة بأسرها نقلناها لك بنصلها عن جابر بن حيان ، لأنها في صناعته أساس ومحور ؛ فالأساس ـ كما ترى ـ هو أن الطبائع الرئيسية لشتى المعادن \_ بل للكائنات كافة \_ هي أربع : الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة ، فلو عرفت طبع الشيء الذي تريد أن تحصل عليه ، كان في وسعك أن تلتمسه بتحويل طبائع المادة التي بين يديك حتى ترتد الى الطبع المقصود ؛ وهو كلام بعيد عما تألفه آذالنا اليوم ؛ لكننا لو أردنا أن نسبغ عليه من الألوان ما يقرِّبه الى مفاهيمنا العلمية اليوم \_ وليس هذا بالأمر الضرورى في تاريخ الفكر ، فليس عالم الأمس مسئولا أمام عالم اليوم مهما يكن بينهما من اختلاف بعيد ، لكنه لولا عالم الأمس لما كان عالم اليوم \_ أقول برغم ذلك اننا لو أردنا أن نسبغ على نظرية جابر \_ وهي نظرية العلم القديم كله \_ لونا يقربها الى عقولنا اليوم ، لما كان علينا الا أن تتذكر أساس النظرية الطبيعية في عصرنا الراهن ، وهو أن كل ما تحويه الطبيعة من أشيباء مركب من ذرات، ٤ ومهما اختلفت هذه الذرات في أوزانها ، فمادتها الخامة مؤلفة من ثلاثة أصول: الالكترونات ، والبروتونات ، والنيوترونات ؛ أما الأولى فمشحولة بشحنة كهربية سالبة ، وأما الشائلة فمسحونة بشحنة كهربية موجبة ؛ وأما الثالثة فمتعادلة كهربيتًا

\_ ومن هذه الأصول الثلاثة يتألف كل شيء ، حتى ليجوز من الوجهة النظرية أن تحول العناصر بعضها الى بعض اذا عرفت كيف تزيد هنا وتنقص هناك من هذه الأصول الأولية ، حتى تحصل على النسب المطلوبة التي منها يتكون الشيء المقصود ؟ فلو كان ابن حيان قد تكلم بلغة الحرارة والبرودة ، وعلماء هذا العصر يتكلمون بلغة الكهارب السالبة والموجبة ، فقد يكون الفرق أقرب مما نتوهم ، اذا ترجمنا الحرارة الى معناها الحقيقى ، وهو الحركة ، فالحرارة حركة سريعة في الذرات ، والبرودة حركة بطيئة ؛ فاذا كانت الحرارة والبرودة \_ أو ان اشئت فقل اذا كانت درجات الحرارة المتفاوتة هي في الحقيقة درجات من الحركة متفاوتة ، ثم اذا كانت هذه الحركة بدرجاتها المتفاوتة هي طاقة \_ ان لم تكن الطاقة الكهربية بذاتها \_ فيمكن تحويلها الى طاقة كهربية ، اذن فيكاد يتشابه القولان في الطبيعة: القول الذي يقول ان الأصول الأولية للأشياء حركة بدرجاتها المتفاوتة ؛ والقول الذي يقول انها كهرباء ــ ولم نذكر الرطوبة واليبوسة من الطبائع الأربع التي أخذ بها جابر ، لأنهما صفنان منفعلتان ، أي أنهما تتفرعان عن الصفتين الفاعلتين اللتين هما: الحرارة والبرودة .

ولا يقتصر الاكسير \_ تحويل الكائنات \_ على المعادن عند جابر ، بل ان الأمر عنده ليمتد الى الكائنات جميعا ؛ فلا فرق بين رد النحاس الى ذهب ، وبين رد المريض الى انسان سليم البدن ، فكلتا الحالتين تحويل للطبائع الفاسدة القائمة الى

طبائع سليمة ، ومن هنا كانت العلاقة وثيقة بين الكيمياء والطب ، فالأولى معالجة المعادن الحسيسة لترد معدنا نفيسا ، والثانى معالجة الأبدان المريضة لترتد صحيحة ، وأساس العمل في الحالتين واحد ـ هو ما يطلق عليه اسم « الاكسير » .

وسأذكر فيما يلى شيئا مما يرويه جابر عن نفسه فيما كان يؤديه في تطبيب المرضى :

قال مخاطبا سيده (١) الذي كثيرا جدا ما يوجه اليه الخطاب :

« وحق سيدى لقد خلصت به (أى بالاكسير) من هذه العلة أكثر من ألف نفس ، فكان هذا ظاهرا بين الناس جميعا فى يوم واحد فقط .

« ولقد كنت يوما من الأيام بعد ظهور أمرى بهذه العلوم ه وبخدمة سيدى عند يحيى بن خالد (٢) وكانت له جارية نفيسة لم يكن لأحد مثلها جمالا وكمالا وأدبا وعقلا وصنائع توصف بها به وكانت قد شربت دواء متسئهلا لعليّة كانت بها ، فعنف عليها بالقيام ثم زاد عليها ، الى أن قامت ما لم يكن من سبيل مثلها الخلاص منه ، ولا شهاء له ، ثم ذرعها مع ذلك القىء ، حتى لم تقدر على النفس ولا الكلام البتة ، فخرج الصارخ الى يحيى بذلك ، فقال لى : يا سيدى ما عندك ى

<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبير ، المقالة السادسة .

<sup>(</sup>٢) هو يحيى بن خالد البرمكى .

ذلك ? فأشرت عليه بالماء البارد وسبّه عليها ، لأنى لم أرها ولم أعرف فى ذلك من الشفاء للسموم ولقطعه مثل ذلك ؛ فلم ينفعها شيء بارد ولا حار أيضا ؛ وذلك أنى كمدت معدتها بالملح المحمى وغسرت رجليها ؛ فلما زاد الأمر سالني أن أراها ، فرأيت ميتة خاملة القوة جدا ؛ وكان معى من هذا الاكسير شيء ، فسقيتها منه وزن حبتين بسكنجبين صبر ف مقدار ثلاث أواق فوالله وحق سيدى لقد سترت وجهى عن هذه الخارية ، لأنها عادت الى أكمل ما كانت عليه فى أقل من نصف ساعة زمانية ؛ فأكب يحيى على رجلي مقبيلا لهما ، فقلت له : يا أخى لا تفعل ؛ فسألنى فائدة الدواء ، فقلت له : خذ ما معى منه ، فلم يفعل ؛ ثم انه أخذ فى الرياضة والدراسة للعلوم وأمثال منه ، فلم يفعل ؛ ثم انه أخذ فى الرياضة والدراسة للعلوم وأمثال وأعرف .

« وكانت لى جارية فأكلت زرنيخا أصفر ـ وهى لاتعلم ـ مقدار أوقية ، فيما ذكرت ، فلم أجد لها دواء بعد أن لم أترك شيئا مما ينفع السموم الا عالجتها به ، فسقيتها منه وزن حبة بعسل وماء ، فما وصل الى جوفها حتى رمت به باسره وقامت على رسمها الأول ... ... ...

« وکنت یوما خارجا من منزلی قاصدا دار سیدی جعفر (۱) ، صلوات الله علیه ، فاذا أنا بانسان قد انتفخ جانبه

<sup>(</sup>۱) هو جعفر الصادق

الأيمن كله ، واخضر عتى صار كالسلق لا بالمثال ولكن بالحقيقة واذا قد بدت الزرقة منه فى مواضع ؛ فسألت عن حاله فقيل لى : أفعى نهشته الساعة فأصابه هذا ؛ فسقيته وزن حبتين بشدة فى سقيه بماء بارد فقط ، لأنى خفت أن يتله ، سريعا ، فوالله العظيم لقد رأيت لو نه الأخضر والأزرق وقد حالا عما كانا عليه الى لون بدنه ؛ ثم ضكمتر ت تلك النفخة حتى به يبق منها شىء البتة ، وتكلم وقام وانصرف سالما لا علة به .. ».

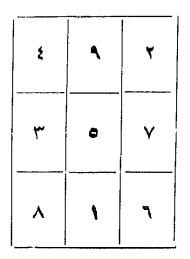
#### (د) الخواص والموازين:

دراسة خواص الأشياء حيّة كانت أو جامدة حيّم المراد لا مندوحة عنه للعلم كله ، فمهما تكن طبيعة الجسم المراد الحصول عليه ، فلامناص تغييره ، ومهما تكن طبيعة الجسم المراد الحصول عليه ، فلامناص للعالم من معرفة تحليلية يعرف بها نقطة البدء ونقطة الانتهاء . والا لجاء عمله خبطا على غير هدى ، ولقد أفرد ابن حيان لدراسة الخواص أكثر من كتاب ، أهمها كتابه « الخواص الكبير » (۱) حقول جابر فى المقالة الأولى من كتاب الخواص الكبير ان جملة كتبه التى كتبها فى الخواص واحد وسبعون كتابًا ، « منها سبعون كتابا ترسم الخواص ، ومنها كتاب واحد يعرف بخواص الخواص ، وهو أشرف هذه الكتب » .

« والخاصيّة كلمة شاملة للأسباب التي تعمل الأشباء

<sup>(</sup>۱) يقول هولميارد ان: « كتاب الخواص الكبير » هو أهم مؤلفات جابر ـ راجع ص ١٦ من كتابه « الكيمياء الى عهد دولتن » .

الوحية السريعة بطباعها ؛ وان فيها نوعا آخر يعمل للاشياء بابطاء ، وانها قد تنقسم أقساما : فمنها ما يكون تعليقا ، ومنها ما يكون شربا ، ومنها ما يكون نظرا ، ومنها ما يكون شما ، ومنها ما يكون ذوقا ، ومنها ما يكون لمسا ... » (١) . ويضرب لنا جابر الأمثلة لهذه الأنواع المختلفة فيقول عن « التعليق » ان العنكبوت اذا عبلي على صاحب حمى الربع ( ?) أبرأه بابطاء ، والذراريح تفعل مشل ذلك ، فاذا جمعا وعبلي « البيوت والذراريح تفعل مشل ذلك ، فاذا جمعا وعبلي « البيوت التسبعة » (١) التي فيها خمسة عشر من العدد كيف قبلت ، فهي التسبير الوضع للحبالي ، وهذه هي صورة « البيوت السبعة » :



<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبير ، المقالة الأولى .

<sup>(</sup>٢) اخراج ما فى القوة الى الفعل ، مختارات كراوس ، ص ٧٥ ـ وقد ذكر جابر البيوت النسعة » بغير شرح ، فشرحناه .

ويضرب مثلا على « المشروب » فيقول: ان السقمونيا يخرج الصفراء » كما يضرب المثل على خواص « النظر » فيقول: ان الأفعى البلتُوطى الرأس اذا رأى الزمرد الخالص عمى وسالت عينه لوقتها وحيم سريعا ، وأفاع بوادى الخر الخر الخرات أنفسها ماتت واذا رآها الناس ماتوا ، وكذلك جميع الحيوان ، والصنتاجة وهي الدابة العظمى - لها عينان كأعظم ما يكون من الخلجان ، يكون مقدار كل عين منها ومدار حماليقها نحو فرسخ ، فتعمد هذه الأفاعى لتقتلها خاصة ، فتوافى هذا الوادى من بلاد دواخل التبسّ ، فترفع أحداقها الى أدمغتها حتى من بلاد دواخل التبسّ ، فترفع أحداقها الى أدمغتها حتى وهى صافية فتنظر اليها ، فتقصدها هذه الأفاعى لتنهشها ، فتقابلها بأعينها وهى صافية فتنظر الى صورتها فتموت ، فتأكلها تلك الدابة ، ولقد ختبيّرت أن وزن الأفعى منها نحو خمسين ألف رطل .

وأما عن « المسامئة » فيقول جابر: ان الكلب والضبعة العرجاء اذا سامئة فيئة (أى اذا جاء ظلها عموديا على ظله) والكلب على سطح الجبل سقط سريعا من غير مهلة حتى تأكله ، وأما « السماع » فان الحيات والأفاعي وغير ذلك ذا سمعن صوت البومة هربن من وطنهن ، وأما « الشم »فان الأسد والحمار حاصة من جميع الحيوان اذا أخذ من مني الأشى منهما شيء وطلى به ثوب او لحم أو جسد انسان أو غير ذلك وشتم الأحدهما منيه بعينه ، يتبع الشام له أى وجه توجه اليه ، وأما « الذوق » فالزاج والزيبق يفلج اللسان اذا وقع عليه ، والسموم وأفعالها وأمثال ذلك مما لا يحصى تعداده ،

وأما « اللمس » فجبهة الأرنب البحرى اذا لمست لحم الانسان فتنقلته » (١).

ويحدد لنا جابر معنى « الخاصية » تحديدا يكاد بحعل هذه الكلمة مرادفة لما يسمَّى في الفلسفة بالماهيَّة ؛ فهو يقول: ان « الشيء الخاصيِّي عو الذي يفعل الشيء بعينه ما يفعله \_ بكلام أهل الجدل » (٢) وهو يريد بهذه العبارة أن يقول: ان خاصيتة الشيء هي الوظيفة التي يؤديها ، فخاصية الحصان هي مجموعة الوظائف العضوية التي يؤديها الحصان ولا يؤديها حيوان سواه ، واذن فخاصية الحصان هي « صورة » الحصان \_ بالمعنى الأرسطى " لكلمة « صورة » \_ أو هي الماهية الني تجعل الحصان هو ما هو ؟ ولهذا ترى ابن حيان يستمر في عبارته السابقة فيقول عن الشيء الخاصيِّيُّ أيضًا: أن « لوجوده ما يوجد فعله معه \_ بكلام أهل المنطق » \_ فهاتان عبارتان يردف احداهما بالأخرى ، مستمدا الأولى من مصطلح أهل الجدل ، ومستمدا الثانية من مصطلح أهل المنطق \_ كما يقول \_ والمعنى فيهما واحد ، وهو أن خاصية الشيء هي فعله ، فلا وجود لها بغير وجود هذا الفعل ، ولا وجود لهذا الفعل بغير وجودها ٤ ويزيدنا جابر" تعريفا بالشيء الخاصيِّي فيقول في السياق نفسه: « والشيء الخاصيِّي لا يجوز أن يحول عن حاله

<sup>(</sup>۱) أثبتنا هذه الأشياء التي لا شك في مجافاتها لروح العلم التجريبي اللي عرف به جابر ، وذلك لنرسم صورة صحيحة للرجل من شتى نواحيه .

<sup>(</sup>٢) كتاب النخواص الكبير ، المقالة الأولى .

على مرور السنين » وهذا بديهى ما دامت خاصية الشيء هي ماهيته ، وهي جوهره ، وهي صورته ، وهي وظيفته ؛ فمحال أن يبقى الشيء وتزول خصائصه الجوهرية التي أكسبته حقيقته ووضعته موضعه الصحيح بين سائر الأشياء .

ويمضى ابن حيان فى كلامه عن الخاصيِّ فيقول: ان « الشيء اليسير منه هو الفاعل على مشل الشيء الكثير منه ، ولكن القول فى الكمية على مقدار ذلك ، كوزن الحبيَّة من المغناطيس تجذب اليسير من الحديد ، وكالرطل يجذب على قدره ، والأكثر فيه القوة التي يجذب بها ما جنذب الأصغر لقلته ، لقلة كميته و دخولها فى كميته ، وليس ذلك فى الأصغر لقلته ، وان ليس كمية الأكثر داخلة فى كمية الأقل » هذا نص نافذ ومفيد ، وهو يحتاج الى بعض التوضيح لالتواء عبارته اللفظية ، فمؤداه أن العنصر المعين ذو فعل معين لا يتغير من حيث نوع الفعل بتغير الكمية التي تأخذها منه ، فالمغناطيس مثلا يجذب الحديد ، ولا فرق فى ذلك بين مغناطيس كثير ومغناطيس يجذب الحديد ، ولا فرق فى ذلك بين مغناطيس كثير ومغناطيس الكثير يجذب قطعة كبيرة من الحديد ، والقليل يجذب قطعة من الحديد ، والقليل يجذب قطعة صحيح ، أى أن الكثير يفعل فعل القليل أيضا ، والعكس عير صحيح ، أى أن القايل لا يفعل فعل الكثير .

ان هذه الأقوال التي أسلفناها ، والتي حاول بها جابر أن يحدد معنى « الخاصية » عندما نزعم أن للشيء المعين « خاصية » معينة ، انما تنصرف الى ما هو ذاتى في طبيعة الشيء ، ولا تنصرف

الى صفات أخرى قد يطلق عليها هى أيضا اسم « الخواص » لكنها قد تكون سريعة الزوال أو بطيئته ؛ ولهذا نرى ابن حيان يذكر لنا فى موضع آخر (١) ثلاثة أنواع للخواص ، هى :

- ١ ــ سريع الزوال ، ويسمى حالا .
- ٢ ـ بطيء الزوال ، ويسمى هيئة .
  - ٣ \_ ذاتي فيما هو فيه .

فالتحديدات السالفة ، مقصود بها النوع الثالث ، أى ما يكون ذاتيا فى الشيء ، وليس المقصود بها حال الشيء ولا هيئته .

وهنا يورد جابر" عبارة أراها بالغة الأهمية في وصف الروح المنهجية عنده ؛ وهي (١):

« الحاصية تابعة لعملها ... لأن الخواص لا تتفق فى جوهرين مختلفين بوزن واحد، ولكنها اذا اتفقت فى جوهرين أو جواهر عدة كان حدها مثل الجوهر الأول سواء فى الكيفية وجميع الحدود ، لأنه من الممتنع وجود جوهرين حكه هما حدان مفردان يقال عليهما خاصية واحدة ... لأن المستحد "ينن بحد واحد متفقان فى الجوهرية والعرضية ».

« الخاصية تابعة لعملها » \_ هـذا هو بعينه المبدأ الذي تدور عليه الفلسفة البراجماتية المعاصرة كلها ، وهو تعريف

<sup>(</sup>۱) كتاب اخراج ما في القوة الى الفعل ، مختارات كراوس ، ص ٧٣ .

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق ، ص ٧٣ - ٧٤ ٠

موجز لما يسمونه اليوم « بالتعريف الاجرائي » ؛ ومعناه أنك اذا أردت أن تعرِّف كلمة ما ، وجب أن ينحصر التعريف في مجموعة الأفعال التي يسلك بها الشيء المسمى بتلك الكلمة ، فلا فائدة للعلوم اذا أنت عكر "فت كلمة بكلمات ، وهذه بسواها ؛ لأنك عندئذ ستدور في كلمات ، ولا تجاوزها الي حيث الطبيعة الواقعة ؛ فأولا \_ اذا لم يكن للكلمة مدلولها الخارجي الذي يكون ذا عمل يؤداي ، فالكلمة عندئذ تكون مدلولها الخارجي ، ثم أردنا تحديد معناها تحديدا لا يدع مجالا للاختلاف بين مختلف الباحثين ، وجب أن يكون أساس التحديد هو السلوك المشاهك للشيء الذي أطلقت عليه تلك الكلمة ، فاذا اتفقنا على أن ذلك السلوك هو: اب جد ، كانت اب ج د هي ما يحدد الكلمة المراد تحديدها ؛ فاذا اختلف اثنان في معناها كان الفيصل بينهما هو ما يشاهدانه معا من الجانب الأدائي للشيء ؛ ومعنى هـذا كله هو أن « العمل » يأتي في المشاهدة أولا ، وبعد ذلك يجيء علمنا بحقيقة الشيء الذي كان من شأنه أن يؤدى ذلك العمل \_ وثالثا \_ لو اختلفت عبارتان لفظيتان في مضمولهما ، لكن « العمل » الذي تنطوي عليه احداهما هو نفسه « العمل » الذي تنطوي عليه الأخرى ، لوجب أن تكون العبارتان مترادفتين في المعنى مهما بدا في ظاهرهما من تباين ، لأن العمل الواحد لا يصدر عن شيئين مختلفين جوهراً ؛ والعكس صحيح أيضا ، وهو أنه محال علينا أن نصرف معنى واحدا الى شيئين مختلفين فى الجانب الأدائى ، لأنه ما دام الأداء قد اختلف ، فقد اختلفت خاصية الشيء المؤدّى \_ وهذا كله متضمن فى عبارة جابر بن حيان التى أسلفناها:

- ا \_ فالخاصية تابعة لعملها .
- ب \_ الخاصية الواحدة (أى العمل الواحد) لا يكون فى شيئين مختلفين .
- ج \_ اذا اتفق شيئان فى خاصية واحدة (أى فى عمل واحد) كانا فى الحقيقة شيئا واحدا من حيث جوهرهما .
- د \_ اذا كان لشيئين تعريفان مختلفان ، فمحال أن يتحدا فى فعل واحد .
- هـ \_ اذا كان لشيئين تعريف واحد ، كان الشيئان متفقين في الخصائص ، أي فيما يحدثانه من أثر .

#### \* \* \*

تلك لمحات عن خصائص الأشياء وحدودها ؛ وعلى أساس هذه الخصائص تنبنى موازين الأشياء ، وميزان الشيء هو الحكم عليه لا من حيث كيفه بل من حيث مقداره ؛ وبغير معرفة المقادير ، ينسد طريق العمل أمام العالم الذي يتناول الأشياء بتدبيره وتصريفه .

ولعل فكرة « الميزان » أن تكون أدق وأعسر وأهم فكرة لجابر بن حيان ، وسأحاول هنا عرضها عرضا مبسطا أتخلص فيه من التفصيلات التي تعقيد الفهم ولا تفيد كثيرا في رسم الصالعامة التي نحاول أن نقدمها عن جابر .

يقول جابر \_ على سبيل الاجمال \_ : ان « العلة الأ هي العقل ، والعقل هو العلم ، والميزان هو العلم ، فكل فلا وعلم فهو ميزان ، فكأن الميزان جنس ، والفلسفة فرع ينط تحته ، هي وكل ما يتصل بها من فروع » (١) ــ ومعني . أن المبدأ الأول الذي يجوز لنا أن نتصور كل شيء آخر مننا عنه ، لكننا لا تتصور ما هو أسبق منه ، هو العقل ، فا وجود العقل بادىء ذي بدء ، لما كان كون ؛ واذا كان هـ هكذا ، فكلشيء في العالم انما يسير وفق مباديء العقل ، ول الأمر متروكا للمصادفة العمياء ؛ « فالعلة الأولى هي العقل والعقل والعلم اسمان مترادفان على مسمتى واحد ، فما تسد عقلا هو نفسه ما يصبح أن تسميه علما ، لأن العلم عقل جس وتبلور في قوانين تسير عليها الطبيعة ؛ وما كانت هذه القوا لتصاغ الا اذا عرفنا طبائع الأشبياء ومقدار هذه الطبائع في ا شيء على حدة ، ومن هنا كان « الميزان هو العلم » ، لولا كلمة « ميزان » أعم من كلمتى علم وفلسفة ، لأن كل حك لمقادير الأشياء ميزان ، وبعض هذه المقادير يندرج تحت عـ الفيلسوف وبعضها يندرج تحت عمل العالم ؛ « فكأن المين جنس ، والفلسفة فرع ينطوى تحته ، هي وكل ما يتصل بها ،

<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبر ، المقالة الثانية .

وخشية أن يختلط أمر « الميزان » فى الأفهام ، بسبب تعدد معانى هذه الكلمة ، قال ابن حيان متنبيها : ان هنالك نوعين من الميزان ، فهو اما ميزان للطبائع ، واما ميزان وزنى " ؛ فأما ميزان الطبائع فهو العلم الذى نعلم به كم من الطبع الفلانى ميزان الطبائع فهو العلم الذى نعلم به كم من الطبع الفلانى ( الحرارة ، البرودة ، اليبوسة ، الرطوبة ) موجود فى الكائن الفلانى ؛ هل تغلب عليه الحرارة أو البرودة ، واليبوسة أو الرطوبة ؟ فان كانت الحرارة غالبة عرفنا أن البرودة فيه مستكنة مستكنة المستكنة المستكنة المستبطنة ، وكذلك قل فى صفتى اليبوسة والرطوبة ، وما دمنا قد عرفنا أى الطبائع قد غلب فظهر ، وأيها قد الكمش فاختفى ، فان طريق العمل ينفتح أمامنا لاجراء التجارب التي نحول بها الجسم على أى نحو أردنا ، فنقلل من حرارته لنزيد فى برودته ، أو نقلل من صلابته لنزيد من ليوته ، وهكذا ؛ وسنذكر بعد قليل لمحة من وزن هذه الطبائع عقادير كمية متفاوتة كيف يكون .

هذا هو ميزان الطبائع ، وأما « الميزان الوزني " » فهو أن

<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبير ، المقالة الأولى .

يكون مقدار الوزنين فى الميزان مقدارا واحدا ؛ على أن « للميزان الوزنى » معنى آخر ، وهو أن يتماثل الشكلان ، فان كان أحدهما مدورا كان الآخر مدورا كذلك ، أو مسطحا كان مسطحا .

ومن معانى الميزان كذلك أن يتحلل الشيء المركب المخلوط الى عناصره التى منها ركب وختلط ، وفيها يقول جابر : « أما موازين الأشياء التي قد خلطت مثل أن يتخلط زجاج وزيبق على وزن ماً ... فان في قوة العالم في الميزان أن يكو "ن لك كم فيه من الزجاج وكم فيه من الزيبق ؛ وكذلك الفضة والذهب ، والنحاس والفضة ؛ أو ثلاثة أقسام أو أربعة أو عشرة أو ألف ان جاز أن يكون ذلك ؛ فانتا نقول: ان هذا من الحيك على تقريب الميزان وهو حسسن جدا ، ولو قلت انه كالدليل على صحة هذا العلم \_ أي علم الموازين \_ لكنت صادقا ... » (١) ويسوق لنا جابر" مثلا كيف نصنع « الميزان الوزني » وكيف نستخدمه وفي أي البحوث العلمية نستخدمه ، وسأثبت هنا قوله بنصه لدلالته أولا على دقته التجريبية ، وثانيا على سداد منهجه للؤصول الى نتائج علمية في موضوع كالوزن النوعى للمعادن ، وما أشبهه بعالِم اليوم اذ يثبت تجاربه فيصف أجهزته التي استعان بها ، ثم يصف الطريقة التي استخدمها بها ، بالاضافة الى النتائج التي يوصل اليها ؛ قال جابر في استخراج الوزن النوعي للذهب والفضة :

<sup>(</sup>١) كتاب الاحجاد على رأى بليناس ، الجزء الثاني .

« فاستعمل ميزانا على هيئة الأشكال ، ويكون بثلاث عترى حارجة الى فوق ، واعمل بهذه الكفتين كعمل الموازين ، أعنى من شدِّك بها الخيوط وما يحتاج اليه ؛ ولتكن الحديدة الواسطة التي فيها اللسان في نهاية ما يكون من الاعتدال حتى لا يميل اللسان فيها أولا \_ قبل نصب الخيوط عليها \_ الى حَبَّة من الحبَّات ، ويكون وزن الكفتين واحدا وسعتهما واحدة ومقدار ما يملؤهما واحدا ، فاذا فرغت من ذلك علي هذا الشرط ، فلم يبق عليك كثير شيء ؛ ثم شد الميزان كما يتشد سائر الموازين ، ثم خذ اناء فيه ما يكون عمقه الى أسفل نحو الشب أو دونه أو أكثر كيف شئت ؛ ثم املأه ماء قد البنكانات (١) ــ ثم اعمد الى سبيكة ذهب أحمر خالص نقى جيد ، ويكون وزنها درهما ، وسبيكة فضة بيضاء خالصة صرفا ، ويكون وزنها درهما ؛ ويكون مقدار السبيكتين واحدا ، ثم ضع الذهب في احدى الكفتين والفضة في الأخرى ، ثم دل " الكفتين في ذلك الماء الذي وصفنا الى أن تغوصا في الماء وتمتلئا من الماء ؛ ثم اطرح الميزان ، فانك تجد الكفة التي فيها الذهب ترجح عن الكفة التي فيها الفضة ، وذلك لصغر جرم الذهب وانتفاش الفضة ، وذلك لا يكون الا من اليبوسة التي فيها ، فاعرف الزيادة التي بينهما بالصنجة ... ...

<sup>(</sup>۱) البنكان كلمة فارسية الأصل ، ومعرّب «بنكان » هو « فنجان » ٠

« وكذلك يقاس كل جوهرين وثلاثة وأربعة وخمسة وما شئت من الكثرة والقلقة ، مثل أن تعرف النسبة التي بين الذهب والنحاس ، والفضة والنحاس ، والنحاس ، والفضة والرصاص ، والفضة والرصاص والنحاس ، والفضة والذهب والرصاص ... وكذلك ان شئت واحدا واحدا ، وان شئت اثنين ، أو ثلاثة ثلاثة أو كيف أحببت » (١)

وبعد أن استطردنا قليلا فى الحديث عن المعالى المختلفة « للميزان » نعود الى « ميزان الطبائع » لنفصل فيه القول تفصيلا لا نستوعب به كل شيء ، لكنه يكفى لتقديم فكرة عن هذا الركن الهام من كيمياء جابر بن حيان .

لقد سبق لنا أن ذكرنا \_ عند الحديث عن الحروف وأوزانها \_ أن تحليل الاسم دال على طبيعة المسمى ، فتحليل كلمة « ذهب » \_ مثلا \_ دال على طبيعة الذهب العيني "الذي سمعي بذلك الاسم ؛ لكن كيف يكون تحليلنا للاسم لنستدل به على طبيعة مسماه ?

ليست الحروف كلها سواء فى المنزلة ، بل منزلاتها متفاوتات القيمة ، ويقسم جابر هذا السئليم سبعة أقسام ، وكان يستطيع أن يكتفى بأقل من ذلك ، كما كان يستطيع أن يزيد من هذه الأقسام ، لكنه يرى أن السبعة الأقسام تحقق قدرا من الدقة العلمية يكفل سلمة النتائج ، وهو يطلق على هذه المنازل

<sup>(</sup>١) كتاب الاحجار على رأى بليناس ، الجزء الثاني .

المتدرجة الأسماء الآتية ، بادئا من أعلاها الى أدناها: المرتبة وجمعها مراتب ، الدرجة وجمعها درج ، الدقيقة وجمعها دقائق ، الثانية وجمعها الشوائ ، الثالثة وجمعها الثوالث ، الرابعة وجمعها الروابع ، والخامسة وجمعها الخوامس ؛ وحروف الأبجدية تنقسم الى هذه الأقسام السبعة على هذا النحو:

ا المراتب.

ه ، و ، ز ، ح الدركج.

ط ، ى ، إلى الدقائق.

م ، ن ، س ، ع الثواني.

ف ، ص ، ن ، ر الثوالث.

ش ، ت ، خ الروابع.

ذ ، ض ، ظ ، ع الخوامس.

على أن كل هذا التقسيم يتكرر بأسره أربع مرات ، تسمتى أولاها بالمرتبة الأولى ، وثانيتها بالمرتبة الثانية ، وثالثتها بالمرتبة الثالثة ، ورابعتها بالمرتبة الرابعة ، وفى كل مرتبة من هذه المراتب الأربع تقسم الحروف أربع مجموعات ، كل مجموعة منها سبعة أحرف ، لتقابل الطبائع الأربع : الحرارة والبرودة والببوسة والرطوبة .

فالحرارة يقابلها دائما: اهطم ف ش ذ .

والبرودة يقابلها دائما: بوى ن ص ت ض

واليبوسة يقابلها دائما: جزك سق ث ظ .

والرطوبة يقابلها دائما : دح ل ع ر خ غ ٠

وما دامت هذه المجموعات مقسمة على هذا النحو ، تتكرر أربع مرات ، هى المراتب الأربع ، فمعنى هذا هو أن الحرف الواحد ، مثل حرف « ذ » \_ مثلا \_ تختلف قيمته باختلاف موضعه ، لأن موضعه قد يكون فى مرتبة أولى ، فتكون له قيمة معينة ، وقد يكون فى مرتبة ثانية فتكون له قيمة أخرى ، وقد يكون فى مرتبة ثانية فتكون له قيمة أخرى ، وقد يكون فى مرتبة ثانية فتكون له قيمة ثالثة ، وقد يكون فى مرتبة رابعة فتكون له قيمة ثالثة ، وقد يكون فى مرتبة رابعة فتكون له قيمة رابعة .

وفيما يلى قوائم أربع ، لكل مرتبة من المراتب الأربع قائمة ، تبين موازين الحروف المختلفة في كل حالة منها (١):

١ - المرتبة الأولى

								·	P7 3 1						
دره و دانق	د		در <sup>ه</sup> ودانق	ح		در <sup>ه</sup> م ودانق	ب		درهم وداس			٠,٣,٠			
نصف در م دارتهان	ح		ن <b>ص</b> اف در <sup>ه</sup> م	ز	نصف در <sup>ه</sup> م	و		اصف در <sup>ه</sup> م	<b>A</b>		درجة				
ونصف	J	الرطوية	دانهان ونصف	4	, م ر	دانقان ونصف	ی	ودة	دانقان ونسف	ط	, b +	دقيقة			
دانفان دانق	ع	الوا	A	116	7	دانقان	س	اليبور	دا نقان	ن ا <sup>بر</sup>	اليروا	دایقان	「	14	تا ن <sub>ق</sub> ة
ونصف	ر		دانق ونص <i>ف</i>	ق ا		دانق ونصف	ص		دانق ونسف	ف		નહીં ડે -			
دانق قیراط	خ غ		دانق قیراط	ت ظ		دانق نیراط	ب ض		دانق قیراط	ش ذ		رابعه خامسة			

<sup>(</sup>١) كتاب الأحجار على رأى بليناس ، الجرء الثانى .

# ٢ — المرتبة الثانية

۴۴ درم	د	<del>۱ ۲</del> ۳درهم	[ e	4۳درهم	1 1	44درهم	1		ار ئبة
» 17	ح	» 1 <del>'</del>	ز	» 1 <del>\</del>	و	» 1 T	a		درجة
» 1 ½	ل	3 1 t	3	» 1 1 c	1 !	» 1 1/3	1 1		دقيقة
درهم	ام الم الم	درهم	في اس	درهم	الرودة ال	درهم	6	الحرار:	ان انان
الح ٤ دانق	_ ر	الم الق	U	الله انق	_ ص	الم انق	اف		1
ا درهم	خ	ا درهم	ث	ا درهم	ت	ا درهم	ش		رابعة
ا الق	غ	۱۴ دانق	ظ	۱۴ دایق	ض	۱۲ دانق	ذ		ظامسة

# ٣ - المرتبة الثالثة

ه دره ه دانق ۲۲درهم	3		• در <sup>م</sup> • دانق ۲ <u>۲</u> در <sup>م</sup>	ج ز		ه دره ه دانق ۲درهم	U		ه درهم ه دانق ۲۰	1		س ثبة درجة
۲ درهم ۱ قبر ط	ل	د ۾	۲ در <sup>ه</sup> م ۱ قيراط	1	عم	۲ درهم ۱ فیراط	ی	•.	۲ درهم ۱ قیراط	ط	<b>.</b>	دويقة
۱ درهم ٤ دانق ۱ درهم	ع	الرطو	۱ درهم ٤ دانق ۱ درهم	س	اليبوء	۱ درهم ٤ د نق ۱ درهم	ن	المودة	۱ د هم ۱ دانق	۲	الحرار	ثالية
ا دانق ۱ <del>۱</del> دانق ۱۵ دانق	ر		+۱ دانق	ق		لم ادانق	ص		۱ درهم ۱۱ دانق	<b>ف</b> ا		बंदीत
ه ۱۶۰ق ۲۰۲۰ انق	خ غ		ه دانق ۲۰دانق	ث ظ		ه دانق ۲ <del>۱</del> دانق	ات ش		ه دانق ۲۲دانق	ش ذ		رابعة خامسة

۹ در <sup>ه</sup> م ۲ داق	د		دره دانق		7		۹ درهم ۲ <b>د</b> انق	U		۹ در <sup>ه</sup> م ۴ دانق	1		مرتبة
£ درهم	ح		درهم	٤	ز		٤ درهم	و		٤ درهم	ھ		درجة
> 4 1/2	ل		» Y	, Pa	1		» 41	ی		۳۲ درهم	ط		دقيقة
۶ ۲ ا ٤ دانق	اع	الرط	و دانق	۲ ٤	ا اس	*   <u> </u>	۳ « ا ٤ دانق	ن	الرودة	۲ و ٤ داق	٢	الحرارة	ثانية
۲ درهم	ر		درهم		ی		۲ در <sup>ه</sup> م	ص		۲ در <sup>ده</sup> م	ف		द्योक
۱ « ا ۲ دانق	اخ		د دانق	1	ث		۱ <b>د</b> ۲ دانق	ت		۱ « ۲ دانق	ش	:	رابعة
» £	غ		,	٤	ا ظ		* <b>\$</b>	اض		» \$	ز		خامسة

وعلى سبيل التطبيق الموضيّح لاستخدام هذه القوائم ، نقول: افرض أن الكلمة التي تريد وزنها هي كلمة « ذهب » ، فانظر في حرف « ذ » أين يقع من الكلمة ? تجده يقع في مرتبة أولى ، فراجع قائمة المرتبة الأولى تجد حرف « ذ » يساوى قيراطا ، واتتقل الى الحرف الثاني من الكلمة وهو «هـ» فراجع قائمة المرتبة الثانية تجد حرف « هـ » يساوى درهما ونصف درهم ، ثم اتقل الى الحرف الثالث من الكلمة ، وهو « ب » ، فراجع قائمة المرتبة الثالثة تجد حرف « ب » فيها يساوى خسة فراجع قائمة المرتبة الثالثة تجد حرف « ب » فيها يساوى خسة دراهم وخسة دوانيق ، واذن فكلمة « ذهب » تزن : قيراط + درهم و نصف درهم + خمسة دراهم وخمسة دوانيق .

خذ مثلا آخر ، كلمة « فضة » ، فابدأ بحـذف الأحرف الزوائد وهي : التاء ، فيبقى لك منها « ف ض ض » ( فض " ) :

« الفاء » مرتبة أولى تساوى دانقا ونصفا ، « والضاد » مرتبة ثانية تساوى دانقين فانية تساوى دانقين ونصفا ، اجمع هذه المقادير يكن لك وزن الفضة .

ويحــذرك جابر أن « لا تعط المرتبة الأولى ولا شيئا من أجزائها ، أجزائها ما قد حــكـم به للمرتبة الثانية ولأشياء من أجزائها ، لئلا يدخل بعض في بعض » (١).

هذه صورة مبسطة غاية التبسيط لطريقة الحساب التي يوزن بها شيء ما ، تمهيدا لتحويله الى شيء آخر ، أو لتحويل شيء آخر اليه ـ لا فرق في هذا بين جماد ونبات وحيوان .

ويلخص هولميارد (٢) نظرية جابر فى طبيعة المعادن تلخيصا موجزا ومفيدا فيقول: ان جابرا قد تقدم تقدما واضحا على النظريات العلمية التى خلسفها اليونان ، وعلى الصوفية الملغزة التى تركتها مدرسة الاسكندرية ، فللمعادن عنده مقومان: « دخان أرضى » و « بخار مائى » ، وتكثيف هذه الأبخرة فى جوف الأرض ينتج الكبريت والزيبق ، واجتماع هذين يكولن المعادن ، والفروق بين المعادن الأساسية ترجع الى فروق فى النسب التى يدخل بها الكبريت والزيبق فى تكوينها ، فقى الذهب تكون نسبة الكبريت الى الزيبق نسبة تعادل بين

<sup>(</sup>۱) كتاب الأحجاد على رأى بليناس ، الجزء الثانى ، مختارات كراوس ص :

Holmyard, E. J., Chemistry to the Time of (r)

Dalton

هذين العنصرين ، وفى الفضة يكون العنصران متساويين فى الوزن ، أما النحاس ففيه من العنصر الأرضى أكثر ممافى الفضة ، وأما الحديد والرصاص والقصدير ففيها من ذلك العنصر أقل مما فى الفضة ، ولما كانت المعادن مكونة من مقومات مشتركة ، فان تحويل بعضها الى بعض يصبح أمرا مستطاعا ، وعندما يقوم الكيموى بهذا التحويل فانه يؤدى فى وقت قصير ماتؤديه الطبيعة فى وقت طويل ، ولهذا يقال ان الطبيعة تستغرق ألف عام فى صناعة الذهب ، على أن جابرا \_ فيما يظهر \_ لم يأخذ نظرية الكبريت والزيبق هذه مأخذا حرفيا ، بل فهمها على أنها صورة تقريبية لما يحدث ، اذ هو يعلم علما تاما بأن الزيبق والكبريت العاديين اذا خلطا ومأزجا لم ينتجا معدنا ، بل انهما عندئذ ينشجان كبريتور الزيبق الأحمر ، ولهذا فالكبريت والزيبق والزيبق الأحمر ، ولهذا فالكبريت والزيبق المألوفين ، بل هما عنصران افتراضيان يكون الكبريت والزيبق المألوفان أقرب شيء اليهما .

وان جابرا ليسوق فى هذا الصدد ملاحظات تدل على المامه بالنظرية الذرية القديمة التى أخذ بها ديمقريطس وأتباعه ؛ ولو نظرنا الى ملاحظاته تلك على أنها تعبر عن رأيه فى طبيعة التفاعل الكيموى لألفيناها جديرة بالذكر ، بل لوجدناها على درجة مذهلة من الدقة والوضوح .

يقول جابر ما معناه: انه حين يتحد الزيبق والكبريت ليكونا عنصرا واحدا ، فالظن هو أنهما يتغيران تغييرا

جوهريا أثناء تفاعلهما ، وأن شيئا جديدا ينشأ عن ذلك التفاعل ، لكن الأمر على حقيقته هو غير ذلك ، ذلك أن الزيبق والكبريت كليهما يحتفظان بطبيعتهما ، وكل الذى حدث هو أن أجزاء كل منهما قد طرأ عليها من التهذيب ما قر بها من أجزاء الآخر تقريبا جعلهما يبدوان للعين كأنما هما متجانسان ، لكننا لو أوتينا الجهاز العلمى الملائم الذى نفصل به أجزاء أحدهما عن أجزاء الآخر ، لتبين أن كلا منهما قد ظل محتفظا بطبيعته الأصلية الثابتة ، فلم يطرأ عليه تحول ولا تغير ، فمثل هذا التغير والتحول محال عند الفلاسفة الطبيعيين .

<sup>(</sup>١) دائرة المعادف الاسلامية -

<sup>(</sup>٢) هولميارد ، الكيمباء الى عهد دولنس ، ص ٢٠٠

#### (ه) تكوين الحيوان:

الرأى عند جابر بن حيان هو أن العالم الكيموى قل مستطاعه أن يحول أى كائن الى أى كائن آخر ، ما دامت هذه الكائنات من المركتبات وليست هى من العناصر الأولية البسيطة ، فليس الأمر بمقصور على تحويل معدن الى معدن وحجر الى حجر ، بل انه ليتعدى ذلك الى عالمى النبات والحيوان بغير استثناء الانسان نفسه ، وكل الفرق بين حالة وحالة هو فى طريق السير فى التجارب التى نجريها للتحويل ، فما يخرج من الحجر يرتد الى حجر بطريق مباشر ، أما ما يخرج من الخيوان فلا يرتد نباتا ولا حيوانا الا اذا مر آولا عرصلة الحجرية (١) ، أى أنك اذا أردت تحويل كائن حى الى كائن حى آخر ، كان لا بد فى ذلك من تحويل الكائن الحي المراد تحويله الى جماد خال من الحياة أولا \_ أى الى حجر على المراد تحويله الى جماد خال من الحياة أولا \_ أى الى حجر على الصورة التى تكسبه الحياة على النحو المطلوب .

ولعل أغرب ما فى هذا الموضوع هو محاولة جابر صناعة الانسان على أى صورة شاء ، وموضع الغرابة عندى هو أن يصدر هذا عن رجل يعتقد فى ديانة تجعل خلق الانسان من شأن الله وحده ، فلا بد أن يكون ثمة وجه لتبرير ذلك عند جابر ولكنى لا أراه ، وما أقرب الشبه بين الأحلام التى ساورت

<sup>(</sup>١) كتاب السر المكنون ، الجزء الأول .

جابرا فى زمانه من حيث محاولته خلق تكوينات حية شاذة عن الكائنات المألوفة ، أقول ما أقرب الشبه بين هذه الأحلام وبين ما قد تحقق هذه الأيام من « تطعيم » الحيوانات بعضها ببعض ، فيركبّون أعضاء حيوان فى جسم حيوان آخر وهكذا ، فانظر \_ مثلا \_ الى جابر وهو يحدثنا عن الطريقة التى يمكن بها أن نقل وجه رجل الى جسم جارية ، أو أن ننقل بها عقل رجل الى جسم صبى " صفير (١) .

ويعرض جابر" عدة مذاهب في تكوين الكائن الحي \_ سا في ذلك الانسان \_ فمنها:

۱ \_ مذهب يجعل التكوين قائما على أساس آلي ً ، وذلك بتكوين الأجزاء ، ثم حلها وتركيبها على النحو المراد (٢)

ت ومذهب يلجأ الى طريقة التعفين ؛ وذلك بأن يوضع المتال المراد التكوين على صورته ، فى جوف دائرة مصنوعة من نحاس وملؤها ماء ؛ ثم توضع دائرة النحاس فى دائرة من الطين ، الى آخر تفصيلات التجربة (٣) .

۳ \_ ومذهب يرى أن روح الكائن الحى لا بتولد الا من الهواء ؛ وأصحاب هذا الرأى يجعلون المثال المراد التكوين على صورته ، فى دائرة معدنية مثقوبة ثقوبا كثيرة ، وتكون فارغة ،

<sup>(</sup>۱) كتاب التجميع ، مخنارات كراوس ، ص ٣٤٤ .

٣٤٦ - ٣٤٤ - ٣٤١ .

٣٤٧ نفس ١ ارجع ٤ ص ٣٤٧ ٠

ثم يضعونها فى دائرة نحاسية مملوءة ماءً ، وتوضع هذه الأخيرة بدورها فى دائرة من طين ، وتوقد عليها النار الخ (١٠٠٠.

٤ ـ ومذهب يقول انه لا تكوين الا بالمنى داخل الصنم ؛ فيوضع منى الحيوان المطلوبة صورته فى جسم من طين ؛ فاذا أريد ـ مثلا ـ صنع انسان ذى جناح ، وضعنا منى الطائر صاحب ذلك الجناح فى العجينة المصنوعة النح (٢)

ه ــ وطائفة ترى أن التكوين يكون بالعقاقير والميزان (٢) وأحسب أن عالِمنا جابرا بن حيان هو من هؤلاء (١).

۲ – وطائفة ترى أنه يكون باستخدام دم الجنس المراد
 التكوين على مثاله (٥).

ويفيض جابر القول فى صنوف الحيوان كيف تنصنع ، مما لا نرى موجب الذكره مفصلا ، وحسبنا أن نشير الى أن التقسيم الرباعى هو دائما أساس الصناعة عنده ، فالحيوان كغيره من الكائنات ـ منه ما تغلب عليه الحرارة ومنه ما تغلب عليه البرودة ، فما تغلب عليه الحرارة يكون ذكيا سريعا ،

<sup>(</sup>١) نفس المرجع ، ص ٣٤٨ .

<sup>(</sup>٢) نفس المرجع ، ص ٣٤٩ .

<sup>(</sup>٣) نعس المرجع ، ص ٣٤٩ .

<sup>(</sup>٤) نقول ذلك ، مع علمنا بأن جابرا يقول فى ختام الموضوع : « وينبغى لك أيها المتعلم أن تعلم أن جميع هذه الوجوه حق أينها عنميل به » .

<sup>(</sup> يفس المرجع المذكور ، ص ٣٥٠ ) .

<sup>(</sup>٥) نفس المرجع ، ص ٣٤٩ ـ ٣٥٠ .

وما تغلب عليه البرودة يكون بطيئا بليدا ؛ ويمكن تصنيفه الحيوان على الفئات الأربع المعروفة : النار والهواء والماء والأرض ؛ فمنها ما هو فى طبيعته أقرب الى طبيعة النار ، ومنها ما هو أقرب الى طبيعة الهواء ، وهلم جرا .

ويهمنا الانسان من بقية الحيوان ، فهو على وجه الاجمال من صنوف الحيوان التى تندرج تحت طبيعة الهواء ، ففيه عقل ونفس وبدن ، بالعقل يفهم ، وبالنفس يتحلى بصفات مثل الكرم والبخل والعلم والجهل وما الى ذلك ، وأما البدن فهو مصنوع من العناصر الأربعة المعروفة ، ولما كالمت الجوانب المميزة للانسان مقرها الدماغ ، كان الأصل الذى منه يتكون هو الدماغ ، والدماغ ثلاثة أقسام : قسم المخيال ، وقسم للفكر ، وقسم للتذكر (١).

ويضع جابر قاعدة عامة لتكوين الحيوان وانحلاله ، وهي : « أن ما يتولد من شيء منّا ، يكون هذا الشيء قوامه » فلو وضع في طبيعة تضاد طبيعته هكك ، ويتناول جابر عددا كبيرا من صنوف الحيوان فيصف لكل حيوان أنسب ظروف لتوليده ، فالحيات تتولد من الشنّعر الموضوع في زجاج ، والنقارب من التراب وعكر الدّبش ، والزنابير من اللحم كثير التخريم ، أعنى اللحم الميت ، والدود من اللحم الذبيح ، والبق التخريم ، أعنى اللحم الميت ، والدود من اللحم الذبيح ، والبق

<sup>(</sup>١) نفس المرجع ، ص ٣٧١ - ٣٧٢ .

من نيخين العلى ، والذباب من الأشياء الحلوة ، وهكذا ... ولاحظات يجمعها جابر ولو كان أدق تحليلا لملاحظاته ، لرد هذه الظروف التي يتولد فيها هذا الحيوان أو ذاك الى عواملها الأولية با فكأنى به قد اكتفى بتسجيل المشاهدات الشعبية السائدة بين عامة الناس ، فلم يتميز منهم بدقة العلماء .

# حب دل الفياسوف

#### (١) الفلسفة وقواعدها:

كان جابر بن حيان فيلسوفا يصطنع جدل الفلاسفة ، بالاضافة الى كونه عالما يؤسس علمه على مشاهدات وتجارب ، وهو يصرح بما يفيد أن مثله الأعلى من بين الفلاسفة الأقدمين هو سقراط ، اذ يصفه بأنه: «أبو الفلاسفة وسيدها كلها» (١) كما يقول عنه فى موضع آخر (٢): انه مثال الانسان المعتدل ، مع تعريفه للشخص المعتدل بأنه هو الذى يستخرج الأشياء بطبعه ، ويقع له العلم بالبديهة فى أول وهلة .

ان جابرا ليؤمن بقيمة الفلسفة ايمانا يجعل الفلسفة عنده شرطا لا مندوحة عنه لارتقاء الانسان في مدارج العقل ، حتى لتختلط عند جابر طائفة الفلاسفة بطائفة الأنبياء ، فهؤلاء من أولئك وأولئك من هؤلاء ، يقول : « انه ليس براق من أغفل صناعة الفلسفة ، ولكنه راسب مضمحل الى أسفل دائما » ()

<sup>(</sup>۱) كتاب الشجميع ، مختارات كراوس ، ص ٣٨٩ .

<sup>(</sup>٢) نفس المرجع ، ص ٣٧٧ .

<sup>(</sup>٣) كناب اخراج ما في القوة الى الفعل ، مختارات كراوس ، ص ٣٧ .

وكذلك يقول: « ان الشرع الأول انما هو للفلاسفة فقط ، اذ كان أكثر الفلاسفة أنبياء كنوح وادريس وفو ثاغورس و ثاليس القديم وعلى مثل ذلك الى الاسكندر »(١).

ويلخص جابر أصول التفكير الفلسفى فى المبادىء الآتية: (٢) ١ ــ ان الأشياء لا تخلو من أن تكون قديمة أو محدثة. ٢ ــ والقديمة والمحدثة لا تخلو من أن تكون مرئية أو غير مرئية.

٣ \_ والمرئى وغير المرئى لا يخلو من أن يكون مركبًا أو بسيطا .

وان جزء المركب ليس هو كمثل المركب ولا يحمم
 به عليه ، وان جزء البسيط كالبسيط وحكمه حكمه .

٥ ـ وان كان عظم فانه متجزىء الى ذاته ( بهذا يعنى جابر" أن كل بتعد من الأبعاد يتجزأ الى أجزاء من نوعه ، فالجزء من الخط خط ، والجزء من السطح سطح ، والجزء من الجسم ذى الأبعاد الثلاثة جسم ذو أبعاد ثلاثة .

٢ ـ لا يكون تركيب الا من جزءين ، ولا يكون تركيب الجزءين الا بمركب لهما ( ومعنى ذلك أن وجود الأشياء المركبة يستلزم وجود العلاقات التي تصل الأطراف بعضها ببعض).

<sup>(</sup>١) كتاب البحث ، المقالة الخامسة .

<sup>(</sup>٢) كتاب الخواص الكبير ، المقالة الأولمي .

کل مرکب لا بد من أن یکون ذا جهات .

۸ ـ ولا يتتصور في العقل أنه يمكن أن يكون عظم" لا نهاية له ، فان ذلك سخف ، ولا ينبغى أن ينازع فيه ولا يمارى ، فانه مسلم في العقول السليمة ، وهي توجب ذلك .

ه \_ وأيضا فان المسافة التي لا نهاية لها لا يمكن أن.
 تُقنطع في زمان ذي نهاية البتة .

• آ \_ وأيضا فانه لا يمكن أن يكون شيء لا نهاية له \_ لا جبر ما ولا فعلا ولا قوة .

مُ ١ ( ١ ) وأيضا فانه لا يمكن أن يكون لجرم لا نهاية له قوة "ذات نهاية ، لأن ذلك يكون كالقائم القاعد فى حالة واحدة.

١٠ (ب) ولا يمكن الجرم الذي لا نهاية له أن يتحرك بكله أو ببعضه .

۱۰ (ج) وينبغى أن تعلم بالضرورة أن العلة قبل المعلول بالذات .

۱۰ ( د ) وأنه لا يمكن أن يكون ذات ما لا يكون لا عله ولا معلول .

مركب (ه) وأيضا فانه لا يمكن أن يرتفع عن جرم مركب صفة وضدها لا واسطة بينهما ، ولا أن يحكى أيضا (أى آن ذلك ممتنع في الأعيان وفي الأذهان في آن معا) .

١٠ (و) وأيضا فانه لا يمكن أن يكون الفعل للشيء بالقوة أبدا ، ولا يتتصنور .

١٠ (ز) الذي لم يزل لا يبطل ولا يضمحل (أي أن.

الكائن اذا كان أزليا غير ذى بداية زمنية ، كان أبديا لا يطر عليه تغير ولا يزول).

١٠ (ح) ولا يمكن أن تكون الحياة لجرم الا بالنفس.

١٠ (ط) ولا يمكن أن يكون جرم قابلا للنفس بالفعل لا يكون حيا .

۱۱ \_ لا يمكن أن يدخل جرم على جرم الا ومكانهما جميعا أكبر من مكان أحدهما .

١١( ١) وأيضا انه لا يمكن فراغ من جرم (أي أن المكان المخلاء محال) .

ال (ب) وانه لا يمكن أن تكون الأجرام كوامن بعضها في بعض ، فاذا حدث بعضها من بعض كان حدوثها لعلة غير الكمون .

تلك هي المبادىء الفلسفية العقلية الأولية ، التي لا يكون فكر سليم الا في حدودها .

#### (ب) الوجود واحد مطلق:

ليس يخضع الوجود المطلق لما تخضع له الموجودات الجزئية المتناهية من اندراج تحت المقدولات ؛ فهو متنزّه عن الكم والكيف والمكان والزمان والفعل والانفعال وغير ذلك مما تتميز به الأشياء ؛ فاذا فرضنا جدلا أن الواحد المطلق متصف بما تتصف به الكائنات الجزئية ، انتهينا الى تناقض :

## ١ ــ الجوهر:

فلو فرضنا أن ثمة وجودين ، فلن يخلو هذان الوجودان من أن يكونا :

اما \_ ا \_ جوهرين .

واما \_ ب \_ عرضين .

واما \_ ج \_ أحدهما جوهرا والآخر عرضا .

واما \_ د \_ كل واحد منهما أو أحدهما جوهرا وعرضا.

واما \_ ه \_ كل واحد منهما أو أحدهما لا جوهرا ولا عرضا لكنهما لو كانا :

( ا ) جوهرين بلا أعراض ، وجب أن تكون الأعراض متحدد ثنة ، متحدث منه من موجودة ، وان كانت موجودة متحدثة ، فلا يخلو الاحداث من أن يكون نابعا من الجوهربن أو صادرا عن غيرهما .

فان كان من غيرهما ، فقد أصبحت الأصول ثلاثة أو أكثر \_ وفى الأصول الثلاثة ما فى الاثنين من تناقض \_ ، وان كان الاحداث منهما ، فيكون فيهما ما ليس فيهما ، اذ المحدثات أعراض وهما جوهمران بلا أعراض \_ واذن فافتراض وجود جوهرين افتراض فاسد ، والحق واحد .

(ب) ولو كانا عرضين ، فالعرض لا يقوم الا فى غيره ، وكل ما لم يقم الا فى غيره ، وكان غيرها هذا معدوما فهو أيضا معدوم ، اذن فالعرضان الأو لان معدومان ، لكننا فرضنا أنهما

وجودان ، فكأننا وصفنا المعدوم بالوجود ، وهو من أشنع المحال .

- (ج) ولو كان أحدهما جوهرا والآخر عرضا ، فالعرض لا يقوم بذاته ، ويحتاج الى غيره ليكون قوامه به ، ولابد أن يكون غيره هذا جوهرا ، واذن يكون فى الأصل جوهران وعرض وفى ذلك من التناقض ما أوضحناه فى « ١ » .
- (د) ولو كان كل واحد منهما أو أحدهما جوهرا وعرضا ، لكان \_ بحكم كونه عرضا \_ متناهيا متحدد ثا ، وهو مما يتنافى مع كونه جوهرا .
- (ه) ولو كان كل واحد منهما أو أحدهما لا جوهرا ولا عرضا ، لكان ذلك محالا ، لأن جميع المقولات اما جواهر واما أعراض ، فاذا فرضنا أنهما من المحسوسات وليسا من المقولات ، كانا معدومين ، لكننا فرضنا أنهما موجودان ، فكأننا فرضنا أنهما موجودان ، فكأننا فرضنا أنهما موجودان معدومان معا ، وهو من أشنع المحال (١)

## ٢ \_ الحركة والسكون:

اذا فرضنا أن ثمة وجودين لا وجودا واحدا ، فلا يخلو هذان الوجودان من أن يكونا :

اما \_ ا \_ متحركين .

وأما \_ ب \_ ساكنين .

<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبير ، المقالة الثانية .

واما \_ ج \_ أحدهما متحركا والآخر ساكنا واما \_ د \_ كل واحد منهما أو أحدهما متحركا ساكنا . لكنهما لوكانا :

- ( ا ) متحركين فهما متناهيان ، لأن المتحرك يقتضى أن يكون محدودا بشيء سرواه ، وبهذا يكون هنالك أكثر من الاثنين اللذين فرضنا وجودهما .
- (ب) ساكنين ، فلا حركة ، لامتنع امتزاج العناصر بعضها ببعض \_ لأن الامتزاج يقتضى الحركة \_ واذن فلا عالم لأن العالم تنبيجة مزاج ، لكن العالم موجود .
- (ج) أحدهما متحركا والآخر ساكنا ، كان المتحرك متناهيا ، وكان تناهيه الى شيء سواه أو أكثر من شيء ؛ واذن فيكون الموجود أكثر من اثنين .

وكذلك يكون الساكن منهما مواتا لا فعل له ؛ ويكون معنى هذا أن الكائنات ذوات الأنفس ميتة ، وهو محال (١).

(د) أحدهما متحركا وساكنا معا ، فلن يخلو ذلك من أن يكون ذلك فى لحظة واحدة بعينها ، أو فى لحظتين مختلفتين ، ومحال آن يجتمع الحركة والسكون فى وقت واحد ، ومحال كذلك أن يتحول السكون فى وقت ما الى حركة فى وقت آخر ما لم يكن هناك شىء يحر "ك ، ففى كلتا الحالتين تناقض (٢) .

<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبير ، المقالة ١٧ .

<sup>(</sup>٢) نفس المرجع ، المقالة ٢٥ .

٣ ــ الحياة والموت :

لو فرضنا وجود كونين ، فلا يخلو الكونان من أن يكونا: اما ــ ا ــ حَيَّيْن .

واما \_ ب \_ ميتين .

واما \_ ج \_ أحدهما حيا والآخر ميتا.

واما \_ د \_ کل واحد منهما حیا میتا .

لكنهما لوكانا:

- (۱) حيين ، وليس فى الوجود سواهما ، لامتنع الموت ، لكن الموت معدوم موجود ، فكأننا نقول ان الموت معدوم موجود ، وهو محال .
- (ب) ميتين ، وليس فى الوجود سواهما ، لامنعت الحياة ، لكن الحياة موجودة ، فكأننا نقول ان الحياة معدومة موجودة ، وهو محال .
- (ج) أحدهما حيا والآخر ميتا ، فلا يخلو الميت من أن بكون يقبل الحياة من الحي أو لا يقبلها منه:
- ۱ \_ فان كان لا يقبلها منه ، فليس يصير حى الى الموت البتة ، لأنه لا موات فى جوهره ، فموت الحى اذن معدوم ، لكن موت الحى موجود ، فكأننا قلنا عن الموجود انه معدوم .
- ٢ ــ وان كان الميت قابلا للجياة ، فلا يخلو قبوله هذا من
   أن يكون دائما أو غير دائم :
- (۱) فان كان دائما ، كان الموجود حَيَيَّن حياة دائمة ، فلا موت ، مع أن الموت موجود .

(ب) وان كان غير دائم ، فلا يخلو ذلك من آن يكون اما من ذاته واما من الحى ؛ فان كان من ذاته فقد حدث فى الأزلى ما لم يكن فيه ، اذ تكون بمثابة من يقول عنه انه فى أزليته كان قابلا للحياة وغير قابل لها ؛ أى أنه يحمل الضدين وهو محال ؛ وأما ان كان ذلك من الحى ـ لا من ذاته ـ فكأن الحى يفعل ما يمنع الحياة وهو محال .

(د) ولو كان كل واحد من الكونين الأو الين حيا ميتا معا ، فلا يخلو أن يكون ذلك اما فى الكل واما فى أحد أجزائه ، فان قلنا : انه حى ميت فى جزء دون جزء ، كان بين الجزء الحى والجزء الميت من الكون الواحد ، ما يكون بين الكونين اللذين يكون أحدهما حيا والآخر ميتا ، وأما ان كان ذلك فى الكل ، فلن يخلو ذلك من أن يكون هذا فى وقت واحد ، أو فى وقتين مختلفين :

۱ \_ فان كان الكون الواحد حيا ميتا فى وقت واحد ، كان هذا محالا .

وان كان حيا ميتا فى وقتين مختلفين ، اقتضى ذلك أن يتحول الكائن الأزلى الى صفة لم تكن فيه ، اذ لو كان فى أزليته حيا ثم تحول ميتا ، أو كان ميتا ثم تحول حيا ، لحدث له ضد ما كان له فى الأزل ، وهو محال (١).

<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبر ، المقالة الثانية .

### ع \_ الزمان :

اذا فرضنا وجود كونين ، فليس يخلو الكونان الأزليان من أن بكونا :

- اما \_ ا \_ دائمن .
- واما \_ ب \_ لا دائمين .
- واما \_ ج \_ أحدهما دائما والآخر لا دائما .
- واما \_ د \_ كل واحد منهما دائما ولا دائما .
  - لكنهما لوكانا:
- (۱) دائمین ، وکل دائم غیر فان ، وما لم یکن فانیا فلیس بمتغیر ، وکل ممتزج متغییر ، اذن لکان المزاج \_ أی مزج العناصر \_ معدوما ، لکنه موجود ، فکائنا نقول عن المزاج انه معدوم موجود معا ، وهو محال .

واذا فرضنا أن حالة المزج هي التي كانت قائمة في الأزل ، لوقعنا في تناقض ، لأن العناصر لكي تمتزج ، لابد لها أن تكون قبل مزجها منفردة صرفة ، فالمزاج يأتي بعد الصرِّ فيئة ، واذن فكأننا نقول ان المزاج أزلي والصرِّ فيئة قبله ، وبهذا تجعل الأزلى مسبوقا بشيء سواه ، وهذا محال .

(ب) غير دائمين وهما أزليان ؛ فكأننا نقول عما هو أزلى انه يبطل ويضحم ، مع أن ذلك محال على الأزلى ؛ وبهذا نكون كس يقول عن الأزليين انهما يفنيان وانهما دائمان ، وهو محال .

- (ج) أحدهما دائما والآخر غير دائم ، وجب فيما هو دائم منهما ما ذكرناه فى حالة الفرض بأن الكونين دائمان ، ووجب كذلك فيما هو غير دائم منهما ما ذكرناه فى حالة الفرض بأن الكونين غير دائمين .
- ( د ) كل واحد منهما \_ أو أيهما \_ دائما وغير دائم ؛ فقد وجب أن الأزلى يتحدول الى ما ليس من صفاته ، وهدا محال (١).

#### ه ـ الفعل:

اذا كان هـذا العالم مزيجا من كونين قديمين لم يكن فى الوجود سـواهما ، واذا كان امتزاج العناصر بعضها ببعض تتيجة حدثت عنهما ، واذا كان هذا الحدوث هو فعلهما ، فلايخلو الكونان من أن يكونا:

اما \_ ا \_ كل واحد منهما يفعل المزاج فى صاحبه . و اما \_ ب \_ أحدهما فقط هو الذى يفعل المزاج فى صاحبه .

و اما \_ ج \_ لا يفعل أى منهما المزاج فى صاحبه . فلو كان :

(١) كل منهما يفعل المزاج في صاحبه ، فلا يخلو الأمر من أن يكون هذا الفعل منهما أزليا أو متحدّثا .

<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبير ، المقالة الثانية ،

۱ فان كان أزليا ، كان المزاج أزليا ؛ والمزاج هو العالم
 بما فيه من كائنات ، اذن فالعالم أزلى ، وذلك رأى باطل .

٧ ــ وان كان المزاج متحدثا ، كان ذلك بمثابة القول بأن شيئا نشأ عن لا شيء ، وهذا محال .

وكذلك اذا كان فعلهما المزاج متحداً ، فليس يخلو الأمر من أن يكون: اما أنهما يتفاعلان فى وقت واحد ، واما أن أحدهما سبق بفعله فعل الآخر:

١ \_ فان كان فعلتهما المزاج معا وفى دفعة واحدة ، فكل واحد منهما مازج صاحبه وممزوج صاحبه ، والمازج غير الممزوج ، اذن فكل منهما غير نفسه وغير صاحبه فى آن معا ، وهذا محال .

٢ ـ وأما ان كان أحدهما سبق الآخر بفعله ، فلا يخلو السابق من أن يكون قد استنفد قوته الفاعلة فوقف فعله ثم بدأ الآخر يفعل ؛ أو أن يكون السابق لم تتناه قوته الفاعلة ، وفعك الآخر معه فى وقت واحد .

فان قلنا ان السابق قد تناهت قوته قبل أن يبدأ الآخر فعله ، فقد قلنا بالتالى ان اللامتناهى قد أصبح متناهيا وهذا باطل ، وأما ان قلنا ان الشانى بدأ فعله فى نفس الوقت الذى كان الأول فيه ماضيا فى فعله ، لزم عن ذلك ما أسلفناه ، وهو أن يكون كل منهما فاعلا فى غيره ومنفعلا بغيره ، أى أنه غير نفسه وغير صاحبه فى آن واحد (غير نفسه لأنه ينفعل فيتغير نفسه وغير صاحبه فى آن واحد (غير نفسه لأنه ينفعل فيتغير

عما كان ، وغير صاحبه لأنه فاعل فيه وصاحبه منفعل به ) وهذا باطل .

(ب) أما ان كان أحدهما فقط يفعل المزاج في صاحبه ، فلا يخلو هذا الفعل من أن يكون اما أزليا واما محدثا:

ان كان أزليا كان المزاج أزليا ، وكان العالم أزليا
 كذلك ، وهذا باطل (١) .

وان كان ذلك الفعل محدثا ، فمعنى ذلك أنه كان مسبوقا بحالة لا فعل فيها ، ثم جاء الفعل من عدم ، مع أن الفعل وجود \_ والفعل هنا هو الطبيعة \_ فكأننا نقول ان الطبيعة وجدت من عدم ، وهذا باطل .

(ج) فان لم يكن أي منهما يفعل المزاج فى صاحبه فلا فعل ، مع أن المزاج فعل ، اذن فاذا لم يكن فعل فلا مزاج ؛ ولما كان العالم موجود ، وهذا تناقض (٢) .

#### ٦ \_ الانفعال:

اذا كان هذا العالم مؤلفا من كونين ، فلا يخلو الكونان من أن يكونا :

<sup>(</sup>۱) يقول ابن حيان في هذا السياق ان أزلية العالم - أى قيد م العالم - هو مدهب سقراط ؛ وهو مذهب يرفضه ابن حيان كما رفضه معظم فلاسفه العصود الوسطى من مسلمين ومسيحيين ، لأنه يتنافى مع القول بأن الله خلق العالم .

(۲) كتاب الخواص الكبير ، المقالة التانية ،

- اما \_ ا \_ مركتَبَيْن .
- واما \_ ب \_ لا مركبين .
- واما \_ ج \_ أحدهما مركبا والآخر لا مركبا .
- واما \_ د \_ كل واحد منهما مركبا لا مركبا ، أو أحدهما كذلك .

### لكنهما لو كانا:

- (۱) مركبين ، كانا قابلين للانحلال الى ما قد ركبًا منه ، وان كانا منحليّن الى ما ركبًا منه كانا دائرين ، وان كانا دائرين ، وسيلحقهما دائرين فقد سبقهما وقت لم يكونا فيه كائنين ، وسيلحقهما وقت لن يكونا فيه كائنين ، واذن فهما محدثان ، مع أنهم زعموا أنهما قديمان فكأنهم بذلك يقولون: انهما قديمان محدثان ، وهو محال .
- (ب) لا مركبين ، فلا انفعال لهسا \_ لأن البسيط غير المركب غير قابل للتغير \_ فاذا كانا لا انفعال لهما فلا تركيب منهما ، واذا كانا لا تركيب منهما فلا مزاج منهما ، واذا كانا لا مزاج منهما \_ وليس سواهما شيء \_ فلا مزاج البتة ، أي أن المزاج يكون معدوما ، مع أن العالم بما فيه مزاج ، وبهذا يكون العالم معدوما مع أنه موجود ، فكأننا نقول ان المعدوم موجود ، وهو محال .
- (ج) واذا كان أحدهما مركبا والآخر لا مركبا ، وجب في المركب ما قد أسلفنا ذكره في حالة أن يكون الكونان

مركبين ، ووجب فى اللامركتب اما أن يكون هو الذى ركتب المركت واما لا يكون :

۱ فان کان هو الذی رکتب واذا لم یکن هناك غیرهما فالمركتب متحدث ، والمركتب أزلى ، واذن فالأزلى واحد وبطل القول انه اثنان .

۲ – وان لم یکن هو الذی رکتب المرکتب و واذا لم یکن هناك غیرهما – كان المركتب هو الذی ركتب ذاته ، ولا یخلو الأمر من أن یکون رکتب ذاته بصفة كونه موجودا ، أو أن یکون ركتبها بصفة كونه معدوما :

- (۱) فان کان رکتبها بصفته موجودا ، اذن فقد کان موجودا قبل أن يرکتب ذاته ، فلا معنى لترکيبها .
- (ب) وان كان ركب ذاته وهو غير موجود ، كان معنى ذلك أن ما هو غيير موجود ذات" ، والذات هى ذات ذلك المعدوم ، وهو محال .
- ( د ) أو يكون كل واحد منهما مركبًا لا مركبًا لا مركبًا \_ أو أحدهما كذلك فلا يخلو من أن يكون أحدهما كذلك فلا يخلو من أن يكون كذلك بالكم أو بالزمان ( أى أنه يكون كذلك اما دفعة واحدة ، واما على وقتين متعاقبين فآنا هو مركبً وآنا هو غيرمركبً ):

ا \_ فان كان كذلك بالكم (أى أن بعضه مركب وبعضه الآخر غير مركب) وجب فى بعضه المركب ما وجب فى الكل المركب (وقد أسلفنا ذلك) ووجب فى بعضه اللامركب ما وجب فى الكل اللامركب (وقد أسلفنا ذلك أيضا).

۲ \_ أما ان كان كذلك بالزمان (أى أنه آنا مركب وآنا عير مركب) كان معنى ذلك أن شيئا أزليا هو أسبق من شيء أزلى آخر، وهو محال (١).

## ٧ \_ العلم:

اذا كان العالم مؤلفا من كونين ، فلا يخلو الكونان من أن بكونا :

اما \_ ا \_ أن يحيط كل واحد منهما علما بذاته .

واما \_ ب \_ ألا يحيط أي منهما علما بذاته .

واما \_ ج \_ أن يكون علم أحدهما محيطا بذاته ، وعلم الآخر غير محيط بذاته .

واما ـ د ـ أن يكون علم كل منهما محيطا بذاته وغير محيط بذاته.

لكنهما لوكانا:

(۱) بحیث یحیط علم کل منهما بذاته ، لکانا متناهیین ، لأن العلم یحیط بهما ، واذا کانا متناهیین فهما محدودان ، وما حکد هما غیرهما سواء کان غیرهما جرما أو عدما فهما اذن أکثر من اثنین .

(ب) لا يحيط علم الواحد منهما بذاته ، فقد جهلا ذاتهما ، واذن فلا فرق بين أن يقال عنهما انهما لا متناهيان أو أنهما متناهيان .

<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبير ، المقالة الثانية .

- (ج) أحدهما يحيط علمه بذاته والآخر لا يحيط علمه بذاته ، لوجب في الذي يحيط علمه بذاته ما وجب في «١» ووجب في الذي لا يحيط علمه بذاته ما وجب في «ب».
- (د) ولو كان علم كل منهما محيطا بذاته وغير محيط بها ، فلا يخلو أن يكون هذا الاجتماع في وقت واحد أو في وقتين ، فاذا كان في وقت واحد كان اجتماع النقيضين محالا ، وأما اذا كان في وقتين ، وجب في حالة احاطة العلم بالذات ما وجب في «۱» ، وفي حالة عدم احاطة العلم بالذات ما وجب في «۱» ، وفي حالة عدم احاطة العلم بالذات ما وجب في «ب» (۱

## ۸ ـ التناهى :

انه لا يخلو الكونان من أن يكونا:

اما \_ ا \_ متناهیین .

واما \_ ب \_ لا متناهيين

واما \_ جـ \_ أحدهما متناهيا والآخر لا متناهيا .

واما \_ د \_ كل واحد منهما متناهيا لا متناهيا .

لكنها لو كانا:

- (۱) متناهيين ، فهما محدودان ، وان كانا محدودين فحاد هما غيرهما حرما كان أو عدما وبهذا تبطل الاثنينية لأن الموجود يصبح أكثر من اثنين .
- (ب) وان كانا لا متناهيين فلا مكان لهما ، وان كان

<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبير ، مقالة ١٧

لا مكان لهما فلا ذهاب لهما فى جهة من الجهات ، وبالتالى فلا حركة لهما ، وان كان لا حركة فلا امتزاج ، ولما كان العالم مؤلفا من مزاج واذا لم يكن امتزاج" فلا عالم ، وبهذا يصبح العالم معدوما ، لكنه موجود .

(ج) وان كان أحدهما متناهيا والآخر لا متناهيا ، كان المتناهي محدودا ، وما حكد مغيره ، وبهذا يكون الموجود أكثر من اثنين ، وكان اللامتناهي بغير أطراف ، وما لا أطراف له لا فراغ منه ، وما لا فراغ منه لم يدع مجالا لغيره ، أي أنه يكون قائما وحده ، وبهذا أيضا يبطل الفرض بوجود اثنين .

(د) وان كان كل منهما متناهيا ولا متناهيا \_ أو كان أحدهما كذلك في وفتين مختلفين أو في وقت واحد:

۱ ـ فان كانا كذلك فى وقتين مختلفين ، كان الكائن الأزلى مشتملا على ضدين ، وهو محال .

۲ \_ وان كان ذلك فى وقت واحد ، كان الأزلى أيضا على حالين متضادين فى وقت واحد وهو محال (١)

٩ \_ الاتصال والانفصال:

ليس يخلو الكونان من أن يكونا:

اما \_ ا \_ متصلین .

واما \_ ب \_ منفصلين .

<sup>(</sup>١) كماك الخواص الكبير ، المقالة ١٥ .

- واما \_ ج \_ متصلين منفصلين .
- واما \_ د \_ لا متصلين ولا منفصلين .

لكنهما لو كانا:

- (١) متصلين ، فهما ذات واحدة ، وبطلت الاثنينية .
- (ب) منفصلين ، ففاصلهما الحاجز بينهما هو شيء غيرهما ، وبهذا يصبح الموجود أكثر من اثنين (١) .
- (ج) متصلين منفصلين ، فلا يخلو ذلك من أن يكون فى جهة و احدة منهما ، أو فى جهتين :
- ١ \_ فان كان فى جهتين ، وجبَ فى الجهة التى فيها الانفصال وجود ثالث كما بينا فى «ج».
- ۲ ـ وان كان فى جهة واحدة ، فلا يخلو من أن يكون ذلك فى وقت واحد أو فى وقتين ، وهنالك تناقض فى كلتا الحالتين كما بينا فى مواضع كثيرة سابقة .
- (د) لا متصلين ولا منفصلين ، فهما بكونهما لا متصلين يصبحان ثلاثة باضافة الحاجز بينهما ، كما بينا فى «ب» ، وبكونهما لا منفصلين يصبحان واحدا لا اثنين ، كما بينا فى «۱» (۱» (۲).

<sup>(</sup>۱) مسل هذا المحليل هو من الأسسى المي بني عليها « برادلي » - الفيلسوف الانجليزي الحديث ب منطقه بأن الكون واحد - راجع كتابه « المظهر والحفيقة » . (۲) كتاب الخواص الكبير ، مقالة ۱۷ .

### ١٠ \_ الكيف :

اذا فرضنا وجود كونين: أحدهما منيرا من الأزل والآخر مظلما من الأزل ، فلا يخلو الأمر من أن يستمد الكونان النور والظلام اما من ذاتيهما واما من غيرهما:

(۱) فان كان من غيرهما ، فلا يخلو من أن يكون الذي منه النور غير منه النور هو الذي منه الظلام ، أو يكون الذي منه النور غير الذي منه الظلام ، وعلى أي فرض من الفرضين ، فسيكون هنالك ثالث ورابع ، وتبطل الاثنينية كما تبطل أزلبة الكونين ، لأن « الأو"ل » عندئذ لا يصبح « أو"لا » .

« هـ ذه أو "لة فى العقل » أعنى بديهية أولية يقبلها العقل بفطرته ولا تحتاج الى برهان وما دمنا قد سلمنا بها لزم أيضا أن نسلتم بأن لكل شيء طباعه الأصلية الموجودة فيه منذ الأزل ، والتي لا تحتاج الى رد "ها الى أصل أسبق منها فى الوجود .

(ب) أما ان كان مصدر النور نورا ومصدر الظلام ظلاما ، فلا يخلو من أن يكون كل واحد منهما صرِر ف الطبيعة \_ أى نورا صرِ فا وظلاما صرِر فا \_ أو أن يكون كل واحد منهما مشوب الطبيعة :

۱ ـ فان كان كل واحد منهما مشوب الطبيعة ، كانت طبيعته قد خالطتها طبيعة أخرى غيرها ، أى أنه ممزوج ، ومزجه أزلى ، مع أن المزج يقتضى أن تتحد الطبيعتان بعد أن كانتا

متباینتین ، فکأننا تقول بهذا ان أزلا قد جاء بعد أزل أسبق منه ، وهو تناقض (١).

۲ ( لم یذکر جابر تحلیل الفرض الثانی ، وهو أن یکون النور والظلام غیر مشوبین ، أی أن یکون النور نورا صرفا والظلام ظلاما صرفا) .

١١ \_ الكم:

لا يخلو الكونان من أن يكونا:

اما \_ ا \_ كليين .

و اما \_ ب \_ جزئيين .

واما \_ ج \_ أحدهما كليا والآخر جزئيا .

واما \_ د \_ كل واحد منهما أو أحدهما كليا جزئيا .

واما \_ هـ \_ كل واحد منهما أو أحدهما لا كلبا ولاجزئبا.

الكنهسا:

(۱) ان كانا كليين فلهما أجراء ، وان كانب لهما أجزاء فلكل جزء أطراف ، واذن فهذه الأجزاء محدودة بحدود ، وكل ما كان محدود الأجزاء فهو محدود الكل ، والمحدود متناه الى غيره ، واذن يكون مع الكونين غيرهما ، لكننا فرضنا وجودهما وحدهما ولا شيء غيرهما ، وهذا محال .

<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبير ، المقالة الثانية .

- (ب) ان كانا جزئين فلهما كلاًن ، أو كل واحد يجمعهما ، وعلى الحالتين وجــَب ما قد وجب في الكل كما بينا في «١».
- (ج) وان كان أحدهما كليا والآخر جزئيا ، ولم يكن ثمة سواهما ، فالجزء منهما هو جزء الكل ، والكل منهما هو كل للجزء ، فهما اذن اذن اذات واحدة ، أحدهما جزء من الكل ، ومتى أفرد الجزء صار ما بقى من الكل جزءا أيضا ، فيكون الكل كلا جزءا من جهة واحدة ، وهذا محال .
- (د) وان كان كل منهما جزئيا كليا ، فاما أن يكون ذلك من جهة واحدة ، أو من جهتين مختلفتين :
- ۱ \_ فان كان من جهتين مختلفتين فهو جزء لما هو أكثر منه ، كل لما هو أقل منه ، وهذا يجعله لا متناهيا من جهة ومتناهيا من جهة أخرى ، كما يجعل هناك لا متناهيا أكثر من لا متناه آخر ، وهو محال .
- ٣ ــ وان كان ذلك من جهة واحدة ، فهو كل وجزء معا
   وهذا محال .
- (هم) وان كانا \_ أو كان أحدهما \_ لا كليا ولا جزئيا ، فقد ثبت جرم لا كل له ولا جزء ، وهذا محال (١١).

# ١٢ ـ الكمون والظهور:

ونختم بهذه الفقرة مختاراتنا من أمثلة الجدل الفلسفي

<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبير ، المقالة النانية .

عند جابر بن حيان ، وهو كله جدل أراد به اثبات الواحدية وانكار التعدد ، فلو كان العالم مشتملا على أجناس كثيرة وأنواع كثيرة ، فلا يخلو ذلك من أن يكون :

اما أن بعض الأشياء كامنة فى بعضها الآخر ، كالجنين يكمن فى النطفة ، والشجرة كامنة فى الحبَّة وهكذا ، واما أن يكون ظهور بعض الأجناس ابداعاً وخلقا من عدم .

فأما الفرض الأول فيقتضى انكار وجود الخالق الذى يخلق الكون من عدم ، لأنه فرض يحيل الأمر الى تطور يرتد الى الوراء حلقة بعد حلقة حتى تنتهى الى طبائع أولية ، وأما الفرض الثانى فيجعل فاصلا بين سلسلة الكائنات المتطور بعضها من بعض ، وبين الخالق الذى أنشاها بعد أن لم تكن ، ويحدثنا جابر بأن الرأى الأول هو قول « المنانية » ، وأما الرأى الثانى فهو الذى يأخذ هو به ويقيم عليه ألبرهان ، « فأهل الابداع هم القائلون بالتوحيد ، والمبطلون قول المنانية وغيرهم ممن قال بقولهم فى كمون بعض الأشياء فى بعض » (1).

### (ج) القديم والمحدث:

الله خالق وهو أزلى ، والطبيعة مخلوقة وهى حادثة ، فعلى أية صورة يجوز لنا أن تتصور الصلة بين الخالق والمخلوق ،

<sup>(</sup>١) كتاب الخواص الكبير ، المقالة الخامسة والعشرون .

بين القديم والمحدث ? يجيب ابن حيان عن ذلك بما معناه (١):

اعلم أن الكلام فى القديم والمحدث \_ عافاك الله \_ من أصعب الأمور عند جلتة الفلاسفة وقدمائها ، ولو قلت أن أكثرهم مات بحسرته لكنت صادقا ؛ فأرباب هذا العلم هم أشد الناس تعظيما لعلمهم هذا وصيانة له وحفظا عن غبر مستحقه ؛ وان يكن تحصيله سهلا عليهم يسير الديهم ، لأنهم يدركون وان يكن تحصيله سهلا عليهم يسير الديهم ، لأنهم يدركون فى الحقيقة بالشهود المباشر ، ويفيضون بها فيضا ، فلا يحتاجون فى ذلك الى اعمال فكر فى اقامة الدليل على ما قد أدركوا ، ولا الى استعمال لفظ فى التعبير عما قد أدركوا (٢) ؛ غير أنهم وان كانوا كذلك فى شهودهم للحق وادراكهم له ، فان علمهم لاينتقل الى سواهم الا اذا كان هؤلاء فى منزلة قريبة من منزلتهم ؛ فليس الناس فى ادراك الحق سواء ، بل منهم من يحتاج لى واسطة ، الناس فى ادراك الحق سواء ، بل منهم من يحتاج لى واسطة ،

واذا أدركنا « القديم » استطعنا أن ندرك خصائص المحدث بالاستدلال ، لأن القديم والمحدث ضدان ، والعلم بأحد الضدين هو علم بالضد الآخر ؛ فطريق الفكر هو من القديم الى المحدث ، ندرك الأول ادراكا مباشرا ثم نستدل الثانى منه ،

کتاب القدیم .

<sup>(</sup>٢) أحسب أن حادرا يريد بهذا أن يقول أن ادراك « القديم » ( المبدأ الأزلى الأول ) لا يكون عن طريق المفكر الفلسفي القائم على البرهان والقياس ، بل يكون عن طريق الادراك الصوفى .

وليس العكس كما ظن « جهلة المتكلمين » فى هذا الباب ، اذ استدلوا على الغائب ( القديم ) بالشاهد ( المحدث ) على بعد ما بينهما ، فكأنهما استشهدوا بالجزء على وجود الكل برغم ما فى هذا المنطق من فساد (١) .

ان أخص صفة « للقديم » هو الوجود الذي يستغنى به عن الفاعل ، أي أنه وجود بغير موجد ، وذلك لأنه موجود وجودا أزليا ، ولو كان موجودا بفعل فاعل لكان هذا الفاعل أسبق منه وجودا ، وأي كائن يتقدمه غيره في الوجود يكون محدثا وغير أزلى ، لكنه اذا كان الوجود صفة من صفات القديم ، فهو كذلك صفة من صفات المحدثات ، بل ان وجود المحدثات ليس عرصا ، بل هو وجود بالضرورة أيضا ، وذلك المحدثات ليس عرصا ، بل هو وجود القديم ، والفرق بين وجب الوجود للمحدث عن وجود القديم ، والفرق بين الوجودين هو أن وجود القديم يستغنى عن الفاعل، ويكون علة لوجود غيره ، وأما وجود المحدث فهو يحتاج الى فاعل كون علة لغيره .

ومن خواص القديم أيضا أن تكون جميع المحد ثات من فعله وأثره ، اذ لا بد لجميعها من انتهاء اليه ورجوع الى كونه علة لها \_ اما قريبة واما بعيدة \_ فليس للقديم سوى هاتين

<sup>(</sup>۱)في هذا تأييد لقولنا بأن جابرا يجمل وسيلة ادراك الله هي الحدس الصادق الذي عرف به المتصدوفة ، لا الاستدلال القياسي الذي يتميز به تفكير الفلاسفة والمتكلمين .

الخاصتين ، وهما فى الحقيقة واحدة ، وذلك أن الوجود له هو الصفة التى بها أوجد آثاره ، أى أن وجوده تضمَّن أن يكون علة لوجود المحدثات .

ولما حدثت الطبيعة عن الجوهر الأول \_ وهو العلة الأولى \_ حدث عنها شيئان ضدان : هما الحركة والسكون ؛ أما الحركة فهى من الطبيعة محيطها ، وأما السكون فهو منها المركز ، لهذا كان بين الحركة والسكون ما بين المحيط والمركز من تباعد وتضاد ؛ ولهذا التباين بينهما تباينت صفاتهما : فللمحيط الصفاء والخير والحسن والجمال والنور والبهاء ، ومن ثم فهو أقرب جوانب الطبيعة الى الله ، والفرق بينهما هو أن الجوهر القديم لم يكن محتاجا الى الحركة ، وأما الكائنات التي هي في محيط الطبيعة فمحتاجة الى الحركة ، وانما الكائنات التي هي في لمنفعة الانسان ، الذي خلق بطبعه مفتقرا الى اجتلاب المنافع ودفع المضار ؛ ففي الانسان شهوة ترغب في شيء وتنفر من شيء .

على أن الانسان يسير بشهوته فى أحد طريقين : فاما هى شهوة يشتاق بها أشياء خسيسة ، واما هى شهوة يتطلع بها الى ما هو صاف رفيع ، ولكى يجعل الجوهر القديم طريقا مفتوحة أمام شهوة الانسان أن تتجه الى الصفاء والخير ، فقد جعل فى الأفلاك شوقا ، حتى يمكن الاتصال بين المتجانسين : وأعنى بهما الشوق عند الانسان والشوق عند الأفلاك ، ليتصل الشوق

بالشوق ، ويغلب أحدهما الآخر ، لأن فى أحدهما حركة وفى الآخر سكونا ، والحركة تغلب السكون .

واذا وصل الانسان نفسه بالأعلى ، بلغ من العلم غايته ، «فوحق سيدى انه لغاية العلم ، ولو شئت لسيطته فيما لا آخر له من الكلام ، ولكن هذه الكتب يا أخى معجزات سيدى ، وليس وحقه العظيم يظفر بما فيها من العلم الا أخونا ، فأما من سواه من اخواننا الذين لم ند خر هذا من أجلهم ولا صنفناه لهم ، فانما يظفر منها بما ظهر من علومنا فيها ، وصنائعنا التي صنعناها وأودعناها اياها ، وأما غير هؤلاء من الأضداد والسفلة والأرذال والسفهاء المظلمى النفوس الأقذار العقول فما يزيدهم الله بها الاعمى وضلالة وجهلا وللادة ... » .

# بين العلم والخرافة

### (1) فعل الطلاسم:

الطّلّسنمات عند جابر علم من العلوم المعترف بها ؛ بل انها لعلم" ذو أهمية بالغة ، لأنه بالطّلسم يتخرج العالم ما يريد اخراجه من أشياء كانت كوامن ، وظهورها مرهون بفعل الطلسم الفعيّال ؛ وانما يتم فعل الطلسمات عن أحد طريقين : فاما عن طريق الماثلة واما عن طريق المقابلة .

والمماثلة هي مشاكلة الأشياء بعضها الى بعض ، كمماثلة الكبريت للنار ، والمقابلة هي مباينة الأشياء بعضها لبعض ، وبتعدها عنها ومنافرتها لها ، والمثيل انما يتستخدم لاستجلاب مثيله ، وأما المقابل فيستخدم لابعاد مقابله ، والاستجلاب والابعاد كلاهما فعل الطلسمات .

والمماثلة والمقابلة تكونان فى طبائع الأشياء الأولية: الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة ؛ فالحرارة تماثلها حرارة وتقابلها برودة ، واليبوسة تماثلها يبوسة وتقابلها رطوبة ؛ وليست هذه الطبائع الأربع من منزلة واحدة ، بل ان منها اثنتين فاعلتين هما: الحرارة والبرودة ، واثنتين منفعلتين هما: اليبوسة والرطوبة ، وذلك لأن الحرارة أسبق منطقيا من اليبوسة ، والبرودة أسبق منطقيا من الرطوبة .

فالماثلة بين الأشياء تكون على مرتبتين:

المائلة فى الكيفيتين الفاعلتين ، وهى أقوى من الممائلة التى تكون فى الكيفيتين المنفعلتين ، أى أنه لو كان عندنا شيئان : أحدهما حاريابس والآخر حاررطب ، كان هذان الشيئان متماثلين فى الحرارة ، وهى كيفية فاعلة ، ولذلك فالتماثل بينهما أقوى مما يكون بين شيئين : أحدهما حاريابس والآخر بارديابس ، اذ المماثلة هنا تكون فى اليبوسة التى هى كنفة منفعلة .

٢ ــ الأشياء التي تتماثل بالطرفين معا ــ الفاعل والمنفعل ــ أقوى مماثلة من الأشياء التي تتماثل بطرف واحد ؛ فالنسبة بين شيئين : أحدهما حاريابس والآخر حاريابس كذلك ، هي أوثق عَرَّى وأمكن صلة من النسبة بين شيئين : أحدهما حاريابس والآخر حار رطب ، ومن النسبة بين شيئين آخرين : أحدهما حاريابس والآخر بارديابس .

وكذلك قتل في المقابلة ، فهي أيضا على مرتبتين :

١ \_ فالأشياء التى تتقابل بالكيفية الفاعلة أقوى مباينة من الأشياء التى تتقابل بالكيفية المنفعلة ؛ فالتباين بين الحار اليابس والبارد اليابس أشد وأقوى وأمكن من التباين بين الحار اليابس والحار الرطب.

٢ \_ والأشياء التي تتقابل بالطرفين معا ، يكون التباين بينها أقوى وأمكن من الناحية التي تتقابل بطرف واحد ، فالتباين بين شيئين : أحدهما حار يابس والآخر بارد رطب ،

أبعد من التباين الذي يكون بين الحار اليابس من جهة والبارد اليابس من جهة والحار اليابس من جهة والحار اليابس من جهة والحار الرطب من جهة أخرى (١).

قلنا ان الطلسمات يكون فعلها اما استجلابا واستكثارا لما يراد استجلابه واستكثاره ، واما نفيا وابعادا لما يراد نفيه وابعاده .

وطريق الاستجلاب هو المماثلة ، وطريق الابعاد هو المقابلة ؛ فاذا أردت استجلاب شيء ، كالعقارب والحيات والضفادع والسمك والناس والوحوش ، كان عليك أن تماثل بين صفة الشيء المطلوب وبين الكواكب والبروج ، وأما اذا أردت أن تبعد شيئا كأن تطرد عن مدينة ما كل ما فيها من عقارب أو حيات أو ضفادع النح ، كان عليك أن تباين بين الشيء المراد ابعاده وبين الكواكب والبروج ؛ فللكواكب والبروج طبائع أسلفناها لك في حينها (٢) ، وكذلك لكل شيء طبائعه ، وانما تكون المماثلة والمباينة بين هذه الطبائع وتلك ، اما مباشرة واما بوساطة عنقار يتعكد لذلك .

فالمماثلة بين البروج تكون بين أولها وخامسها وتاسعها وهكذا على الصور الآتية:

<sup>(</sup>۱) كتاب اخراج ما في القوة الى الفعل ، مختارات كراوس ، ص ٧٧ ــ ٧٨ .

<sup>(</sup>٢) راجع الفصل السادس .

حارة رطبة

والمقابلة بين البروج تكون بين أولها وسابعها ، وثانيها و ثامنها ، وهكذا ، على الصورة الآتية :

الحمل ضد الميزان.

الثور ضد العقرب.

الجوزاء ضد القوس.

السرطان ضد الجدي .

الأسهد ضد الدلو .

السنبلة ضد الحوت.

ونسوق فيما يلى أمثلة للمماثلة والمقابلة:

# (١) المماثلة:

الرصد الى برج حارياب الأسد الى مدينة من المدن ، فليكن الرصد الى برج حاريابس ، ويكون فى ذلك البرج نجم عاريابس كذلك ، والبروج الحارة اليابسة هى ـ كما قدمنا \_

الحمل والأســد والقوس ، والكواكب الحارة اليابســة هي : الشـمس والمريخ والزهرة وعطارد .

ترید استجلاب السمك الى ماء فى مكان معین ؛
 فالرصد عند كذ یكون الى برج بارد رطب ، ویكون فى ذلك البرج نجم بارد رطب ...

ويضاف الى فعل البروج والكواكب أدوية تؤخذ اما من الحيوان واما من النبات واما من الحجر ، لكن المأخوذة من الحيوان والنبات تجف وتتحول فيبطل عملها ، وأما المأخوذة من الحجر فثابتة ، فعلينا أن نختار الحجر الذى يناسب طبعته طبع البروج والكواكب من حرارة ويبوسة وبرودة ورطوبة .

# ( ب ) المقابلة :

ا ـ تريد أن تطرد العقارب من موضع منا ، فما دامت العقارب باردة الطبع ، فيجب أن يكون الرصد الى برج حار والى كوكب حار ، وأن يكون الدواء المستخدم من حجر حار .

٢ ـ تريد أن تطرد الأفاعى ، والأفاعى حارة ، فيجب أن يكون البرج باردا والكوكب باردا والحجر الذى تأخذ منه الدواء باردا<sup>(١)</sup>.

هكذا « تسكلط » على الشيء المستجلب ما ياثله فيظهر ، وعلى الشيء المتبعد ما يقابله فيختفى .

<sup>(</sup>۱) المرجع السابق ، ص ۸۰ - ۱۸ .

وهنا نذكر قصة طريفة يرويها جابر مفسيِّرا بها كلمة «طلِـتســم» كيف جاءت ؟

قال جابر بروی عن شیخ له: «... قال: یا جابر! فقلت : لبیك یا مولای ؛ فقال: أتدری لم یسمی الطلسم طباسما ؟ قلت: لا والله یا مولای ما أدری ؛ فقال: فکر فیه ، فانه من علمك ؛ ففكرت فیه سنة فلم أعلم ما هو ؛ فقلت: لا والله یا مولای ما أدری ما هو ، فقال: لولا أنی غرستك بیدی یا مولای ما أدری ما هو ، فقال: لولا أنی غرستك بیدی وأنشأتك أولا وآخرا الی وقت هذا ، لقلت انك مظلم ؛ ویلك اقتلبه! فقلت: نعم یا مولای ، فاذا معناه مسلط من جهة الغلبة والتسلیط ؛ فخررت ساجدا ، فقال: لو كان سجودك لی آباؤك وجسحودك لی تا جابر سجودك لنفسك ؛ أنت والله فوق ذلك ؛ فخررت ساجدا ، فقال: یا جابر ، والله ما تحتاج الی هذا كله ، فقلت: صدقت یا مولای ، فقال: قد علمنا فوق ذلك ، فعلت: صدقت یا مولای ، فقال: قد علمنا ما أردت ، وعلمت ما أردت . فاشرح هذا فی كتابی اخراج ما فی القوة الی الفعل ؛ فالطالتسم الفائلة والمقابلة » قاهر غالب بموازاة الماثلة والمقابلة » (۱) .

## (ب) طبيب البحر:

ذلك ما يقنوله جابر في الطلسمات وكأنما ليس هو جابرا

<sup>(</sup>١) المرجع السابق ، ص ٧٩ - ٨٠ •

الكيسوى العالم المدقق في مشاهداته وتجاربه ؛ فانظر الى قصة أخرى يرويها جابر" في الطب والعلاج:

زعم بعضهم أن حيوانا في البحر ، جبهته من حجر أصفر ، فاذا صيد ذلك الحيوان \_ وهو على خلقة الانسان \_ وذبحه ذابح وأخذ من الحجر الذي في جبهته قيراطا فألقاه على عشرة أرطال قمرا ، قلبك شهمسا .. وهذا الحيوان يعرف بطبيب البحر ، وذلك أنه اذا مرض كائن حي ، وجئناه بذلك الحيوان البحرى فمستحنا على موضع العلة منه مرتين أو ثلاثا بالحجر الذى فى جبهته ، عكر ق المريض وبرىء من مرضه وعاد سليما ؛ ولقد عثرف عن « طبيب البحر » أنه اذا صيد ، لبث يلتمس الوسيلة التي تعيده الى الماء ... ولقد رأيت قوما من البحرانيين الملج عن «طبيب البحر» فاذا أمره أشهر مما كنت أظن ؛ وضمنوا اليَّ أن يُرونني اياه ؛ فلما أن لججنا فى البحر وصلنا الى جزيرة تدعى سنديات ، اذا نحن بجماعة من « أطباء البحر » فقلت : اعملوا الحيلة في صيد واحد منها ؛ وألقينا الشبكة ، وحصرناهم ، فوقع واحد منهم فيها ؛ فلما لم يجد لنفسه مخلصا ، جعل يلطم - كلطم المرأة - على خدايه شدیدا ، و تبینت جبهته ، فاذا هی حجر یلمع ، فأخذته ، فاذا هي جارية حسناء ، كأحسن ما يكون من الصور ؛ فبنيت له بيتا في المركب وحبسته فيه ؛ وعرض لبعض أهل المركب تشنتُّج ، فأخرجته \_ أى طبيب البحر \_ ومررت به على ذراعى المتشنج وساقیه ، فأبرأه لوقته ، ورآه غلام معی ، فعشقه ، ولم یزل

يلح " فيه ، الى أن خفت عليه الهلكة منه ؛ فجعلته معه في البيت ، فصب الغلام معها على ذلك ، وزاوجها ، وأحبلها ، فولدت غلاما ، وتربتى ، الا أن خلقته كخلقة الانسان ؛ وفي جبهته شيء يلمع ، ليس كالأم " ؛ فلم أر شيئا قط أعجب من أمره ، فلما أن كبر الصبى ورأيت ميل الأم "اليه ميلا عظيما ، وهي مع ذلك لا تتكلم مع طول المدة بكلمة واحدة ، أكثر من الهمهمة شيئًا لا صوت له الا خفى جدا ، أمنتًا أن ترمى بنفسها في الماء ؛ فجعلت تدخل وتخرج ، وللمركب جوانب عالية ليس تلحق أن تظفر منها ؛ فلم تزل تؤانسنا وترتقى من موضع الى موضع ، حتى اذا وثقت بأتاً أمناها صعدت ورمت بنفسها فى الماء ، فجزع الغلام ــ زوجتُها ــ عليها ، فأخذ الغلام ابنــه معه ، وهو مع ذلك لا يتكلم ؛ فلما أن سرنا بعد ذلك ؛ وقعنا في شدة عظيمة لا فترجة لها فاذا نحن بالطبيب \_ طبيب البحر \_ جالس على الماء ، ليس منه شيء غائصًا ؛ واذا هي توميء بالسلام ، فأومأ الناس اليها كلهم ؛ وأقبل القوم يقولون لها : ما الحيلة ? وقوم يدعون ، وقوم يبكون ، وكل قوم في فن من الفنون ؛ فأومأت اليهم بشيء من الأشياء ، فاذا العلمان قد ألقوا الأناجر ، واذا الأناجر لا تثبت ، الى أن ثبت منها ثلاثة أناجر ؟ واذا البحر قد انقلب ، واذا هي سمكة قد فتحت فمها والماء يدخل اليها كأعظم ما يكون من البحار ؛ واذا نحن قد تكو هدّمنا أن شق فمها الأعلى جبل" عظيم في البحر ، قد أخذ البحر من أوله الى آخره ، فلم نشك حين رأيناها أنها تطبق

فمها علينا فنكون فى بعض أضراسها الى أن كفى الله تعالى ، ثم انفلت الصبى فوقع الى الماء ، فلما أن كان من غد ، ظهر ، فاذا جبهته قد صارت حجرا ؛ فلم أزل الى أن صد ت من الأطباء ثلاثة ، فأخذت جبهة واحد وألقيته ، فنظرت الى صب بغه ، ففكرت حينئذ فى قدرة البارىء عز وجل كيف عدل هذا الموضع من هذا الحيوان بما لم يمكن أحدا من الناس \_ أو كلهم لو اجتمعوا على ذلك ما قدروا عليه ؛ فتب ارك الله أحسن الخالقين ؛ فناديت أن لا اله الا أنت سبحانك ؛ ربنا وتعاليت عما الخالقين ؛ فناديت أن لا اله الا أنت سبحانك ؛ ربنا وتعاليت عما يقول المبطلون (١).

#### (ج) ابتهال العلماء:

أتريد أن تكون باحثا عالما ? اذن فهاك وصية يراها جابر" كبيرة النفع للسالكين فى سبيل العلم ـ علم الموازين وتركيب الطبائع على الجوهر تركيبا من شأنه أن ينتج لنا كل ما أردناه من كائنات ؛ يقول جابر فى ذلك :

انى كنت آلفت سيدى (٢) \_ صلوات الله عليه \_ كثيرا ، وكنت له حِبّ بالأدعية وبخاصة ما كان يدعو به الفلاسفة ، وكنت أعرضه عليه ، وكان منها ما استحسنه ، ومنها ما يقول عنه : الناس كلهم يدعون بهذا وليس فيه خاصيّة ، فلما أكثرت عليه عليمنى هذا الدعاء ، وهو من جنس دعاء الفلاسفة ، بل انه لا فرق بينه وبين ما يدعو به الفلاسفة ، غير آنه قد اختار

<sup>(</sup>١) كتاب السبعين ، مقالة ٦٠ .

<sup>(</sup>٢) المقصود هو جعفر الصادق .

من دعاء الفلاسفة أجزاء ، وأضاف اليه أجزاء ، وقال لى : لا يتم لك الأمر الا به ، وعندى أنه لا يتم لأحد ممن قرأ كتبى خاصة الا به ، أن أزال صورة الشيطان عن قلبه وترك اللجاج واستعمل محض الاسلام والدين والنية الجميلة ، وأما ما دام الشيطان يلعب به ، ويتز لله قصدا ، فليس ينفعه شيء ، وذلك أن اللجاج ليس هو من الشيطان وحده ، أنما هو من فساد النية ، فأتق الله يا هذا في نفسك ، واعمد الى ما أوصيك به ... وهذه هي الوصية :

ابدأ بالطهر ، بأن تفیض علی بدنك ماء نظیفا فی موضع نظیف ، ثم تلبس ثیابا طاهرة نظیفة ، لا تمسها امرأة حائض ، ثم تستخیر الله ألف مرة ، وتقول فی استخارتك : اللهم انی أستخیرك فی قصدی ، فوفقنی و أزغ الشیطان عنی ، انك تقدر علیه ولا یقدر علیك ، فاذا قلت ذلك ألف مرة ، عمدت الی موضع طاهر نظیف ، وابتدأت فكبارت الله وقرأت الحمد وقل هو الله أحد مائة مرة ، وركعت وسجدت ، ثم قمت وصلیت مثل ذلك ، ثم تشهدت وسلامت ، ثم قرأت فی الركعتین الثانیتین مثل ذلك ، ثم تشهدت وسلامت ، ثم قرأت فی الركعتین الثانیتین الركعتین الأولیین ، وقرأت قل هو الله أحد مائة مرة ، ثم أعدت الشورین ، وقرأت قل هو الله أحد مائة مرة ، ثم أعدت الشورین ، وهرأت قل هو الله أحد مائة مرة ، ثم أعدت الشورین ، وهما تمام العشر ، وقرأت سورة سورة ، ثم أتممت الخرین ، وهما تمام العشر ، وقرأت سورة سورة ، ثم أتممت صلاتك ، وایاك أن تكلم أحدا فی خلال ذلك ، ویشغلك شاغل ، وأحری المواضع بك الصحاری الخالیة حتی لا یكلمك أحد

البتة ، نم اجلس وقل بعد أن تمد يديك الى الله تعالى : اللهم انى قد مددتهما اليك طالبا مرضاتك ، وأسالك ألا تردهما خائبتين ؛ وتبدأ وتقول : اللهم أنت أنت ، يا من هو هو ، يا من لا يعلم ما هو الاهو ، اللهم أنت خالق الكل ، اللهم أنت خالق العقل ، اللهم أنت واهب النفس النفسانية ، اللهم أنت خالق العلة ، اللهم أنت خالق الروح ، اللهم أنت قبل الزمان والمكان وخالقهما ، اللهم أنت فاعل الخلق بالحركة والسكون وخالقهما ، اللهم انى قصدتك فتفضَّل على "بموهبة العقل الرصين ، وارشادي في مسلكي الى الصراط المستقيم ، اللهم بك ، فلا شيء أعظم منك ، نكور "وقلبي وأوضح لي سبيل القصد الى مرضاتك ، اللهم انى قصدتك ونازعتنى نفساى : نفسى النفسانية نازعتني اليك ، ونفسى الحيوانية نازعتني الى طلب الدنيا ، اللهم فيك ، لا أعظم منك ، يا فاعل الكل ، صكل على محمد عبدك ورسولك وعلى آله وأصحابه المنتخبين ، واهـُـد نفسى النفسانية الى ما أنت أعلم به من مرادها منها ، وبليِّغ نفسى الحيوانية منك غاية آمالها فتكون عندك ، اذا بلتّغتها ذلك فقد بلَّغتها الدنيا والآخرة ، انه سهل عليك ؛ اللهم انى أعلم أنك لا تخاف خككلا ولا نقصانا يوهنك برحمتك وكرمك ، هب لى ما سألتك من الدنيا والآخرة ؛ اللهم يا واهب الكل فاجعل ذلك في مرضاتك ولا تجعله فيما يتسخطك ؛ اللهم واجعل ما يرزقني عونا على أداء حقوقك وشاهدا لى عندك ، ولا تجعله شاهدا على ولا عونا على طلب ما يعرضك عنى ؛ اللهم يا خالق

الكلأنت خلقت قلبي ، وأنت خلقت الشيطان ولعنته عا استحقاقه وامرتنا أن نلعنه ، فاصرفه عن قلب وليِّك أنت ، وأعيني على ما أقصد له من كيت وكيت \_ واذكر حاجتك في هذا الموضع \_ فاذا فرغت من سائر ما تريده فعفيِّر خدَّينك على الأرض ، ثم قل فى تعفيرك : خضك وجهى الذليل الفانى لوجهك العزيز الباقى ، قله عشر مرات ، ثم اجلس ملية ، وقم فتوجَّه وكبيِّر واقرأ الحمد وسورة ألم نشرح لك صدرك ، واقرأها في الركعة الثانية ، فاذا سلَّمت قل : يا سيدى ما اهتديت الا بك ولا علمت الا بك ولا قصدت الا اليك ولا أقصد ولاأرجو غيرك ، اللهم لا تضيِّع زمام قصدى ورجائى لك ، انك لا تضيِّع أجر المحسنين ، وانك تقضى ولا يتقنضكى عليك ، فد وعدت الصابرين خير الجزاء فيك ، ولأصبرن بك لما خَفَّفْت عنى وصربيّر تنني على امتحانك ؛ اللهم قد وعدت بعد العسر يسرا ، اللهم فامنح أوقات العسر واجعلها زيادة في أوقات اليسر ، واجعل ذلك حظا من الدنيا وحظوظا من الآخرة ؛ اللهم انَّ وسيلتى اليك محمد وصفوة أهل بيته ، آمين آمين آمين.

قال سيدى لى فى ذلك: ان الله عز وجل أكرم من أن يتوسل اليه انسان بنبيته فيرديم خائبا ؛ فاذا تمست ذلك فصديق فى اثره درهمين وثلثين ، واجعله أربعة أقسام ، كل قسم أربعة دوانيق ؛ فأول من يلقاك ممن يقبل الصدقة فاعطه قسما ، وكذلك الثانى والثالث والرابع ، فان الله تعالى يحمدك العاقبة فى سائر أمورك ، ويزجر الشيطان عن وجهك ، واقصد لما آنت تشتهيه ، فانك ترى فيه الرشد ... ويرزقك الله قريبا ان شاء الله .

# فهرس الموضوعات

(۱) البروج واللوائب (۱) خواص النجوم وافعالها (ب) خواص النجوم وافعالها (ب) الفاعل البروج والكواكب (د) طبائع البلدان ١٠٠٠ ١٨١ ١٨١ ١٨١ ١٨١ ١٨١ ١٨١ ١٨١ ١٨١ ١٨	(د) ميزان الحروف
ابنهال العلماء ٢٦٥ (ب) طبيب البحر ٢٦٥ (ب.) طبيب البحر ٢٦٥ (ب.)	(۱) مراحل الكون (ب) القالفية الكون (ج) الفللة المجرد المفالة

العنادالا الدنادالا الدنا

ا نناشر جمکتبه مصبر ۳ شاعکاموصدی آدیجال " ایش ۵ فردش

دأر مص<u>ر الط</u>ناية

To: www.al-mostafa.com